Meadowbank Gold Project – 2018 Annual Report

Appendix 53

Meadowbank and Whale Tail Executive Summary

MEADOWBANK GOLD PROJECT
AND
WHALE TAIL PROJECT

Summary of revision
and
executive summary:

2018 Management Plans, Reports and Studies

2

Table of Contents

1. SECTION 1: 2018 MANAGEMENT PLANS: SUMMARY OF REVISIONS AND EXECUTIVE SUMMARY WITH TRANSLATIONS... 8 1.1 MEADOWBANK GOLD PROJECT .... 8 1.1 PROJET MEADOWBANK GOLD 8

1.1 ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᒎᓗᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ.. 8
1.1.1 Baker Lake Bulk Fuel Storage Facility: Environmental Performance
Monitoring Plan, Version 4 8
1.1.1 Installations d’entreposage de carburant en vrac de Baker Lake : Plan de
surveillance de la performance environnementale, Version 4 8
1.1.1 ᖃᒪᓂ’ᑐᐊᕐᒥᑦ ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕕᒃ: ᐊᕙᑎᒥᒃᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ,
ᐅᖃᓕᒫᒐ 4 9
1.1.2 Incinerator Waste Management Plan, Version 8 10
1.1.2 Plan de gestion des déchets de l'incinérateur, version 8 11
1.1.2 ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᕆᕝᕕᖕᒧᐊᕐᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᐊᒃᑕᑯᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 8 13
1.1.3 Landfill Design and Management Plan, Version 4 15
1.1.3 Plan de gestion et de conception du site d'enfouissement, version 4 16
1.1.3 ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 4 17
1.1.4 Meadowbank Interim Closure and Reclamation Plan (ICRP), Update 2018 18
1.1.4 Plan provisoire de fermeture et de remise en état (PPFR) de Meadowbank,
mise à jour 2018 19
1.1.4 ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ (ICRP),
ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᔪᖅ 2018 .... 20 1.2 WHALE TAIL PROJECT .... 21 1.2 PROJET WHALE TAIL .... 21 1.2 ᐊᒪᕈᕐᒥ ᐱᓕᕆᐊᖅ 21
1.2.1 Mammoth Dike Blasting Mitigation Plan, 2019 21
1.2.1 Mammoth Dike Plan d'atténuation de l’abattage par explosion, 2019 21
1.2.1 ᖄᖅᑎᕆᓂᕐᒥᒃ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, 2019 22
1.2.2 Core Receiving Environment Monitoring Program (CREMP) 2015 Plan
Update – Whale Tail Pit Addendum 23

3

1.2.2 Mise à jour du plan 2015 du Programme de surveillance de base du milieu
récepteur (CREMP) - Addendum de la fosse Whale Tail 23
1.2.2 ᐊᕙᑎᒥᒃ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᑐᕌᖓᔪᖅ (CREMP) 2015 ᐸᕐᓇᐅᑎ
ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᔪᖅ - ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐃᓚᓕᐅᑎᓯᒪᔪᖅ 24
1.2.3 Erosion Management Plan, Version 1 25
1.2.3 Plan de gestion de l’érosion, version 1 25
1.2.3 ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᔪᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 1 26
1.2.4 Fish Habitat Offset Monitoring Plan, Version 1 27
1.2.4 Plan de surveillance de la compensation de l'habitat du poisson, version 1 27
1.2.4 ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐃᓂᖏᓐᓂᒃ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 1 27
1.2.5 Greenhouse Gas Reduction Plan, Version 1 27
1.2.5 Plan de réduction des gaz à effet de serre, version 1 28
1.2.5 ᐱᐅᖏᑦᑐᑦ ᐊᓂᐊᔪᓂᒃ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 1 29
1.2.6 Groundwater Monitoring Plan, Version 2 30
1.2.6 Plan de surveillance des eaux souterraines, version 2 32
1.2.6 ᓄᓇᒥᑦ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 2 34
1.2.7 Operation & Maintenance Manual Sewage Treatment Plant (STP), version 2 36
1.2.7 Manuel d’opération et d’entretien de l’usine de traitement des eaux usées
(UTEU), version 2 36
1.2.7 ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᖁᕐᕕᖕᒥᙶᖅᑐᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᕕᒃ
(STP), ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 2 37
1.2.8 Operation & Maintenance Manuel Arsenic Water Treatment Plant, Version 2
37

1.2.8 Manuel d’opération et d’entretien de l’usine de traitement des eaux
contaminées par l’arsenic, version 2 38
1.2.8 ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᐋᓯᓂᖅᑲᖅᑐᒥᑦ ᐃᒪᓕᕆᕝᕕᒃ,
ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 2 39
1.2.9 Shipping Management Plan, Version 2 39
1.2.9 Plan de gestion des expéditions, version 2 41
1.2.9 ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 2 44
1.2.10 Waste Rock Management Plan, Version 4 .... 46 1.2.10 Plan de gestion des stériles, version 4 .... 48 1.2.10 ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐅᔭᖅᑲᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 4 .... 50 1.2.11 Water Management Plan, Version 3 52

4

1.2.11 Plan de gestion de l’eau, version 3 .... 54 1.2.11 ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 3 .... 56 1.2.12 Whale Tail Haul Road, Version 2 .... 58 1.2.12 Route de transport Whale Tail, version 2 .... 59 1.2.12 Whale Tail ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 2 .... 61 1.3 MEADOWBANK GOLD PROJECT AND WHALE TAIL PIT PROJECT (COMBINED)
63
1.3 PROJET MEADOWBANK GOLD ET PROJET DE LA FOSSE WHALE TAIL

(COMBINÉS) .... 63 1.3 ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᒎᓗᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒪᕈᖅ-ᒥᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᖅ (ᑲᑎᓯᒪᔪᑦ) 63
1.3.1 Noise Monitoring and Abatement Plan, Version 3 63
1.3.1 Plan de réduction et de gestion du bruit, version 3 63
1.3.1 ᓂᐱᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᐱᖃᓗᐊᖏᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 3...... 64
1.3.1 Nipituniq Munariyaunia Nutqallaknitlu Parnaut, Titiraq 3 64
1.3.2 Occupational Health and Safety Plan, Revised in 2018 65
1.3.2 Plan de santé et de sécurité au travail, révisé en 2018 65
1.3.2 ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᖅᑕᐃᓕᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᙱᓐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ,
ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᑕᐅᔪᖅ 2018-ᒥᑦ 65
1.3.2 Havakniqmun Aaniaqtailini Hivuranaitnitlu Parnaut, Nutanguqtauyuq 2018-
mi 66
1.3.3 Oil Pollution Emergency Plan, Version 9 66
1.3.3 Plan d'urgence en cas de pollution par les hydrocarbures, Version 9 67
1.3.3 ᐅᖅᓱᐊᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᐊᕕᓇᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 9 67
1.3.3 Uqhuqyuaq Halumaiqniq Irininaqtuq Parnaut, Titiraq 9 68
1.3.4 Operation & Maintenance Manual Construction Water Treatment Plant, June
2018 69

1.3.4 Manuel d’opération et d’entretien de l'usine de traitement des eaux de
construction, juin 2018 69
1.3.4 ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᐃᒪᓕᕆᕝᕕᓕᐅᕐᓗᓂ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᔫᓂ
2018 70

1.3.4 Aulatyutit Ihuaqhihimanitlu Makpiraq Hananianut Imaqmun Halumaqhaivik,
Juni 2018 70
1.3.5 Spill Contingency Plan, Version 7 71
1.3.5 Plan d'urgence en cas de déversement, version 7 71
1.3.5 ᑯᕕᔪᖃᖅᐸᑦ ᓂᕆᐅᓇᙱᑦᑐᓂᒃ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 7 72

5

1.3.5 Kiviyunut Aturahuquqtut Parnaut, Titiraq 7 73
1.3.6 Air Quality and Dustfall Monitoring Plan, Version 4 73
1.3.6 Rapport de surveillance des poussières et de la qualité de l'air, version 4 ... 74
1.3.6 ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᔪᖃᑖᓕᐅᕐᓂᕐᒥᒃ ᖃᐅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 4
74
2 SECTION2: EXECUTIVE SUMMARY OF REPORTS OR STUDIES SUBMITTED IN 2018 75
2.1 MEADOWBANK GOLD PROJECT .... 75 2.1 PROJET MEADOWBANK GOLD 75

2.1 ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᒎᓗᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ.. 75
2.1.1 Environmental Effects Monitoring – Cycle 3, Interpretive Report 75
2.1.1 Surveillance des effets sur l'environnement - Cycle 3, Rapport
d'interprétation 76
2.1.1 ᐊᕙᑎᒥᒃ ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᖅ – ᐅᑎᖅᑕᖅᑐᖅ 3, ᑐᑭᓕᐅᕆᓂᕐᒧᑦ
ᐅᓂᑉᑳᖅ 76
2.1.2 Production Lease KVPL08D280 – 2019 Mine Plan 76
2.1.2 Plan de la mine 2019 - Bail de production KVPL08D280 77
2.1.2 ᐱᓕᐅᕆᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑐᐊᕐᓂᖅ KVPL08D280 – 2019 ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ 78

2.1.3 Stack Testing Program 79
2.1.3 Programme de test de la cheminée 80
2.1.3 ᑐᖅᖢᐊᕐᒥᒃ ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᖅ 81
2.1.4 2018 Landfarm Report 82
2.1.4 Rapport sur le site d'épandage 2018 82
2.1.4 2018 ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ ᒥᒃᓵᓄᑦ ᐅᓂᑉᑳᖅ 83
2.1.5 2018 Annual Pit Slope Performance Review 84
2.1.5 Examen annuel de la performance du talus de la fosse 2018 86
2.1.5 2018 ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᐅᕕᖓᓂᖓᓂᒃ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᖓᓄᑦ ᕿᒥᕐᕈᓂᖅ 87
2.2 WHALE TAIL PROJECT .... 89 2.2 PROJET WHALE TAIL .... 89 2.2 ᐊᒪᕈᕐᒥ ᐱᓕᕆᐊᖅ .... 89 2.2 QINALUGAQ PAPIRUQ HAVANGUYUQ 89
2.2.1 Analysis of the Risk of Temporary Mine Closure 89
2.2.1 Analyse du risque de fermeture temporaire de la mine 90

6

2.2.1 ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᐅᔪᒥᒃ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᐅᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓚᐅᐱᓪᓚᖕᓂᐊᕐᓗᓂ 90
2.2.1 Ilituqhaqniga Ihumaluknaqniganik Uyaraktaqvik Umikhimalakumi 91
2.2.2 Commercial Lease KVCL314C01 – 2018 & 2019 Work Plan 92
2.2.2 Bail commercial KVCL314C01 - Plans de travail 2018 et 2019 93
2.2.2 ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑐᐊᕐᓂᖅ KVCL314C01 – 2018 & 2019 ᐱᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ 94
2.2.2 Manikhaqhiurutip Piyunautaa KVCL314C01 – 2018-mit 2019-mut
Havauhikhamik Upalugaiyaut 95
2.2.3 Lease KVRW15F01 2019 Workplan 96
2.2.3 Bail KVRW15F01 Plan de travail 2019... 97
2.2.3 ᐊᑐᖅᑐᐊᖅᑕᐅᔪᖅ KVRW15F01 2019 ᐱᓕᕆᐊᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ 97

2.2.3 Piyunaut KVRW15F01-guyuq 2019-mi Havauhikhaq 98
2.2.4 2019 Work Plan – Quarry permits 99
2.2.4 Plan de travail 2019 - Permis de carrière 100
2.2.4 2019 ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ – ᓯᐅᕋᖅᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐳᒥᑦ 100
2.2.4 2019-mi Havauhikhamik Upalugaiyaut – Uyaraktaqvikhamik Piyunautit 100
2.2.5 Site Specific Geotechnical Studies 101
2.2.5 Études géotechniques spécifiques au site 102

2.2.5 ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓃᑦ 103
2.2.5 Havakvik Taiplugu Nunaliqutit Naunaiyaqni 103
2.2.6 Whale Tail Lake Fishout Report 104
2.2.6 Rapport sur l’enlèvement de poissons au lac Whale Tail 106
2.2.6 Whale Tail ᑕᓯᕐᒥᒃ ᐃᖃᓗᐃᔭᐃᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᑉᑳᖅ 107
2.2.6 Qinalugaq Papiruq Tahiq Iqaluiyaqnia Tuhaqhitaut 109
2.2.7 Socio-Economic monitoring working group – Term of Reference 111
2.2.7 Groupe de travail sur la surveillance socioéconomique - Mandat 112
2.2.7 ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ – ᑐᑭᐅᔪᖅ
ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᒧᑦ.. 113

2.2.7 Inuliqutit-Maniliurutit munarini havaqatigit ilagiit – Maligait Havakhainut ... 114
2.2.8 Kivalliq Labour Market Analysis (KLMA) 115
2.2.8 Analyse du marché du travail de Kivalliq 115
2.2.8 ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᑖᖅᑐᒃᓴᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ (KLMA) 116
2.2.8 Kivalliq Havaktiuyut Qauyihaqnit (KLMA) 117
2.2.9 Inuit Workforce Barriers Strategy (IWBS) Study 117

7

2.2.9 Étude de la stratégie de protection de la main-d'œuvre inuite 119
2.2.9 ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓕᕆᔨᓄᑦ ᑐᓗᖅᑕᕈᑎᒧᑦ (IWBS) ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ 121
2.2.9 Inuit Havaktiuyut Tuluqtautai Atugakhaliat (IWBS) Naunaiyaut 124
2.2.10 Analysis of the Risk of Temporary Mine Closure .... 126 2.2.10 Analyse du risque de fermeture temporaire de la mine .... 127 2.2.10 ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᒐᔭᖅᐸᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ 128

2.2.10 Qauyihainiq tapkuninga Hivuranaqni Atutlakni Uyarakhiuqvik Umikhimania
129

2.2.11 Analysis of the Risk of Temporary Mine Closure .... 130 2.2.11 Analyse du risque de fermeture temporaire de la mine .... 131 2.2.11 ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᒍᖕᓇᕐᓂᖓ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ .... 132 2.2.11 Qauyihaqnia tamna Hivuranaqnia Atullaknia Uyarakhiuqvik Umillaknia ...... 133 2.3 MEADOWBANK GOLD PROJECT AND WHALE TAIL PROJECT (COMBINED) ... 135 2.3 PROJET MEADOWBANK GOLD ET PROJET WHALE TAIL (COMBINÉS) .... 135 2.3 ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᒎᓗᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒪᕈᖅ ᐱᓕᕆᐊᖅ (ᑲᑎᓯᒪᔪᑦ) .... 135 2.3 APUQTITNARTUQ GUULIT HAVANGUYUQ TAMNALU QINALUGAQ PAPIRUQ HAVANGUYUQ (KATITLUGIK) 135
2.3.1 Air Quality and Dustfall Monitoring Report 135
2.3.1 Rapport de surveillance des poussières et de la qualité de l'air 137
2.3.1 ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᔪᖃᑖᖕᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᑉᑳᖅ 139
2.3.1 Hilap Nakuunia tamnalu Puyuqiqtauniq Munariyaunia Tuhaqhitaut 141
2.3.2 2018 Annual Geotechnical Inspection 143
2.3.2 Inspection géotechnique annuelle 2018 147
2.3.2 2018 ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅ ᐅᔭᖅᑲᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ 152
2.3.2 2018 Ukiumun Nunaliqutit Qauyihaqnia 156

8

1. SECTION 1: 2018 MANAGEMENT PLANS: SUMMARY OF REVISIONS AND EXECUTIVE SUMMARY WITH TRANSLATIONS

1.1 MEADOWBANK GOLD PROJECT

1.1 PROJET MEADOWBANK GOLD

1.1 ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᒎᓗᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ

1.1.1 Baker Lake Bulk Fuel Storage Facility: Environmental Performance Monitoring Plan, Version 4

Summary of Revision

This document is a revision of the Baker Lake Bulk Fuel Storage Facility: Environmental Performance Monitoring Plan, Version 3. Initially prepared in 2019 (version 1), updated for the first time in 2011 (version 2), updated in 2014 (version 3) and finally updated in 2018 (version 4).

The whole document was reviewed and updated to reflect the proposal to add two diesel fuel tanks.

Executive Summary

Agnico Eagle Mines Limited – Meadowbank Division (Agnico Eagle) is currently operating the Meadowbank Gold Project approximately 70 km north of the Hamlet of Baker Lake. As part of the project, six 10 million litres fuel storage tanks for diesel and twenty (20) 100,000L fuel storage tank for Jet-A were constructed at the Baker Lake Marshalling Area to receive and store bulk shipments of fuel for the Meadowbank Project. It is currently proposed to add two (2) 10 million litres diesel fuel storage tanks similar to the existing
ones.

To adequately assess the environmental performance of the bulk fuel storage tank at Meadowbank this report provides: a summary of the design, installation, operation and maintenance that follows the CCME (2003) Environmental Code of Practice for Aboveground Storage Tank Systems Containing Petroleum and Allied Petroleum Products; a summary of the location and environmental setting; a summary of the NWB Type A water license requirements; and an environmental assessment to support the recommended environmental monitoring for the ongoing evaluation of the secondary containment.

1.1.1 Installations d’entreposage de carburant en vrac de Baker Lake : Plan de surveillance de la performance environnementale, Version 4

Sommaire des révisions

9

Ce document se veut une révision du document Installations d’entreposage de carburant en vrac de Baker Lake : Plan de surveillance de la performance environnementale, Version 3. Initialement préparé en 2019 (version 1), mis à jour pour la première fois en 2011 (version 2), mis à jour en 2014 (version 3) et enfin mis à jour en 2018 (version 4).

L'ensemble du document a été examiné et mis à jour pour refléter la proposition d'ajouter deux réservoirs de carburant diesel.

Sommaire de gestion

La division Meadowbank d'Agnico Eagle Mines Limited (Agnico Eagle) opère présentement le projet Meadowbank Gold, situé à environ 70 km au nord du hameau de Baker Lake. Dans le cadre du projet, six réservoirs de stockage de 10 millions de litres pour le carburant diesel et vingt (20) réservoirs de stockage de 100 000 L pour le Jet-A ont été construits sur la zone de triage de Baker Lake afin de recevoir et de stocker les livraisons de carburant en vrac pour le projet Meadowbank. Il est actuellement proposé d’ajouter deux (2) réservoirs de stockage de carburant diesel de 10 millions de litres similaires à ceux existants.

Pour évaluer adéquatement la performance environnementale des installations d’entreposage de carburant en vrac du projet Meadowbank, le présent rapport fournit : un résumé de la conception, de l'installation, de l'exploitation et de l'entretien qui suit le CCME (2003) : code de pratique environnementale pour les systèmes de stockage hors-sol contenant du pétrole et des produits pétroliers connexes, un résumé de la localisation ainsi que le cadre environnemental, un résumé des conditions du permis d'utilisation des eaux de type A, et l’évaluation environnementale afin de supporter les suivis environnementaux recommandés pour l'évaluation en continu des enceintes de confinement secondaire.

1.1.1 ᖃᒪᓂ’ᑐᐊᕐᒥᑦ ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕕᒃ: ᐊᕙᑎᒥᒃᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐ 4

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᖅ

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ ᖃᒪᓂ’ᑐᐊᕐᒥᑦ ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕕᖕᒥᑦ: ᐊᕙᑎᒥᒃ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᕐᒧᑦ

ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 3. ᐱᓕᕆᐊᖑᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ 2019-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 1), ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᒥᑦ 2011-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 2), ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ 2014-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 3) ᐊᒻᒪᓗ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᕐᒥᑦ 2018-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 4).

ᑎᑎᖅᑲᓗᒃᑖᖅ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐃᓚᓯᓂᐅᔪᒪᔪᖅ ᒪᕐᕉᖕᓂᒃ ᐅᖅᓱᐃᓘᓯᕝᕖᖕᓂᑦ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

10

ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ - ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ (ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ) ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᔪᖅ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᒎᓗᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᒃ 70 ᑭᓛᒥᑕᓪᓗᐊᓂᑦ ᐅᖓᓯᒃᑎᒋᔪᖅ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ ᖃᒪᓂ’ᑐᐊᑉ

ᐃᓚᒋᔭᐅᑉᓗᓂ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ, ᐊᕐᕕᓂᓕᖕᓂᑦ 10 ᒥᓕᔭᓐ ᓖᑕᖃᕈᖕᓇᖅᑐᓂᒃ ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕕᖃᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ

ᐊᕙᑎᓂᒃ (20) 100,000 ᓖᑕᖃᕈᖕᓇᖅᑐᓂᒃ ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕕᖕᓂᑦ ᑎᖕᒥᓲᓄᑦ ᐃᓕᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᖃᒪᓂ’ᑐᐊᕐᒥᑦ ᑎᖕᒥᓲᖃᕐᕕᐊᓂᑦ ᐱᖃᑦᑕᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖅᓱᐊᓗᐃᑦ ᑕᐃᑯᙵᕐᓗᒋᑦ ᑎᑭᑎᑕᐅᔪᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ

ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ. ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐃᓚᓯᔪᒪᔪᑦ ᒪᕐᕉᖕᓂᒃ (2) 10 ᒥᓕᔭᓐ ᓖᑕᖃᕈᖕᓇᖅᑐᓂᑦ ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕕᖕᓂᑦ
ᐊᔾᔨᕐᓚᖏᓐᓂᒃ ᑕᐃᒪᐅᔪᓄᑦ.

ᖃᐅᔨᓴᐃᑦᑎᐊᕐᓂᐊᕐᓗᓂ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᐅᔪᓂᒃ ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕕᖕᓂᑦ ᐱᔪᓂᒃ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᑖᒻᓇ

ᐅᓂᑉᑳᖅ ᑐᓂᓯᔪᖅ: ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖓᓂᒃ, ᐃᓕᐅᖅᑲᖅᑕᐅᓂᖓᓂᒃ, ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖑᖃᑦᑕᕐᓂᖏᑦ ᒪᓕᒃᖢᑎᒃ CCME (2003) ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅ ᐊᑐᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᐅᑉ ᖄᖓᓃᑦᑐᓂᑦ ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕕᖕᓂᑦ ᐅᖅᓱᐊᓗᓕᖕᓄᑦ ᐅᖅᓱᓂᒡᓗ; ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕙᑎᖓ ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖓᓂᒃ; ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᒪᓕᕆᔨᒃᑯᑦ Type A ᐃᒪᕐᒧᑦ ᓚᐃᓴᓐᓯᖓᓐᓂᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ; ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕙᑎᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐃᒪᓐᓈᖅᑑᑕᐅᔪᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ

ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᐅᔪᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᑐᖅᑯᖅᓯᓯᒪᕝᕕᖕᓄᑦ.

1.1.2 Incinerator Waste Management Plan, Version 8

Summary of Revision

This document is a revision of the Incinerator Waste Management Plan, version 7. Initially prepared in 2008 (version 1), then updated in 2009, 2012,2014,2016,2017 and 2018.

The whole document was reviewed and updated. Information added regarding the addition of a composter.

Executive Summary

This Incinerator Waste Management Plan (IWMP) describes the performance limits, waste management protocols, operation, monitoring and record keeping requirements for the incinerator and waste oil burning furnaces as well as the operations and management requirements of the composter. This updated IWMP is a component of the Meadowbank Environmental Management System. This IWMP will be maintained by Agnico Eagle to reflect the current operations at the Meadowbank Gold Project, permit requirements and regulatory setting. The IWMP will be reviewed on a regular basis and revised by Agnico Eagle when necessary to ensure that the project staff, operators and regulatory bodies are kept aware of any changes to project operations. Any changes in operation/procedures are communicated to all applicable Meadowbank Departments.

The main objective of waste management relating to the primary incinerator, waste oil furnaces, and composter is to minimize the amount of solid waste to be incinerated by implementing an effective waste segregation, composting, and reuse (in the case of

11

waste oil) program to ensure that only appropriate types of waste are incinerated. The primary objective of incineration is to reduce the volume of burnable waste to manage the day to day waste generated on-site. The composting of organic waste generated at the Meadowbank camp provides an alternative to incineration that is expected to reduce overall emissions. On-site composting reduces greenhouse gas emissions and atmospheric pollutants related to the incineration of wastes. The primary incinerator is a dual chamber, high-temperature incinerator and is used to dispose of solid waste from the accommodation camp, kitchen, shops, and offices that cannot be composted or landfilled. The materials to be incinerated will be limited to wood and food packaging. In addition, a number of small waste oil burning furnaces will be utilized to recycle used petroleum products such as heavy lubricants and engine oil. Ash produced from the incineration process will be disposed of in the on-site landfills provided it meets criteria as stated in Industrial Waste Discharges into Municipal Solid Waste and Sewage Treatment Facilities (GN, 2011). A protocol is implemented for testing incinerator ash and contingent measures for alternate disposal of ash if quality is unsuitable for landfilling.

The incinerator at Meadowbank is manufactured by Eco Waste Solutions. The incinerator is designed to ensure the emissions meet Canadian Council of Ministers of the Environment (CCME) Canada-wide Standards for Dioxin and Furans (CCME, 2000a) and the CCME Canada-wide Standards for Mercury Emissions (CCME, 2000b). In addition to the incinerator technology, the implementation of a waste management and segregation plan will further limit emissions of dioxins and furans from the incinerator. Compliance with the performance limits is confirmed by stack testing conducted once every two years (providing that the waste stream has not changed). Should an exceedance of the CCME Standards occur, Agnico Eagle will change the frequency of stack testing to once per year for five years then return to biannual testing following ECCC approval. An investigation related to the cause of the exceedance (thoroughly check the waste stream).

To demonstrate compliance with performance limits, an annual incineration management report will be prepared and submitted to the NWB (as part of the water license annual report), Government of Nunavut (GN), Environment and Climate Change Canada (ECCC), and NIRB. The quantity of materials incinerated on site during operations and a record of performance temperatures together with results from stack testing and ash monitoring, will be included within the annual report. Quantity and performance information for the composter will also be included in the annual report.

1.1.2 Plan de gestion des déchets de l'incinérateur, version 8

Sommaire des révisions

Ce document est une révision du plan de gestion des déchets de l'incinérateur, version
7. Initialement préparé en 2008 (version 1), puis mis à jour en 2009, 2012, 2014, 2016, 2017 et 2018.

12

Le document en entier a été révisé et mis à jour. De l’information a été ajoutée concernant l'ajout d'un composteur.

Sommaire de gestion

Le Plan de gestion des déchets de l’incinérateur (IWMP) décrit les limites de performance, les plans de gestion des déchets, les opérations, le suivi et les exigences d’archivage des données pour l’incinérateur et les fournaises pour huiles usées, ainsi que les exigences d’opération et de gestion du composteur. Cette mise à jour du Plan s’insère dans le système de gestion de l’environnement de Meadowbank. Le plan de gestion des déchets de l’incinérateur sera mis à jour par Agnico Eagle pour donner un aperçu des opérations courantes au projet Meadowbank, des obligations du permis et des règlements en vigueur. Le Plan sera examiné sur une base régulière et révisé au besoin par Agnico Eagle afin de s'assurer que le personnel du projet, les exploitants et les organismes de réglementation sont tenus au courant de toute modification aux opérations du projet. Toute modification aux opérations ou aux procédures est communiquée à tous les départements de Meadowbank concernés.

L’objectif principal de la gestion des déchets de l’incinérateur primaire, des fournaises des huiles usées et du composteur est de réduire le volume de déchets solides incinérés par l’implantation d’un programme efficace de sélection, de compostage et de recyclage (dans le cas des huiles usées) des déchets pour assurer que seuls les types de déchets appropriés soient brûlés. L'objectif principal de l'incinération est de réduire le volume de déchets combustibles pour gérer les déchets quotidiens générés sur le site. Le compostage des déchets organiques générés au camp de Meadowbank offre une alternative à l'incinération qui devrait permettre de réduire les émissions globales. Le compostage sur site réduit les émissions de gaz à effet de serre et les polluants atmosphériques liés à l'incinération des déchets. L’incinérateur primaire consiste en une chambre double associée à un brûleur à haute température, servant à éliminer les déchets solides produits par le camp, la cuisine, les ateliers et les bureaux et qui ne peuvent pas être compostés ou enfouis. Les matériaux à incinérer seront limités au bois et aux emballages alimentaires. De plus, de petites fournaises pour huiles usées seront utilisées pour recycler les produits pétroliers usés tels les lubrifiants lourds et les huiles à moteur. Les cendres produites par le processus d’incinération seront éliminées sur les sites d'enfouissement présents sur le site, à condition qu’elles satisfassent aux critères stipulés dans le document du GDN de 2011 : Industrial Waste Discharges into Municipal Solid Waste and Sewage Treatment Facilities (Rejets de déchets industriels dans les installations municipales de traitement des eaux usées et des déchets solides). Un protocole est mis sur pied pour tester les cendres ainsi que des mesures éventuelles afin de trouver une solution alternative si les cendres ne respectent pas les standards pour être envoyées au dépotoir.

13

L’incinérateur de Meadowbank est fabriqué par Eco Waste Solutions. L’incinérateur est conçu pour s’assurer que les émissions satisfont aux normes canadiennes du Conseil canadien des ministres de l’environnement (CCME) concernant les émissions de dioxines et de furannes (CCME, 2000a) et les émissions de mercure (CCME, 2000b). En plus de la technologie de l’incinérateur, l’implantation d’une gestion des déchets et un plan de sélection des déchets limiteront encore davantage les émissions de dioxines et de furannes par l’incinérateur. La conformité avec les limites de performance est confirmée par des tests de cheminée effectués aux deux ans (à condition qu’il n’y ait pas de changement au niveau du flux de déchets). Si un dépassement des normes du CCME se produit, Agnico Eagle modifiera la fréquence des tests de cheminée qui seront effectués chaque année pendant cinq ans, puis retourneront aux deux ans, sur approbation de l’ECCC. Une enquête sur les causes du dépassement sera effectuée (en vérifiant soigneusement le flux de déchets).

Afin de démontrer la conformité avec les limites de performance, un rapport annuel de la gestion de l’incinérateur sera préparé et soumis à l'OEN (intégré dans le rapport annuel du permis d'utilisation des eaux), au Gouvernement du Nunavut (GDN), à Environnement et Changement climatique Canada (ECCC) et à la CNER. La quantité de matériaux incinérés sur le site durant les opérations et un registre des températures de performance, ainsi que les résultats des émissions à la cheminée et le contrôle des cendres seront inclus dans le rapport annuel. Les informations sur la quantité et les performances du composteur seront également incluses dans le rapport annuel.

1.1.2 ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᕆᕝᕕᖕᒧᐊᕐᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᐊᒃᑕᑯᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 8

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᖅ

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᕆᕝᕕᖕᒧᐊᕐᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᐊᒃᑕᑯᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 7. ᐱᓕᕆᐊᖑᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ 2008-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 1), ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂᓗ 2009, 2012,2014,2016,2017 ᐊᒻᒪᓗ 2018-ᒥᑦ.

ᑎᑎᖅᑲᓗᒃᑖᖅ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ. ᑐᑭᓯᐅᒪᔾᔪᑏᑦ ᐃᓚᔭᐅᔪᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑦ ᐃᓚᔭᐅᓂᖓ ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖃᖃᑦᑕᖅᑐᖅ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᕆᕝᕕᖕᒧᐊᕐᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᐊᒃᑕᑯᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ (IWMP) ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑐᖅ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᕐᒧᑦ ᑭᒡᓕᐅᔪᓂᒃ, ᐊᒃᑕᑯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᓂᒃ, ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ, ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᑎᕋᐅᓯᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓄᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂᒃ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᕆᕝᕕᖕᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖅᓯᖅᑎᕈᑏᑦ ᐃᒋᑕᐅᔪᓄᑦ ᐃᒃᑲᒃᓴᐅᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᓂᒃ ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᔪᓄᑦ. ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᓯᒪᔪᖅ IWMP ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᖅ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒧᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐋᖅᑭᐅᒪᔪᒧᑦ. IWMP ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᖅ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᓐᓄᑦ

14

ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓃᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᒎᓗᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ, ᐳᒥᑦ-ᓄᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐋᖅᑭᐅᒪᔪᑦ. IWMP ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᑕᐅᓗᓂ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᓐᓄᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᕌᖓᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᔩᑦ, ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᔩᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑎᒥᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᒪᑎᑕᐅᓂᐊᕐᒪᑖ ᐊᓯᐊᙳᖅᑐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᑉ ᐊᐅᓛᕐᓂᕆᔭᖓᓄᑦ. ᓱᓇᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐊᓯᐊᙳᖅᑕᐅᔪᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ/ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓗᒃᑖᓄᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ.

ᐱᔾᔪᑎᒋᓗᐊᖅᑕᖓ ᐊᒃᑕᑯᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓂᒃ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᑦᑎᔾᔪᑎᒥᑦ, ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᑦ ᐅᖅᓯᖅᑎᕈᑎᓂᒃ ᐊᑐᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐃᒃᑲᒃᓴᐅᑏᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᔪᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᒥᑭᓛᒃᑰᖅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᖃᓄᑎᒋ ᓯᑎᔪᐃᑦ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᑦ ᐃᑯᓪᓚᐊᒃᑎᑕᐅᓂᐊᖅᖢᑎᒃ ᐊᑐᓕᖅᑎᓪᓗᒍ ᐊᑑᑎᖃᖅᑐᒥᒃ ᐊᒃᑕᑯᓂᒃ ᐊᑉᑎᕆᓂᖅ, ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᔪᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᒃᑲᓐᓂᕐᓗᒋᑦ (ᐅᖅᓯᖅᑎᕈᑏᑦ ᐃᒋᑕᐅᔪᑦ) ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᑦ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ. ᐱᔾᔪᑎᒋᓗᐊᖅᑕᖓ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᕈᑎᐅᑉ ᒥᒃᖠᒋᐊᕐᓗᒋᑦ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᑕᐅᔪᖕᓇᖅᑐᑦ ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ ᐊᐅᓚᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᖃᐅᑕᒫᑦ ᐊᒃᑕᑯᓕᐅᖅᑕᐅᔪᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ. ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᔪᓕᕆᔾᔪᑎ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐊᓯᐊᒍᖔᖅ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᑐᓂᓯᔪᖅ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᐊᕋᓱᒋᔭᐅᔪᖅ ᑕᐃᒪᓐᓅᖓᔪᓂᒃ ᐱᐅᖏᑦᑐᓂᒃ ᐊᓂᐊᔪᓂᑦ. ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐅᔪᓕᕆᓃᑦ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᑦᑎᔪᑦ ᐱᐅᖏᑦᑐᓂᒃ ᓯᓚᒧᑦ ᐊᓂᐊᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᓚᒧᑦ ᐱᐅᖏᑦᑐᐃᑦ ᐱᔪᓂᒃ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᕆᕝᕕᖕᒥᑦ

ᐊᒃᑕᑯᓂᑦ. ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᕆᕝᕕᒃ ᒪᕐᕉᖕᓂᒃ ᑐᖅᖢᐊᖃᖅᑐᖅ, ᐆᓇᖅᑐᒻᒪᕆᐅᑉᓗᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᖅ ᐊᒃᑕᑰᕆᓂᕐᒧᑦ ᓯᑎᔪᓂᒃ ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ ᐱᔪᓂᒃ ᑐᔪᕐᒥᕕᖕᒥᑦ, ᐃᒐᒥᑦ, ᐱᓕᕆᕝᕕᖕᓂᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑎᑎᕋᕐᕕᖕᓂᑦ

ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᐃᓚᓕᐅᑎᓂᖅ ᐊᔪᖅᑐᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᒃᑕᑯᓄᑦ. ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᑭᓯᒥ

ᕿᔪᐊᕐᔪᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᕿᓄᑦ ᐴᕆᔭᐅᔪᑦ. ᐊᒻᒪᓗ, ᖃᑉᓯᐊᕐᔪᐃᑦ ᒥᑭᔫᑏᑦ ᐅᖅᓱᐊᓗᖕᒥᑦ ᐊᑐᖅᑐᑦ ᐃᒃᑲᒃᓴᐅᑏᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᒃᑲᓐᓂᕈᖕᓇᖅᑐᓄᑦ ᐅᖅᓱᐊᓗᓄᑦ ᓲᕐᓗ ᑭᓂᖅᑐᐊᓗᐃᑦ ᐅᖅᓯᖅᑎᕈᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑯᒪᐃᑦ ᐅᖅᓯᖅᑎᕉᑎᖏᑦ. ᐊᕐᔭᐃᑦ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᑦᑎᕝᕕᖕᒥᑦ ᐱᔪᑦ ᐃᒋᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒃᑕᑯᓄᑦ ᑎᑭᐅᑎᓯᒪᒍᓂ ᐱᓕᕆᕝᕕᒡᔪᐊᕐᓂᑦ ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ ᐃᒋᑕᐅᔪᑦ ᓄᓇᓕᖕᒥᑦ ᓯᑎᔪᓄᑦ ᐊᒃᑕᑯᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ

ᖁᕐᕕᖕᒥᙶᖅᑐᓕᕆᕝᕕᖕᓄᑦ (ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ 2011). ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᒥᒃ ᐋᖅᑭᒃᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᕐᒧᑦ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᑦᑎᕝᕕᒥᑦ ᐊᕐᔭᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᕆᐅᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒨᖓᔪᓂᒃ ᐊᓯᐊᒍᖔᖅ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᕐᔭᐃᑦ ᖃᓄᐃᓐᓂᖏᑦ ᓈᒻᒪᙱᑉᐸᑕ ᐊᒃᑕᑯᓄᑦ.

ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᕆᕝᕕᒃ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᑦᒥ ᓴᓇᔭᐅᔪᖅ Eco Waste Solutions-ᑯᓐᓄᑦ. ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᕆᕝᕕᒃ

ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᓯᓚᒧᑦ ᐊᓂᐊᔪᑦ ᑎᑭᐅᑎᓯᒪᓗᑎᒃ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᒥᓂᔅᑕᐅᑏᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ (CCME)- ᑯᑦ ᑲᓇᑕᓗᒃᑖᕐᒥᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒃᓴᖏᓐᓂᒃ ᐱᐅᙱᑦᑐᓄᑦ ᐊᓂᐊᔪᓂᕐ (CCME, 2000a) ᐊᒻᒪᓗ CCME ᑲᓇᑕᓗᒃᑖᕐᒥᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒃᓴᖏᑦ ᓄᖑᓱᐃᑦᑐᖅ ᐊᓂᐊᔪᓄᑦ (CCME, 2000b). ᐃᓚᒋᓗᒍ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᕆᕝᕕᖕᒧᑦ, ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᐊᒃᑕᑯᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑉᑎᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᑭᒡᓕᖃᖅᑎᑦᑎᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᐱᐅᖏᑦᑐᓂᒃ ᐊᓂᐊᔪᓂᒃ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᕆᕝᕕᖕᒥᑦ. ᒪᓕᒡᓗᒍ

ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᖓᓄᑦ ᑭᒡᓕᐅᔪᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᑐᖅᖢᐊᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᒃᑯᑦ ᐊᑕᐅᓰᖅᖢᒍ ᒪᕐᕉᒃ ᐅᑭᐅᑕᒫᑦ (ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᑦ ᐊᓯᐊᙳᙱᑉᐸᑕ). ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᓇᔭᖅᐸᑦ CCME-ᑯᓐᓄᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓄᑦ, ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐊᓯᐊᙳᕐᓂᐊᖅᑕᖓ ᐆᒃᑐᕋᖅᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓂᖓ ᑐᖅᖢᐊᖅ ᐊᑕᐅᓰᕐᓗᒍ

15

ᑕᓪᓕᒪᑦ ᐅᑭᐅᑕᒫᒧᑦ ᐅᑎᕐᒥᓗᑎᒃ ᒪᕐᕉᒃ ᐅᑭᐅᑕᒫᒧᑦ ECCC-ᑯᓐᓄᑦ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᒍᑎᒃ. ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖃᓚᐅᖅᑐᖅ ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᖃᑦᑕᕐᓂᐅᔪᓂᒃ (ᖃᐅᔨᓴᑦᑎᐊᖅᖢᒋᑦ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᑦ).

ᒪᓕᖕᓂᐊᕐᓗᓂ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᕐᒧᑦ ᑭᒡᓕᐅᔪᓂᑦ, ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᒃᑯᑦ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᑦᑎᕝᕕᖕᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐅᓂᑉᑳᓕᐅᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓂᐅᑎᒋᓗᒍ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᒪᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ (ᐃᓚᒋᔭᐅᓗᓂ ᐃᒪᕐᒧᑦ ᓚᐃᓴᓐᓯ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᒃᑯᑦ ᐅᓂᑉᑳᒧᑦ), ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ, ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓄᑦ (ECCC), ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ. ᖃᑉᓯᐅᓂᖏᑦ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᑕᐅᔪᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᐅᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᑎᕋᐅᓯᐅᔪᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᕐᒧᑦ ᐆᓇᕐᓂᐅᔪᑦ ᐊᑕᐅᑦᑎᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ ᑐᖅᖢᐊᕐᒥᑦ ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᕐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᔭᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓃᑦ, ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅ ᐅᓂᑉᑳᒥᑦ. ᖃᑉᓯᐅᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᕐᒧᑦ ᑐᑭᓯᐊᒪᔾᔪᑏᑦ ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᓂᐊᕐᒥᔪᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅ ᐅᓂᑉᑳᒥᑦ.

1.1.3 Landfill Design and Management Plan, Version 4

Summary of Revision

This document is a revision of the Landfill Design and Management Plan, version 3. Initially prepared in 2008 (version 1), then updated in 2012, 2017 and 2018.

The document was reviewed and updated to reflect the addition of the composting waste.

Executive Summary

This Landfill Design and Management Plan outline the design of the current operational and a conceptual closure industrial waste landfill as part of Agnico Eagle Mines Limited (Agnico Eagle) Meadowbank Mine in Nunavut.

The current landfill (Landfill #1) is required for the disposal of non-salvageable, non-hazardous solid wastes from mining activities that cannot be incinerated; as well as for disposal of compost from the composting operation. It is located on the Portage Rock Storage Facility and will consist of several sub landfills that evolve with the placement of waste rock. All of the sub-landfills will be identified and mapped.

The leachate from the landfill is very weak (diluted) or simply no existent due to the controls on materials placed in the landfill, and therefore specific leachate management is not considered. Any leachate is naturally drained into the Tailing Storage Facility.

At the end of mine life, the landfill waste will be covered by 0.3 to 1 m thickness of rock fill, with an additional 4 m of coarse NPAG waste rock material. The final landfill slopes will be up to 50%. Drainage water will be managed under the current Water Management plan.

To meet NWB guidelines, an environmental overview effects assessment was conducted to characterize environmental resources and determine the anticipated environmental

16

effects of the landfills. The primary potential environmental effects from landfill activities included leachate generation, windblown debris and habitat (vegetation) loss. Operation of the landfill has not shown any such environmental effects.

A conceptual closure industrial waste landfill will be located near the top of the Portage RSF and would serve the mine for the last two years of the mine closure. Demolition waste from the plant site removal / reclamation will be disposed of in Landfill #2.

1.1.3 Plan de gestion et de conception du site d'enfouissement, version 4

Sommaire des révisions

Ce document est une révision du Plan de gestion et de conception du site d'enfouissement, version 3. Initialement préparé en 2008 (version 1), puis mis à jour en 2012, 2017 et 2018.

Le document a été examiné et mis à jour pour refléter l'ajout des déchets de compostage.

Sommaire de gestion

Ce Plan de gestion et de conception du site d'enfouissement décrit la conception de l'actuel site d'enfouissement et de la décharge conceptuelle de déchets industriels en vue de la fermeture, dans le cadre de la mine Meadowbank d'Agnico Eagle Mines Limited (Agnico Eagle), au Nunavut.

Le site d'enfouissement actuel (Décharge #1) est nécessaire pour l'élimination des déchets solides non-récupérables et non-dangereux des activités d'extraction qui ne peuvent pas être incinérés; ainsi que pour l’élimination du compost issu de l’opération de compostage. Elle est située sur la halde de stériles de Portage et se composera de plusieurs remblais secondaires qui évolueront en suivant le stockage de la roche stérile. Tous les remblais secondaires seront identifiés et cartographiés.

Le lixiviat de la décharge est très faible (dilué) ou tout simplement non existant en raison du contrôle effectué sur les matériaux stockés dans le site d'enfouissement, et donc la gestion spécifique du lixiviat n'est pas considérée. Tout le lixiviat est naturellement drainé dans l'installation d'entreposage des rejets.

À la fin de la durée de vie de la mine, les déchets de la décharge seront recouverts par une couche de roche d'appoint d'une épaisseur de 0,3 à 1 m, ainsi que de 4 m additionnels de matériel grossier de roches stériles NGA. Les pentes finales des remblais du site d’enfouissement atteindront jusqu'à 50%. Les eaux de drainage seront gérées dans le cadre du plan de gestion de l’eau actuel.

Pour rencontrer les lignes directrices de l'OEN, une évaluation d'ensemble des effets environnementaux a été effectuée pour caractériser les ressources environnementales et pour déterminer les effets prévus des remblais de décharge sur l'environnement. Les

17

effets potentiels primaires sur l'environnement des activités du site d'enfouissement incluaient la production de lixiviat, des débris soufflés par le vent et la perte d'habitat (végétation). Les activités du site d'enfouissement n'ont pas démontré de tels effets sur l'environnement.

Une décharge conceptuelle de déchets industriels en vue de la fermeture sera située près du haut de la halde de stériles de Portage et desservirait la mine pendant les deux dernières années de la fermeture de la mine. Les déchets de démolition provenant de la remise en état et du retrait du site de l'usine seront éliminés vers la Décharge #2.

1.1.3 ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 4

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᖅ

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᑦ ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 3. ᐱᓕᕆᐊᖑᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ 2008-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 1), ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂᓗ 2012, 2017 ᐊᒻᒪᓗ
2018-ᒥᑦ.

ᑎᑎᖅᑲᓗᒃᑖᖅ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐃᓚᔭᐅᓂᖓ ᓱᕋᒃᓯᒪᔪᓕᕆᔾᔪᑎ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐊᒃᑕᑯᓄᑦ ᐋᖅᑭᐅᒪᔪᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᖅ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᑉᓗᓂ ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ (ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ)
ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ.

ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ (ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ #1) ᐊᑐᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᐊᒃᑕᑰᕆᓂᕐᒧᑦ ᐅᑎᖅᑎᑕᐅᓂᖅ ᐊᔪᖅᑐᓄᑦ, ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᙱᑦᑐᓄᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᓂᕐᒥᑦ ᐱᔪᓂᒃ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᑦᑎᕝᕕᖕᒧᐊᕐᓂᖅ ᐊᔪᖅᑐᓄᑦ; ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒃᑕᑰᕆᓂᖅ ᓱᕋᒃᓯᒪᔪᓂᑦ ᓱᕋᒃᓯᒪᔪᓕᕆᕝᕕᖕᒥᑦ. ᐳᐊᑎᔾ ᐅᔭᖅᑲᓄᑦ ᑐᖅᑯᖅᓯᓯᒪᕝᕕᖕᒦᑦᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᑉᓯᐊᕐᔪᖕᓂᒃ ᐃᓚᖃᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᐊᒃᑕᑯᓂᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᐅᔭᖅᑲᓂᑦ. ᑕᒪᕐᒥᓗᒃᑖᖅ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᙳᐊᕐᒧᐊᖅᑕᐅᓗᑎᒃ.

ᑯᕕᓂᐅᔪᖅ ᐊᒃᑕᑯᓂᑦ ᓴᙲᑦᑐᒻᒪᕆᐅᔪᖅ (ᐊᑯᑉᓕᖅᓯᒪᔪᖅ) ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑕᐃᒪᑕᖃᙱᒻᒪᕆᒃᑐᖅ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᑦ, ᑕᐃᒪᓐᓇᒧᓪᓗ ᑯᕕᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᙱᑦᑐᖅ. ᑯᕕᓂᖅ

ᐃᖕᒥᓂᒃ ᑯᕕᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᓄᑦ ᑐᖅᑯᖅᓯᓯᒪᕝᕕᖕᒧᑦ.

ᐃᓱᓕᑎᓪᓗᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ, ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ ᖃᓪᓕᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ 0.3-ᒥᑦ 1-ᒧᑦ ᒦᑕᒥᒃ ᓯᓕᒃᑎᒋᔪᒥᑦ ᐅᔭᖅᑲᓂᒃ ᐃᓗᓪᓕᖅᑐᕐᓗᒍ, ᐃᓚᖃᒃᑲᓐᓂᕐᓗᓂ 4 ᒦᑕᓂᒃ NPAG-ᒥᒃ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐅᔭᖅᑲᓂᒃ. ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒃᑯᑦ ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ ᐅᕕᖓᓂᖏᑦ 50%-ᒦᓐᓂᐊᖅᑐᑦ. ᑯᕕᔪᖅ ᐃᒪᖅ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒧ.

18

ᑎᑭᐅᑎᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᒪᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖏᑦ, ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᓗᒃᑖᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᖃᓄᐃᖓᔪᓕᐊᕆᓂᐊᖅᖢᒋᑦ ᐊᕙᑎᒥᑦ ᐱᕝᕕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓂᐊᕐᓗᓂ ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᕙᑎᒥᒃ ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᑦ ᐊᒃᑕᑯᓂᑦ. ᐊᕙᑎᒥ ᖃᓄᐃᓕᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓗᐊᖅᑐᖅ ᐊᒃᑕᑯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓚᐅᔪᑦ

ᑯᕕᔪᖃᕐᓂᖅ, ᐊᓄᕆᒧᑦ ᐊᒃᑕᑯᓄᐊᖅᑕᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓂᐅᔪᓂᑦ (ᐱᕈᖅᑐᐃᑦ) ᐊᓯᐅᔨᓃᑦ. ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᐊᒃᑕᑯᓂᒃ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᓯᒪᙱᑦᑐᖅ ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᑦᑐᓂᒃ ᐊᕙᑎᒥᒃ ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᓂᒃ.

ᑕᐅᑐᒐᐅᔪᖅ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒥᑦ ᐊᒃᑕᑯᑉ ᖃᓂᑖᓂᓐᓂᐊᖅᑐᖅ ᐳᐊᑎᔾᒥᑦ RSF ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔨᑦᑎᕋᔭᖅᑐᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒧᑦ ᒪᕐᕉᖕᓂᒃ ᐅᑭᐅᓂᒃ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ. ᓯᖁᑉᑎᕆᓂᖅ ᐊᒃᑕᑯᓂᒃ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᐲᔭᐃᓂᕐᒥᑦ / ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᓂᕐᒥᑦ ᐃᒋᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ #2-ᒧᑦ.

1.1.4 Meadowbank Interim Closure and Reclamation Plan (ICRP), Update 2018

Summary of Revision

This document is a revision of the previous version of the Meadowbank Interim Closure Plan. Initially prepared in 2008 (version 1- named closure and reclamation plan), then updated in 2014.

Executive Summary

The general purpose of this ICRP is to update the preceding according to the current mine operating plan, ongoing engagement, reclamation research results and progressive reclamation. This ICRP provides increasing levels of detail on the closure and reclamation of individual project components and details for components that have been progressively reclaimed during mine operation, and operational details for components which are to be progressively reclaimed earlier in the mine life.

Further steps will be undertaken in order to complete the detailed engineering for the mine closure. The ICRP document is the main reference to be used throughout the closure engineering process for the development of the Final Closure and Reclamation Plan. This document does not include detailed engineering closure designs, or specific post-closure monitoring programs as these will be developed in the future. However, a view of the current closure concepts for each area of the mine site and the plans to advance these designs are provided.

The focus of this ICRP for the Project is to:

• Provide closure objectives for the Project components;
• Describe closure options for temporary and permanent closure;
• Identify uncertainties related to the proposed closure objectives, options, or
criteria;
• Identify post-closure monitoring requirements and responsibilities for the selected
closure activities;

19

• Predict the likelihood of potential post-reclamation risks to the environment and
human and wildlife health; and
• Estimate the closure and reclamation costs.

1.1.4 Plan provisoire de fermeture et de remise en état (PPFR) de Meadowbank, mise à jour 2018

Sommaire des révisions

Ce document est une révision de la version précédente du plan de fermeture provisoire de Meadowbank. Initialement préparé en 2008 (version 1- intitulée plan de fermeture et de remise en état), puis mis à jour en 2014.

Sommaire de gestion

Le présent PPFR a pour objectif général de mettre à jour ce qui précède conformément au plan d’exploitation actuel de la mine, à l’engagement en cours, aux résultats des recherches sur la remise en état et à la remise en état progressive. Ce PPFR fournit des détails de plus en plus détaillés sur la fermeture et la remise en état de composants individuels du projet, ainsi que des détails sur les composants progressivement remis en état au cours de l'exploitation de la mine et des détails opérationnels sur les composants devant être progressivement remis en état plus tôt au cours de la durée de vie de la mine.

D'autres étapes seront entreprises afin d'achever l'ingénierie détaillée de la fermeture de la mine. Le document du PPFR est la principale référence à utiliser tout au long du processus d’ingénierie de la fermeture pour l’élaboration du plan final de fermeture et de remise en état. Ce document n'inclut pas les conceptions techniques détaillées des fermetures, ni les programmes spécifiques de surveillance post-fermeture, car ils seront développés dans le futur. Cependant, une vue des concepts de fermeture actuels pour chaque zone du site minier et les plans pour faire progresser ces conceptions sont fournis.

Les objectifs de l’actuel PPFR pour le projet sont les suivants:

• Fournir des objectifs de fermeture pour les composants du projet;
• Décrire les options de fermeture pour les fermetures temporaires et permanentes;
• Identifier les incertitudes liées aux objectifs, options ou critères de fermeture
proposés;
• Identifier les exigences en matière de surveillance post-fermeture et les responsabilités pour les activités de fermeture sélectionnées;
• Prédire la probabilité de risques potentiels après la remise en état pour
l'environnement et la santé humaine et de la faune; et
• Estimer les coûts de fermeture et de remise en état.

20

1.1.4 ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ (ICRP), ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᔪᖅ 2018

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᖅ

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᓄᑖᙳᖅᑎᕆᓂᐅᔪᖅ ᐅᖃᓕᒫᒐᐅᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᒥᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ. ᐱᓕᕆᐊᖑᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ 2008-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 1- ᐅᖃᐅᓯᐅᔪᖅ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ), ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ 2014-ᒥᑦ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐱᔾᔪᑎᖓ ICRP ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᕐᓂᐊᕐᓗᒍ ᒪᓕᒡᓗᒍ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᑲᒪᖃᑕᐅᓂᖅ, ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑎᖅᑎᑎᕇᓐᓇᕐᓗᓂ. ICRP ᑐᓂᓯᔪᖅ ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᓂᖏᑦ ᓇᓃᓐᓂᐅᔪᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᑕᐅᓯᐅᔪᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᐅᑎᖅᑎᑎᖅᑕᐅᖏᓐᓇᖅᑐᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᐊᐅᓛᕐᓂᖓᓂᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᐅᑎᖅᑎᑎᖅᑕᐅᖏᓐᓇᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᓂᖅ ᐱᒋᐊᓵᕐᓂᖓᓂᑦ.

ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᐊᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐱᐊᓂᖕᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓄᑦ. ICRP ᑎᑎᖅᑲᖅ ᑎᑎᖅᑲᐅᑎᓗᐊᖑᔪᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓄᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᐊᕐᓗᒍ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒃᑯᑦ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ. ᑕᒡᕙᓂ ᑎᑎᖅᑲᒥᑦ ᐃᓚᐅᖏᑦᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᑦ

ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓂᒃ ᐅᒃᑯᐊᖅᓯᒪᓕᖅᑎᓪᓗᒍ ᑐᕌᖓᔪᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᕙᓪᓕᐊᔭᐅᓂᐊᓕᓵᕐᒪᑕ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥᑦ. ᑭᓯᐊᓂ, ᑕᑯᑉᓗᒍ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᑕᐅᑐᒐᐅᔪᑦ ᐊᑐᓂ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐸᕐᓇᐅᑏᑦ ᓯᕗᒻᒧᖕᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᐊᕐᓂᐅᔪᑦ ᑕᐃᒪᐅᔪᑦ.

ᑕᐅᑐᒐᕆᔭᐅᔪᖅ ICRP-ᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐃᒪᓐᓇᐃᓐᓂᐊᕐᓗᓂ:

• ᑐᓂᓯᓗᓂ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓄᑦ;
• ᐅᖃᐅᓯᕆᓗᒋᑦ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᖔᕈᖕᓇᖅᑐᑦ ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᖕᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ
ᐅᒃᑯᐊᖅᓯᒪᒻᒪᕆᖕᓂᐊᓕᖅᑐᒧᑦ;
• ᖃᐅᔨᓗᒋᑦ ᓇᓗᓇᖅᑐᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑦ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐱᔭᒃᓴᐅᑎᓄᑦ,
ᐊᑐᖅᑕᐅᖔᕈᖕᓇᖅᑐᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᖓᓄᑦ;

• ᖃᐅᔨᓗᒋᑦ ᐅᒃᑯᐊᖅᓯᒪᓕᖅᑎᓪᓗᒍ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔭᒃᓴᐅᑎᐅᔪᑦ
ᐃᓚᖏᓐᓄᑦ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᔪᓄᑦ;
• ᓇᓚᐅᑦᑖᕐᓗᒋᑦ ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᓂᐅᑉ ᑭᖑᓂᐊᒍᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᕈᖕᓇᖅᑐᑦ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ
ᓂᕐᔪᑏᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᖅᑕᐃᓕᒪᓂᖏᓐᓄᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
• ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᑦ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᑭᐅᔪᑦ.

21

1.2 WHALE TAIL PROJECT

1.2 PROJET WHALE TAIL

1.2 ᐊᒪᕈᕐᒥ ᐱᓕᕆᐊᖅ

1.2.1 Mammoth Dike Blasting Mitigation Plan, 2019

Summary of Revision

First version.

Executive Summary

Agnico Eagle plans to build the Mammoth Dike that will allow for the mining of the Whale Tail Pit. One of the construction activities consists of drill & blasting (D&B) the foundation of the dike. That area is located on a very shallow shoreline of Mammoth Lake and this activity is critical for assuring the performance of the dike. Since this activity is close to a water body, Agnico aims to comply with the DFO’s Guidelines for Use of Explosives in or Near Canadian Fisheries Waters. In addition to the federal guidelines, Condition 2.3.3 of the Fisheries Authorization 16-HCAA00370 states: ‘The Proponent shall develop a blasting mitigation plan in consultation with DFO to ensure effects on fish and fish habitat are minimized, as per Nunavut Impact Review Board Project Certificate No. 008 Condition
22. The blasting mitigation plan shall be submitted to DFO prior to construction for approval, and shall adhere to the guidance provided in the Monitoring Explosive-Based Winter Seismic Exploration in Waterbodies, NWT 2000-2002 (Cott and Hanna, 2005)’. The recommendations outlined in this document are objects of DFO’s most recent recommendations on blast practices close to waterbodies.

This memo presents the proposed monitoring and mitigation measures required for Dike construction works that Agnico has developed to respect the above mentioned guidelines. Those requirements and their underlying mitigations proposed by Agnico are being referred to as a “Blasting Mitigation Plan” which consist of both Section 4 and 5 of this present document. This memo will be communicated to all personal involved with drill and blast activities.

1.2.1 Mammoth Dike Plan d'atténuation de l’abattage par explosion, 2019

Sommaire des révisions

Première version.

Sommaire de gestion

Agnico Eagle prévoit de construire la digue de Mammoth qui permettra l'exploitation de la fosse Whale Tail. Une des activités de construction consiste à forer et dynamiter (D&B) la fondation de la digue. Cette zone est située sur un rivage très peu profond du lac

22

Mammoth et cette activité est essentielle pour assurer le bon rendement de la digue. Comme cette activité est proche d'un plan d'eau, Agnico vise à se conformer aux Lignes directrices du MPO sur l'utilisation d'explosifs dans ou à proximité des eaux de pêche canadiennes. Outre les directives fédérales, la condition 2.3.3 de l'autorisation liée aux pêches 16-HCAA00370 stipule: 'Le promoteur doit élaborer un plan d'atténuation des effets de l’abattage par explosion en consultation avec le MPO afin de minimiser les effets sur le poisson et son habitat, conformément au certificat de projet no 008, condition 22, de la Commission du Nunavut chargée de l’examen des répercussions. Le plan d'atténuation des effets de l’abattage par explosion doit être soumis au MPO avant l'approbation de la construction et doit être conforme aux directives fournies dans le document Monitoring Explosive-Based Winter Seismic Exploration in Waterbodies, Territoires du Nord-Ouest 2000-2002 (Cott et Hanna, 2005). Les recommandations présentées dans ce document font partie des recommandations les plus récentes du MPO sur les pratiques d’abattage par explosion à proximité des plans d'eau.

Cette note de service présente les mesures de surveillance et d’atténuation proposées pour les travaux de construction de la digue qu’Agnico a développées pour respecter les directives susmentionnées. Ces exigences et les mesures d'atténuation sous-jacentes proposées par Agnico sont appelées un « plan d'atténuation de l’abattage par explosion », qui comprend les sections 4 et 5 du présent document. Cette note de service sera communiquée à toutes les personnes impliquées dans les activités de forage et de dynamitage.

1.2.1 ᖄᖅᑎᕆᓂᕐᒥᒃ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, 2019

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒥᑦ

ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᖅ ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᓴᓇᓂᐊᖅᑐᑦ ᒫᒪᑦ ᐃᒪᕐᒧᑦ ᐊᕙᓗ ᐅᔭᕋᒃᑕᕈᖕᓇᕐᓂᐊᕐᒪᑕ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ. ᐃᓚᖓᑦ ᓴᓇᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒥᑦ ᐃᑰᑕᐃᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖄᖅᑎᕆᓗᑎᒃ ᑐᙵᕕᖓᓂᑦ ᐊᕙᓘᑉ. ᐃᓂᒦᑦᑐᖅ ᐃᑲᑦᑐᒥᑦ ᓯᒡᔭᖓᓃᑦᑐᖅ ᒫᒪᑦ ᑕᓯᐅᑉ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖑᔭᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᐊᔪᙱᓐᓂᐊᕐᓗᓂ ᐊᕙᓗ. ᐱᓕᕆᓂᖅ

ᖃᓂᒻᒪᑦ ᐃᒪᕐᒧᑦ, ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᒪᓕᖕᓂᐊᖅᑐᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖏᓐᓂᒃ ᐊᑐᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᖄᖅᑕᖅᑐᓂᑦ ᑕᐃᑲᓂ ᖃᓂᑕᖏᓐᓂᓪᓘᓐᓃᑦ ᐃᖃᓗᖃᖅᑐᑦ ᐃᒪᖏᓐᓂᑦ. ᐃᓚᒋᔭᐅᑉᓗᑎᒃ ᑲᓇᑕᒥᑦ

ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᐃᑦ, ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖅ 2.3.3 ᐃᖃᓗᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᔪᖕᓇᖅᑎᑦᑎᓂᖓᑦ 16-HCAA00370 ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᖅ: ‘ᐱᓕᕆᐊᓕᒃ ᖄᖅᑎᕆᓂᕐᒥᒃ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᖅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒍ ᐸᕐᓇᐅᑎᓕᐅᕐᓂᐊᖅᐳᖅ

ᐅᖃᖃᑎᒋᓗᒋᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐃᖃᓗᖕᓄᑦ ᐃᓂᖏᓐᓄᓪᓗ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᐅᔪᑦ ᒥᑭᓛᒃᑰᖅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ, ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅ ᓈᓴᐅᑎ 008 ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖅ 22. ᖄᖅᑎᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᑐᓂᐅᑎᒋᔭᐅᓗᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᓴᓇᓂᐊᕐᓗᒍ

23

ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᖅᑳᖅᑎᓐᓇᒍ, ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒡᓗᑎᒃ ᒪᓕᒋᐊᓕᖕᓄᑦ ᑕᐃᒪᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᖄᖅᑕᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐅᑭᐅᒃᑯᑦ ᓴᔪᕋᓚᒃᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᕿᓂᖅᓴᐃᕝᕕᐅᔪᒥᑦ ᐃᒪᖃᖅᑐᓂᑦ, NWT 2000-2002 (Cott and Hanna, 2005)’. ᐃᒪᓐᓈᖅᑑᑕᐅᔪᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᑎᑎᖅᑲᒥᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᒫᓐᓇᓵᖑᔪᓂᑦ ᐃᒪᓐᓈᖅᑑᑎᖏᑦ ᖄᖅᑎᕆᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᓄᑦ ᐃᒪᖃᕐᓂᐅᔪᑦ ᖃᓂᑕᖏᓐᓂᑦ.

ᑖᒻᓇ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᔪᖅ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᐅᓂᐊᖅᑐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᓂᒃ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐊᕙᓗᓕᐅᕐᓂᐊᕐᓗᓂ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐱᙳᖅᑎᑕᖏᑦ ᐃᒃᐱᒍᓱᒡᕕᒋᑉᓗᒋᑦ ᖁᓛᓃᑦᑐᑦ

ᐅᖃᐅᓯᐅᔪᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᐃᑦ. ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑖᑉᑯᓄᙵ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᓂᐊᖅᑕᖏᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑦ “ᖄᖅᑎᕆᓂᕐᒥᒃ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ”-ᒥᑦ ᑕᒪᐃᓐᓂᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ 4 ᐊᒻᒪᓗ 5 ᑕᒡᕙᓂ ᑎᑎᖅᑲᒦᑦᑐᑦ. ᑖᒻᓇ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᖅᑐᓗᒃᑖᓄᑦ ᐃᑰᑕᐃᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖄᖅᑎᕆᓂᕐᓂᑦ.

1.2.2 Core Receiving Environment Monitoring Program (CREMP) 2015 Plan Update – Whale Tail Pit Addendum

Summary of Revision

First version of the Whale Tail Pit Addendum.

Executive Summary

In accordance with the terms of the Nunavut Impact Review Board (NIRB) Project Certificate No .008 and the associated Nunavut Water Board (NWB) Type A Water Licence (2AM-WTP ----), Azimuth Consulting Group Partnership (Azimuth) was retained by Agnico Eagle Mines Limited (Agnico Eagle) to complete an update of the core receiving environment monitoring program (CREMP) plan (Azimuth, 2015a). This report is an addendum to the 2015 CREMP plan update, and addresses how receiving environment monitoring for the Whale Tail Pit Project fits into the Meadowbank/Baker Lake CREMP program. Note that this addendum only highlights differences and does not repeat what is already stated in the CREMP 2015 plan update (see Azimuth, 2015a).

Baseline sampling was conducted in 2014 to 2017 (Azimuth, 2017) to support the final environmental impact statement (FEIS) as well as to characterize pre-mining “before” conditions for the development of a long-term receiving environment monitoring program consistent with the Meadowbank CREMP (Azimuth, 2016). Additional baseline sampling for the CREMP is planned, prior to the onset of activities with potential to impact to the aquatic receiving environment.

1.2.2 Mise à jour du plan 2015 du Programme de surveillance de base du milieu récepteur (CREMP) - Addendum de la fosse Whale Tail

Sommaire des révisions

Première version de l'addendum de la fosse Whale Tail.

24

Sommaire de gestion

Conformément aux conditions du certificat de projet n ° 008 de la Commission du Nunavut chargée de l’examen des répercussions (CNER) et de la licence d’eau de type A de l’Office des eaux du Nunavut (OEN) (2AM-WTP, ----), Azimuth Consulting Group Partnership (Azimuth) a été retenu par Agnico Eagle Mines Limited (Agnico Eagle) pour mettre à jour le plan du Programme de surveillance de base du milieu récepteur (CREMP) (Azimuth, 2015a). Le présent rapport est un addenda à la mise à jour du plan CREMP de 2015 et explique comment la surveillance du milieu récepteur pour le projet de la fosse Whale Tail s'intègre dans le programme CREMP de Meadowbank / Baker Lake. Notez que cet addenda ne fait que souligner les différences et ne répète pas ce qui est déjà indiqué dans la mise à jour du plan CREMP 2015 (voir Azimuth, 2015a).

Un échantillonnage de référence a été réalisé entre 2014 et 2017 (Azimuth, 2017) afin d'étayer l’Énoncé des incidences environnementales (EIE) et de caractériser les conditions préalables à l'exploitation pour l'établissement d'un programme de surveillance à long terme du milieu récepteur conforme au CREMP de Meadowbank (Azimuth, 2016). Un échantillonnage de base supplémentaire pour le CREMP est prévu avant le début des activités pouvant avoir un impact sur le milieu récepteur aquatique.

1.2.2 ᐊᕙᑎᒥᒃ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᑐᕌᖓᔪᖅ (CREMP) 2015 ᐸᕐᓇᐅᑎ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᔪᖅ - ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐃᓚᓕᐅᑎᓯᒪᔪᖅ

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ

ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᓕᐊᖅ ᐊᒪᕈᕐᒧᑦ ᐃᓚᓕᐅᑎᓯᒪᔪᖅ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᒪᓕᒃᖢᒋᑦ ᑐᑭᐅᔪᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖓᑦ ᓈᓴᐅᑎ 008 ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᒪᓕᕆᔨᒃᑯᑦ Type A ᐃᒪᕐᒧᑦ ᓚᐃᓴᓐᓯ (2AM-WTP ----), Azimuth Consulting Group Partnership (Azimuth)-ᑯᑦ ᑖᑉᑯᐊ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᐅᔩᑦ ᐱᔭᐅᓯᒪᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᓐᓄᑦ ᐱᐊᓂᖕᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐊᕙᑎᒥᒃ

ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᑐᕌᖓᔪᖅ (CREMP) ᐸᕐᓇᐅᑎ (Azimuth, 2015a). ᑖᒻᓇ ᐅᓂᑉᑳᖅ ᐃᓚᓕᐅᑎᓯᒪᔪᖅ 2015 CREMP ᐸᕐᓇᐅᑎᒧᑦ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᓯᒪᔪᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᖅᖢᓂ ᖃᓄᖅ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᒥᒃ ᐊᕙᑎᒥᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᓈᒻᒪᖕᒪᖔᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒧᑦ/ᖃᒪᓂ’ᑐᐊᕐᒧᑦ CREMP ᑐᕌᖓᔪᒧᑦ. ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᓕ ᑖᒻᓇ ᐃᓚᓕᐅᑎᓯᒪᔪᖅ

ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᑐᐃᓐᓇᖅᑐᖅ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖃᐅᓯᖃᒃᑲᓐᓂᙱᖦᖢᓂ ᐅᖃᖅᓯᒫᓂᒃᑐᓂᑦ CREMP 2015 ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᒃ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ (ᑕᑯᓗᒍ Azimuth, 2015a).

ᑭᒡᓕᐅᔪᓂᒃ ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᖃᓚᐅᖅᑐᑦ 2014-ᒥᑦ 2017-ᒧᑦ (Azimuth, 2017) ᐊᑐᕐᓂᐊᕐᓗᒍ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᑦ ᐊᕙᑎᒥᒃ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᑎᑎᖅᑲᕐᒧᑦ (FEIS) ᐊᒻᒪᓗ ᐋᖅᑭᖕᓂᐊᕐᓗᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕐᓂᐊᓵᖅᑎᓪᓗᒋᑦ “ᓯᕗᓂᐊᒍᑦ” ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥᑦ ᐊᕙᑎᒥᒃ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᑐᕌᖓᔪᖅ

25

ᐊᔾᔨᒋᓗᒍ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒧᑦ CREMP (Azimuth, 2016). ᑕᐅᒪᒃᑲᓐᓂᐅᔪᖅ ᑭᒡᓕᐅᔪᑦ ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᕐᒧᑦ CREMP-ᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᑦ, ᐱᒋᐊᖅᑳᖅᑎᓐᓇᒋᑦ ᐱᓕᕆᓃᑦ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᖃᑐᐃᓐᓇᕆᓖᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓂᒃ.

1.2.3 Erosion Management Plan, Version 1

Summary of Revision

First version of the Erosion Management Plan.

Executive Summary

This document presents the proposed erosion management plan (the Plan) at the Amaruq property for the development of the Whale Tail Project. The purpose of this Plan is to provide consolidated information on the management and monitoring of potential areas subjected to erosion, by presenting first a review of the potential effects of total suspended solids (TSS) and turbidity, the Federal guidelines and the license requirements, followed by the periods and type of activities subjected to erosion, the specific monitoring and mitigating measures.

General findings on the effects of TSS on fish and fish habitat have been listed, such as sublethal and lethal effects on fish and their eggs. Federal TSS Guidelines have been cited, distinguishing the shortterm and long-term exposure thresholds. Turbidity guidelines are also discussed in the present document.

The Plan presents the monitoring and mitigating actions related to three (3) specific periods of activity for the Whale Tail Pit: the period of construction and dewatering (during construction and operation), the period of freshet (during construction, operation and closure) and the period of rise in water level in the South Basin of Whale Tail Lake (during operation). The proposed monitoring and mitigating measures are discussed for those periods of activity.

1.2.3 Plan de gestion de l’érosion, version 1

Sommaire des révisions

Première version du Plan de gestion de l'érosion.

Sommaire de gestion

Ce document présente le Plan de gestion de l'érosion proposé (le plan) sur la propriété Amaruq pour la mise en valeur du projet Whale Tail. Le but de ce plan est de fournir des informations consolidées sur la gestion et la surveillance des zones potentielles soumises à l’érosion, en présentant tout d’abord un examen des effets potentiels du total des solides en suspension (TSS) et de la turbidité, les directives fédérales et les exigences d’obtention de permis, selon les périodes et le type d'activités soumises à l'érosion, les activités spécifiques de surveillance et les mesures d'atténuation.

26

Les conclusions générales sur les effets des TSS sur le poisson et son habitat ont été répertoriées, telles que les effets sublétaux et létaux sur le poisson et ses œufs. Les directives fédérales sur les TSS ont été citées, en distinguant les seuils d'exposition à court et à long terme. Les directives concernant la turbidité sont également abordées dans le présent document.

Le Plan présente les mesures de surveillance et d’atténuation liées à trois (3) périodes d’activité spécifiques pour la fosse Whale Tail : la période de construction et d’assèchement (pendant la construction et l’exploitation), la période des crues (pendant la construction, l’exploitation et la fermeture) et la période de montée du niveau d'eau dans le bassin sud du lac Whale Tail (pendant l'exploitation). Les mesures de surveillance et d'atténuation proposées sont discutées pour ces périodes d'activité.

1.2.3 ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᔪᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 1

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ

ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᓕᐊᖅ ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᔪᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᑖᒻᓇ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᑐᓂᓯᔪᖅ ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᔪᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᓂᐊᖅᑑᑉ ᒥᒃᓴᓄᑦ (ᐸᕐᓇᐅᑎ) ᐊᒪᕈᖅ
ᐱᒋᔭᐅᔪᒥᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᔭᐅᓂᖓᓄᑦ ᐊᒪᕈᖅ ᐱᓕᕆᐊᖅ. ᐱᔾᔪᑎᖓ ᐸᕐᓇᐅᑎᐅᑉ ᑐᓂᓯᓂᐊᕐᓗᓂ ᑲᑎᑎᓯᒪᔪᓂᒃ

ᑐᑭᓯᐅᒪᔾᔪᑎᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒨᖓᔪᓂᒃ ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᓂᖃᕋᔭᖅᑐᓂᒃ, ᕿᒥᕐᕈᓂᖃᖅᑎᑦᑎᓗᓂ ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᖕᓇᖅᑐᓂᒃ ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ ᑕᒫᓂᖅᖠᖅᑐᑦ ᓯᑎᔪᐃᑦ (TSS) ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕆᐅᖃᕐᓂᐅᔪᖅ, ᑲᓇᑕᒧᑦ ᒪᓕᒐᒃᓴᐅᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓚᐃᓴᓐᓯᓄᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ, ᑭᖑᓂᐊᒍᑦ ᐅᑉᓗᕆᔭᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᓇᓄᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᔪᑦ ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ, ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᖅ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᑦ.

ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᑦ ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓃᑦ TSS ᐃᖃᓗᖕᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓂᖏᓐᓄᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ, ᓲᕐᓗ

ᐅᓗᕆᐊᓇᓗᐊᖏᑦᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᑦ ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓃᑦ ᐃᖃᓗᖕᓄᑦ ᒪᓐᓂᖏᓐᓄᓪᓗ. ᑲᓇᑕᒥᑦ

TSS-ᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᐃᑦ ᐅᖃᓕᒫᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ, ᑕᐅᑐᒃᑕᐅᑉᓗᓂ ᓇᐃᑦᑑᔪᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥᑦ

ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᑎᑭᐅᑎᖃᑦᑕᕐᓂᐅᔪᑦ. ᑕᕆᐅᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᐃᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᖕᒥᑦᔪᑦ ᑕᒡᕙᓂ ᑎᑎᖅᑲᒥᑦ.

ᐸᕐᓇᐅᑎ ᑐᓂᓯᔪᖅ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᔪᓄᑦ

ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑦ ᐱᖓᓱᓄᑦ (3) ᐅᑉᓗᕆᔭᐅᔪᓄᑦ ᐱᓕᕆᓂᕐᓄᑦ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ: ᓴᓇᔭᐅᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᐃᔭᖅᑕᐅᓂᖓ (ᓴᓇᔭᐅᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓛᓕᖅᑎᓪᓗᒍ), ᐅᑉᓗᕐᓂᑦ ᐊᐅᒃᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒥᑦ (ᓴᓇᔭᐅᑎᓪᓗᒍ, ᐊᐅᓛᖅᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒥᑦ) ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑉᓗᕐᓂᑦ ᐃᒪᖅ ᖁᑦᑎᒃᓯᑎᓪᓗᒍ ᓂᒋᐊᓂᑦ ᐃᒪᖃᕐᓂᐅᑉ ᐊᒪᕈᖅ ᑕᓯᕐᒥᑦ (ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᑦ). ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᔪᑦ ᑖᑉᑯᓄᙵ ᐅᑉᓗᕐᓄᑦ ᐱᓕᕆᓂᐅᓂᐊᖅᑐᓄᑦ.

27

1.2.4 Fish Habitat Offset Monitoring Plan, Version 1
Summary of Revision
First version of the Fish Habitat Offset Monitoring Plan
Executive Summary
This Fish Habitat Offset Monitoring Plan (FOMP) defines the sampling methods and criteria for success of the fish habitat offsetting features described in the Fish Habitat Offsetting Plan for Whale Tail Pit (March, 2018).
1.2.4 Plan de surveillance de la compensation de l'habitat du poisson, version 1 Sommaire des révisions
Première version du Plan de surveillance de la compensation de l'habitat du poisson Sommaire de gestion
Ce Plan de surveillance de la compensation de l'habitat du poisson (PSCP) définit les méthodes d'échantillonnage et les critères de réussite des caractéristiques de compensation de l'habitat du poisson décrites dans le Plan de compensation de l'habitat du poisson pour la fosse Whale Tail (mars 2018).
1.2.4 ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐃᓂᖏᓐᓂᒃ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 1 ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ
ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᖅ ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐃᓂᖏᓐᓂᒃ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᑖᒻᓇ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐃᓂᖏᓐᓂᒃ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ (FOMP) ᑐᑭᓕᐅᖅᑐᖅ ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᖅ ᐱᐊᓂᒃᓯᓂᕐᒧᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐃᓂᖏᓐᓂᒃ ᐋᖅᑭᒃᓯᓂᕐᒧᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᐅᖃᐅᓯᐅᔪᖅ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐃᓂᖏᓐᓂᒃ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᕐᒧᑦ (ᒫᑦᓯ, 2018).
1.2.5 Greenhouse Gas Reduction Plan, Version 1
Summary of Revision
First version of the Greenhouse Gas Reduction Plan.
Executive Summary
Agnico Eagle Mines Limited – Meadowbank Division (Agnico Eagle) is proposing to develop the Whale Tail Pit and Haul Road Project (Project), a satellite deposit located on

28

the Amaruq property, to continue mine operations and milling at the Meadowbank Mine. The proposed Whale Tail open pit will be mined by truck‐and‐shovel operation.

The impacts of climate change have the potential to affect a wide range of environmental, social and economic systems of value to Inuit, as indicated by the observations and changes experienced by Baker Lake traditional land users. Climate change is a global issue caused by emissions of greenhouse gases (GHG).

This document presents the Greenhouse Gas Reduction Plan as per Nunavut Impact Review Board (NIRB) Project Certificate No.008, Condition 3. It discusses predicted emissions for the Project (including Whale Tail Project and Meadowbank), sources of GHG, as well as monitoring measures and energy reduction initiatives.

Development of the Whale Tail Pit and emissions from traffic along the haul road to Meadowbank Mine are predicted to result in a 14.8% increase in GHG emissions for Nunavut. By adding the Meadowbank mill and camp activities, the emissions for the Project are predicted to result in a 56% increase in GHG emissions for Nunavut. When compared to Canada’s national emissions (714,000 kt CO2e/yr), the Project contributes to a less than 0.04% increase in national GHG emissions (Agnico Eagle, 2016). Four (4) main sources of GHG emissions have been identified for the Project; off‐road vehicle exhaust, on‐road vehicle exhaust, power plant and camp heater.

Emissions of GHG for the Whale Tail Pit Project and Meadowbank Mine will be calculated on a monthly basis and reported annually through Environment Canada’s Greenhouse Gas Emissions Reporting Program (GHGRP) and NIRB Annual Report. This report will also include a discussion on the monthly variations of GHG emissions, as well as a comparison with FEIS emission predictions.

A number of initiatives are planned to reduce project‐related GHG emissions over the Project lifecycle. Some strategies have already been implemented while others are currently being assessed.

1.2.5 Plan de réduction des gaz à effet de serre, version 1

Sommaire des révisions

Première version du Plan de réduction des gaz à effet de serre.

Sommaire de gestion

Agnico-Eagle Mines Limited -Division Meadowbank (Agnico Eagle) propose de mettre en valeur le projet de la fosse Whale Tail et sa route de transport (Projet), un gisement satellite situé sur la propriété Amaruq, afin de poursuivre ses activités d'exploitation et de traitement à la mine Meadowbank. La mine à ciel ouvert proposée pour Whale Tail sera exploitée par camion-et-par des excavatrices.

29

Les impacts du changement climatique pourraient affecter un large éventail de systèmes environnementale, sociale et économique valorisés par les Inuits, comme l'indiquent les observations et les changements vécus par les utilisateurs des terres traditionnelles de Baker Lake. Le changement climatique est un problème mondial causé par les émissions de gaz à effet de serre (GES).

Ce document présente le Plan de réduction des gaz à effet de serre conforme à la condition 3 du certificat de projet n° 008 de la Commission du Nunavut chargée de l’examen des répercussions. Il traite des émissions prévues pour le projet (y compris le projet Whale Tail et Meadowbank), des sources de GES, ainsi que des mesures de surveillance et des initiatives de réduction de la consommation d'énergie.

Le développement du gisement Whale Tail et des émissions engendrées par la circulation le long de la route de transport vers la mine Meadowbank devrait mener à une augmentation de 14.8 % des émissions de GES pour le Nunavut. En ajoutant les activités de l'usine de traitement et du camp de Meadowbank, les émissions du projet devraient entraîner une augmentation de 56% des émissions de GES au Nunavut. Lorsque comparé aux émissions nationales du Canada (714 000 kt CO2e/an), le Projet contribue à une augmentation de moins de 0,04 % des émissions canadiennes de GES (Agnico Eagle, 2016). Quatre (4) principales sources d'émissions de GES ont été identifiées pour le Projet; les gaz d’échappement des véhicules hors route-les gaz d’échappement des véhicules routiers, la centrale électrique et le chauffage du camp.

Les émissions de GES du projet de la fosse Whale Tail et de la mine Meadowbank seront calculées sur une base mensuelle et communiquées chaque année dans le Programme de déclaration des émissions de gaz à effet de serre d'Environnement Canada et le rapport annuel de la CNER. Ce rapport inclura également une discussion sur les variations mensuelles des émissions de GES, ainsi qu'une comparaison avec les prévisions d'émissions de l’EIE.

Un certain nombre d’initiatives sont prévues pour réduire les émissions de GES liées au Projet au cours de son cycle de vie. Certaines stratégies ont déjà été mises en œuvre alors que d'autres sont en cours d'évaluation.

1.2.5 ᐱᐅᖏᑦᑐᑦ ᐊᓂᐊᔪᓂᒃ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 1

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ

ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᖅ ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ ᐱᐅᖏᑦᑐᑦ ᐊᓂᐊᔪᓂᒃ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ - ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ (ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ) ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᒪᔪᑦ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓯᒃᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ (ᐱᓕᕆᐊᖅ), ᐃᖕᒥᒃᑰᖅᑐᖅ ᐱᑕᓕᒃ

30

ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᐊᒪᕈᖅ ᐱᒋᔭᐅᔪᒥᑦ, ᑲᔪᓯᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᒥᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᖃᓪᓕᑎᕆᓂᖅ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ. ᐊᒪᕈᖅ ᐅᒃᑯᐃᖓᔪᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᓄᓇᒃᑰᕈᑎᒃᑯᑦ-ᐊᒻᒪᓗ-ᐳᐊᕆᑎᒃᑯᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᒃᑯᑦ.

ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᐅᔪᑦ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓄᑦ ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓂᖃᕈᖕᓇᖅᑐᑦ ᐊᒥᓱᓂᒃ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒥᑦ, ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐋᖅᑭᐅᒪᔪᓂᒃ ᐃᒃᐱᒋᓂᖃᕐᕕᐅᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ, ᐅᖃᖅᓯᒪᓂᖓᑐᑦ

ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᐊᙳᕐᓂᐅᔪᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᕐᒥᑦ ᐱᖅᑯᓯᒃᑯᑦ ᐊᑐᖃᑦᑕᖅᑐᓄᑦ. ᓯᓚᐅᑉ

ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓ ᓄᓇᕐᔪᐊᓗᒃᑖᕐᒧᑦ ᐱᔾᔪᑎᐅᔪᖅ ᐱᐅᖏᑦᑐᑦ ᓯᓚᒧᑦ ᐊᓂᐊᔪᑦ (GHG) ᐱᔾᔪᑕᐅᑉᓗᑎᒃ. ᑖᒻᓇ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᖅ ᐱᐅᖏᑦᑐᑦ ᓯᓚᒧᑦ ᐊᓂᐊᔪᓂᒃ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ ᒪᓕᒃᖢᒋᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅ ᓈᓴᐅᑎ 008, ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖅ 3. ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑐᖅ

ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᑦ ᐊᓂᐊᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐱᔪᓂᒃ (ᐃᓚᐅᑉᓗᓂ ᐊᒪᕈᖅ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ), ᐱᑎᑦᑎᔪᑦ GHG-ᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᒨᖓᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᒻᒪᖅᑯᑎᒥᒃ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ

ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᑦ.

ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᖓ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐅᖏᑦᑐᑦ ᐊᓂᐊᔪᑦ ᐃᖏᕐᕋᔭᖕᓂᖅ ᐱᔾᔪᑎᒋᑉᓗᒍ ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎᒥᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒧᑦ ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᔪᑦ 14.8%-ᒥᒃ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ GHG ᐊᓂᐊᔪᓂᑦ ᓄᓇᕗᒻᒧᑦ. ᐃᓚᑉᓗᒍ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᓯᖃᓪᓕᑎᕆᕝᕕᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᐊᓛᒥᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᔪᑦ, ᐱᐅᖏᑦᑐᑦ ᐊᓂᐊᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᔪᑦ 56%-ᒥᒃ

ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ GHG ᐊᓂᐊᔪᓂᑦ ᓄᓇᕗᒻᒧᑦ. ᑕᐅᑐᖔᖅᖢᒍ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐱᐅᖏᑦᑐᑦ ᐊᓂᐊᔪᑦ (714,000 kt CO2e/yr), ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐃᑲᔪᐃᓂᖃᖅᑐᖅ 0.04% ᑐᖔᓂᑦ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ GHG ᐊᓂᐊᔪᓂᑦ (ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ, 2016). ᓯᑕᒪᐃᑦ (4) ᐱᑎᑦᑎᓗᐊᖅᑐᑦ GHG ᐊᓂᐊᔪᓄᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ; ᐊᑉᖁᑎᒥᐅᖏᑦᑐᖅ ᓄᓇᒃᑰᕈᑎᒥᙶᖅᑐᖅ ᐳᔪᖅ, ᐊᑉᖁᑎᒥᑦ ᓄᓇᒃᑰᕈᑎᒥᙶᖅᑐᖅ ᐳᔪᖅ, ᐆᒻᒪᖅᑯᑎᓕᐅᕆᕝᕕᖕᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᐊᓛᒥᑦ ᐆᓇᖅᑎᑦᑎᔪᖅ.

ᐱᐅᖏᑦᑐᑦ GHG ᐊᓂᐊᔪᑦ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ ᓈᓴᐅᓯᕆᔾᔪᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᑕᖅᑭᑕᒫᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓂᑉᑲᐅᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᒃᑯᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᐅᖏᑦᑐᑦ ᓯᓚᒧᑦ ᐊᓂᐊᔪᓂᒃ ᐅᓂᑉᑳᓕᐅᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᕌᖓᔪᖓᑦᑎᒍᑦ (GHGRP) ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᐋᕐᕋᒍᑕᒫᖅ ᐅᓂᑉᑳᒃᑯᑦ. ᐅᓂᑉᑳᒥᑦ ᐃᓚᐅᓂᐊᕐᒥᔪᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑐᖅ ᑕᖅᑭᑕᒫᒃᑯᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓕᕆᓂᖅ ᐱᐅᖏᑦᑐᑦ ᐊᓂᐊᔪᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᓐᓂᖅᓴᐅᓂᖏᑦ FEIS-ᒥᑦ ᐱᐅᖏᑦᑐᑦ ᐊᓂᐊᔪᓄᑦ ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᑦ.

ᖃᑉᓯᐊᕐᔪᐃᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᑦ ᐸᕐᓇᐅᑕᐅᔪᑦ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒨᖓᔪᑦ ᐱᐅᖏᑦᑐᑦ ᐊᓂᐊᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐊᐅᓛᕐᓂᓗᒃᑖᖓᓂᑦ. ᐃᓚᖏᑦ ᖃᓄᖅᑑᕈᑏᑦ ᐊᑐᓕᖅᑕᐅᕌᓂᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᓯᖏᓪᓗ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ.

1.2.6 Groundwater Monitoring Plan, Version 2

Summary of Revision

31

This document is a revision of the Ground Monitoring Plan, version 1, initially prepared in May 2018 then updated in November 2018 to address the ECCC and CIRNAC recommendations.

Executive Summary

Agnico Eagle Mines Limited – Meadowbank Division (Agnico Eagle) received a Project Certificate No.008 from the Nunavut Impact Review Board for the development of the Whale Tail Pit, a satellite deposit located on the Amaruq Exploration property.

The deposit will be mined as an open pit (i.e., Whale Tail Pit), and ore will be hauled by truck to the approved infrastructure at Meadowbank Mine for milling. Approximately 8.3 million tonnes (Mt) of ore will be mined from the open pit and processed over a three to four-year mine life. Ore from Whale Tail Pit will be crushed on site after which it will be transported to Meadowbank Mine for milling. The mill rate will be approximately 9,000 to 12,000 tonnes per day.

During mining, groundwater will flow into the open pit. This water is naturally high in total dissolved solids and will not be directly discharged out of the active mine site without treatment. Water management during mine operations will involve a variety of activities, described in detail in the Water Management Plan (WMP) developed for the Project (Agnico Eagle 2018a).

This Groundwater Management Plan (GWMP) reflects the commitments made with respect to submissions provided during the technical review of the FEIS, to comply with Terms and Conditions No. 15 and 16 included in the Project Certificate. This version of the plan includes:

1. Sampling results of the multi-level Westbay well system, that were completed in November 2018;

2. Thermal analyses completed in 2018;

3. Groundwater monitoring plan for horizontal and vertical groundwater flow; and,

4. Threshold and adaptive management plan related to the groundwater management.

Additional modelling efforts were completed in support of the water quality predictions at closure and post-closure. The additional modelling that were completed are: post-closure hydrogeological modelling in combination with the diffusion model; and, the pit lake hydrodynamic model and receiving lake (Mammoth Lake) hydrodynamic model.

The results of these studies indicated that arsenic release from the submerged pit wall (arsenic diffusion) will not affect water quality in the pit lake; and, mass transfer to water is very low even under the conservative assumptions of the calculations. Results from these studies further indicate that the seepage into and out of the pit lake are negligible

32

in volume, particularly compared to surface water exchanged annually during post-closure when flows are re-established based on average climate year watershed runoff. The combination of results corroborates to support that the hydrogeological regime around the pit lake is not critical to pit lake water quality.

Agnico Eagle considers that the uncertainty related to the arsenic-related water quality issues emanate from the Water Rock Storage Facility and the fill water in the proposed pit lake created after the excavation of the ore body, are addressed, and the NIRB Project Certificate No. 008 terms and conditions No. 15 and 16 has been fulfilled.

The GWMP was updated to include additional monitoring of the horizontal and vertical groundwater flow to validate the prediction of these studies during the operation of the Whale Tail pit.

Agnico Eagle would like to clarify the monitoring requirements related to the Waste Rock Storage Facility (WRSF) are addressed in the approved ARD-ML monitoring plan, Water Quality and Flow Monitoring Plan, Water Management Plan and Waste Management Plan, as any seepage emanating from the WRSF is considered as a surface water management issue. The groundwater monitoring plan focus on the definition of the groundwater quality and flow reporting to the pit lake created before, during and after the excavation of the ore body.

1.2.6 Plan de surveillance des eaux souterraines, version 2

Sommaire des révisions

Ce document est une révision du plan de surveillance des eaux souterraines, version 1, initialement élaboré en mai 2018, puis mis à jour en novembre 2018 pour tenir compte des recommandations d'ECCC et du CIRNAC.

Sommaire de gestion

La division Meadowbank d’Agnico-Eagle Mines Limited (Agnico Eagle) a reçu un certificat de projet n° 008 de la Commission du Nunavut chargée de l’examen des répercussions pour la mise en valeur du gisement de la fosse Whale Tail, situé sur la propriété d'exploration Amaruq.

Le gisement sera exploité à ciel ouvert (la fosse Whale Tail) et le minerai sera transporté par camion aux infrastructures approuvées de la mine Meadowbank pour être broyé/traité. Environ 8,3 millions de tonnes (Mt) de minerai sera extraites de la fosse à ciel ouvert et traitées sur une période de trois à quatre ans de vie de la mine. Le minerai de la fosse Whale Tail sera concassé à même le site. Après quoi il sera transporté vers la mine Meadowbank pour être traité/broyé. Le taux de broyage sera d'environ 9 000 à 12 000 tonnes par jour.

33

Pendant l'exploitation minière, les eaux souterraines vont s'écouler dans la mine à ciel ouvert. Cette eau est naturellement riche en solides dissous totaux et ne sera pas rejetée directement du site minier actif sans subir un traitement. La gestion de l'eau au cours des opérations minières impliquera diverses activités, décrites en détail dans le plan de gestion de l'eau (PGE) élaboré pour le Projet (Agnico Eagle 2018a).

Le présent Plan de gestion des eaux souterraines (PGES) reflète les engagements pris en ce qui concerne les soumissions fournies lors de l'examen technique de l’EIE, visant à se conformer aux conditions générales n° 15 et 16 incluses dans le certificat de projet. Cette version du plan comprend:

1. Les résultats d'échantillonnage du système de puits à plusieurs niveaux de Westbay, achevés en novembre 2018;

2. Analyses thermiques achevées en 2018;

3. Plan de surveillance des eaux souterraines pour les écoulements horizontaux et verticaux; et,

4. Seuil et plan de gestion adaptative lié à la gestion des eaux souterraines.

Des travaux de modélisation supplémentaires ont été complétés à l’appui des prévisions de la qualité de l’eau lors de la fermeture et après la fermeture. Les modèles supplémentaires qui ont été achevés sont les suivants: modélisation hydrogéologique post-fermeture combinée au modèle de diffusion; et, le modèle hydrodynamique du lac de la fosse et le modèle hydrodynamique du lac récepteur (Mammoth Lake).

Les résultats de ces études ont indiqué que la libération d'arsenic par la paroi de la fosse immergée (diffusion d'arsenic) n'affectera pas la qualité de l'eau dans le lac de la fosse; et le transfert de masse dans l’eau est très faible, même selon les hypothèses conservatrices des calculs. Les résultats de ces études indiquent en outre que les infiltrations dans le lac de la fosse sont négligeables en volume, en particulier par rapport aux eaux de surface échangées annuellement après la fermeture, lorsque les débits sont rétablis en fonction du ruissellement annuel moyen des bassins versants. La combinaison des résultats corrobore que le régime hydrogéologique autour du lac de la fosse n’est pas déterminant pour la qualité de son eau.

Agnico Eagle estime que les incertitudes concernant les problèmes de qualité de l'eau liés à l'arsenic émanent de la halde de stériles et de l'eau de remplissage dans le lac de la fosse proposé créé après l'excavation du corps de minerai, et que les conditions nos 15 et 16 du certificat de projet no 008 de la CNER ont été remplies.

Le PGES a été mis à jour pour inclure une surveillance supplémentaire de l'écoulement horizontal et vertical des eaux souterraines afin de valider la prévision de ces études pendant l'exploitation de la fosse Whale Tail.

34

Agnico Eagle aimerait clarifier les exigences en matière de surveillance liées à la halde de stériles dans le plan de surveillance du DRA-ML, le plan de surveillance de la qualité et du débit de l'eau, le plan de gestion de l'eau et le plan de gestion des déchets approuvés, étant donné que toute infiltration émanant de la halde de stériles est considérée comme un problème de gestion des eaux de surface. Le plan de surveillance des eaux souterraines est axé sur la définition de la qualité et du débit des eaux souterraines se rapportant au lac de la fosse créé avant, pendant et après l'excavation du gisement.

1.2.6 ᓄᓇᒥᑦ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 2

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ

ᑖᒻᓇ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᒪᔫᔪᖅ ᓄᓇᒥᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 1, ᐱᓕᕆᐊᖑᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᒪᐃ 2018-ᒥᑦ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᓕᖅᖢᓂᓗ ᓄᕕᐱᕆ 2018-ᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ECCC-ᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ CIRNAC-ᑯᑦ ᐃᒪᓐᓈᖅᑑᑎᖏᑦ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ – ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ (ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ) ᐱᓚᐅᖅᑕᖓᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑎ ᓈᓴᐅᑎ 008 ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᐊᕐᓗᒍ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ, ᐃᖕᒥᒃᑰᖓᔪᖅ ᐱᑕᓕᒃ

ᐊᒪᕈᖅ ᕿᓂᖅᓴᐃᕝᕕᐅᔪᒥᑦ.

ᐱᑕᓕᒃ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐅᒃᑯᐃᖓᔫᓗᓂ (ᓲᕐᓗ, ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ), ᐊᒻᒪᓗ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᔪᑦ ᐅᓯᔭᐅᓗᑎᒃ ᓄᓇᒃᑰᕈᑎᒃᑯᑦ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐃᒡᓗᕐᔪᐊᕐᒧᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᓯᖃᓪᓕᑎᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓗᓂ. 8.3 ᒥᓕᔭᓐ ᑕᓐ-ᓗᐊᑦ (Mt) ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐅᒃᑯᐃᖓᔪᒥᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᓗᒋᓪᓗ ᐱᖓᓱᓂᑦ ᓯᑕᒪᓄᑦ-ᐅᑭᐅᓄᑦ ᐊᐅᓪᓚᕐᓂᕆᔭᖓᓂᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᑉ. ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᔪᖅ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᓯᖃᓪᓕᑎᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᑭᖑᓂᐊᒍᑦ ᐊᒡᔭᖅᑐᖅᑕᐅᓗᓂ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒧᑦ ᓯᖃᓪᓕᑎᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓗᓂ. ᓯᖃᓪᓕᑎᖅᑕᐅᔪᑦ 9,000-ᒥᑦ 12,000-ᒧᑦ ᑕᓐ-ᓗᐊᖑᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐅᑉᓗᑕᒫᑦ.

ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑎᓪᓗᒋᑦ, ᓄᓇᒥᑦ ᐃᒪᖅ ᑯᕕᓂᐊᖅᑐᖅ ᐅᒃᑯᐃᖓᔪᒧᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒧᑦ. ᐃᒪᖅ ᖁᑦᑎᒃᑐᒥᑦ

ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ ᓄᖑᑎᖅᓯᒪᔪᓂᑦ ᓯᑎᔪᓂᑦ ᐱᖃᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᕕᑎᑕᐅᔾᔮᙱᑦᑐᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕐᕕᐅᔪᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᖅᑳᖅᑎᓐᓇᒍ. ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᐊᐅᓛᖅᑎᓪᓗᒍ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᖃᐅᕐᓂᐊᖅᑐᑦ, ᐅᖃᐅᓯᐅᔪᖅ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᑉᓗᓂ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ (WMP) ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ (ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ 2018a).

ᓄᓇᒥᑦ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ (GWMP) ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᔪᖅ ᐱᓂᐊᕐᓂᓕᐊᖑᔪᓂᒃ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓂᒃ ᑐᓂᐅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᕿᒥᕐᕈᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ FEIS-ᒥᑦ, ᒪᓕᖕᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᑐᑭᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᑦ ᓈᓴᐅᑎ 15 ᐊᒻᒪᓗ 16 ᐃᓚᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᕐᒥᑦ. ᑕᒡᕙᓂ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ ᐃᓚᐅᔪᑦ:

35

1. ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ ᐊᒥᓱᐃᓕᖓᔪᒥᑦ Westbay ᐃᒪᖃᐅᓯᕝᕕᖕᒥᑦ, ᐱᐊᓂᒃᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᓄᕕᐱᕆ 2018-ᒥᑦ;

2. ᐆᓇᕐᓂᐅᔪᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ ᐱᐊᓂᒃᑐᖅ 2018-ᒥᑦ;

3. ᓄᓇᒥᑦ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᓴᓂᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖁᒻᒧᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᒪᖅ ᑯᕕᔪᖅ; ᐊᒻᒪᓗ,

4. ᑎᑭᐅᑎᓃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥᑦ.

ᐋᖅᑭᐅᒪᔪᓕᐅᕆᒃᑲᓐᓂᕐᓃᑦ ᐱᐊᓂᒃᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᑲᔪᕐᓂᐊᕐᓗᓂ ᐃᒪᐅᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᓄᑦ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᒃᑯᐊᖅᓯᒪᓕᖅᑎᓪᓗᒍ. ᐋᖅᑭᐅᒪᔪᓕᐅᕆᒃᑲᓐᓂᕐᓃᑦ ᐱᐊᓂᒃᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐅᑯᐊᖑᔪᑦ: ᐅᒃᑯᐊᖅᓯᒪᓕᖅᑎᓪᓗᒍ ᐃᒪᐃᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᓚᐅᑉᓗᑎᒃ

ᓴᖑᑎᑦᑎᔾᔪᑎᒧᑦ ᐋᖅᑭᐅᒪᔪᖅ; ᐊᒻᒪᓗ, ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᑕᓯᖅ ᐃᒪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐋᖅᑭᐅᒪᔪᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᖅᑖᖃᑦᑕᖅᑐᖅ ᑕᓯᖅ (ᒫᒪᑦ ᑕᓯᖅ) ᐃᒪᐃᑦ ᐃᖏᕐᕋᓂᖏᓐᓄᑦ ᐋᖅᑭᐅᒪᔪᖅ.

ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᓂᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᑦ ᐋᓯᓐ-ᓕᖕᒥᑦ ᓴᑉᑯᐃᔪᑦ ᐃᒻᒥᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔫᑉ ᓴᓂᕋᖓᓂᑦ (ᐋᓯᓂᒃᒥᑦ ᓴᖑᑎᑦᑎᔾᔪᑎ) ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᖃᔾᔮᙱᑦᑐᖅ ᐃᒪᐅᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᑕᓯᕐᒥᑦ; ᐊᒻᒪᓗ, ᐊᖏᓂᖓ ᓅᑕᐅᔪᖅ ᐃᒪᕐᒧᑦ ᐊᑦᑎᒃᑐᒻᒪᕆᐅᔪᖅ ᐊᑖᓃᑐᕐᓘᓐᓃᑦ

ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᓂᑦ ᓈᓴᐅᓯᕆᓂᕐᓄᑦ. ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᓂᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒃᑲᓐᓂᖅᑐᑦ ᑯᕕᔪᑦ ᑕᐃᑯᖓ

ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᕐᒥᑦ ᒥᑭᔫᔪᑦ ᐊᖏᓂᐊ ᑕᐅᑐᒃᖢᒍ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᖅᓴᐅᓂᖏᓐᓅᖅᖢᒋᑦ ᓄᓇᐅᑉ ᖄᖓᓂᑦ ᐃᒪᖅ ᑭᐳᒃᑐᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᒃᑯᑦ ᐅᒃᑯᐊᖅᓯᒪᓕᖅᑎᓪᓗᒍ ᑯᕕᔪᑦ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᒃᑲᓐᓂᕌᖓᑕ ᐊᑐᖅᖢᒍ ᐊᑕᐅᓯᙳᖅᖢᒍ ᐅᑭᐅᒥᑦ ᐃᒪᖅ ᑯᕕᖃᑦᑕᕐᓂᖓ. ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ ᐃᑲᔪᐃᓂᖃᖅᑐᑦ ᐃᒪᐃᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᕆᔭᖏᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᑕᓯᐅᑉ ᖃᓂᑖᓂᑦ ᐃᓱᒪᖕᓇᙱᑦᑐᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᑕᓯᐅᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓄᑦ.

ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐃᓱᒪᔪᑦ ᓇᓗᓇᕐᓂᐅᔪᖅ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑦ ᐋᓯᓂᒃ-ᒥᒃ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑦ ᐃᒪᐅᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᐱᔪᑦ ᐃᒪᕐᒧᑦ ᐅᔭᖅᑲᓄᑦ ᑐᖅᑯᖅᓯᓯᒪᕝᕕᖕᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒥᖅᑕᐅᓂᖓ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᑕᓯᓕᐊᖑᔪᒪᔪᒥᑦ

ᐱᙳᖅᑎᑕᐅᔪᖅ ᑭᖑᓂᐊᒍᑦ ᓄᓇᐃᔭᐃᖅᑳᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅᓯᒪᔪᓂᑦ, ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᑦ, ᐊᒻᒪᓗ

ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑎᖓ ᓈᓴᐅᑎ 008-ᒥᑦ ᑐᑭᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᑦ

ᓈᓴᐅᑏᑦ 15 ᐊᒻᒪᓗ 16 ᒪᓕᒃᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ.

GWMP ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐃᓚᐅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᑦ ᓴᓂᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖁᒻᒧᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᑯᕕᔪᐃᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᔪᓂᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ.

ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᓇᓗᓇᐃᕈᒪᔪᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᑉᓗᒍ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᓄᑦ ᑐᖅᑯᖅᓯᓯᒪᕝᕕᖕᒧᑦ (WRSF) ᐱᓕᕆᐊᖑᓯᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᔪᒥᑦ ARD-ML ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ, ᐃᒪᐅᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᕕᔪᒥᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ

36

ᐸᕐᓇᐅᑎ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒃᑕᑯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᑯᕕᔪᖃᖅᐸᑦ ᐱᔪᓂᒃ WRSF-ᒥᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᖅ ᓄᓇᐅᑉ ᖄᖓᓂᑦ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒨᖓᖕᒪᑦ. ᓄᓇᒥᑦ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥᒃ ᑕᐅᑐᒐᖅ ᑐᑭᓕᐅᕆᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᒪᐅᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᕕᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᑉᑳᓕᐅᕆᓂᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᑕᓯᕐᒧᑦ ᓴᖅᑭᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᓯᕗᓂᐊᒍᑦ, ᐊᐅᓛᖅᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᖑᓂᐊᒍᑦ ᓄᓇᐃᔭᓂᐅᑉ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᔪᒥᑦ.

1.2.7 Operation & Maintenance Manual Sewage Treatment Plant (STP), version 2

Summary of Revision

This document is a revision of the Operation & Maintenance Manual Sewage Treatment Plant (STP), version 1, initially prepared by the end of December 2018 and updated in 2019 with the recommendations of ECCC and CIRNAC.

Executive Summary

Agnico Eagle has prepared the following document which summarizes the operational and maintenance procedures to be followed at the Sewage Treatment Plant (STP).

This report documents the stand alone Operation & Maintenance Manual – Sewage Treatment Plant, includes the following requirements:

• The manual was prepared in accordance with the “Guidelines for the Preparation
of an Operation and Maintenance Manual for Sewage and Solid Waste Disposal Facilities in the Northwest Territories, 1996”, and adapted for the use of a mechanical contact water treatment facility;
• The manual includes contingency measures in the event of a plant malfunction;
and
• The manual includes sludge management procedures.

1.2.7 Manuel d’opération et d’entretien de l’usine de traitement des eaux usées (UTEU), version 2

Sommaire des révisions

Ce document est une révision du Manuel d’opération et d’entretien de l’usine de traitement des eaux usées (UTEU), version 1, initialement préparé pour la fin décembre 2018 et mis à jour en 2019 avec les recommandations d'ECCC et du CIRNAC.

Sommaire de gestion

Agnico a préparé le document suivant qui récapitule les procédures opérationnelles et d'entretien à suivre à l'usine de traitement des eaux usées (UTEU).

Ce rapport documente le Manuel autonome d'opération et d'entretien - Usine de traitement des eaux usées et inclut les exigences suivantes :

37

• Le manuel a été préparé selon les « directives pour la préparation d'un manuel
d'opération et d'entretien pour les installations d'élimination des déchets solides et des eaux usées dans les Territoires-du-Nord-Ouest, 1996 » (disponible en anglais seulement sous le titre Guidelines for the Preparation of an Operation and Maintenance Manual for Sewage and Solid Waste Disposal Facilities in the Northwest Territories, 1996), et adapté pour l'utilisation d'une installation mécanique de traitement des eaux de contact ;
• Le manuel inclut des mesures de contingence en cas d'un bris ou d'un mauvais
fonctionnement de l'usine ; et
• Le manuel inclut des procédures de gestion des boues.

1.2.7 ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᖁᕐᕕᖕᒥᙶᖅᑐᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᕕᒃ (STP), ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 2

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ

ᑖᒻᓇ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᖁᕐᕕᖕᒥᙶᖅᑐᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᕕᖕᒥᑦ (STP), ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 1, ᐱᓕᕆᐊᖑᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᑎᓯᐱᕆ ᓄᙳᐊᓂᑦ 2018-ᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ 2019-ᒥᑦ ᐃᒪᓐᓈᖅᑑᑎᖏᓐᓄᑦ ECCC-ᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ CIRNAC-ᑯᑦ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᑎᑎᖅᑲᒥᒃ ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ

ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᓂᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓗᓂ ᖁᕐᕕᖕᒥᙶᖅᑐᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᕕᖕᒧᑦ (STP).

ᐅᓂᑉᑳᖅ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᖅ ᐊᑕᐅᓯᐅᔪᒥᒃ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᒥᑦ - ᖁᕐᕕᖕᒥᙶᖅᑐᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᕕᒃ, ᐃᓚᐅᔪᑦ ᐅᑯᐊ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ:

• ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᖅᑐᖅ ᒪᓕᒃᖢᒋᑦ “ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᐃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ
ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᖁᕐᕕᖕᒥᙶᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᑎᔪᓄᑦ ᐊᒃᑕᑰᓯᕝᕕᖕᓄᑦ ᓄᓇᑦᑎᐊᕐᒥᑦ, 1996:, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᑉᓗᓂ ᐃᑯᒪᖃᖅᑐᓄᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒧᑦ ᐃᒪᓕᕆᕝᕕᖕᒧᑦ;
• ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᒥᑦ ᐃᓚᐅᔪᑦ ᓂᕆᐅᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓃᑦ ᐊᔪᓕᖅᑐᖃᕋᔭᖅᐸᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
• ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᒥᑦ ᐃᓚᐅᔪᑦ ᒪᕋᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᐃᑦ.

1.2.8 Operation & Maintenance Manuel Arsenic Water Treatment Plant, Version 2

Summary of Revision

38

This document is a revision of the Operation & Maintenance Manuel Arsenic Water Treatment Plant, Version 1, initially prepared in November 2018 then updated early 2019 including the monitoring, day-to-day and maintenance clarification.

Executive Summary

Agnico Eagle has prepared the following document which summarizes the operational and maintenance procedures to be followed at the Arsenic Water Treatment Plant (AsWTP).

This report documents the stand alone Operation & Maintenance Manual – Arsenic Water Treatment Plant, includes the following requirements:

• The manual was prepared in accordance with the “Guidelines for the Preparation of an Operation and Maintenance Manual for Sewage and Solid Waste Disposal Facilities in the Northwest Territories, 1996”, and adapted for the use of a mechanical contact water treatment facility;

• The manual includes contingency measures in the event of a plant malfunction; and

• The manual includes sludge management procedures.

1.2.8 Manuel d’opération et d’entretien de l’usine de traitement des eaux contaminées par l’arsenic, version 2

Sommaire des révisions

Ce document est une révision du Manuel d’opération et d’entretien de l’usine de traitement des eaux contaminées par l’arsenic, version 1, initialement préparée en novembre 2018, puis mise à jour au début de 2019, y compris des précisions sur la surveillance, et les opérations quotidiennes et l’entretien.

Sommaire de gestion

Agnico a préparé le document suivant qui récapitule les procédures opérationnelles et d'entretien à suivre à l'usine de traitement des eaux contaminées par l’arsenic (UTEA).

Ce rapport documente le Manuel autonome d'opération et d'entretien - Usine de traitement des eaux contaminées par l’arsenic, et inclut les exigences suivantes :

• Le manuel a été préparé selon les « directives pour la préparation d'un manuel d'opération et d'entretien pour les installations d'élimination des déchets solides et des eaux usées dans les Territoires-du-Nord-Ouest, 1996 » (disponible en anglais seulement sous le titre Guidelines for the Preparation of an Operation and Maintenance Manual for Sewage and Solid Waste Disposal Facilities in the Northwest Territories, 1996), et adapté pour l'utilisation d'une installation mécanique de traitement des eaux de contact ;

39

• Le manuel inclut des mesures de contingence en cas d'un bris ou d'un mauvais fonctionnement de l'usine ; et
• Le manuel inclut des procédures de gestion des boues.
1.2.8 ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᐋᓯᓂᖅᑲᖅᑐᒥᑦ ᐃᒪᓕᕆᕝᕕᒃ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 2

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᐋᓯᓂᖅᑲᖅᑐᒥᑦ ᐃᒪᓕᕆᕝᕕᒃ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 1-ᒥᑦ, ᐱᓕᕆᐊᖑᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᓄᕕᐱᕆ 2018-ᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ 2019-ᒥᑦ ᐃᓚᐅᑉᓗᓂ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᖅ, ᖃᐅᑕᒫᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᖅ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᓚᐅᖅᑕᖓ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ

ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᒥᒃ ᐋᓯᓂᒃᖃᖅᑐᒥᑦ ᐃᒪᓕᕆᕝᕕᖕᒥᑦ (AsWTP).
ᐅᓂᑉᑳᖅ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᖅ ᐃᖏᒃᑰᖓᔪᒥᒃ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᒥᑦ - ᐋᓯᓂᒃᖃᖅᑐᒥᑦ ᐃᒪᓕᕆᕝᕕ, ᐃᓚᐅᔪᑦ ᐅᑯᐊ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ:

• ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᖅᑐᖅ ᒪᓕᒃᖢᒋᑦ “ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᐃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᖁᕐᕕᖕᒥᙶᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᑎᔪᓂᒃ ᐊᒃᑕᑰᓯᕝᕕᖕᒥᑦ ᓄᓇᑦᑎᐊᕐᒥᑦ, 1996”, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᑉᓗᓂ ᐃᑯᒪᓅᖅᑐᒥᒃ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᕕᒃ;
• ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᒥᑦ ᐃᓚᐅᔪᑦ ᓂᕆᐅᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓃᑦ ᐊᔪᓕᖅᑐᖃᕋᔭᖅᐸᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
• ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᒥᑦ ᐃᓚᐅᔪᑦ ᒪᕋᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᐃᑦ.

1.2.9 Shipping Management Plan, Version 2
Summary of Revision
This document is a revision of the Shipping Management Plan, version 1, initially prepared in 2016.
The document was reviewed and updated. This revision was overall a comprehensive review to ensure that the management plan reflects the most recent information and incorporates the conditions of the Project Certificates 008.
Executive Summary
The Shipping Management Plan for the Whale Tail Pit Project (the Project) was developed in accordance with federal legislation, notably the Canada Shipping Act and the Arctic Waters Pollution Prevention Act, and associated regulations. It also recognizes

40

the international conventions and protocols signed by Canada. Agnico Eagle Mines Limited (Agnico Eagle) will provide the necessary human, material, and financial resources to meet or exceed the legal requirements attributable to the company that arise from shipping-related activities. Shipping contractors will be encouraged to do the same. Agnico Eagle and its shipping contractors will carry third party liability insurance.

All shipping will be carried out during the open water season and will follow recommended shipping routes for the annual sea lift to Baker Lake and other Kivalliq Region communities. There will not be any ice breaking to extend the shipping season.

Dry cargo multipurpose vessels and fuel tankers will arrive at a lightering point near Helicopter island where they will anchor approximately 1 kilometre (km) from the island. Dry cargo will be lightered onto tug-assisted barges and fuel will be lightered onto smaller shuttle tankers for transport through the Baker Lake access passage (Chesterfield narrows, south channel) to the Meadowbank Mine barge unloading facilities and laydown area in Baker Lake.

It is Agnico Eagle’s intent to prioritize the road transport of hazardous materials, including explosiverelated materials, to the Project site to avoid having such cargo remain in storage in Baker Lake. Other contingency measures associated with shipping-related activities include the Project’s Spill Contingency Plan, Emergency Response Plan, and Oil Pollution Emergency Plan (OPEP). Risk and hazard assessments of shore-based marine response activities will be undertaken as part of training the Emergency Response Team.

Navigation through the Labrador Sea, Hudson Strait, and Hudson Bay is not challenging during the open water season. Navigation through Chesterfield Inlet also does not represent a major risk with exception of two locations; at Deer Island and Target Rock where passages are narrow and have strong currents. No major hazards are identified along the shipping and tug-barge routes under normal conditions.

All ship, tug and tanker Masters will use electronic charts and other electronic navigational aids to provide safety in transit, reduce the risk of accidents, remain within recommended shipping routes and follow their internal navigation charts and guides (e.g., Navigation Arctic Guide) based on their experience. In addition, there are some Project-specific measures concerning navigation in Chesterfield Inlet, including careful assessment of the conditions before entering the inlet, travelling during daytime when possible and good visibility, and making bound-up travel with tidal flood when possible.

Passage through locations with shipping and boating traffic will be coordinated to avoid shipping conflicts, and speed will be reduced where possible to ensure safety. To maximize the safety of the persons travelling in boats near Chesterfield Inlet, Agnico Eagle or the shipping contractor will inform the community of the shipping activities,

41

promote actions that will allow the ship and the small boats to see one another, and, through the Community Liaison Committee, will recommend that all those in small boats wear personal floatation devices.

On board waste management (solid and hazardous wastes, sewage) will be the responsibility of shipping contractors. Agnico Eagle will require the shipping contractors to conform to the Ballast Management Control and Management Regulations, which should reduce the risk of invasive species being introduced as a result of shipping activities. Agnico Eagle expects to contract vessels that meet applicable environmental requirements in addition to being reliable and having a superior safety record.

Care will be taken to avoid disturbing marine mammals within the shipping lanes as much as possible and a Marine Mammal and Seabird Observer (MMSO) will be assigned to the ship crew. Ship crew will monitor the shipping lane for marine mammals during transits in Hudson Strait up to the lightering point near Helicopter Island. As in the past, monitoring will continue using Inuit Marine Wildlife Monitoring aboard the vessels between Helicopter Island and Baker Lake, in accordance with NIRB Project Certificate Condition 36 (NIRB 2006). Mitigation measures may comprise, if safe to do so, slowing the ship and maintaining a safe distance from marine mammals.

Vessels contracted by Agnico Eagle will be required to have an approved Shipboard Oil Pollution Emergency Plan (SOPEP). If an environmental emergency occurs along the shipping routes, the SOPEP will be activated. If needed, close coordination will be maintained with Agnico Eagle’s shore-based supervisors who can activate Agnico Eagle’s Emergency Response Plan and OPEP to provide assistance to a vessel. Accidents or malfunctions during transit will be reported to Transport Canada. Spills would also be reported to the Environmental Emergencies 24-Hour Report Line and, if necessary, advice would be requested from the Regional Environmental Emergencies Team. Assistance could be sought from nearby ships and the Canadian Coast Guard.

1.2.9 Plan de gestion des expéditions, version 2

Sommaire des révisions

Ce document est une révision du Plan de gestion des expéditions, version 1, préparé à l’origine en 2016.

Le document a été révisé et mis à jour. Cette révision était globalement un examen complet visant à garantir que le plan de gestion reflète les informations les plus récentes et intègre les conditions des certificats de projet 008.

Sommaire de gestion

Le plan de gestion des expéditions pour le projet de la fosse Whale Tail (le Projet) a été élaboré conformément à la législation fédérale, notamment la Loi sur la marine

42

marchande du Canada et la Loi sur la prévention de la pollution des eaux arctiques et les règlements connexes. Il reconnaît également les conventions et protocoles internationaux signés par le Canada. Agnico-Eagle Mines Limited (Agnico Eagle) fournira les ressources humaines, matérielles et financières nécessaires pour respecter ou dépasser les exigences juridiques attribuables à la société découlant d'activités liées au transport maritime. Les entrepreneurs maritimes seront encouragés à faire de même. Agnico Eagle et ses sous-traitants auront souscrit une assurance responsabilité civile.

Toutes les expéditions seront effectuées pendant la saison des eaux libres et suivront les itinéraires de navigation recommandés pour le transport maritime annuel vers Baker Lake et d'autres communautés de la région de Kivalliq. Il n'y aura pas de déglaçage pour prolonger la saison d'expédition.

Les navires polyvalents à cargaison sèche et les navires-citernes arriveront à un point d’allègement près de l’île Helicopter où ils mouilleront à environ 1 km de l’île. Les cargaisons sèches seront transportées par des chalands assistés par des remorqueurs, tandis que le carburant sera acheminé par des navettes plus petites qui seront acheminées par le passage d’accès de Baker Lake (le rétrécissement Chesterfield, chenal sud) vers les installations de déchargement de barges de la mine Meadowbank et vers la zone de dépôt de Baker Lake.

Agnico Eagle a l'intention de donner la priorité au transport routier en ce qui concerne les matières dangereuses, y compris des matières liées aux explosifs, vers le site du projet afin d'éviter que de telles cargaisons demeurent stockées à Baker Lake. Les autres mesures d'urgence associées aux activités liées aux expéditions comprennent le plan d'urgence en cas de déversement, le plan d'intervention d'urgence et le plan d'urgence en cas de pollution par les hydrocarbures (PUPH) du Projet. L'évaluation des risques et des dangers des activités d'intervention maritime près des côtes sera entreprise dans le cadre de la formation de l'équipe d'intervention d'urgence.

La navigation dans la mer du Labrador, le détroit d'Hudson et la baie d'Hudson n'est pas difficile pendant la saison des eaux libres. La navigation à travers Chesterfield Inlet ne représente pas non plus un risque majeur, à l'exception de deux endroits; à Deer Island et Target Rock, où les passages sont étroits et présentent de forts courants. Aucun danger majeur n’est identifié le long des itinéraires de navigation et de navigation par chaland dans des conditions normales.

Tous les capitaines de navires, remorqueurs et navires-citernes utiliseront des cartes électroniques et d’autres aides électroniques à la navigation pour assurer la sécurité en transit, réduire les risques d’accidents, rester sur les routes de navigation recommandées et suivre leurs cartes et guides de navigation internes (par exemple, Navigation Arctic Guide) en se basant sur leur expérience. En outre, il existe certaines mesures spécifiques au Projet concernant la navigation dans Chesterfield Inlet, notamment une évaluation

43

minutieuse des conditions avant d’entrer dans l’embouchure, une circulation de jour lorsque cela est possible, une bonne visibilité et une navigation sécurisée avec une marée haute.

Le passage dans les différents lieux du trafic de navigation et d’expédition sera coordonné pour éviter les conflits d’horaire dans les eaux et la vitesse sera réduite autant que possible pour assurer la sécurité. Afin de maximiser la sécurité des personnes voyageant sur des bateaux aux alentours de Chesterfield Inlet, Agnico Eagle ou le sous-traitant de transport maritime informera la communauté des activités de transport maritime, encouragera les actions permettant au navire et aux petits bateaux de se voir et, par l'intermédiaire du Comité de liaison de la collectivité recommandera à tous les passagers de petits bateaux de porter des vêtements de flottaison individuels.

La gestion des déchets à bord (déchets solides et dangereux, eaux usées) sera la responsabilité des entreprises de transport. Agnico Eagle obligera les entrepreneurs de transport maritime à se conformer au Règlement sur le contrôle et la gestion de l’eau de ballast, ce qui devrait réduire le risque d'introduction d'espèces envahissantes à la suite d'activités de transport. Agnico Eagle prévoit sous-traiter avec des navires qui répondent aux exigences environnementales applicables, en plus d’être fiables et d’avoir un bilan de sécurité supérieur.

On veillera à éviter autant que possible de déranger les mammifères marins dans les couloirs de navigation et un observateur de mammifères marins et d'oiseaux de mer (MMSO) sera affecté à l'équipage du navire. L'équipage du navire surveillera le couloir de circulation pour les mammifères marins lors des transits dans le détroit d'Hudson jusqu'au point d'allégement situé près de Helicopter Island. Comme par le passé, la surveillance continuera d'utiliser la surveillance de la faune marine inuite à bord des navires entre Helicopter Island et Baker Lake, conformément à la condition 36 du certificat de projet de la CNER (CNER, 2006). Les mesures d'atténuation peuvent comprendre, si cela ne présente aucun danger, le ralentissement du navire et le maintien d'une distance de sécurité avec les mammifères marins.

Les navires sous contrat avec Agnico Eagle devront avoir un Plan d'urgence embarqué en cas de pollution par les hydrocarbures (PUEPH) approuvé. Si une urgence environnementale se produit le long des routes de navigation, le PUEPH sera activé. Si nécessaire, une coordination étroite sera maintenue avec les superviseurs à terre d'Agnico Eagle, qui peuvent activer le plan d'intervention d'urgence d'Agnico Eagle et le Plan d’urgence en cas de pollution par les hydrocarbures (PUPH) pour fournir une assistance à un navire. Les accidents ou défaillances survenant pendant le transit seront signalés à Transports Canada. Les déversements seraient également signalés à la ligne de rapport 24 heures sur les urgences environnementales et, si nécessaire, un avis serait demandé à l'équipe régionale des interventions d’urgence environnementale. Une

44

assistance pourrait être demandée auprès des navires à proximité et de la Garde côtière canadienne.

1.2.9 ���������������� ��������� �����, ������ 2

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ

ᑖᒻᓇ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᑦᑎᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᒃ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 1, ᐱᓕᕆᐊᖑᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ 2016-ᒥᑦ.

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ. ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᖅ ᐃᓗᐃᑦᑑᖓᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᖁᑉᓗᒋᑦ ᒫᓐᓇᓵᖑᔪᖅ ᑐᑭᓯᐅᒪᔾᔪᑎᓕᐊᖑᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᓯᔪᖅ ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᓂᒃ ᐃᓗᐊᓃᑦᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅ 008-ᒥᑦ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᒃ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ

(ᐱᓕᕆᐊᖅ) ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᖅᑐᖅ ᒪᓕᒃᖢᒋᑦ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᒪᓕᒐᐃᑦ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᑦ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᑦ ᐃᒪᖏᓐᓂᑦ ᐱᐅᖏᑦᑐᖅᑕᖃᓕᖅᑎᑦᑎᑦᑕᐃᓕᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᒃᑯᓄᙵ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ. ᐃᓕᑕᖅᓯᓯᒪᖕᒥᔪᖅ ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒥᑦ ᑲᑎᒪᖃᑦᑕᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᐊᑎᓕᐅᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᑲᓇᑕᒧᑦ. ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ (ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ) ᑐᓂᓯᓂᐊᖅᑐᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᓂᒃ ᐃᓄᖕᓄᑦ, ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒃᓴᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑦᑎᓗᑎᒃ ᑎᑭᐅᑎᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐅᖓᑖᓄᓪᓘᓐᓃᑦ ᑎᑭᐅᑎᔭᕆᐊᖃᖅᑕᖓᓐᓂᑦ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᓄᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓂᑦ ᑲᒻᐸᓂᒧᑦ ᐱᔪᑦ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᖃᑦᑕᕐᓂᒨᖓᔪᓄᑦ. ᐊᓪᓚᖅᑎᑦᑎᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᑳᓐᑐᕌᒃᖃᖅᑐᑦ ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᓕᐅᖁᔭᐅᓂᐊᕐᒥᔪᑦ. ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓪᓚᖅᑎᑦᑎᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᑳᓐᑐᕌᒃᖃᖅᑐᖏᑦ ᐱᔭᒃᓴᐅᑎᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᓇᓪᓕᐅᑯᒫᖃᕐᓂᐊᖅᑐᑦ.

ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᖃᑦᑕᕐᓂᐅᔪᓗᒃᑖᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᐅᔭᐅᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒡᓗᑎᒃ ᐊᑐᖁᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎᓂᒃ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑯᑦ ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᓄᓇᓕᖕᓄᑦ. ᓯᑯᓂᒃ ᓯᖁᑉᑎᕆᖃᑦᑕᖅᑐᓂᒃ ᐊᑐᕐᓂᐊᙱᑦᑐᑦ ᐅᐃᒍᒋᐊᖅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒍ ᐊᐅᔭᒃᑯᑦ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᖃᑦᑕᕐᓂᐅᔪᖅ.

ᐸᓂᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖅᓱᐊᓗᖕᒥᑦ ᐅᓯᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᑦ ᑎᑭᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᖃᓂᑕᖓᓄᑦ ᖁᓕᒥᒎᓕᒃ ᕿᑭᖅᑕᐅᑉ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓴᕐᓗᑎᒃ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ ᑭᓛᒥᑕᒥᒃ ᐅᖓᓯᒃᑎᒋᓗᑎᒃ ᕿᑭᖅᑕᒥᑦ. ᐸᓂᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ

ᐅᖅᓱᐊᓗᐃᑦ ᐅᓯᔭᐅᔪᑦ ᓯᑲᐅᓄᐊᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᒡᔭᖅᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓗᑎᒃ ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᕐᒧᑦ (ᐃᒡᓗᓕᒑᕐᔪᒃᑰᕐᓗᑎᒃ)
ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒧᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒧᙵᐅᔪᓄᑦ ᐅᓯᖏᔭᐃᕝᕕᖏᓐᓄᑦ ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᕐᒥᑦ.

ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᓯᕗᓪᓕᖅᐸᐅᑎᔪᒪᔭᖓᑦ ᐊᑉᖁᑎᒃᑯᑦ ᐊᒡᔭᖅᑐᐃᓂᖅ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᓂᒃ, ᒪᑯᐊᖑᔪᑦ ᖄᖅᑕᖅᑐᓂᒃ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ, ᐱᓕᕆᐊᑉ ᐃᓂᖓᓄᑦ ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᑦᑐᑦ ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᕐᒥᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᖃᓇᒋᑦ. ᐊᓯᖏᑦ ᓂᕆᐅᓇᙱᑦᑐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᖢᑎᒃ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ

45

ᐃᓚᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᑉ ᑯᕕᔪᖃᖅᐸᑦ ᓂᕆᐅᓇᙱᑦᑐᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᖓ, ᑐᐊᕕᓇᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐊᒻᒪᓗ

ᐅᖅᓱᐊᓗᖕᒥᑦ ᑐᐊᕕᓇᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ (OPEP). ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦᓐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓃᑦ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑐᓄᑦ ᐅᐸᓗᐊᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᔪᕈᖕᓃᖅᓴᐃᓂᖃᕐᓗᑎᒃ ᑐᐊᕕᓇᖅᑐᖃᖅᐸᑦ ᐅᐸᓗᐊᔨᐅᔪᓂᒃ.

ᐃᖏᕐᕋᔭᖕᓂᖅ ᓛᐳᐊᑐᐊ ᑕᕆᐅᖓᓂᑦ, Hudson Strait-ᒥᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑕᓯᐅᔭᕐᔪᐊᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᖏᑦᑐᖅ ᐊᐅᔭᐅᑎᓪᓗᒍ. ᐃᖏᕐᕋᔭᖕᓂᖅ ᐃᒡᓗᓕᒑᕐᔪᒃᑯᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᖃᓗᐊᙱᑦᑐᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᒪᕐᕉᒃ ᐃᓂᐅᔫᒃ; Deer ᕿᑭᖅᑕᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ Target Rock-ᒥᑦ ᑐᐊᓐᓂᖅᑕᖃᖅᖢᑎᒃ ᐃᖏᕐᕋᓂᖏᑦ ᓴᙱᔪᑦ. ᐊᖏᔪᓂᒃ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᐅᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᓚᐅᖏᑦᑐᑦ ᐃᖏᕐᕋᔭᒡᕕᐅᔪᒃᑯᑦ ᓯᑲᐅᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᖏᑎᓪᓗᒍ.

ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓗᒃᑖᑦ, ᓯᑲᐅᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖅᓱᐊᓗᖕᓂᒃ ᐅᓯᓲᑦ ᐊᑐᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᑲᑉᐳᔾᔭᓅᖅᑐᓂᒃ ᐊᓯᖏᓐᓂᒡᓗ ᑲᑉᐳᔾᔭᓅᖅᑐᓂᒃ ᐃᖏᕐᕋᔭᖕᓂᕐᒧᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᙱᑦᑐᒃᑯᑦ ᐊᐅᓛᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ, ᒥᒃᖠᒋᐊᕐᓗᒋᑦ ᖃᓄᐃᓕᓂᐅᔪᖕᓇᖅᑐᑦ, ᐊᑉᖁᑎᒋᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓃᖏᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᒪᓕᒡᓗᒋᓪᓗ ᐃᖏᕐᕋᓂᕐᒧᑦ

ᐊᑐᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᐃᑦ (ᓲᕐᓗ, ᐃᖏᕐᕋᓗᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ) ᒪᓕᒃᖢᒋᑦ ᐊᑐᕐᓂᑯᖏᑦ. ᐊᒻᒪᓗ, ᐃᓚᖏᓐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᕐᒨᖓᔪᓕᕆᓃᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑦ ᐃᖏᕐᕋᓂᕐᒥᒃ ᐃᒡᓗᓕᒑᕐᔫᑉ ᖃᓂᖓᓂᑦ, ᐃᓚᐅᑉᓗᑎᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᑦᑎᐊᕐᓃᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᓂᒃ ᑕᐃᑰᓈᖅᑳᖅᑎᓐᓇᒋᑦ, ᐅᑉᓗᒃᑯᑦ ᐃᖏᕐᕋᓗᑎᒃ ᐊᔪᕐᓇᙱᑦᑕᕌᖓᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᑯᒃᓴᐅᓐᓇᑦᑎᐊᖅᑎᓪᓗᒍ, ᐃᖏᕐᕋᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓗᒍᓗ ᐅᓕᑉᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ ᐊᔪᕐᓇᙱᑦᑕᕌᖓᑦ.

ᐃᑳᕐᓃᑦ ᐃᓂᐅᔪᑎᑦ ᐅᓯᔭᖃᖅᖢᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᖏᑦ ᐅᒥᐊᖅᑐᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᑦ ᐅᓯᑉᓗᑎᒃ ᐃᖢᐃᓗᑕᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᓇᑮᓕᒋᐊᕐᓗᑎᒃ ᐊᔪᕐᓇᙱᒃᑳᖓᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᖁᓇᒍ. ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᙱᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒍ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐃᖏᕐᕋᔪᑦ ᐅᒥᐊᒃᑯᑦ ᐃᒡᓗᓕᒑᕐᔫᑉ ᖃᓂᖓᓂᑦ, ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑳᓐᑐᕌᒃᖃᖅᑐᓪᓘᓐᓃᑦ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓂᐊᖅᑐᑦ ᓄᓇᓕᖕᒥᐅᓂᒃ ᐃᖏᕐᕋᔭᒃᑎᓪᓗᒋᑦ, ᖃᐅᔨᒪᑎᑦᑎᖃᑦᑕᕐᓗᑎᒃ ᐃᖕᒥᖕᓂᒃ ᑕᑯᔾᔪᑎᔪᖕᓇᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᔪᑦ ᐃᒥᐊᑦ, ᐊᒻᒪᓗ, ᓄᓇᓕᖕᒥᑦ ᑲᒪᔨᐅᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᓛᑦ, ᒥᑭᔪᓂᑦ ᐅᒥᐊᕐᓃᑦᑐᓂᒃ ᐊᑐᖁᔨᓂᐊᖅᑐᑦ ᐳᒃᑕᓛᕈᑎᓂᒃ.

ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᕐᒦᑦᑐᑦ ᐊᒃᑕᑯᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅ (ᓯᑎᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᑦ ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ, ᖁᕐᕕᖕᒥᙶᖅᑐᑦ) ᐱᔭᒃᓴᐅᑎᒋᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑳᓐᑐᕌᒃᖃᖅᑐᓄᑦ. ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑳᓐᑐᕌᒃᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐅᒥᐊᕐᒦᑦᑐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂᑦ, ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓇᔭᖅᑐᑦ ᓂᕐᔪᑎᓂᒃ ᑕᒫᓂᕐᒥᐅᑕᐃᖏᑦᑐᓂᒃ ᑎᑭᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑕᐅᔪᓄᑦ. ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᑳᓐᑐᕌᒃᑎᑦᑎᓇᔭᖅᑐᑦ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂᒃ ᑎᑭᐅᑎᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᑐᖅᑐᓂᒃ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖅ ᐊᔪᙱᓪᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᓂᖅᐹᒥᒃ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᙱᓐᓂᕐᒥᒃ ᐊᑐᖅᓯᒪᓂᖃᕐᓗᑎᒃ.

ᑲᒪᑦᑎᐊᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂᒃ ᐃᖢᐃᓵᕆᑦᑕᐃᓕᓗᑎᒃ ᐊᑉᖁᑎᒋᔭᐅᔪᓂᑦ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂᒃ ᓂᕐᔪᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᖕᒥᐊᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᔨᖃᕐᓗᑎᒃ (MMSO) ᐃᓚᒋᔭᐅᓗᓂ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᔨᓄᑦ. ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᔩᑦ ᖃᐅᔨᓴᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᓂᕐᔪᑎᓂᒃ ᐃᖏᕐᕋᑎᓪᓗᒋᑦ Hudson Strait-ᒥᑦ ᑕᐃᑯᖓ ᖁᓕᒥᒎᓕᒃ ᕿᑭᖅᑕᐅᑉ ᖃᓂᑕᖓᓄᑦ. ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᖃᑦᑕᖅᓯᒪᓂᖏᑦᑎᑐᑦ, ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᖅᑎᖃᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᐃᓅᔪᓂᒃ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂᒃ

46

ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᖅᑐᓂᒃ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᕐᒦᓪᓗᑎᒃ ᐊᑯᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᖁᓕᒥᒎᓕᒃ ᕿᑭᖅᑕᐅᑉ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᑉ, ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖓᑦ ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖅ 36 (ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ 2006). ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓃᑦ ᐅᑯᐊᖑᔪᖕᓇᖅᑐᑦ, ᐅᓗᕆᐊᓇᙱᑉᐸᑦ ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᑦᑐᖕᓇᕐᓗᑎᒃ, ᓇᑮᓕᒋᐊᕐᓗᑎᒃ

ᐊᒻᒪᓗ ᖃᒡᓕᓗᐊᖃᑦᑕᙱᓪᓗᑎᒃ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓄᑦ.

ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᑦ ᑳᓐᑐᕌᒃᑕᐅᔪᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᓐᓄᑦ ᐱᖃᕆᐊᖃᖅᑎᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᔪᒥᒃ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᕐᒦᓐᓂᐊᖅᑐᒥᑦ ᐅᖅᓱᐊᓗᖕᒧᑦ ᑐᐊᕕᓇᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᒃ (SOPEP). ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᐊᕕᓇᖅᑐᖃᕋᔭᖅᐸᑦ ᐃᒪᒃᑯᑦ ᐃᖏᕐᕋᑎᓪᓗᒋᑦ, SOPEP ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ. ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐸᑦ, ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖃᑦᑎᐊᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᔨᖏᑦ ᐱᒋᐊᖅᑎᑦᑎᔪᖕᓇᖅᑐᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᑐᐊᕕᓇᖅᑐᓂᒃ ᐅᐸᓗᐊᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᖓᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ OPEP ᐃᑲᔪᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᕐᒥᑦ. ᐱᓂᕐᓗᐊᕿᓃᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᔪᓕᖅᑐᑦ ᐃᖏᕐᕋᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐃᖏᕐᕋᔭᒃᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ. ᑯᕕᔪᖃᖅᐸᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᓂᐊᕐᒥᔪᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑐᐊᕕᓇᖅᑐᓕᕆᔨᒃᑯᖏᓐᓄᑦ 24 ᐃᑲᕐᕋᓄᑦ ᐅᖃᓗᒡᕕᐅᔪᖕᓇᖅᑐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ, ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐸᑕ, ᐅᖃᐅᓯᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᐊᕕᓇᖅᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ. ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔪᒪᔪᖕᓇᖅᑐᑦ ᖃᓂᑦᑐᓂᒃ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐃᒪᕐᓂᑦ ᒥᐊᓂᖅᓯᔨᒃᑯᓐᓂᑦ.

1.2.10 Waste Rock Management Plan, Version 4

Summary of Revision

This document is a revision of the Waste Rock Management Plan, version 3, initially prepared in 2017, then updated twice in 2018 prior to this version.

The document was reviewed and updated to align with the ECCC and CIRNAC recommendations.

Executive Summary

Agnico Eagle Mines Limited – Meadowbank Division (Agnico Eagle) will develop the Whale Tail Pit and Haul Road Project (Project), a satellite deposit located on the Amaruq property, to continue mine operations and milling at Meadowbank Mine.

The proposed open pit mine, mined by truck-and-shovel operation, will produce 8.3 million tonnes (Mt) of ore, 61.3Mt of waste rock, and 6.0 Mt of overburden waste. There are four phases to the development: 1 year of construction, 3 years of mine operations, 8 years of closure, and the postclosure period. According to the Whale Tail Pit Life of Mine (LOM) calculation, the addition of the Whale Tail Pit to the actual Meadowbank LOM (LOM 2015) will generate an addition of approximately 8.3 Mt (dry) of tailings to the Meadowbank Tailings Storage Facility (TSF) for a total of 35.4 Mt.

Project mining facilities include accommodation buildings; two ore stockpiles; one overburden stockpile; one waste rock storage facility (WRSF) area planned to receive waste rock and waste overburden; a water management system that includes collection

47

ponds, water diversion channels, and retention dikes/berms; and a Water Treatment Plant.

One area, located north-west of the open pit, has been identified as the Whale Tail WRSF for waste rock placement. Waste rock and overburden will be trucked to the Whale Tail WRSF until the end of mine operations, with distribution according to the operations schedule. Waste rock and overburden will be co-disposed together in one of the two piles constituting the Whale Tail WRSF area. All waste rock material will be sampled and tested during operations to confirm their ARD and ML potential in support of waste segregation. Waste rock and overburden produced during mining will be used in the construction of the mine site infrastructure, while some of the non-potentially acid generator (NPAG) and non-metal leaching (NML) waste rock will be put aside for capping at closure. Because of the large material requirement for construction and NPAG/NML rock cover, as well as the importance for adequate disposal to meet closure objectives, waste rock management will be a key component of the mining planning for the Whale Tail Project.

Tailings from the Project will be stored in the Meadowbank TSF. The management operation and monitoring of the TSF is regulated under Agnico Eagles existing Type A Water Licence 2AM-MEA1526. Updates to the Meadowbank Mine Waste Rock and Tailings Management Plan have been provided in support of the application and amendment needed to the Type A Water Licence to reflect changes in the Meadowbank operations. In summary, the TSF consists of a North Cell and South Cell located within the basin of the former north-west arm of Second Portage Lake previously dewatered to allow mining in the Portage Pit. To store the full volume of tailings from processing of the Whale Tail Pit ore, Agnico Eagle will maximize storage in South cell through the deposition of approximately 5.3 Mt of tailings, and is proposing to construct internal dike structures to store the remaining 3 Mt within the current footprint of the North Cell.

The generation of metal leachate in acidic drainage is a concern for mining projects. Climate control strategies rely on cold temperatures to reduce the rate at which oxidation occurs. The low net precipitation in permafrost regions limits infiltration of water into waste rock and tailings disposal areas. Consequently, the climate of the Whale Tail Pit will act as a natural control to reduce the production of acid mine drainage and metal leachate. Climate control strategies are best applied to materials placed at a low moisture content to reduce the need for additional controls on seepage and infiltration. This strategy is considered to be effective for waste rock in arid climate such as the one of Whale Tail Pit.

The Whale Tail WRSF and the ore stockpiles were designed to minimize the impact on the environment and to consider geotechnical and geochemical stability. The surface runoff and seepage water from these facilities will be collected in water collection ponds as part of the water management strategy. If water quality does not meet the discharge

48

criteria as per the Whale Tail Water Licence requirement, the collected water will be treated prior to being discharged to the outside environment during operation and closure.

Closure of the Whale Tail WRSF will begin when practical as part of the progressive reclamation program. The Whale Tail WRSF will be covered with non-potentially acid generating and non-metal leaching waste rock to promote freezing as a control strategy against acid generation and migration of contaminants. Thermistors will be installed within the Whale Tail WRSF to monitor permafrost development. Thermal and water quality monitoring will be carried out during all stages of the mine life to demonstrate geotechnical stability and the safe environmental performance of the facilities. If any non-compliant conditions are identified, then maintenance and planning for corrective measures will be completed in a timely manner to ensure successful completion of the Whale Tail Interim Closure and Reclamation Plan.

1.2.10 Plan de gestion des stériles, version 4

Sommaire des révisions

Ce document est une révision du Plan de gestion des stériles, version 3, préparé à l’origine en 2017, puis mis à jour deux fois en 2018, avant la présente version.

Le document a été revu et mis à jour pour s’aligner sur les recommandations d’ECCC et du CIRNAC.

Sommaire de gestion

Agnico-Eagle Mines Limited - Division Meadowbank (Agnico Eagle) mettra en valeur le projet de la fosse Whale Tail et sa route de transport (Projet), un gisement satellite situé sur la propriété Amaruq, afin de poursuivre ses activités d'exploitation et de traitement à la mine Meadowbank.

La mine à ciel ouvert proposée, exploitée à l'aide de camions et d’excavatrices, produira 8,3 millions de tonnes de minerai, 61,3 Mt de stériles et 6,0 Mt de déchets de morts-terrains. Le développement comprend quatre phases : un an de construction, trois ans d’exploitation minière, huit ans de fermeture et la période suivant la fermeture. Selon le calcul de la durée de vie de la mine (LOM) de la fosse Whale Tail, l'ajout de la fosse de Whale Tail au LOM réel de Meadowbank (LOM 2015) générera un ajout d'environ 8,3 Mt (secs) de rejets à l’installation d'entreposage des rejets (IER) de Meadowbank pour atteindre un total de 35,4 Mt.

Les installations minières du projet comprennent des bâtiments d’hébergement; deux piles de stockage de minerai; une pile de stockage de morts-terrains; une halde de stériles servant à recevoir des stériles et des morts-terrains; un système de gestion de l'eau comprenant des étangs de collecte, des canaux de dérivation de l'eau et des digues / bermes de rétention; et une station de traitement de l'eau.

49

Une zone, située au nord-ouest de la mine à ciel ouvert, a été identifiée comme la halde de stériles de Whale Tail pour le dépôt des stériles. Les stériles et les morts-terrains seront acheminés par camion vers la halde de stériles Whale Tail jusqu'à la fin de l'exploitation de la mine, avec une répartition conforme au calendrier d'exploitation. La roche stérile et le morts-terrains seront disposés ensemble dans l'une des deux piles constituant la zone de la halde de stériles de Whale Tail. Tous les stériles seront échantillonnés et testés au cours des opérations afin de confirmer leur potentiel de DRA et de LM dans le cadre de la sélection des déchets. Les stériles et les morts-terrains produits pendant l'exploitation minière seront utilisés pour la construction de l'infrastructure du site minier, tandis que les stériles non générateurs d'acide (NGA) et de lixiviation non métallique (LNM) seront mis de côté pour le recouvrement lors de la fermeture. En raison des importants besoins en matériaux de construction et de la couverture de roche NGA/LNM, ainsi que de l'importance d'une élimination adéquate pour atteindre les objectifs de fermeture, la gestion des stériles sera un élément clé de la planification minière du projet Whale Tail.

Les rejets miniers du projet seront stockés dans l’IER de Meadowbank. L’opération de gestion et la surveillance de l’IER sont régies par la licence d’eau de type A 2AM-MEA1526 existante d’Agnico Eagles. Des mises à jour du plan de gestion des stériles et des rejets miniers de la mine Meadowbank ont été fournies à l'appui de la demande et de la modification nécessaire de la licence d’eau de type A afin de refléter les modifications apportées aux activités de Meadowbank. En résumé, l’IER consiste en une cellule nord et une cellule sud situées dans le bassin de l'ancien bras nord-ouest du lac Second Portage, qui avait été préalablement asséché pour permettre l'exploitation minière dans la fosse Portage. Pour stocker le volume total des rejets de traitement du minerai de la fosse Whale Tail, Agnico Eagle optimisera le stockage dans la cellule sud en déposant environ 5,3 Mt de rejets miniers et propose de construire des digues internes pour stocker les 3 Mt restants dans l’empreinte actuelle de la cellule nord.

La génération de lixiviat de métaux dans le drainage acide est une préoccupation pour les projets miniers. Les stratégies de contrôle du climat reposent sur le froid pour réduire le taux d'oxydation. Les faibles précipitations nettes dans les régions du pergélisol limitent l'infiltration d'eau dans les zones d'élimination des stériles et des rejets miniers. Par conséquent, le climat de la fosse Whale Tail agira comme un moyen de contrôle naturel pour réduire la production de drainage minier acide et de lixiviation des métaux. Les stratégies de contrôle du climat s’appliquent mieux aux matériaux placés à une faible teneur en humidité afin de réduire le besoin de contrôles supplémentaires des écoulements et des infiltrations. Cette stratégie est considérée comme efficace pour les stériles sous un climat aride tel que celui de la fosse Whale Tail.

La halde de stériles de Whale Tail et les piles de stockage de minerai ont été conçues pour minimiser l'impact sur l'environnement et prendre en compte la stabilité

50

géotechnique et géochimique. Les eaux de ruissellement et les eaux d’écoulement/d'infiltration de ces installations seront recueillies dans des bassins de captage des eaux dans le cadre de la stratégie de gestion de l'eau. Si la qualité de l'eau ne répond pas aux critères de rejet conformément à l'exigence relative au permis d'utilisation de l'eau de Whale Tail, l'eau collectée sera traitée avant d'être rejetée dans l'environnement extérieur pendant l'exploitation et la fermeture.

La fermeture de la halde de stériles de Whale Tail commencera lorsque cela sera possible dans le cadre du programme de remise en état progressive. La halde de stériles de Whale Tail sera recouverte de stériles non générateurs d’acide ni de lixiviation des métaux afin de promouvoir la congélation en tant que stratégie de contrôle de la production d’acide et de la migration des contaminants. Des thermistances seront installées dans la halde de stériles Whale Tail pour surveiller le développement du pergélisol. Une surveillance thermique et de la qualité de l'eau sera effectuée à toutes les étapes de la vie de la mine afin de démontrer la stabilité géotechnique et la performance environnementale des installations. Si des conditions non conformes sont identifiées, la maintenance et la planification des mesures correctives seront effectuées rapidement afin de garantir la réussite du Plan provisoire de fermeture et de remise en état de Whale Tail.

1.2.10 ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐅᔭᖅᑲᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 4

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ

ᑖᒻᓇ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐅᔭᖅᑲᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 3, ᐱᓕᕆᐊᖑᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ 2017-ᒥᑦ, ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂᓗ ᒪᕐᕈᐃᖅᑕᖅᖢᑎᒃ 2018-ᒥᑦ ᓯᕗᓂᐊᒍᑦ ᑖᑉᓱᒪ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᑉ.

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂᓗ ᒪᓕᒃᖢᒋᑦ ECCC-ᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ CIRNAC-ᑯᑦ ᐃᒪᓐᓈᖅᑑᑎᖏᑦ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ – ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ (ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ) ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᐊᖅᑕᖓᑦ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ (ᐱᓕᕆᐊᖅ), ᐃᖕᒥᒃᑰᖓᔪᖅ ᐱᑕᓕᒃ ᐊᒪᕈᖅ ᐱᒋᔭᐅᔪᒥᑦ, ᐅᔭᕋᒃᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᑲᔪᓯᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᖃᓪᓕᑎᕆᓂᖅ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ.

ᐅᒃᑯᐃᖓᔪᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᔪᒪᔪᖅ, ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᓗᓂ ᓄᓇᒃᑰᕈᑎᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᐊᕆᑎᓕᒃᑯᑦ, 8.3 ᒥᓕᔭᓐ ᑕᓐ-ᓗᐊᑦ (Mt) ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ, 61.3 Mt ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᐅᔭᖅᑲᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ 6.0 Mt-ᓂᒃ ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᔪᑦ ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ. ᓯᑕᒪᐅᓕᖓᔪᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ: ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐅᑭᐅᒥᑦ ᓴᓇᕙᓪᓕᐊᓗᑎᒃ, ᐱᖓᓱᓄᑦ ᐅᑭᐅᓄᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᒃ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖅ, 8 ᐅᑭᐅᓄᑦ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖅ, ᐅᒃᑯᐊᖅᓯᒪᓕᖅᑎᓪᓗᒍ. ᒪᓕᒡᓗᒍ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐊᐅᓛᕐᓂᐊᕐᓂᖓ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᑉ (LOM) ᓈᓴᐅᓯᕆᓂᐅᔪᑦ,

51

ᐃᓚᔭᐅᓂᖓ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒧᑦ LOM-ᖓᓄᑦ (LOM 2015) 8.3 Mt-ᑲᓐᓂᓪᓗᐊᓂᒃ (ᐸᓂᖅᑐᑦ) ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᓂᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᓄᑦ ᑐᖅᑯᖅᓯᓯᒪᕝᕕᖓᓄᑦ (TSF) ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ 35.4 Mt-ᓄᑦ.

ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᒡᓗᕐᔪᐊᓂᑦ ᐃᓚᐅᔪᑦ ᑐᔪᕐᒥᕖᑦ; ᒪᕐᕉᒃ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᔪᑦ ᑲᑎᓯᒪᔪᑦ; ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᔪᓄᑦ ᑲᑎᓯᒪᔪᑦ; ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᓄᑦ ᐊᔭᖅᑲᓄᑦ ᑐᖅᑯᖅᓯᓯᒪᕝᕕᒃ (WRSF) ᐸᕐᓇᐅᑕᐅᔪᑦ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐅᔭᖅᑲᓂᒃ ᐱᖃᑦᑕᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒃᑕᑯᓂᒃ ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᓯᒪᔪᓂᒃ; ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐋᖅᑭᐅᒪᔪᖅ ᐃᓚᐅᑉᓗᑎᒃ ᑲᑎᖅᓱᐃᕝᕕᐅᔪᑦ ᑕᓯᕋᔭᐃᑦ, ᐃᒪᕐᒥᒃ ᓴᖑᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᓱᑉᓗᐃᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐸᐸᑦᑎᕝᕖᑦ ᐊᕙᓗᐃᑦ; ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᓕᕆᕝᕕᒃ.

ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐃᓂᐅᔪᖅ, ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ-ᐱᖓᖕᓇᖅᐸᓯᖓᓂᑦ ᐅᒃᑯᐃᖓᔪᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ, ᐃᓂᐅᓕᖅᑐᖅ ᐊᒪᕈᖅ WRSF-ᒧᑦ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᓄᑦ ᐅᔭᖅᑲᓂᑦ ᐃᓇᖐᔪᖅ. ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᑦ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᔪᑦ ᓄᓇᒃᑰᕈᑎᒃᑯᑦ ᐊᒪᕈᖅ WRSF-ᒧᙵᐅᔾᔭᐅᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐅᒃᑯᐊᖅᓴᓂᖓᓄᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᐊᐅᓛᕐᓂᖏᑦ, ᓇᒧᙵᐅᔾᔭᐅᖃᑦᑕᕐᓗᑎᒃ ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᖃᖓᒃᑰᖓᔪᑦ. ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᑦ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᓯᒪᔪᑦ ᐊᑦᑕᐅᑦᑎᒃᑯᑦ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐃᓚᖓᓂᑦ ᒪᕐᕉᔪᓂᑦ ᑲᑎᓯᒪᔪᓂᑦ ᐊᒪᕈᖅ WRSF-ᐃᓂᖓᓂᑦ. ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᓗᒃᑖᑦ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᐆᒃᑐᕋᖅᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᐅᑎᓪᓗᒍ ᓇᓗᓇᐃᕐᓂᐊᕐᓗᒋ ARD-ᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ML-ᖏᑦ ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ ᐊᑉᑎᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓗᑎᒃ. ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᔪᑦ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᓴᓇᔭᐅᓂᖓᓄᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᒥᑦ ᐱᖁᑏᑦ, ᐃᒪᖏᓪᓕ ᐋᓯᑦᓕᐅᙱᑦᑐᑦ (NPAG) ᐊᒻᒪᓗ ᓴᕕᖕᒥᑦ ᐲᔭᐃᓂᖃᙱᑦᑐᑦ (NML) ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᑦ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᐊᓯᐊᓄᐊᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖄᓕᖅᑕᐅᓗᑎᒃ
ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ. ᐊᖏᔪᒥᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓂᑦ ᐱᔭᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᓴᓇᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ

NPAG/NML ᐅᔭᖅᑲᓂᑦ ᖄᓕᖅᑐᐃᓂᐊᕐᓗᑎᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖓ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᑦᑎᐊᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐱᔭᒃᓴᐅᑎᓄᑦ, ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐅᔭᖅᑲᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅ ᐃᓚᒋᔭᐅᑦᑎᐊᕐᓂᐊᖅᑐᖅ

ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥᑦ ᐊᒪᕈᖅ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ.

ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐱᔪᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ TSF-ᒧᑦ. ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅ

ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᖅ TSF-ᒥᑦ ᒪᓕᒐᒃᑰᖓᔪᖅ ᒪᓕᒃᖢᒍ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᑕᐃᒪᐅᔪᖅ Type A ᐃᒪᕐᒧᑦ ᓚᐃᓴᓐᓯᖓᑦ 2AM-MEA1526. ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᐃᓂᖅ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᑉ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᑦ ᐅᔭᖅᑲᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒪᒃᑎᑦᑎᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᖓ ᐃᑲᔪᖅᑐᖅ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᔪᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ Type A ᐃᒪᕐᒧᑦ ᓚᐃᓴᓐᓯᒥᒃ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᓯᐊᙳᕐᓂᐅᔪᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᓄᑦ. ᓇᐃᓈᖅᖢᒍ, TSF-ᒦᑦᑐᑦ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᒋᐊᓂᑦ ᐃᓂᐅᔪᖅ
ᐃᒪᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ ᐱᒐᖕᓇᖅᐸᓯᖓᓃᓚᐅᖅᑐᖅ ᑐᒡᓕᐊᓂᑦ ᐳᐊᑎᔾ ᑕᓯᕐᒥᑦ ᐃᒪᐃᔭᖅᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕐᓂᐊᕐᓗᒍ ᐳᐊᑎᔾ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ. ᑐᖅᑯᕐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ

ᐃᓗᓕᓗᒃᑖᖏᑦ ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᑦ ᐱᓕᐅᕆᕙᓪᓕᐊᕝᕕᖕᒥᑦ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᔪᑦ, ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᕐᓂᐊᖅᑕᖓᑦ ᑐᖅᑯᖅᓯᓯᒪᕝᕕᒃ ᓂᒋᐊᓂᑦ ᐲᖅᓯᓗᑎᒃ 5.3 Mt-ᓗᐊᓂᒃ ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᓂᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓴᓇᔪᒪᔪᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐊᕙᓗᓂᒃ ᑐᖅᑯᕐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᒥᐊᒃᑰᔪᑦ 3 Mt ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᑭᒡᓕᓕᐅᖅᑕᐅᓯᒪᔪᒥᑦ.

52

ᓴᕕᖕᒥᑦ ᑯᕕᕙᓪᓕᐊᓂᖅ ᐋᓯᑦ-ᓕᖕᒥᑦ ᑯᕕᔪᒥᑦ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᓄᑦ. ᓯᓚᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᖅᑑᕆᓃᑦ ᐊᑐᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᓂᒡᓕᓇᖅᑎᓪᓗᒍ ᒥᒃᖠᒋᐊᕐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᖄᖅᑖᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖅ ᒥᒃᖠᒋᐊᕐᓂᐊᕐᓗᒍ. ᐊᑦᑎᒃᑐᖅ ᖃᐅᓯᕐᓂᖅ ᖁᐊᖑᐃᓐᓇᐅᔭᖅᑐᖃᕐᕕᐅᔪᓂᑦ ᑭᒡᓕᖃᖅᑎᑦᑎᔪᖅ

ᓴᓗᒪᐃᔭᐃᔾᔪᑎᓂᒃ ᐃᒪᕐᒥᑦ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᑦ ᐅᔭᖅᑲᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᓄᑦ ᐃᒋᑦᑎᕝᕕᖕᓂᑦ. ᑕᐃᒪᓐᓇᒧᑦ, ᓯᓚᒥᑦ ᐱᔾᔪᑎᖓ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔫᑉ ᐃᖕᒥᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖃᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᒥᒃᖡᒋᐊᕐᓂᐊᕐᓗᒍ ᐋᓯᑦ-ᓕᐅᕆᓂᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ ᑯᕕᔪᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᕕᖕᒥᑦ ᑯᕕᔪᒥᑦ. ᓯᓚᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᖅᑑᕈᑏᑦ ᐊᑐᓛᖑᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓄᑦ ᐃᓕᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᖃᐅᓯᕐᓂᖃᓗᐊᖏᑦᑐᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᒃᑲᓐᓂᐅᔪᓂᒃ

ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖏᓪᓗᑎᒃ ᑯᕕᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᓗᒪᐃᔭᐃᔾᔪᑎᓄᑦ. ᑖᒻᓇ ᖃᓄᖅᑑᕈᑎ ᐊᑑᑎᖃᖅᑐᕆᔭᐅᔪᖅ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᓄᑦ ᐅᔭᖅᑲᓄᑦ ᐸᓂᖅᑐᒥᑦ ᓯᓚᒥᑦ ᓲᕐᓗ ᐃᓚᒋᔭᐅᑉᓗᓂ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒧᑦ.

ᐊᒪᕈᖅ-ᒥᑦ WRSF ᐊᒻᒪᓗ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᑲᑎᓯᒪᔪᑦ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᒥᑭᓛᒃᑰᖅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᐅᔪᑦ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᒋᑉᓗᒋᑦ ᐅᔭᖅᑲᓕᕆᓂᐅᔪᑦ ᐅᔭᖅᑲᐃᓪᓗ ᐃᓗᐊᓃᑦᑐᑦ

ᐊᔪᙱᓐᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓄᑦ. ᓄᓇᐅᑉ ᖄᖓᓂᑦ ᑯᕕᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᖅ ᐊᓂᐊᔪᖅ ᑖᑉᑯᓇᙵᑦ ᐱᖁᑎᓂᑦ ᑲᑎᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐃᒪᕐᓂᒃ ᑲᑎᖅᓱᐃᔪᑦ ᑕᓯᕋᔭᖕᓄᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓗᓂ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᖅᑑᕈᑎᒧᑦ. ᐃᒪᐅᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓ ᑎᑭᐅᑎᓯᒪᙱᑦᑐᖅ ᑯᕕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒧᑦ ᒪᓕᒃᖢᒍ ᐊᒪᕈᖅ ᐃᒪᕐᒧᑦ ᓚᐃᓴᓐᓯᒥᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᖅ. ᑲᑎᑕᐅᔪᖅ ᐃᒪᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᑯᕕᑎᑕᐅᖅᑳᖅᑎᓐᓇᒍ ᓯᓚᒧᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᐅᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ.

ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓ ᐊᒪᕈᖅ-ᒥᑦ WRSF ᐱᒋᐊᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᐃᓚᒋᔭᐅᓗᓂ ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᑐᕌᖓᔪᒥᑦ. ᐊᒪᕈᖅ-ᒥᑦ WRSF ᖄᓕᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᐋᓯᑦ-ᓕᐅᕆᙱᑦᑐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᕕᖕᒥᑦ ᑯᕕᓂᖃᙱᑦᑐᓂᒃ ᐅᔭᖅᑲᓂᒃ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᖁᐊᖅᐸᓪᓕᐊᔪᖕᓇᖁᑉᓗᒍ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᖅᑑᕈᑎᐅᓗᓂ ᐋᓯᑦ-ᓕᐅᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓅᖃᑦᑕᕐᓂᐅᔪᑦ ᐱᐅᖏᑦᑑᔪᓂᒃ. ᐆᓇᕐᓂᐅᔪᒥᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᔾᔪᑏᑦ ᐃᓕᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒪᕈᖅ-ᒥᑦ WRSF-ᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐊᕐᓗᒍ ᖁᐊᖑᐃᓐᓇᐅᔭᖅᑐᓕᐅᕆᓂᖅ. ᐆᓇᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᐅᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᐊᐅᓛᕐᓂᓗᒃᑖᖓᓂᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᖃᓄᐃᖏᓐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᙱᑎᓪᓗᒍ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᐱᖁᑎᒋᔭᐅᔪᓂᑦ ᐱᔪᓂᑦ. ᖃᐅᔨᓐᓇᖅᐸᑦ ᒪᓕᙱᓐᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᓂᒃ, ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒧᑦ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒨᖓᔪᑦ ᐱᐊᓂᒃᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᑭᖑᕙᙱᓪᓗᑎᒃ ᐱᐊᓂᑦᑎᐊᕐᓂᐊᕐᓗᓂ ᐊᒪᕈᖅ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᕙᓪᓕᐊᓂᖓᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ.

1.2.11 Water Management Plan, Version 3

Summary of Revision

This document is a revision of the Water Management Plan, version 2, initially prepared in 2017, then updated twice in 2018 prior to this version.

The document was reviewed and updated to align with the recommendation issued by CIRNAC, ECCC and KIA.

Executive Summary

53

Agnico Eagle Mines Limited – Meadowbank Division (Agnico Eagle) is proposing to develop Whale Tail Pit and Haul Road Project (Project), a satellite deposit located on the Amaruq property, to extend mine operations and milling at Meadowbank Mine.

The open pit mine, mined by truck‐and‐shovel operation, will produce 8.3 million tonnes (Mt) of ore, 61.3 Mt of waste rock, and 6.0 Mt of overburden waste. There are four phases to the development: 1 year of construction, 3 years of mine operations, 8 years of closure, and the postclosure period. According to the Whale Tail Pit Life of Mine (LOM) calculation, the addition of the Whale Tail Pit to the actual Meadowbank LOM (LOM 2015) will generate an addition of approximately 8.3 Mt (dry) of tailings to the Meadowbank Tailings Storage Facility (TSF) for a total of 35.4 Mt.

The water management objectives are to minimize potential impacts to the quantity and quality of surface water at the mine site. Water management structures (water retention dikes/berms and diversion channels) will be constructed, dependent on the potential presence and volume of water, to contain and manage the contact water from the areas affected by the mine or mining activities. The major water management infrastructure includes: two contact water ponds, three water diversion channels, four water retention dikes, and two Water Treatment Plants (WTP).

This Water Management Plan for the Project describes the main objectives pertaining to water management, which are to limit and/or stop the flow of surface water runoff in the pit and to limit the impact on the local environment. In developing the water management plan, the following principles were followed:

• keep the different water types separated as much as possible;
• control and minimize contact water through diversion and containment;
• minimize freshwater consumption by recycling and reusing the contact and
process water wherever feasible; and
• meet discharge criteria before any site contact water is released to the downstream
environment.

During mine construction and operations, contact water originating from affected areas on surface will be intercepted, diverted and collected within the various collection ponds. The collected water on the mine site will be eventually pumped and stored in the Whale Tail Attenuation Pond, where the contact water will be treated by the WTP prior to discharge to the receiving environment or reused in the operations.

During operations, site contact water quality is predicted to exceed established effluent criteria (i.e. under the Meadowbank Water Licence for Portage Pit) for arsenic and total dissolved solids in Whale Tail Waste Rock Storage Facility (WRSF) Pond and in Whale Tail Pit sump. Therefore, this water will be controlled by constructing the Whale Tail WRSF Dike and the Whale Tail Attenuation Pond. The Whale Tail WRSF Pond water will

54

report with all other contact water and will be mixed in the Whale Tail Attenuation Pond and treated during operations. Through best management practices and mitigation, the predicted water quality of Whale Tail Lake (North Basin) meets aquatic life guidelines post-closure.

During operations when the mine is at its maximum footprint, the conservative predictions of future water quality indicate that most parameter concentrations in the downstream environment are below CEQG-AL except for arsenic. A site wide water balance will be updated on a regular basis and end pit water quality modelling will be conducted as needed to update predictions.

Dikes will not be breached until the water quality in the flooded area meets Canadian Council of Ministers of the Environment Water Quality Guidelines, baseline concentrations or appropriate site specific water quality objectives. During mine closure, no mine discharges will occur to the downstream receiving environment since all contact waters are diverted to the open pit and Whale Tail Lake (North Basin) for re-flooding. The water quality in open pit and Whale Tail Lake (North Basin) averaged over the closure period is predicted to be similar to that of the last year of operations, with similar maximum and average concentrations.

1.2.11 Plan de gestion de l’eau, version 3

Sommaire des révisions

Ce document est une révision du Plan de gestion de l’eau, version 2, préparé à l’origine en 2017, puis mis à jour deux fois en 2018, avant la présente version.

Le document a été revu et mis à jour pour s’aligner sur les recommandations émises par ECCC, le CIRNAC et la KIA.

Sommaire de gestion

Agnico-Eagle Mines Limited - Division Meadowbank (Agnico Eagle) propose de mettre en valeur le projet de la fosse Whale Tail et sa route de transport (Projet), un gisement satellite situé sur la propriété Amaruq, afin de d’étendre ses activités d'exploitation et de traitement de la mine Meadowbank.

La mine à ciel ouvert, exploitée à l'aide de camions et d’excavatrices, produira 8,3 millions de tonnes de minerai, 61,3 Mt de stériles et 6,0 Mt de déchets de morts-terrains. Le développement comprend quatre phases : un an de construction, trois ans d’exploitation minière, huit ans de fermeture et la période suivant la fermeture. Selon le calcul de la durée de vie de la mine (LOM) de la fosse Whale Tail, l'ajout de la fosse de Whale Tail au LOM réel de Meadowbank (LOM 2015) générera un ajout d'environ 8,3 Mt (secs) de rejets à l’installation d'entreposage des rejets (IER) de Meadowbank pour atteindre un total de 35,4 Mt.

55

Les mesures de gestion de l'eau visent à minimiser les impacts potentiels sur la quantité et la qualité des eaux superficielles sur le site minier. Les structures de gestion de l'eau (digues/bermes de retenue et canaux de dérivation) seront construites, en fonction de la présence potentielle et du volume d’eau, pour contenir et gérer les eaux usées des zones affectées par les activités minières. La principale infrastructure de gestion de l'eau comprend : deux bassins d'eau de contact, trois canaux de dérivation de l'eau, quatre digues de rétention d'eau et deux stations de traitement de l'eau.

Ce Plan de gestion de l'eau du Projet décrit les objectifs principaux pertinents à la gestion de l'eau, qui sont de limiter et/ou d'arrêter le débit du ruissellement des eaux de surface dans la fosse et de limiter l'impact sur l'environnement local. En développant le Plan de gestion de l'eau, les principes suivants ont été suivis :

• conserver les différents types d'eau séparés les uns des autres le plus possible;
• contrôler et atténuer les eaux de contact par le biais de la dérivation et du
confinement;
• réduire la consommation d'eau potable en recyclant et en réutilisant l'eau de
procédé et l'eau de contact chaque fois que cela est possible; et
• satisfaire aux critères de déversement avant que toute eau de contact ne soit
évacuée dans l'environnement en aval.
Lors des phases de construction et d'exploitation de la mine, les eaux usées provenant des zones touchées en surface seront interceptées, détournées et recueillies dans différents bassins de stockage. Les eaux recueillies sur le site minier seront éventuellement pompées et stockées dans le bassin d'atténuation de Whale Tail, où les eaux de contacts seront traitées via la station de traitement de l’eau avant d’être déversées dans le milieu récepteur ou réutilisées par l’exploitation.

Pendant l'exploitation, la qualité de l'eau de contact sur le site devrait dépasser les critères établis pour les effluents (c.-à-d. la licence d’eau de Meadowbank pour la fosse Portage) pour l'arsenic et le total des solides dissous dans le bassin de la halde de stériles de Whale Tail et dans le puisard de la fosse Whale Tail. Par conséquent, cette eau sera contrôlée en construisant la digue de la halde de stériles de Whale Tail et le bassin d’atténuation Whale Tail. L'eau du bassin de la halde de stériles de Whale Tail fera l’objet d’un rapport avec toutes les autres eaux de contact et sera mélangée dans le bassin d'atténuation de Whale Tail et traitée pendant les opérations. Grâce aux meilleures pratiques de gestion et aux mesures d'atténuation, la qualité de l'eau prévue du lac Whale Tail (bassin nord) est conforme aux lignes directrices sur la vie aquatique après la fermeture.

Selon les prévisions prudentes sur la qualité de l’eau, lorsque la mine atteindra son empreinte maximale, la plupart des concentrations de paramètres dans l’environnement en aval seront inférieures à la CEQG-AL, sauf pour l’arsenic. Un bilan hydrique à l'échelle

56

du site sera mis à jour régulièrement et une modélisation de la qualité de l'eau en bout de puits sera effectuée au besoin pour mettre à jour les prévisions.

Les digues ne seront pas percées tant que la qualité de l’eau dans la zone inondée ne sera pas conforme aux recommandations pour la qualité de l’eau du Conseil canadien des ministres de l’environnement, aux concentrations de référence ou aux objectifs de qualité de l’eau spécifiques au site. Pendant la fermeture de la mine, aucun rejet de la mine ne se produira dans le milieu récepteur en aval puisque toutes les eaux de contact sont déviées vers la fosse à ciel ouvert et le lac Whale Tail (bassin nord) en vue d'une nouvelle inondation. La qualité de l'eau dans la fosse à ciel ouvert et le lac Whale Tail (bassin nord), calculée sur la période de fermeture, devrait être similaire à celle de la dernière année d'exploitation, avec des concentrations maximales et moyennes similaires.

1.2.11 ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 3

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ

ᑖᒻᓇ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 2, ᐱᓕᕆᐊᖑᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ 2017-ᒥᑦ, ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᓕᖅᖢᓂᓗ ᒪᕐᕈᐃᖅᑕᖅᖢᒍ 2018-ᒥᑦ ᓯᕗᓂᐊᒍᑦ ᑖᑉᓱᒪ ᐅᖃᓕᒫᒐᐅᑉ.

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ ᒪᓕᒃᖢᒋᑦ ᐃᒪᓐᓈᖅᑑᑕᐅᔪᑦ CIRNAC-ᑯᓐᓄᑦ, ECCC-ᑯᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᓐᓄᑦ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ – ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ (ᐊᒡᓃᑯᒃᑯ) ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᒪᔪᑦ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ (ᐱᓕᕆᐊᖅ), ᐃᖕᒥᒃᑰᖓᔪᖅ ᐱᑕᓕᒃ ᐊᒪᕈᖅ ᐱᒋᔭᐅᔪᒥᑦ, ᐅᐃᒍᒋᐊᕐᓂᐊᕐᓗᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᖃᓪᓕᑎᕆᓂᖅ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ.

ᐅᒃᑯᐃᖓᔪᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᔪᖅ, ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᓗᓂ ᓄᓇᒃᑰᕈᑎᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᐊᕆᑎᓕᒃᑯᑦ, 8.3 ᒥᓕᔭᓐ ᑕᓐ-ᓗᐊᑦ (Mt) ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ, 61.3 Mt ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᐅᔭᖅᑲᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ 6.0 Mt-ᓂᒃ ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᔪᑦ ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ. ᓯᑕᒪᐅᓕᖓᔪᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ: ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐅᑭᐅᒥᑦ ᓴᓇᕙᓪᓕᐊᓗᑎᒃ, ᐱᖓᓱᓄᑦ ᐅᑭᐅᓄᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᒃ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖅ, 8 ᐅᑭᐅᓄᑦ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖅ, ᐅᒃᑯᐊᖅᓯᒪᓕᖅᑎᓪᓗᒍ. ᒪᓕᒡᓗᒍ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐊᐅᓛᕐᓂᐊᕐᓂᖓ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᑉ (LOM) ᓈᓴᐅᓯᕆᓂᐅᔪᑦ, ᐃᓚᔭᐅᓂᖓ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒧᑦ LOM-ᖓᓄᑦ (LOM 2015) 8.3 Mt-ᑲᓐᓂᓪᓗᐊᓂᒃ (ᐸᓂᖅᑐᑦ) ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᓂᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᓄᑦ ᑐᖅᑯᖅᓯᓯᒪᕝᕕᖓᓄᑦ (TSF) ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ 35.4 Mt-ᓄᑦ.

57

ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᔭᒃᓴᐃᑦ ᒥᑭᓛᒃᑰᖅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᐅᔪᖕᓇᖅᑐᑦ ᖃᓄᑎᒋᐅᓂᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᓐᓂᕆᔭᖓᓄᑦᓄᓇᐅᑉ ᖄᖓᓃᑦᑐᖅ ᐃᒪᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᑉ ᐃᓂᖓᓂᑦ. ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᑏᑦ (ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐸᐸᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᕙᓗᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᖑᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᓱᑉᓗᐃᑦ) ᓴᓇᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑦ. ᐊᑐᕐᓗᑎᒃ ᑕᐃᒪᑕᖃᕐᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᑎᒋᐅᓂᖓ ᐃᒪᖅ, ᐊᑐᕐᓂᐊᕐᓗᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᑦ ᐃᒪᐃᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᓂᕐᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕐᓂᕐᒧᓪᓗ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ. ᐱᖁᑎᓄᑦ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᓗᐊᖅᑐᒥᑦ

ᐃᓚᐅᔪᑦ: ᒪᕐᕉᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐃᒪᕐᒧᑦ ᑕᓯᕋᔮᒃ, ᐱᖓᓱᑦ ᓴᖑᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᓱᑉᓗᐃᑦ, ᓯᑕᒪᑦ ᐸᐸᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᕙᓗᐃᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᒪᕐᕉᒃ ᐃᒪᓕᕆᕝᕖᒃ (WTP).

ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑐᖅ ᐱᔭᒃᓴᐅᑕᐅᓗᐊᖅᑐᓂᒃ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓂᒃ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ, ᑭᒡᓕᖃᖅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᖅᑲᖅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒍ ᑯᕕᔪᖅ ᓄᓇᐅᑉ ᖄᖓᓂᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᒡᓕᖃᖅᑎᓪᓗᒍ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᐅᔪᖅ ᐊᕙᑎᒥᑦ. ᐱᕙᓪᓕᐊᑉᓗᓂ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ, ᐅᑯᐊ ᒪᓕᒐᐃᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ:

• ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᑦ ᐃᒪᐃᑦ ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖏᑦ ᐊᑉᓯᒪᑎᖦᖢᒋᑦ ᐊᔪᕐᓇᙱᒃᑳᖓᑦ;
• ᐊᐅᓚᖦᖢᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᓛᒃᑰᖅᑎᖦᖢᒍ ᐊᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᐃᒪᖅ ᓴᖑᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓂᕐᒧᑦ;
• ᒥᑭᓛᒃᑰᖅᑎᓪᓗᒍ ᐃᒪᑦᑎᐊᕙᖕᒥᒃ ᐊᑐᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᒃᑲᓐᓂᖃᑦᑕᕐᓗᒍ ᐊᑐᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ
ᐱᓕᕆᐊᕆᓗᒍ ᐃᒪᖅ ᐃᖢᐊᑐᐊᕌᖓᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
• ᑎᑭᐅᑎᓗᒋᑦ ᑯᕕᑎᑦᑎᓂᕐᒨᖓᔪᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᓴᑉᑯᑕᐅᓂᐊᓵᖅᑎᓪᓗᒍ ᑰᒃᑐᒧᑦ.

ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᓴᓇᔭᐅᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᑦ, ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᖅ ᐃᒪᖅ ᐱᔪᖅ ᓄᓇᐅᑉ ᖄᖓᓂᑦ ᓄᖅᑲᖅᑎᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ, ᓴᖑᑎᑕᐅᓗᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᑕᐅᓗᓂ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓄᑦ ᑲᑎᖅᓱᐃᕝᕕᖕᓄᑦ ᑕᓯᕋᔭᖕᓄᑦ.

ᑲᑎᖅᓱᐃᓂᖅ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐱᔪᓂᒃ ᑯᕕᑎᑕᐅᓕᕋᑕᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓗᓂ ᐊᒪᕈᖅ

ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᓴᙲᓕᕆᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑕᓯᕋᔭᖕᒧᑦ, ᐊᑐᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐃᒪᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᖅ WTP-ᒧᑦ ᑯᕕᑎᑕᐅᓂᐊᓵᕐᓗᓂ ᓯᓚᒧᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐊᕐᓗᓂ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᓄᑦ.

ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᑦ, ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᐃᒪᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᔫᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓ ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᖅ ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ ᑯᕕᓂᖅ ᐱᔾᔪᑎᒋᑉᓗᒍ. (ᓲᕐᓗ, ᒪᓕᒃᖢᒍ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒧᑦ ᐃᒪᕐᒧᑦ ᓚᐃᓴᓐᓯ ᐳᐊᑎᔾ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒧᑦ) ᐋᓯᓂᒃ-ᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᓗᒃᑖᖅᖢᒋᑦ ᓄᖑᑎᖅᓯᒪᔪᑦ ᓯᑎᔪᐃᑦ ᐊᒪᕈᖅ-ᒥᑦ ᐅᔭᖅᑲᓄᑦ ᑐᖅᑯᖅᓯᓯᒪᕝᕕᖕᒥᑦ (WRSF) ᑕᓯᕋᔭᖕᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᕐᒥᑦ ᑯᕕᕝᕕᐅᔪᒥᑦ. ᑕᐃᒪᓐᓇᒧᑦ, ᐃᒪᖅ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᓴᓇᓗᓂ ���� WRSF-ᒧᑦ ᐊᕙᓗᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ����-ᒥᑦ ᓴᙲᓕᕆᐊᖅᑎᑦᑎᔪᖅ ᑕᓯᕋᔭᖕᒥᑦ. ����-ᒥᑦ WRSF ᑕᓯᕋᔭᖕᒦᑦᑐᖅ ᐃᒪᖅ ᐅᖃᐅᓯᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᐊᓯᓗᒃᑖᖏᓪᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᑦ ᐃᒪᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑯᑉᓕᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ����-ᒥᑦ ᓴᙲᓕᕆᐊᖅᑎᑦᑎᔪᖅ ᑕᓯᕋᔭᖕᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖑᓗᓂ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᐅᑎᓪᓗᒍ. ᐱᐅᓛᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ,

ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᑦ ᐃᒪᐅᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ���� ᑕᓯᕐᒥᑦ (ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ ᐃᒪᐅᑉ) ᑎᑭᐅᑎᔪᖅ
ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓄᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᓂᒃ ᐅᒃᑯᐊᖅᓯᒪᓕᖅᑐᓪᓗᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ.

58

ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᐅᑎᓪᓗᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᑎᑭᐅᑎᓯᒪᓕᕐᓗᓂ ᐃᓂᒃᓴᓗᒃᑖᖓᓄᑦ, ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᑦ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥᑦ ᐃᒪᐅᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᑦ ᑭᒡᓕᒋᔭᐅᓛᒧᑦ ᑲᑎᑎᓯᒪᔪᑦ ᑕᐅᓄᖓ ᑰᒃᑐᒧᑦ

ᐊᑦᑎᖕᓂᖅᓴᐅᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ CEQG-AL-ᒧᑦ ᐃᓚᐅᖏᖦᖢᓂ ᐋᓯᓂᒃ. ᐃᓂᐅᔪᓗᒃᑖᒧᑦ ᐃᒪᐅᑉ ᐃᒡᓗᒌᖕᓂᖓ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᐊᓂᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᐃᒪᐅᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᐋᖅᑭᐅᒪᔪᓕᐅᕐᓗᑎᒃ ᐱᔭᕆᐊᖃᕌᖓᑦ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᐃᓂᕐᒧᑦ ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᓂᑦ.

ᐃᒪᕐᒧᑦ ᐊᕙᓗᐃᑦ ᑐᖓᐅᑎᑦᑎᑕᐅᔾᔮᙱᑦᑐᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᐃᒪᐅᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓ ᐃᒻᒥᖅᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᑦ ᑎᑭᐅᑎᒃᐸᑕ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᒥᓂᔅᑕᐅᑎᐅᔪᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᐊᕙᑎᒥᑦ ᐃᒪᐅᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖏᓐᓄᑦ,

ᑭᒡᓕᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᑲᑎᑎᓯᒪᔪᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓈᒻᒪᒃᑐᑦ ᐃᓂᐅᔪᒧᑦ ᐃᒪᐅᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᐱᔭᒃᓴᓄᑦ.

ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ, ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ ᑯᕕᑎᑦᑎᓂᖅᑕᖃᔾᔮᙱᑦᑐᖅ ᑰᖕᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓗᒃᑖᖅ ᐃᒪᖅ ᓴᖑᑎᑕᐅᖃᑦᑕᕐᒪᑦ ᐅᒃᑯᐃᖓᔪᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒪᕈᖅ ᑕᓯᕐᒧᑦ

(ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ ᐃᒪᐅᑉ) ᐃᒻᒥᖅᑐᖅᑕᐅᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐊᕐᓗᓂ. ᐃᒪᐃᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓ ᐅᒃᑯᐃᖓᔪᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒪᕈᖅ ᑕᓯᖅ (ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ ᐃᒪᐅᑉ) ᑎᑭᐅᑎᓯᒪᖃᑦᑕᓚᐅᖅᑐᑦ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᓄᑦ ᐊᔾᔨᒋᓂᐊᕐᒪᒍᑦ ᐊᕐᕌᓂᐅᓚᐅᖅᑐᒧᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᓄᑦ, ᐊᔾᔨᕐᓚᖓᓂᑦ ᐊᖏᓛᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑕᐅᓯᙳᖅᖢᒍ ᓈᓴᐅᑎ ᑲᑎᑎᓯᒪᔪᓄᑦ.

1.2.12 Whale Tail Haul Road, Version 2

Summary of Revision

This document is a revision of the Whale Tail Haul Road Management Plan version 1, initially prepared in 2016, then updated in 2018 prior to this version.

The document was comprehensive review following road expansion completed.

Agnico Eagle Mine Limited – Meadowbank Division (Agnico Eagle) is developing the Whale Tail Pit Project (Project), a satellite deposit located on the Amaruq property, to extend mine operations and milling at Meadowbank Mine. Whale Tail Pit will be mined by truck-and-shovel operation and will require the hauling of material from the pit operations to the Meadowbank Mill. .

For the purposes of this document, the Road Management Plan (RMP) applies to the Whale Tail Pit Haul Road from construction through post-closure.

The RMP was prepared as per Part B, conditions 14 and 15 of the Whale Tail Type A Water License 2AM-WTP1826. Other plans prepared for the Whale Tail Pit Haul Road include an Emergency Response and Spill Contingency Plan and the Interim Closure and Reclamation Plan.

Land and environmental management in the area of the road are generally governed by the provisions of the Nunavut Land Claims Agreement. A list of the current licences, permits, agreements, authorizations, and approvals for the approved Whale Tail Pit Haul Road are presented. Agnico Eagle has expended the road to be 9.6 m in width, with a

59

bypass bay every 400 m to accommodate a single oversized vehicle along the approved 64.1 km alignment. Additional widening could be considered in the future should it be required for safety purposes.

The Whale Tail Pit Haul road will not be publicly accessible rather only used by Agnico Eagle employees and contractors; furthermore, it will continue to be used by the exploration division. Agnico Eagle will educate all its employees and those of its contractors on road safety before they first drive the road. Daily traffic on the road will transport ore to the Meadowbank Mill, equipment, supplies, fuel and personnel.

The RMP presents mitigation measures and protocols to be implemented during the expansion (construction of the haul road) and operations to protect wildlife, prevent permafrost degradation, control surface runoff and sedimentation. Agnico Eagle will put in place operational procedures for daily operation and maintenance of the road including, if deemed necessary, dust suppression, snow removal and de-icing. Unmanned but properly identified entry points will be installed at both ends of the road. There will be occasions when access to the Haul road needs to be curtailed for short time periods for special reasons, such as bad weather, unsafe road conditions, maintenance activity on the road, heavy project related truck traffic, movement of oversized loads, and/or presence of large numbers of caribou or other wildlife incidences on or adjacent to the road. The road could also be temporarily closed in the event of an incident, accident or other event requiring mitigation or response. Typically, these short‐term closures will be required to ensure safety.

Protocols for accidents and anticipated use of police services are presented. Agnico Eagle has an established Emergency Response Team based at the Meadowbank Mine with trained first responders based at the Whale Tail Pit site whose combined responsibilities in part will include responding to emergencies on the road in a timely manner. Agnico Eagle will also report all reportable scale incidents to the appropriate Government authority.

The Whale Tail Pit road will be decommissioned and reclaimed by Agnico Eagle when operations at Whale Tail Pit cease and when exploration on the Amaruq property fails to find sufficient ore resources to support mining. Closure and reclamation of the road would be initiated within a year following the completion of closure and reclamation of the Whale Tail Pit operations infrastructure, Amaruq camp and exploration sites.

This Plan will be updated as required to reflect any changes in operation or economic feasibility, and to incorporate new information or the latest technology, as appropriate

1.2.12 Route de transport Whale Tail, version 2

Sommaire des révisions

60

Ce document est une révision du Plan de gestion de la route de transport Whale Tail, version 1, préparé à l’origine en 2016, puis mis à jour en 2018, avant la présente version.

Le document constituait un examen complet après l’extension de la route.

Agnico-Eagle Mines Limited - Division Meadowbank (Agnico Eagle) met en valeur le projet de la fosse Whale Tail (le Projet), un gisement satellite situé sur la propriété Amaruq, afin de d’étendre ses activités d'exploitation et de traitement de la mine Meadowbank. La fosse Whale Tail sera exploitée à l'aide de camions et d’excavatrices et nécessitera le transport du matériel provenant de ses activités jusqu'à l'usine de traitement de Meadowbank.

Aux fins du présent document, le plan de gestion des routes (PGR) s'applique à la route de transport de la fosse Whale Tail, de la construction à la post-fermeture.

Le PGR a été préparé conformément à la partie B, conditions 14 et 15 du permis d'utilisation des eaux Whale Tail de Type A : 2AM-WTP1826. D’autres plans préparés pour la route de transport de la fosse Whale Tail incluent le Plan d'urgence en cas de déversement et le Plan provisoire de fermeture et de remise en état.

La gestion des terres et de l'environnement dans le secteur de la route est généralement régie par les dispositions de l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut. Une liste des licences, permis, accords, autorisations et approbations en vigueur pour la route de transport de la fosse Whale Tail approuvée est présentée. Agnico Eagle a prévu une largeur de 9,6 m, avec une travée de contournement tous les 400 m pour accueillir un seul véhicule surdimensionné le long du tracé approuvé de 64,1 km. Un élargissement supplémentaire pourrait être envisagé dans le futur si cela était nécessaire pour des raisons de sécurité.

La route de transport de la fosse Whale Tail ne sera pas accessible au public, mais uniquement utilisée par les employés et les sous-traitants d’Agnico Eagle; de plus, elle continuera d’être utilisée par la division exploration. Agnico Eagle donnera une formation à tous ses employés et ceux de ses sous-traitants sur la sécurité routière avant qu’ils commencent à emprunter cette route. La circulation quotidienne sur cette route comportera le transport de l’équipement, des fournitures, du carburant et du personnel.

Le PGR comprend les mesures d'atténuation et les protocoles à mettre en œuvre lors des phases d’expansion (construction de la route de transport) et d’exploitation afin de protéger la faune, prévenir la dégradation du pergélisol, contrôler les eaux de ruissellement et surveiller la sédimentation. Agnico Eagle mettra en place des procédures opérationnelles pour l’utilisation et l’entretien quotidiens de la route, y compris, si nécessaire, la réduction des émissions de poussières, le déneigement et le déglaçage. Des points d'entrée non surveillés mais correctement identifiés seront installés aux deux extrémités de la route. Il y aura des occasions où l’accès à la route de transport devra

61

être restreint pour de courtes périodes de temps pour raisons spéciales, tels la mauvaise température, des conditions routières non sécuritaires, l’entretien de la route, une circulation accrue de camions en raison d’un projet important, le déplacement de chargements surdimensionnés et/ou la présence en quantité importante de caribous sur ou près de la route. La route pourrait également être temporairement fermée en raison d’un incident, d’un accident ou autre évènement nécessitant une intervention d’atténuation ou autre. Habituellement, ces fermetures de courte durée seront requises afin d’assurer la sécurité.

Les protocoles d’intervention lors d'accidents et l'utilisation anticipée des services de police sont présentés dans le Plan. Agnico Eagle a mis sur pied une équipe d'intervention d'urgence basée sur le site de la mine Meadowbank, ainsi que des premiers répondants formés et basés sur le site de la fosse Whale Tail, dont les responsabilités combinées incluront de répondre rapidement aux urgences routières. Agnico Eagle signalera également tous les incidents significatifs à déclaration obligatoire à l'autorité gouvernementale appropriée.

La route de la fosse Whale Tail sera déclassée et remise en état par Agnico Eagle lorsque les opérations à la fosse Whale Tail cesseront et lorsque l'exploration sur la propriété Amaruq ne trouvera pas suffisamment de minerai pour soutenir l'exploitation minière. La fermeture et la remise en état de la route seraient entamées dans l’année suivant la fin complète de la fermeture et de la remise en état des infrastructures d’exploitation de la fosse Whale Tail, du camp Amaruq et des sites d’exploration.

Ce Plan sera mis à jour au besoin pour refléter tout changement dans les opérations ou la faisabilité économique, et pour intégrer de nouvelles informations ou la technologie la plus récente, selon le cas.

1.2.12 Whale Tail ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 2

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᑖᒻᓇ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ Whale Tail ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ

ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 1, ᐱᓕᕆᐊᖑᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ 2016-ᒥᑦ, ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂᓗ 2018-ᒥᑦ ᓯᕗᓂᐊᒍᑦ ᑖᑉᓱᒪ ᐅᖃᓕᒫᒐᐅᑉ.

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐃᓗᐃᑦᑑᖓᔪᒃᑯᑦ ᕿᒥᕐᕈᓂᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᑭᖑᓂᐊᒍᑦ ᐊᑉᖁᑎᒥᒃ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᓯᓂᖅ ᐱᐊᓂᒃᑎᓪᓗᒍ.

ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ - ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ (ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ) ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ (ᐱᓕᕆᐊᖅ), ᐃᖕᒥᒃᑯᑦ ᐃᓂᐅᔪᖅ ᐱᑕᓕᒃ ᐊᒪᕈᖅ ᐱᒋᔭᐅᔪᒥᑦ, ᐅᐃᒍᕆᐊᕐᓂᐊᕐᓗᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᖃᓪᓕᑎᕆᓂᖅ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ

ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ. Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᖅ ᓄᓇᒃᑰᕈᑎᒃᑯ-ᐊᒻᒪᓗ-ᐳᐊᕆᑎᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓯᔭᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐱᔭᐅᔪᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᓯᖃᓪᓕᑎᕆᕝᕕᖕᒧᑦ.

62

ᐱᔾᔪᑎᖏᓐᓄᑦ ᑎᑎᖅᑲᐅᑉ, ᐊᑉᖁᑎᒥᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ (RMP) ᐊᑐᖅᑐᖅ Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎ ᓴᓇᔭᐅᓂᖓᓄᑦ ᐅᒃᑯᐊᕌᓂᒃᑎᓪᓗ.

RMP ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᖅᑐᖅ ᒪᓕᒃᖢᒍ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᖓ B, ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓃᑦ 14 ᐊᒻᒪᓗ 15 Whale Tail Type A ᐃᒪᕐᒧᑦ ᓚᐃᓴᓐᓯ 2AM-WT1826. ᐊᓯᖏᑦ ᐸᕐᓇᐅᑏᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᑦ Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ
ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎᒧᑦ ᐃᓚᐅᔪᑦ ᑐᐊᕕᓇᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐅᐸᓗᐊᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᕆᐅᓇᙱᑦᑐᓄᑦ ᑯᕕᔪᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ.

ᓄᓇᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕙᑎᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅ ᐅᑉᖁᑎᒥᑦ ᒪᓕᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᒪᓕᒐᓂᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᓄᓇᑖᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᖏᖃᑎᒋᒍᑎᒦᑦᑐᓂᒃ. ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᓚᐃᓴᓐᓰᑦ, ᐳᒥᑦ, ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑏᑦ, ᐱᔪᖕᓇᖅᑎᑕᐅᓃᑦ, ᐊᒻᒪᓗ

ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᔪᑦ Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎᒧᑦ ᑕᐃᒪᐅᔪᑦ. ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ

ᐱᓕᕆᐊᕆᓚᐅᖅᑕᖓᑦ ᐊᑉᖁᑎ 9.6 ᒦᑕᓂᒃ ᓯᓕᒃᑎᒋᓗᓂ, ᐊᑉᖁᑎ ᐃᓂᖃᖃᑦᑕᕐᓗᓂ 400 ᒦᑕᑕᒫᑦ ᐃᓂᖃᖅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒍ ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐊᖏᔪᕐᔪᐊᖅ ᓄᓇᒃᑰᕈᑎ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᔪᒥᑦ 64.1 ᑭᓛᒥᑕᒥᒃ ᑕᑭᑎᒋᔪᒥᑦ. ᓯᓕᒃᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐊᕐᓗᒍ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑎᒋᔭᐅᔪᖕᓇᖅᑐᑦ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᖁᓇᒍ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐸᑦ.

Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎ ᑭᑐᑐᐃᓐᓇᓄᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔾᔮᙱᑦᑐᖅ ᑭᓯᐊᓂ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᔨᖏᓐᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᑳᓐᑐᕌᒃᖃᖅᑐᑦᓄᑦ; ᐊᒻᒪᓗᒃᑲᓐᓂᖅ, ᐊᑐᖅᑕᐅᖏᓐᓇᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᕿᓂᖅᓴᐃᔨᒃᑯᓐᓄᑦ. ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᓐᓂᐊᖅᑕᖏᑦ ᐱᓕᕆᔨᓗᒃᑖᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑳᓐᑐᕌᒃᖃᖅᑑᑎᖏᑦ ᐊᑉᖁᑎᒥᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᙱᓐᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᒃᑰᕈᑎᒥᒃ ᐊᑐᕆᐊᖅᑳᖅᑎᓐᓇᒋᑦ ᐊᑉᖁᑎᒥᑦ. ᖃᐅᑕᒫᑦ ᐃᖏᕐᕋᔭᖕᓃᑦ ᐊᑉᖁᑎᒥᑦ ᐊᒡᔭᖅᑐᐃᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᓯᖃᓪᓕᑎᕆᕝᕕᖓᓄᑦ, ᐱᖁᑎᓂᑦ, ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓂᑦ, ᐅᖅᓱᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᔨᓄᑦ.

RMP ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᖅ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒨᖓᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᓂᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖃᖅᑐᑦ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᓯᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ (ᓴᓇᔭᐅᓂᖓ ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎ) ᐊᒻᒪᓗ ᒥᐊᓂᖅᓯᓂᕐᒨᖓᔪᑦ ᓂᕐᔪᑎᓂᒃ, ᓄᖑᑎᑦᑕᐃᓕᓗᒋᑦ ᖁᐊᖑᐃᓐᓇᐅᔭᖅᑐᑦ, ᑯᕕᔪᑦ ᖄᖓᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᐅᑉ ᐊᓗᐊᓄᐊᖅᑐᑦ. ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒃᓴᓂᒃ ᖃᐅᑕᒪᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎᒥᒃ ᐃᓚᐅᑉᓗᑎᒃ, ᐱᔭᕆᐊᖃᕋᓱᒋᔭᐅᒃᐸᑦ, ᐳᔪᖃᑖᖃᓗᐊᖅᑕᐃᓕᔾᔪᑏᑦ, ᐊᐳᑕᐃᔭᐃᓃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᑯᐃᔭᐃᓃᑦ. ᐃᓐᓄᒃᑕᐅᓯᒪᙱᑦᑐᖅ ᑭᓯᐊᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᑦᑎᐊᖅᑐᑦ ᐃᑎᖅᑕᕐᕖᐅᔪᑦ ᐃᓕᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᑕᒪᐃᓐᓂᑦ ᐃᓱᖏᓐᓂᒃ ᐊᑉᖁᑎᐅᑉ. ᖃᑯᑎᒃᑯᑦ ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖅ ᐊᔪᓕᖅᓯᒪᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᑐᖅ

ᐱᔾᔪᑎᖃᕐᓗᑎᒃ, ᓲᕐᓗ ᓯᓚᕐᓘᑎᒧᑦ, ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᐊᑉᖁᑏᑦ, ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖓᓄᑦ, ᐅᖁᒪᐃᑦᑐᓕᕆᓃᑦ ᐃᖏᕐᕋᔭᒃᑎᓪᓗᒋᑦ ᓄᓇᒃᑰᕈᑏᑦ, ᐊᐅᓚᓐᓂᖏᑦ ᐊᖏᔪᑦ ᐅᓯᔭᐅᔪᑦ, ᐊᒻᒪᓗ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ

ᐊᒥᕐᕋᐃᑦ ᑐᒃᑐᐃᑦ ᓅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᓯᖏᓪᓘᓐᓃᑦ ᓂᕐᔪᑎᓂᒃ ᖃᓄᐃᓕᓂᖃᕐᓂᐅᔪᑦ ᑕᐃᑲᓂ ᖃᓂᑕᖓᓂᓪᓘᓐᓃᑦ ᐊᑉᖁᑎᐅᑉ. ᐊᑉᖁᑎ ᓄᖅᑲᖓᓚᐅᐱᓪᓚᒃᑎᑕᐅᔪᖕᓇᕐᒥᔪᖅ ᖃᓄᐃᓕᔪᖃᖅᐸᑦ, ᐱᓂᕐᓗᐊᕿᔪᖃᕐᓗᓂ ᐊᓯᐊᓂᒡᓘᓐᓃᑦ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᕆᐊᖃᕐᓗᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᐸᓗᕈᑎᒋᔭᕆᐊᖃᕐᓗᒍ. ᓇᐃᑦᑐᒥᑦ ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᖕᓃᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᖁᓇᒍ.

ᒪᓕᒃᑕᐅᔭᕆᐊᓖᑦ ᐱᓂᕐᓗᐊᕿᓂᕐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᑭᖅᑕᓕᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐸᑕ ᑕᐃᒪᐅᔪᑦ. ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᓴᖅᑭᑦᑎᓚᐅᖅᑐᑦ ᑐᐊᕕᓇᖅᑐᓄᑦ ᐅᐸᓗᐊᔨᓂᒃ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒦᑦᑐᓂᒃ ᐊᔪᕈᖕᓃᖅᓴᖅᑕᐅᓯᒪᑉᓗᑎᒃ

63

ᓯᕗᓪᓕᖅᐸᐅᓗᑎᒃ ᐅᐸᓗᐊᔨᐅᓂᐊᖅᖢᑎᒃ Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᐱᔭᒃᓴᐅᑎᖏᑦ ᐃᓚᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐅᐸᓗᑲᐅᑎᒋᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᑐᐊᕕᓇᖅᑐᓄᑦ ᐊᑉᖁᑎᒥᑦ. ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐅᖃᐅᓯᕆᓂᐊᖅᑕᖏᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᓗᒃᑖᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓂᑦ ᐱᔪᖕᓇᖅᑎᑦᑎᔪᓄᑦ.

Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᐊᑉᖁᑎ ᐊᑐᕈᖕᓃᖅᑎᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᓗᑎᒡᓗ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᓐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓗᓂ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓃᑦ ᓄᖅᑲᖅᐸᑕ ᑕᐃᑲᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᓂᖅᓴᐃᓂᖅ ᐊᒪᕈᖅ ᐱᒋᔭᐅᔪᒥᑦ ᓇᓂᓯᒃᑲᓐᓂᙱᑉᐸᑕ ᓈᒻᒪᒃᑐᓂᒃ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᔪᒃᓴᓂᒃ. ᐅᒃᑯᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᓂᖅ ᐊᑉᖁᑎᒥᒃ ᐱᒋᐊᕋᔭᖅᑐᖅ ᐅᑭᐅᕐᒥᑦ ᑭᖑᓂᐊᒍᑦ ᐱᐊᓂᒃᑕᐅᒃᐸᑦ ᐅᒃᑯᐊᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᓂᖅ Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᑎᖏᓐᓂᒃ, ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᓕᐊᓛᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᓂᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ.

ᑖᒻᓇ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖅ ᒪᓕᒡᓗᒍ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓱᓇᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐊᓯᐊᙳᖅᑐᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᓕᐅᑎᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᓄᑖᑦ ᑐᑭᓯᐅᒪᔾᔪᑏᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᑖᖑᓛᖑᔪᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓕᖅᑐᑦ, ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖓᑐᑦ.

1.3 MEADOWBANK GOLD PROJECT AND WHALE TAIL PIT PROJECT

(COMBINED)
1.3 PROJET MEADOWBANK GOLD ET PROJET DE LA FOSSE WHALE TAIL

(COMBINÉS)

1.3 ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᒎᓗᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐊᒻᒪᓗ ����-ᒥᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᖅ (ᑲᑎᓯᒪᔪᑦ) 1.3.1 Noise Monitoring and Abatement Plan, Version 3
Summary of Revision
This document is a revision of the Noise Monitoring and Abatement Plan, version 2, initially prepared in 2009, updated in 2014 (version 2) then updated in 2018 (version 3). The document was reviewed and updated to include Meadowbank Gold Project and Whale Tail Project.
Executive Summary
This Noise Monitoring and Abatement Plan (NMAP) describe the operational procedures for noise abatement and monitoring at the Meadowbank Gold Project site and Whale Tail Pit Project, with respect to wildlife disturbance and potential offsite human receptors. 1.3.1 Plan de réduction et de gestion du bruit, version 3
Sommaire des révisions

64

Ce document est une révision du Plan de réduction et de gestion du bruit, version 2, préparé à l'origine en 2009, mis à jour en 2014 (version 2), puis finalement mis à jour à nouveau en 2018 (version 3).

Le document a été examiné et mis à jour pour inclure le projet Meadowbank Gold et le projet Whale Tail.

Sommaire de gestion

Ce Plan de réduction et de gestion du bruit (PRGB) décrit les procédures opérationnelles pour la réduction et la gestion (surveillance) du bruit sur les sites du projet Meadowbank Gold et du projet de la fosse Whale Tail en ce qui concerne la perturbation de la faune et les récepteurs humains potentiels à l'extérieur du site.

1.3.1 ᓂᐱᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᐱᖃᓗᐊᖏᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 3

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒥᑦ

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ ᓂᐱᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᐱᖃᓗᐊᖏᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ

ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 2, ᐱᓕᕆᐊᖑᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ 2009-ᒥᑦ, ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ 2014-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 2) ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᒃᑲᓐᓂᖅᖢᓂ 2018-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 3).

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ ᐃᓚᐅᑎᓐᓂᐊᖅᖢᒍ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ ᒎᓗᒧᑦ
ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖅ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᓂᐱᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᐱᖃᓗᐊᖏᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ (NMAP) ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑐᖅ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᒥᑦ ᓂᐱᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᐱᖃᓗᐊᖏᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒥᒃ

ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ ᒎᓗᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᑉ ᐃᓂᖓᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ, ᐱᔾᔪᑎᒋᑉᓗᒋᑦ ᓂᕐᔪᑎᓂᒃ ᐃᖢᐃᓵᕆᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓂᐅᑉ ᓯᓚᑖᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᒃᐱᒋᓂᖏᓐᓄᑦ.

1.3.1 Nipituniq Munariyaunia Nutqallaknitlu Parnaut, Titiraq 3
Nainaqnia Nutanguqnia
Una titiraq nutanguqnia tapkuat Nipituniq Munariyaunia Nutqallaknitlu Parnaut, titiraq 2, hivulliqmik hannaiyaqta 2009-mi, nutanguqta 2014-mi (titiraq 2) tamnalu nutanguqta 2018-mi (titiraq 3).

Tamna titiraq naunaiyaqtauyuq nutanguqtauplunilu ilayanga Apuqtinnartuq Guulit Havanga tamnalu Qinalugaq Papiruq Havanga.

Ataniuyunut Nainaqhimayuq
Una Nipituni Munariyaunia Nutqallaknitlu Parnaut (NMAP) unniqtai tapkuat aulatauni pityuhiit nipituniqnut nutqallaknia pityuhiit munariyaunilu talvani Apuqtinnartuq Guulit

65

Havanga havakvia tamnalu Qinalugaq Pipiruq Ilutuniq Havanga, piplugit angutikhat ulapihaqni ihuaqhigialaqnitlu inungnut piyaunit.
1.3.2 Occupational Health and Safety Plan, Revised in 2018
Summary of Revision
This document is a revision of the Occupational Health and Safety Plan (2013).
The document was reviewed and updated to include the Whale Tail Project. Executive Summary
The following document presents Meadowbank and Whale Tail Pit Occupational Health and Safety Plan (the Plan) in support of Meadowbank Nunavut Impact Review Board (NIRB) Project Certificate No.004 and Whale Tail NIRB Project Certificate No.008, condition 57. This plan outlines Agnico Eagle’s strategy for Health and Safety.
1.3.2 Plan de santé et de sécurité au travail, révisé en 2018
Sommaire des révisions
Ce document est une révision du plan de santé et de sécurité au travail (2013).
Le document a été examiné et mis à jour pour y inclure le projet Whale Tail. Sommaire de gestion
Le document suivant présente le plan de santé et de sécurité au travail de Meadowbank et de la fosse Whale Tail Pit (le Plan) à l'appui du certificat de projet n° 004 de la Commission du Nunavut chargée de l’examen des répercussions et du certificat de projet de la CNER n° 008 pour Whale Tail, condition 57. Ce plan décrit la stratégie d’Agnico Eagle en matière de santé et de sécurité.
1.3.2 ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᖅᑕᐃᓕᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᙱᓐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᑕᐅᔪᖅ 2018-ᒥᑦ
ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒥᑦ
ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᖅᑕᐃᓕᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᙱᓐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ-ᒥᑦ (2013).
ᑎᑎᖅᑲᖅ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑉᓗᒥᒡᒧᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ ᐃᓚᐅᑎᓐᓂᐊᖅᖢᒍ ᐊᒪᕈᖅ-ᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ. ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ
ᑎᑎᖅᑲᖅ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᔪᖅ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ

ᐋᓐᓂᐊᖃᖅᑕᐃᓕᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᙱᓐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ (ᐸᕐᓇᐅᑎ) ᐃᑲᔪᐃᔪᖅ

66

ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒧᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓈᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖓᓐᓂᒃ ᓈᓴᐅᑎ 004-ᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒪᕈᖅ

ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖓᑦ ᓈᓴᐅᑎ 008, ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᓂᖅ 57. ᐸᕐᓇᐅᑎ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᔪᖅ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᖃᓄᖅᑑᕈᑎᖓᓐᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᖃᖅᑕᐃᓕᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᙱᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ.

1.3.2 Havakniqmun Aaniaqtailini Hivuranaitnitlu Parnaut, Nutanguqtauyuq 2018-mi
Nainaqhimayuq Nutanguqnia

Una titiraq nutanguruta tapkuat Havanguyumun Aaniaqtailiniq Hivuranaitniqlu Parnaut (2013).

Tamna titiraq naunaiyaqtauyuq nutanguqtauyuqlu ilaliutinianut tamna Qinalugaq Papiruq Havanguyuq.

Ataniuyunut Nainaqhimayuq

Tahapkuat titiqat hatqirutauyut Apuqtinnartuq tamnalu Qinalugaq Papiruq Ilutuniq Havakniqmun Aaniaqtailiniq Hivuranaitniqlu Parnaut (tamna Parnaut) ikayurtuqhugu tamna Apuqtinnartuq Nunavut Avatiliriyit Katimayit (NIRB-kut) Havanguyuq Titiraqtaq Nappaa 004 tamnalu Qinalugaq Papiruq NIRB-kut Havanguyuq Titiraqtaq Nappaa 008, atirialik 57. Una parnaut titiqtai Agnico Eagle-kut atugakhaliaq Aaniaqtailiniqmun Hivuranaitniqmutlu.

1.3.3 Oil Pollution Emergency Plan, Version 9

Summary of Revision

This document is a revision of the Oil Pollution Emergency Plan, version 8, initially prepared in 2012 (version1), updated in 2013 (version 2), 2014 (version 3, 4 and 5), 2015 (version 6), 2016 (version 7), 2017 (version 8) and finally updated in 2018.

The document was reviewed and updated. There were no major changes and overall this update is a comprehensive review.

Executive Summary

This document presents the Oil Pollution Emergency Plan for Agnico Eagle Mines Limited (Agnico) Meadowbank Division. This plan is pursuant to the Canada Shipping Act 2001; and all the subtending regulations.

Oil Pollution Emergency Plan (OPEP) designates lines of authority, responsibility, establishes proper reporting and details plans of action in the event of a spill. This plan applies to the operational phase of the fuel transfer which takes place at Agnico Eagle Ltd.’s Baker Lake Marshaling Facilities and Oil Handling Facility located at latitude 64°18'36"N and longitude 95°58'04"W.

67

A hard copy of the OPEP will be available at the Baker Lake Marshalling facility during the transfer operations.

1.3.3 Plan d'urgence en cas de pollution par les hydrocarbures, Version 9

Sommaire des révisions

Ce document est une révision du Plan d'urgence en cas de pollution par les hydrocarbures, version 8, préparé à l'origine en 2012 (version 1), mis à jour en 2013 (version 2), 2014 (versions 3, 4 et 5), 2015 (version 6), 2016 (version 7), 2017 (version 8), puis finalement mis à jour en 2018.

Le document a été révisé et mis à jour. Il n'y a pas eu de changement majeur et, dans l'ensemble, cette mise à jour constitue un examen complet.

Sommaire de gestion

Ce document présente le Plan d'urgence en cas de pollution par les hydrocarbures pour la division Meadowbank d’Agnico-Eagle Mines Limited (Agnico). Ce Plan est conforme à la Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada et toutes les réglementations sous-jacentes.

Le Plan d'urgence en cas de pollution par les hydrocarbures (PUPH) indique les voies hiérarchiques et de responsabilités, établit les rapports appropriés à élaborer et décrit en détail les plans d'action à suivre en cas de déversement. Ce plan s'applique à la phase opérationnelle du transfert de carburant s'effectuant aux installations de triage et aux installations de manipulation des hydrocarbures d'Agnico Eagle Ltd à Baker Lake, situées à la latitude 64°18'36"N et à la longitude 95°58'04"W.

Une copie papier du Plan d'urgence en cas de pollution par les hydrocarbures sera disponible aux installations de triage de Baker Lake durant les opérations de transfert.

1.3.3 ᐅᖅᓱᐊᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᐊᕕᓇᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 9

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒥᑦ

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᔪᖅ ᐅᖅᓱᐊᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᐊᕕᓇᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 8, ᐱᓕᕆᐊᖑᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ 2012-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ1), ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ 2013-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 2), 2014-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 3, 4 ᐊᒻᒪᓗ 5), 2015-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 6), 2016-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 7), 2017-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 8) ᐊᒻᒪᓗ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒃᑯᑦ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ 2018-ᒥᑦ.

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ. ᐊᖏᔪᓂᒃ ᐊᓯᐊᙳᖅᓯᓂᖅᑕᖃᓚᐅᙱᑦᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᐃᓐᓅᖓᔪᒃᑯᑦ ᑖᒻᓇ ᐅᑉᓗᒥᒡᒧᓕᖅᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐃᓗᐃᑦᑑᖓᔪᒃᑯᑦ ᕿᒥᕐᕈᓂᐅᔪᖅ.

68

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᑐᓂᓯᔪᖅ ᐅᖅᓱᐊᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᐊᕕᓇᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ

ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᒃᑯᓐᓄᑦ (ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ) ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ. ᐸᕐᓇᐅᑎ ᒪᓕᒃᑐᖅ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᖅ-ᒥᑦ 2001; ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓗᒃᑖᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂᑦ.

ᐅᖅᓱᐊᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᐊᕕᓇᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ (OPEP) ᐱᔭᒃᓴᖃᖅᑎᑦᑎᔪᖅ ᐱᔪᖕᓇᖅᑎᑦᑎᔨᓂᒃ, ᐱᔭᒃᓴᐅᑎᖃᖅᑐᓂᒃ, ᓴᖅᑭᑦᑎᑉᓗᓂ ᐅᓂᑉᑳᓕᐅᕆᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᑉᓗᓂ ᐸᕐᓇᐅᑎᓂᒃ ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᓄᑦ ᑯᕕᔪᖃᖅᐸᑦ. ᐸᕐᓇᐅᑎ ᐊᑐᖅᑐᖅ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒨᖓᔪᒧᑦ ᐅᖅᓱᐊᓗᖕᒥᒃ ᓅᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᖃᒪᓂ’ᑐᐊᕐᒥᑦ ᑎᖕᒥᓲᖃᕐᕕᖕᒥᑦ ᐱᖁᑎᖏᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ

ᐅᖅᓱᐊᓗᓕᕆᕝᕕᖕᒥᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ latitude 64°18'36"N ᐊᒻᒪᓗ longitude 95°58'04"W.

ᐊᓕᓚᔪᕐᒦᑦᑐᖅ ᐊᔾᔨᖓ OPEP ᒪᓂᒪᓂᐊᖅᑐᖅ ᖃᒪᓂᑦ’ᐊᕐᒥᑦ ᑎᖕᒥᓲᖃᕐᕕᖕᒥᑦ ᓅᑦᑎᓂᐅᑎᓪᓗᒍ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᓂᒃ.

1.3.3 Uqhuqyuaq Halumaiqniq Irininaqtuq Parnaut, Titiraq 9
Nainaqhimayuq Nutanguqnia

Una titiraq nutanguqhimayuq tapkununga Uqhuqyuaq Halumaiqniq Irininaqtuq Parnaut, titiraq 8, hivulliqmik hannaiyaqta 2012-mi (titiraq1), nutanguqtauyuq 2013-mi (titiraq 2), 2014 (titiraq 3, 4 tamnalu 5), 2015 (titiraq 6), 2016 (titiraq 7), 2017 (titiraq 8) tamnalu kingulliqpaq nutanguqtauyuq 2018-mi.

Tamna titiraq naunaiyaqtauyuq nutanguqtauplunilu. Piqangittuq angiyumik ahianguqnit tamaitnutlu una nutanguqnia tamatkiyuq naunaiyaqnia.

Ataniuyunut Nainaqhimayuq

Una titiraq hatqiqtai tapkuat Uqhuqyuat Halumaiqniq Irininaqtuq Parnaut tapkununga Agnico Eagle Uyagakhiuqvit Nanminiqaqtut (Agnico) Meadowbank Havakvia. Una parnaut malikhugu tapkuat Kanata Umiakkuqnit Piquyat 2001; tapkuatlu tamaita kanturaktitpalliqnit maligait.

Uqhuqyuat Halumaiqniq Irininaqtuq Parnaut (OPEP-nga) tiliuqtai pilaqnit pilarutit, havariyauyut, pinguqtauni naamaktumik tuhaqhitautit unniqtutiaqhimayutlu parnautit huliniqnut aturniqat kuviyuqarniq. Una parnaut atuqtut tapkununga aulatyutau tukligiknia tapkuat uqhukhat nuktigaunit tapkuat atuqtauyut talvani Agnico Eagle Nanminilgit Qamanittuaqmi Uhiiyaqviani Havagutit tamnalu Uqhuqyuat Tiguttaqnit Havagut inilik talvani hanimun 64°18'36"N tamnalu tukimun 95°58'04"W.

Taman alilayut ayyikkuta tapkuat OPEP-nga piyaulaqniaq talvani Qamanittuaq Uhiiyaqvia havaguta atuqtitugu tamna nuktirainiq aulataunit.

69

1.3.4 Operation & Maintenance Manual Construction Water Treatment Plant, June 2018

Summary of Revision

First version of the Operation & Maintenance Manual Construction Water Treatment Plant.

Executive Summary

Agnico Eagle has prepared the following document which summarizes the operational and maintenance procedures to be followed at the Construction Water Treatment Plant (CWTP).

This report documents the stand alone Operation & Maintenance Manual – Construction Water Treatment Plant, includes the following requirements:

• The manual was prepared in accordance with the “Guidelines for the Preparation of an Operation and Maintenance Manual for Sewage and Solid Waste Disposal Facilities in the Northwest Territories, 1996”, and adapted for the use of a mechanical contact water treatment facility;

• The manual includes contingency measures in the event of a plant malfunction; and

• The manual includes sludge management procedures.

1.3.4 Manuel d’opération et d’entretien de l'usine de traitement des eaux de construction, juin 2018

Sommaire des révisions

Première version du manuel d’opération et d’entretien de l'usine de traitement des eaux de construction.

Sommaire de gestion

Agnico a préparé le document suivant qui récapitule les procédures opérationnelles et d'entretien à suivre à l'usine de traitement des eaux de construction (CWTP).

Ce rapport documente le Manuel autonome d'opération et d'entretien - Usine de traitement des eaux de construction et inclut les exigences suivantes :

Le manuel a été préparé selon les « directives pour la préparation d'un manuel d'opération et d'entretien pour les installations d'élimination des déchets solides et des eaux usées dans les Territoires-du-Nord-Ouest, 1996 » (disponible en anglais seulement sous le titre Guidelines for the Preparation of an Operation and Maintenance Manual for Sewage and Solid Waste Disposal Facilities in the Northwest Territories, 1996), et adapté pour l'utilisation d'une installation mécanique de traitement des eaux de contact ;

70

• Le manuel inclut des mesures de contingence en cas d'un bris ou d'un mauvais fonctionnement de l'usine ; et
• Le manuel inclut des procédures de gestion des boues.
1.3.4 ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᐃᒪᓕᕆᕝᕕᓕᐅᕐᓗᓂ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᔫᓂ
2018

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒧᑦ

ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᖅ ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᐃᒪᓕᕆᕝᕕᖕᒧᑦ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᓚᐅᖅᑕᖓᑦ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ

ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᓴᓇᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᒪᓕᕆᕝᕕᖕᒥᑦ (CWTP).
ᐅᓂᑉᑳᖅ ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑐᖅ ᐃᖕᒥᒃᑰᖓᔪᖅ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᒥᒃ - ᓴᓇᔭᐅᓂᖓ ᐃᒪᓕᕆᕝᕕᒃ, ᐃᓚᐅᑉᓗᑎᒃ ᐅᑯᐊ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ:

• ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᖅᑐᖅ ᒪᓕᒃᖢᒋᑦ “ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᐃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓗᓂ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᖁᕐᕕᖕᒥᙶᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᑎᔪᓂᒃ ᐊᒃᑕᑯᓂᒃ ᐊᒃᑕᑰᓯᕝᕕᖕᒧᐊᕐᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᓄᓇᑦᑎᐊᕐᒥᑦ, 1996”, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ ᐃᑯᒪᓅᖅᑐᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᖅ ᐃᒪᓕᕆᕝᕕᖕᒧᑦ;
• ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᒥᑦ ᐃᓚᐅᔪᑦ ᓂᕆᐅᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒨᖓᔪᑦ ᐊᔪᓕᕋᔭᖅᐸᑦ ᐃᒪᓕᕆᕝᕕᒃ; ᐊᒻᒪᓗ

• ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᒥᑦ ᐃᓚᐅᔪᑦ ᒪᕋᓗᕿᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᐃᑦ.

1.3.4 Aulatyutit Ihuaqhihimanitlu Makpiraq Hananianut Imaqmun Halumaqhaivik, Juni 2018
Nainaqhimayuq Nutanguqnia
Hivulliq titiqat tapkununga Aulatauni Ihuaqhihimanilu Makpiraq Hanayaunia Imaq Halumaqtirivik.
Ataniuyunut Nainaqhimayuq
Agnico Eagle hannaiyaqhimayat tahapkuat titiqat tapkuat nainaqhimayai tapkuat aulatyutit ihuaqhihimanilu pityuhiit maliktakhat talvani Hanayaunia Imaqmun Halumaqhaivik (CWTP-nga).
Una tuhaqhitaut titiraqtai tamna kihimik avalittuq Aulatyutainut Ihuaqhihimanilu Makpiraq
– Hanayaunia Imaqmun Halumaqhaivik, ilautitlugit tahapkuat piyaqaqnit:
• Tamna makpiraq hannaiyaqhimayuq malikhugit tapkuat “Hivulirutikhat taphumunga Hannaiyaqnia tamna Aulatyutinut Ihuaqhihimanilu Makpiraq taphumunga Anait

71

Naptuyutlu Iqakut Havagutai tahamani Nunatsiaq, 1996”, atuliqhimayutlu atuqninut ingilratyutilgit aktuanit imaq halumaqhaivit havakvia;

• Tamna makpiraq ilalgit aturahuquqnit pityutai aturniqat tamna halumaqhaivik ihuirniqat; tamnalu

• Tamna makpiraq ilalgit kiniqtihimanit aulatauni pityuhiit.

1.3.5 Spill Contingency Plan, Version 7

Summary of Revision

This document is a revision of the Spill Contingency Plan, version 6, initially prepared in 2008 (version1), updated in 2011 (version 2), 2012 (version 3), 2013 (version 4), 2014 (version 5), 2015 (version 6) and finally updated in 2019.

The document was reviewed and updated. Information regarding Whale Tail Pit and Haul Road were added to the last version.

Executive Summary

This document presents the Spill Contingency Plan for Agnico Eagle Mines Limited (Agnico Eagle) Meadowbank Mine Site, All Weather Access Road (AWAR), Whale Tail Mine Site, Whale Tail Haul Road, and Baker Lake Marshalling Facilities, which is a requirement of the Meadowbank Gold Project Type A Water License No. 2AM-MEA1526 issued on July 23, 2015 and 2AM-WTP1826 issued on July 11, 2018.

The Spill Contingency Plan (SCP) designates lines of authority, responsibility, establishes proper reporting and details plans of action in the event of a spill. This plan applies to the operational phase of the Project and is applicable to all Agnico Eagle employees and any contractors associated with the project located at latitude 65°01'52"N and longitude 96°04'22"W approximately 70 km north of Baker Lake in Nunavut including the Baker Lake Marshalling Facilities located at latitude 64°18'36"N and longitude 95°58'04"W, Whale Tail Project located at latitude 64°24’14” and 96°40’50”, the All-Weather Access Road (AWAR), and the Whale Tail Haul Road between Meadowbank and Whale Tail sites.

1.3.5 Plan d'urgence en cas de déversement, version 7

Sommaire des révisions

Ce document est une révision du Plan d'urgence en cas de déversement, version 6, préparé à l'origine en 2008 (version 1), mis à jour en 2011 (version 2), 2012 (versions 3), 2013 (version 4), 2014 (version 5), 2015 (version 6), puis finalement mis à jour en 2019.

Le document a été révisé et mis à jour. Les informations concernant la fosse et la route de transport de Whale Tail ont été ajoutées à la dernière version.

72

Sommaire de gestion

Ce document présente le Plan d'urgence en cas de déversement pour le site minier Meadowbank d'Agnico Eagle Mines Limited (Agnico Eagle), la route d'accès praticable par tous les temps (AWAR), le site minier Whale Tail, la route de transport de Whale Tail et les installations de triage de Baker Lake. Ce Plan est une exigence du permis d'utilisation des eaux de Type A du projet Meadowbank Gold no 2AM-MEA1526 émis le 23 juillet 2015 et 2AM-WTP1826 émis le 11 juillet 2018.

Le Plan d'urgence en cas de déversement (PUD) indique les voies hiérarchiques et de responsabilités, établit les rapports appropriés à élaborer et décrit en détail les plans d'action à suivre en cas de déversement. Ce plan s'applique à la phase opérationnelle du projet et s'applique à tous les employés d'Agnico Eagle et à tous les entrepreneurs associés au projet situé à 65°01'52" de latitude nord et à 96°04'22" de longitude ouest, à environ 70 km au nord de Baker Lake au Nunavut, y compris les installations de triage de Baker Lake situées à 64°18'36" de latitude nord et à 95°58'04" de longitude ouest, le projet Whale Tail situé à 64°24'14" de latitude nord et à 96°40'50" de latitude ouest, la route d'accès praticable par tous les temps (AWAR) et la route de transport de Whale Tail entre les sites de Meadowbank et de Whale Tail.

1.3.5 ᑯᕕᔪᖃᖅᐸᑦ ᓂᕆᐅᓇᙱᑦᑐᓂᒃ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 7

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒧᑦ

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ ᑯᕕᔪᖃᖅᐸᑦ ᓂᕆᐅᓇᙱᑦᑐᓂᒃ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 6, ᐱᓕᕆᐊᖑᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ 2008-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ1), ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ 2011-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 2), 2012-ᒥᑦ ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 3), 2013-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 4), 2014-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 5), 2015-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 6) ᐊᒻᒪᓗ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒃᑯᑦ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ 2019-ᒥᑦ.

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ. ᑐᑭᓯᐅᒪᔾᔪᑏᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑦ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎ ᐃᓚᐅᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᕐᒥᑦ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒧᑦ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᑐᓂᓯᔪᖅ ᑯᕕᔪᖃᖅᐸᑦ ᓂᕆᐅᓇᙱᑦᑐᓂᒃ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ

(ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ) ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᑉ ᐃᓂᖓᓄᑦ, ᐅᑭᐅᓗᒃᑖᖅ ᐊᑉᖁᑎᒥᒃ (AWAR), ���� ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᑉ ᐃᓂᖓᓂᑦ, ���� ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎᒥᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᖃᒪᓂ’ᑐᐊᕐᒥᑦ ᒥᑦᑕᕐᕕᖕᒥᑦ,

ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᒎᓗᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ Type A ᐃᒪᕐᒧᑦ ᓚᐃᓐᓴᓯ ᓈᓴᐅᑎ 2AM-MEA1526 ᒪᓕᒡᓗᒍ ᑐᓂᔭᐅᔪᖅ ᔪᓚᐃ 23, 2015-ᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ 2AM-WTP1826 ᑐᓂᔭᐅᔪᖅ ᔪᓚᐃ 11, 2018-ᒥᑦ.

ᑯᕕᔪᖃᖅᐸᑦ ᓂᕆᐅᓇᙱᑦᑐᓂᒃ ᐸᕐᓇᐅᑎ (SCP) ᐱᔭᒃᓴᖃᖅᑎᑦᑎᔪᖅ ᐱᔪᖕᓇᖅᑎᑦᑎᔪᓂᒃ, ᐱᔭᒃᓴᐅᑎᓕᖕᓂᑦ, ᓴᖅᑭᑦᑎᑉᓗᓂ ᐅᓂᑉᑳᓕᐅᕆᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᑉᓗᓂ ᐸᕐᓇᐅᑎᓂᒃ ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᓄᑦ

73

ᑯᕕᔪᖃᖅᐸᑦ. ᐸᕐᓇᐅᑎ ᐊᑐᖅᑐᖅ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖅᖢᓂ ᑕᒪᓗᒃᑖᕐᒧᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᔨᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑳᓐᑐᕌᒃᖃᖅᑐᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᑉᓗᒍ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ latitude 65°01'52"N ᐊᒻᒪᓗ

longitude 96°04'22"W 70 ᑭᓛᒥᑕᓪᓗᐊᓂᑦ ᐅᖓᓯᒃᑎᒋᔪᖅ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ ᖃᒪᓂ’ᑐᐊᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐃᓚᐅᑉᓗᓂ ᖃᒪᓂ’ᑐᐊᕐᒥᑦ ᒥᑦᑕᕐᕕᒃ ᐃᓂᐅᔪᒦᑦᑐᖅ 64°18'36"N ᐊᒻᒪᓗ longitude 95°58'04"W, ᐊᒪᕈᖅ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐃᓂᐅᔪᒦᑦᑐᖅ latitude 64°24’14” ᐊᒻᒪᓗ 96°40’50”, ᐅᑭᐅᓗᒃᑖᖅ ᐊᑉᖁᑎ (AWAR), ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒪᕈᖅ ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎ ᐊᑯᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑑᑉ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒪᕈᖅ ᐃᓂᖏᓐᓂᑦ.

1.3.5 Kiviyunut Aturahuquqtut Parnaut, Titiraq 7

Nainaqhimayuq Nutanguqnia

Una titiraq nutanguruta tapkuat Kuviyunut Aturahuquqtut Parnaut, titiqat 6, hivulliqmik hannaiyaqtauyuq 2008-mi (titiraq 1), nutanguqtauyuq 2011-mi (titiraq 2), 2012 (titiraq 3), 2013 (titiraq 4), 2014 (titiraq 5), 2015 (titiraq 6) tamnalu kingulliqmik nutanguqtauyuq 2019-mi.

Tamna titiraq naunaiyaqtauyuq nutanguqtauyuqlu. Tuhagakhat piplugu Qinalugaq Papiruq Ilutuniq tamnalu Agyaqtuqvik Apqut ilaliutiyauyut taphumunga kingulliq titiraq.

Ataniuyunut Nainaqhimayuq

Una titiraq hatqiruta tamna Kuviyunut Aturahuquqnit Parnaut tapkununga Agnico Eagle Uyarakhiuqvit Nanminilgit (Agnico Eagle-kut) Apuqtinnartuq Uyarakhiuqvik Havakvia, Tamaat Ukiumun Tikilarut Apqut (AWAR-nga), Uyarakhiuqvik Havakvia, Qinalugaq Papiruq Agyaqtuqvik Apqut, tamanlu Qamanittuaq Uhiiyaqvik Havakviit, tapkuat piyaqaqtai taphuma Apuqtinnartuq Guulit Havanga Qanurittunia A Imaqmun Laisa Nappaa 2AM-MEA1526 tuniyauyuq talvani Julai 23, 2015 tamnalu 2AM-WTP1826 tuniyauyuq talvani Julai 11, 2018. Qinalugaq Papiruq

Tamna Kuviyunut Aturahuquqnit Parnaut (SCP-nga) tiliuqta piyauni pilaqtitiyit, havarini, pinguqtauni naamaktumik tuhaqhitainiq unnqtuttiaqnilu parnautit hulinit aturniqat kuvipkainiq. Una parnaut atuqtai tapkuat aulatyutauni tuklirikni taphuma Havanguyuq tapkuatlu atuqnilgit tamaitnut Agnico Eagle havakti kitutluliqak kanturaktiuyut piqatai taphumunga havanguyuq inilik talvani hanimun 65°01'52"N tamnalu tukimun 96°04'22"W mikhaani 70 kilaamitat ungallaani Qamanittuaq Nunavutmi ilautitlugulu tamna Qamanittuaq Uhiiyaqvik Havagutai iniqaqtut talvani hanimun 64°18'36"N tamnalu tukimun 95°58'04"W, Qinalugaq Papiruq Havanguyuq iliqaqtuq talvani hanimun 64°24’14” tamanlu 96°40’50”, tamna Tamaat Ukiumun Tikilarut Apqut (AWAR-nga), tamnalu Qinalugaq Papiruq Agyaqtuqvik Apqut akungani Apuqtitnartuq tamnalu Qinalugaq Papiruq havakviit.

1.3.6 Air Quality and Dustfall Monitoring Plan, Version 4

Summary of Revision

74

This document is a revision of the Air Quality and Dustfall Monitoring Plan, version 3, initially prepared in 2005, updated in 2013 (version 2) then updated in May 2018 (version 3).

The document was reviewed and updated to include recommendation from ECCC.

The Air Quality and Dustfall Monitoring Plan (AQDMP) describes the design features and operational procedures for the monitoring of air quality and dustfall at the Meadowbank Gold Project and Whale Tail Pit Project sites.

In accordance with Nunavut Impact Review Board Project Certificates No.004 and No.008, the objective of this program is to monitor ambient air quality and dustfall at the Meadowbank and Whale Tail Pit mine site perimeters and roads, with the goals of verifying compliance with applicable standards, and mitigating potential environmental effects. The parameters to be measured are suspended particulates (TSP, PM10, PM2.5), NO2 and dustfall (settleable particulate matter).

1.3.6 Rapport de surveillance des poussières et de la qualité de l'air, version 4

Sommaire des révisions

Ce document est une révision du Plan de surveillance de la qualité de l'air et des retombées des poussières, version 3, préparé à l'origine en 2005, mis à jour en 2013 (version 2), puis mis à jour à nouveau en mai 2018 (version 3).

Le document a été revu et mis à jour pour inclure la recommandation d’ECCC.

Le Plan de surveillance de la qualité de l'air et des retombées des poussières (PSQARP) décrit les caractéristiques de conception et les procédures opérationnelles pour la surveillance de la qualité de l'air et des retombées des poussières sur les sites du projet Meadowbank Gold et du projet de la fosse Whale Tail.

Conformément aux certificats de projet n ° 004 et n ° 008 de la Commission d’évaluation des impacts du Nunavut, ce programme a pour objectif de surveiller la qualité de l’air ambiant et les retombées de poussière aux périmètres et routes des mines Meadowbank et Whale Tail, dans le but de vérifier le respect des normes applicables et d’atténuer les effets environnementaux potentiels. Les paramètres à mesurer sont les particules en suspension (TSP, PM10, PM2,5), le NO2 et les retombées de poussière (particules décantables).

1.3.6 ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᔪᖃᑖᓕᐅᕐᓂᕐᒥᒃ ᖃᐅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 4

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒥᑦ

75

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᖅ ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᔪᖃᑖᓕᐅᕐᓂᕐᒥᒃ ᖃᐅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 3-ᒥᑦ, ᐱᓕᕆᐊᖑᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ 2005-ᒥᑦ, ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ 2013-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 2) ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᓕᕆᑉᓗᓂ 2018-ᒥᑦ (ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 3).

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᑉᓗᓂ ᐃᓚᐅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐃᒪᓐᓈᖅᑑᑕᐅᔪᑦ ECCC-ᑯᓐᓄᑦ.

ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᔪᖃᑖᓕᐅᕐᓂᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ (AQDMP)
ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑐᖅ ᖃᓄᐃᖓᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᐃᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐊᕐᓗᓂ

ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᔪᖃᑖᓕᐅᕐᓂᖅ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᒎᓗᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᓄᑦ.

ᒪᓕᒃᖢᒋᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅ ᓈᓴᐅᑎ 004 ᐊᒻᒪᓗ ᓈᓴᐅᑎ 008, ᐱᔭᒃᓴᐅᔪᖅ ᑐᕌᖓᔪᒧᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓗᒍ ᑕᒫᓂᖅᖠᖅᑐᑦ ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᔪᖃᑖᓕᐅᕐᓂᖅ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ Whale Tail ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓂᑦ ᑭᒡᓕᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑉᖁᑏᑦ, ᑐᕌᒐᖃᕐᓗᓂ ᓇᓗᓇᐃᕐᓗᓂ ᒪᓕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᔭᕆᐊᓖᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐊᕙᑎᒥᒃ

ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᖕᓇᖅᑐᓂᒃ. ᑭᒡᓕᒋᔭᐅᔪᑦ ᐆᒃᑐᕋᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᑕᒫᓂᖅᖠᖅᑐᑦ ᒥᑭᔫᑏᑦ (TSP, PM10, PM2.5), NO2 ᐊᒻᒪᓗ ᐳᔪᖃᑖᒃ (ᒪᓂᕋᕐᒧᐊᕈᖕᓇᖅᑐᑦ ᒥᑭᔫᑏᑦ).

2 SECTION2: EXECUTIVE SUMMARY OF REPORTS OR STUDIES SUBMITTED IN 2018

2.1 MEADOWBANK GOLD PROJECT

2.1 PROJET MEADOWBANK GOLD

2.1 ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᒎᓗᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ

2.1.1 Environmental Effects Monitoring – Cycle 3, Interpretive Report

Executive Summary

Agnico Eagle Mines Ltd: Meadowbank Division began discharging treated effluent during 2009, and was subsequently required under the Metal Mining Effluent Regulations (MMER) to monitor effects of that effluent on fish and fish habitat. This is the mine’s Third EEM Interpretive Report, and it is submitted to Environment Canada on behalf of Agnico Eagle Mines Limited, Val-d'Or, Québec. Although this is the Cycle 3 EEM study at the Meadowbank site, it is the first study for which Wally Lake has been the exposure site; during the previous EEM cycles the main discharge was to Third Portage North. This report documents the results of the adult fish population survey and the benthic invertebrate community survey completed for the mine’s Cycle 3 EEM biological monitoring studies, as well as the sub-lethal toxicity testing carried out on the Meadowbank Division effluent since the drafting of the Cycle 2 Interpretive Report.

76

2.1.1 Surveillance des effets sur l'environnement - Cycle 3, Rapport d'interprétation

Sommaire de gestion

La Division Meadowbank d’Agnico Eagle Mines Ltd. a commencé à déverser de l'effluent traité au cours de l'année 2009, et il lui fut subséquemment requis, en vertu du Règlement sur les effluents des mines de métaux (MMER), de surveiller les effets de cet effluent sur les poissons et l'habitat des poissons. Il s'agit du troisième rapport d'interprétation ESEE de la mine et il est soumis à Environnement Canada au nom d'Agnico Eagle Mines Limited, Val d'Or, Québec. Bien qu'il s'agisse de l'étude ESEE de cycle 3 sur le site de Meadowbank, il s'agit de la première étude pour laquelle Wally Lake est le site d'exposition; Au cours des cycles ESEE précédents, le déversement principal avait eu lieu à Third Portage North. Ce rapport documente les résultats de l'enquête sur la population de poissons adultes et de l'enquête sur la population d'invertébrés benthiques complétés au cours des études de surveillance biologique du cycle 3 de l'ESEE de la mine. Le rapport porte également sur les tests de toxicité sous-létale effectués sur l'effluent de la division Meadowbank depuis l'ébauche du rapport d’interprétation de cycle 2.

2.1.1 ᐊᕙᑎᒥᒃ ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᖅ – ᐅᑎᖅᑕᖅᑐᖅ 3, ᑐᑭᓕᐅᕆᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᑉᑳᖅ

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ: ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᑯᕕᔪᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᖃᕆᐊᓚᐅᖅᑐᑦ 2009-ᒥᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᒪᓕᒃᖢᒋᑦ ᓴᕕᓕᖕᒥᒃ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐱᔪᓂᑦ ᑯᕕᔪᓄᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ (MMER) ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓗᑎᒃ ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᓂᒃ ᑯᕕᔪᒥᒃ ᐱᔪᓄᑦ ᐃᖃᓗᖕᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓂᖏᓐᓄᑦ. ᑖᒻᓇ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᑉ ᐱᖓᓱᒋᓕᖅᑕᖓ EEM ᑐᑭᓕᐅᕆᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᑉᑳᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓂᐅᑕᐅᔪᖅ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᑉᓗᒋᑦ ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, ᕚᓪᑐᐊ, ᑯᐸᐃᒃ. ᑖᒻᓇ ᐅᑎᖅᑕᖅᑐᖅ 3 EEM ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᒐᓗᐊᖅ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᑉ ᐃᓂᖓᓄᑦ, ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᖑᔪᖅ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ ᐅᐊᓕ ᑕᓯᖅ ᐱᔾᔪᑎᒋᑉᓗᒍ; ᓯᕗᓂᐊᒍᑦ EEM-ᒥᒃ ᐅᑎᖅᑕᕐᓂᐅᔪᑦ ᑯᕕᔪᒧᑦ ᐱᖓᓱᖓᓄᑦ ᐳᐊᑎᔾ ᐅᐊᖕᓇᖓᓅᓚᐅᖅᑐᖅ. ᑖᒻᓇ ᐅᓄᑉᑲᖅ ᑎᑎᕋᐅᓯᖃᖅᑐᖅ ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᓂᒃ ᐃᓐᓇᐅᔪᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᖃᑉᓯᐅᓂᖏᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᖑᕋᓗᖕᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ ᐱᐊᓂᓚᐅᖅᑐᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᑉ ᐅᑎᖅᑕᖅᑐᖅ 3 EEM-ᒧᑦ ᐆᒪᓂᖃᖅᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᓗᐊᙱᑦᑐᓂᒃ ᐱᐅᖏᑦᑐᖅᑕᓕᖕᓂᒃ ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᑯᕕᔪᓄᑦ ᑕᐃᒪᙵᓂᑦ ᐆᒃᑐᕋᐅᑎᓕᐊᖑᖕᒪᑦ ᐅᑎᖅᑕᖅᑐᖅ 2 ᑐᑭᓕᐅᕆᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᑉᑳᖅ.

2.1.2 Production Lease KVPL08D280 – 2019 Mine Plan

Executive Summary

77

Condition 5.09 of Production Lease KVPL08D280 for the Meadowbank Gold Project states:

On or before January 1 st in each year of the Term, AEM shall deliver to KIA its annual Mine Plan for the next calendar year, detailing at least the following:

(i) a d escription of the activities and work that AEM proposes to perform in that year on the Leased Land, together with a listing of major equipment to be brought onto the Leased Land; and

(ii) a description of the topographical features and any natural or man made features, structures, works and waters that may be affected.

This document presents the 2019 Annual Mine Plan for the Meadowbank Gold Project.

The Meadowbank gold mine began the operation phase of the project in February 2010, and thus, is entering its tenth year of operations. In addition to routine activities throughout the 2019 season, a number of secondary construction/modification projects will be undertaken near the main mine site area and Vault area. Tailings will be deposited in the South Cell and the North Cell of the TSF until the in-pit deposition project is approved. Additional construction might be required in 2019 in the South Cell and North Cell depending on the in-pit approval status. Once the in-pit project is approved, Agnico Eagle will use Goose Pit for the tailings disposal.

The following sections outline the exploration, construction, operation and environmental activities planned for 2019 at the Meadowbank Gold Project, conducted in accordance with Production Lease KVPL08D280.

2.1.2 Plan de la mine 2019 - Bail de production KVPL08D280

Sommaire de gestion

La condition 5.09 du bail de production KVPL08D280 pour le Projet Meadowbank Gold stipule :

Au plus tard le 1er janvier de chaque année de la Période, AEM livrera à la KIA son plan annuel de la mine pour l’année civile suivante, en précisant en détail ce qui suit :

(i) une description des activités et travaux qu’AEM propose d’effectuer pendant cette année sur les Terres louées, accompagnée d’une liste des équipements majeurs qui seront amenés sur les Terres louées; et

(ii) une description des éléments topographiques et de tout élément naturel ou artificiel, structure, ouvrage et voie d’eau qui pourraient être affectés.

Ce document présente le Plan annuel de la mine 2019 pour le Projet Meadowbank Gold.

78

La mine d’or Meadowbank a commencé la phase d’exploitation du projet en février 2010, et elle vient donc de commencer sa dixième année d’exploitation. En plus des activités de routine pendant la saison 2019, un certain nombre de projets secondaires de construction/modification seront entrepris près du site principal de la mine et du secteur Vault. Les rejets miniers seront déposés dans les cellules sud et nord de l’IER jusqu'à l'approbation du projet de dépôt dans la fosse. Des travaux supplémentaires pourraient être nécessaires en 2019 dans les cellules sud et nord, en fonction du statut d'approbation dans la fosse. Une fois le projet dans la fosse approuvé, Agnico Eagle utilisera Goose Pit pour l’élimination des rejets miniers.

Les sections suivantes décrivent les activités d'exploration, de construction, d'exploitation et environnementales prévues pour 2019 pour le projet Meadowbank Gold conformément au bail de production KVPL08D280.

2.1.2 ᐱᓕᐅᕆᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑐᐊᕐᓂᖅ KVPL08D280 – 2019 ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖅ 5.09 ᐱᓕᐅᕆᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑐᐊᕐᓂᖅ KVPL08D280 ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᒎᓗᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᖅ:

ᔭᓄᐊᕆ 1-ᒥᑦ ᓯᕗᓂᐊᒍᓪᓘᓐᓃᑦ ᐊᑐᓂ ᐅᑭᐅᑉ ᐃᓗᐊᓂᑦ, ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᑐᓂᓯᓂᐊᖅᐳᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓄᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ ᖃᐃᔪᒧᑦ ᐅᑭᐅᒧᑦ, ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔪᒥᒃ ᐅᑯᓂᙵᑦ:

(i) ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑐᒥᒃ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᕆᓂᐊᖅᑕᖏᓐᓂᒃ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐅᑭᐅᖑᓂᐊᖅᑐᒥᑦ ᐊᑐᖅᑐᐊᖅᑕᖓᓐᓂᒃ ᓄᓇᒥᑦ, ᐊᑕᐅᑦᑎᒃᑯᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓗᑎᒃ ᐱᖁᑎᕐᔪᐊᑦ ᓄᓇᒧᑦ ᐊᑐᖅᑐᐊᖅᑕᐅᔪᒧᐊᕐᓂᐊᖅᑐᑦ; ᐊᒻᒪᓗ

(ii) ᐅᖃᖅᓯᒪᓗᓂ ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖓ ᓄᓇᐅᑉ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᓇᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐱᔪᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓴᓇᔭᐅᔪᑦ ᓄᓇᒥᑦ, ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᔪᑦ, ᐱᓕᕆᐊᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᐃᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓂᖃᕈᖕᓇᖅᑐᑦ;

ᑎᑎᖅᑲᖅ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᔪᖅ 2019-ᒥᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ ᒎᓗ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ.

ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᒎᓗᒧᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᒋᐊᓚᐅᖅᑐᖅ ᕕᕗᐊᕆ 2010-ᒥᑦ,

ᐅᑉᓗᒥ ᖁᓕᑦ ᐅᑭᐅᕆᓕᖅᑕᖓᓄᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖓᓐᓄᐊᓕᖅᑐᑦ. ᐃᓚᒋᔭᐅᑉᓗᓂ

ᐱᓕᕆᐊᕇᓐᓇᐅᔭᖃᑦᑕᖅᑕᖏᓐᓄᑦ 2019-ᒥᑦ, ᖃᑉᓯᐊᕐᔪᐃᑦ ᑐᒡᓕᐅᔪᑦ ᓴᓇᕙᓪᓕᐊᓃᑦ/ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᑦ ᖃᓂᑕᖓᓂᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑑᑉ ᐊᒻᒪᓗ Vault ᖃᓂᑕᖓᓂᑦ. ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᑦ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐃᓕᔭᐅᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᓂᒋᐊᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᐊᖕᓇᖓᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᒧᑦ TSF-ᒥᑦ ᑭᓯᐊᓂ

ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᕌᓂᒃᐸᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᑎᖅᑕᐅᔪᒪᔪᖅ ᓄᓇᐅᑉᓗ ᐃᓕᐊᓄᑦ ᐃᓕᐅᖅᑲᐃᔪᖕᓇᕐᓂᖅ. ᐊᓯᖏᓐᓂᒃ ᓴᓇᕙᓪᓕᐊᑲᓐᓂᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖅᑐᒃᓴᐅᔪᑦ 2019-ᒥᑦ ᓂᒋᐊᓂᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᐊᖕᓇᖏᓂᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ

79

ᒪᓕᒡᓗᒍ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᑎᖅᑕᐅᔪᒪᔪᖅ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᒃᐸᑦ. ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᑎᖅᑕᐅᔪᒪᔪᖅ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᒃᐸᑦ, ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐊᑐᕐᓂᐊᖅᑕᖓᑦ ᒎᔅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᓄᑦ.

ᐅᑯᐊ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᕿᓂᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ, ᓴᓇᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ, ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᔪᒪᔪᑦ 2019-ᒥᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ ᒎᓗᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ, ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᖅᑐᑦ ᒪᓕᒃᖢᒋᑦ ᐱᓕᐅᕆᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑐᐊᕐᓂᖅKVPL08D280.

2.1.3 Stack Testing Program

Executive Summary

Consulair was mandated by Agnico Eagle Mines, Meadowbank Division, to sample the atmospheric emissions at the outlet of an incinerator for its plant located in Baker Lake, Nunavut.

The objectives of the characterization of atmospheric emissions were:

• Evaluate the physical characteristics of the gas flow in the stack;
• Evaluate the concentration and the emission rate of the particulate matter (P),
Metals (ME) and Hydrogen chloride (HCl);
• Demonstrate the performance of the incinerator to meet the standards for mercury
(Hg) and dioxins and furans (PCDD/F);
• Ensure that QA/QC of Consulair is respected throughout the stack sampling
program.

Summary of the sampling results

For this project, the applicable standards are shown below with the tests results. The applicable standards for dioxins and furans (PCDD/F) were met for all tests, as well as the applicable standard for mercury (Hg). The standards come from the “Environmental Guideline for the Burning and Incineration of Solid Waste” emitted by the Department of Environment of the Government of Nunavut base on the Canadian Council of Ministers of the Environment (CCME) Canada - Wide Standards for Dioxins and Furans and Mercury Emissions.

The government of Nunavut presented a guideline document in October 2010, which was revised in January 2012, for the burning and incineration of solid waste. The document presented two criteria for air emissions which are applicable in the current project. A standard for Dioxins and Furans is stated at 80 pg I-TEQ/m3 and another standard for mercury is stated at 20 µg/Rm3. The reference conditions are stated at 101.3 kPa and 25°C and both standards are corrected to 11% O2.

The sampling was performed in compliance with the rules of the requirements of the Report No. EPS 3/UP/2, including methods recommended by “Environment and Climate

80

Change Canada” (ECCC) of the Government of Canada inside “Environment Canada, The National Incinerator Testing and Evaluation Program: Air Pollution Control Technology”. Report No. EPS 3/UP/2, Ottawa, 1986.

2.1.3 Programme de test de la cheminée

Sommaire de gestion

Consulair a été mandatée par Agnico Eagle Mines, division Meadowbank, afin de procéder à l’échantillonnage des émissions atmosphériques de la cheminée d'échappement d’un incinérateur pour son usine située à Baker Lake, au Nunavut.

Les objectifs de la caractérisation des émissions atmosphériques étaient :

• D’évaluer les caractéristiques physiques du débit de gaz dans la cheminée;
• D’évaluer la concentration et le taux d'émission des matières particulaires (P), des
métaux (ME) et du chlorure d'hydrogène (HCl);
• De démontrer que la performance de l’incinérateur satisfait aux normes relatives
au mercure (Hg), ainsi qu’aux dioxines et furannes (PCDD/F);
• De s’assurer que l’AQ/CQ de Consulair est respecter tout au long du programme
d’échantillonnage de la cheminée.

Résumé des résultats de l'échantillonnage

Pour ce projet, les normes applicables sont indiquées ci-dessous avec les résultats de test. Les normes applicables pour les dioxines et furannes (PCDD/F) ont été satisfaites pour tous les tests, de même que la norme applicable pour le mercure (Hg). Les normes sont tirées de la Ligne directrice environnementale sur la combustion et l'incinération des déchets solides émise par le ministère de l’Environnement du gouvernement du Nunavut, et basée sur les Standards pancanadiens sur les émissions de dioxines et de furannes et sur les émissions de mercure du Conseil canadien des ministres de l’environnement (CCME).

Le gouvernement du Nunavut a présenté un document directeur en octobre 2010, lequel a été révisé en janvier 2012, sur la combustion et l’incinération des déchets solides. Le document a présenté deux critères pour les émissions atmosphériques, lesquels sont applicables au projet actuel. Une norme pour les dioxines et les furannes est fixée à 80 pg I-TEQ/m3 et une autre norme pour le mercure est fixée à 20 µg/Rm3. Les conditions de référence sont fixées à 101,3 kPa et 25°C et les deux normes sont corrigées à 11% d’O2.

L’échantillonnage a été effectuée en conformité avec les règles des exigences du Rapport No. EPS 3/UP/2, incluant les méthodes recommandées par Environnement et Changement climatique Canada (ECCC) du gouvernement du Canada dans le document

81

« Environment Canada, The National Incinerator Testing and Evaluation Program : Air Pollution Control Technology. Rapport No. EPS 3/UP/2, Ottawa, 1986.

2.1.3 ᑐᖅᖢᐊᕐᒥᒃ ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᖅ

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᑳᓐᓱᓪᐃᐅᕐ ᐱᔭᒃᓴᐅᑎᙳᖅᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᒃᑯᓐᓄᑦ, ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ, ᐆᒃᑐᕋᕐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᓯᓚᒧᑦ ᐊᓂᐊᔪᑦ ᑐᖅᖢᐊᖓᒍᑦ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᑦᑎᕝᕕᐅᑉ ᖃᒪᓂ’ᑐᐊᒦᑦᑐᖅ, ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ.

ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᒪᖔᑕ ᖃᐅᔨᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᓯᓚᒧᑦ ᐊᓂᐊᔪᑦ ᐅᑯᐊᖑᔪᑦ:

• ᕿᒥᕐᕈᓗᒍ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᖏᑦ ᐅᖅᓲᑉ ᑯᕕᓂᖓ ᑐᖅᖢᐊᕐᒧᑦ;
• ᕿᒥᕐᕈᓗᒍ ᑲᑎᑎᓯᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᓚᒧᑦ ᐊᓂᐊᔪᓄᑦ ᓈᓴᐅᑎᖓ ᐱᔾᔪᑎᐅᑉ (P), ᓴᕖᑦ (ME) ᐊᒻᒪᓗ
ᕼᐊᐃᑐᕈᔾᔨᓐ ᑯᓘᕋᐃᑦ (HCl);
• ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᓪᓗᒍ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᖓᑕ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᑦᑎᕝᕕᐅᑉ ᑎᑭᐅᑎᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᑦ ᓄᖑᓱᐃᑦᑐᒧᑦ (Hg) ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐅᖏᑦᑐ (PCDD/F);
• QA/QC-ᖏᑦ ᑳᓐᓱᓪᐃᐅᕐᒦᑦᑐᑦ ᐃᒃᐱᒋᔭᐅᓂᖃᕐᓗᓂ ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑐᖅᖢᐊᕐᒥᑦ.

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᕐᒥᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ

ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ, ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᔪᑦ ᐊᑖᓂ ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᓂᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᑉᓗᑎᒃ. ᐊᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐱᐅᖏᑦᑐᑦᓄᑦ (PCDD/F) ᑎᑭᐅᑎᓯᒪᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᓗᒃᑖᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᕋᖅᑕᐅᔪᑦ ᓄᖑᓱᐃᑦᑐᒧᑦ (Hg). ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᔪᑦ “ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᐃᑦ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᕆᓂᐊᕐᓗᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᑎᔪᓂᒃ ᐊᒃᑕᑯᓂᒃ” ᐱᔭᐅᔪᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᖏᓐᓂᑦ

ᐊᑐᖅᖢᑎᒃ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᒥᓂᔅᑕᐅᑏᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ (CCME) ᑲᓇᑕ - ᓇᒧᓗᒃᑖᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᑦ ᐱᐅᖏᑦᑐᓄᑦ
ᐊᓂᐊᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᖑᓱᐃᑦᑐᓄᑦ ᐊᓂᐊᔪᓄᑦ.

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᑐᓂᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᒥᑦ ᐅᒃᑑᐱᕆ 2010-ᒥᑦ, ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᔭᓄᐊᕆ 2012-ᒥᑦ, ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᕆᓂᐊᕐᓗᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᑎᔪᓂᒃ ᐊᒃᑕᑯᓂᒃ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᕆᓂᐊᕐᓗᓂ. ᑎᑎᖅᑲᖅ

ᑕᒃᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᔪᖅ ᒪᕐᕉᖕᓂᒃ ᐋᖅᑭᐅᒪᔫᖕᓂᒃ ᓯᓚᒧᑦ ᐊᓂᐊᔪᓂᒃ ᐊᑐᖅᖢᓂ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ. ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᖅ ᐱᐅᖏᑦᑐᓄᑦ ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᖅ 80 pg I-TEQ/m3-ᒥᑦ ᐊᓯᖏᓐᓂᒡᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᑦ ᓄᖑᓱᐃᑦᑐᓄᑦ ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᖅ 20 µg/Rm3-ᒥᑦ. ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᒧᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᑦ 101.3 kPa-ᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ 25°C-ᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᕐᒥᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᑦ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ 11% O2-ᒧᑦ.

ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᒪᓕᒃᖢᒋᑦ ᒪᓕᒐᐃᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᒥᑦ ᐅᓂᑉᑳᖅ ᓈᓴᐅᑎ EPS 3/UP/2, ᐃᓚᐅᑉᓗᓂ ᐋᖅᑭᐅᒪᔪᑦ ᐃᒪᓐᓈᖅᑑᑕᐅᔪᑦ “ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓄᑦ” (ECCC)- ᑯᓐᓄᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᓐᓂᑦ ᐃᓗᐊᓂᑦ “ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᑦᑎᔾᔪᑎᒥᒃ ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒥᕐᕈᓂᕐᒧᑦ ᑐᕌᖓᔪᖅ: ᐱᐅᖏᑦᑐᓂᒃ ᓯᓚᒧᐊᖅᑐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑐᑦ”. ᐅᓂᑉᑳᖅ ᓈᓴᐅᑎᖓ EPS 3/UP/2, ᐋᑐᕚ, 1986.

82

2.1.4 2018 Landfarm Report

Executive Summary

As per the Landfarm Design and Management Plan (March, 2017), this report has been prepared to provide the following information regarding landfarm activities in 2018:

• volume of material added to and removed from the facility
• disposal or reuse location
• results from laboratory analyses of soil and contact water
• volume and type of nutrient additions
• visual inspection results
• volume of contact water pumped

Meadowbank’s first landfarm (Landfarm 1) was located on the north-west side of the South Tailings Cell (Tailing Storage Facility; TSF). The South Tailings Cell is currently active; tailings are deposited and water is reclaimed from the cell. The tailings and water level in the South Tailings Cell are increasing in elevation over time, and eventually Landfarm 1 will become flooded with reclaim water. For this reason, Agnico decided to find an alternate location for a new landfarm (Landfarm 2), in order to continue the treatment of contaminated soil. Landfarm 2 was constructed in 2016, and contaminated soil was added in 2017 and 2018. It is estimated that between January 5, 2018 and January 1, 2019, 986 m3 of soil were added to Landfarm 2 from excavation of spills around the Meadowbank and Whale Tail sites. No additional soil was relocated to Landfarm 2 from Landfarm 1 in 2018, leaving an estimated 655 m3 in Landfarm 1. No soil sampling was conducted in 2018, and no material was removed from the landfarm.

Visual inspections (34 times) indicated that the landfarm berm and pad appear to be structurally intact, and no maintenance requirements were identified.

Some runoff water was observed within the landfarm in June only, but was insufficient to sample, and was directed towards the adjacent TSF. No seepage outside the landfarm was identified.

NRC conducted chemical and microbiological analyses of soil samples from the landfarm in October, 2017. Recommendations for enhancing biodegradation rates were made (specific nutrient amendment) which are planned for 2019.

2.1.4 Rapport sur le site d'épandage 2018

Sommaire de gestion

En vertu du plan de gestion et de conception du site de traitement des sols contaminés (mars 2017), ce rapport a été préparé afin de fournir les informations suivantes concernant les activités du site d'épandage en 2018 :

83

• volume des matériaux ajoutés ou retirés de l'installation;
• emplacement de l'élimination ou de la réutilisation;
• résultats des analyses de laboratoire sur les sols et les eaux de contact;
• volume et type des ajouts de nutriments;
• résultats des inspections visuelles;
• volume des eaux de contact pompées.
Le premier site d’épandage de Meadowbank (Site d’épandage 1) était situé sur la partie nord-ouest de la cellule de rejets miniers sud (installation d'entreposage des rejets - IER). La cellule de rejets miniers sud est présentement active; les rejets sont déposés et l’eau est récupérée à partir de la cellule. L’élévation des niveaux de rejets et d’eau dans la cellule de rejets miniers sud a augmenté avec le temps, et éventuellement le Site d'épandage 1 sera inondé par des eaux de recyclage. Pour cette raison, Agnico a décidé de trouver un emplacement alternatif pour un nouveau site de décontamination des sols (Site d’épandage 2) afin de poursuivre le traitement des sols contaminés. Le Site d'épandage 2 a été construit en 2016, et aucun sol contaminé n’y a été ajouté en 2017 et 2018. Il est estimé qu’entre le 5 janvier 2018 et le 1er janvier 2019, 986 m3 de sols ont été ajoutés au site d'épandage 2 provenant d’excavations de déversements autour des sites de Meadowbank et de Whale Tail. Aucun sol additionnel n’a été relocalisé du site d'épandage 1 vers le site d'épandage 2 en 2018, laissant une estimation de 655 m3 dans le site d'épandage 1. Aucun échantillonnage de sol n'a été effectué en 2018 et aucun matériau n'a été retiré du site d'épandage.

Des inspections visuelles (34 fois) indiquent que la berme et l’aire de stockage du site d'épandage semblent structurellement intactes, et aucune exigence d’entretien n’a été identifiée.

Un peu d’eau de ruissellement, en juin seulement, a été observé au sein du site d'épandage, mais la quantité était insuffisante pour un prélèvement, et fut dirigée vers l’IER adjacente. Aucun écoulement en dehors du site d'épandage n’a été identifié.

Le CNRC a effectué des analyses chimiques et microbiologiques d’échantillons de sol provenant du site d'épandage en octobre 2017. Des recommandations visant à améliorer les taux de biodégradation ont été formulées (amendement relatif aux éléments nutritifs) qui sont prévues pour 2019.

2.1.4 2018 ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ ᒥᒃᓵᓄᑦ ᐅᓂᑉᑳᖅ

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ ᐋᖅᑭᐅᒪᓂᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ (ᒫᑦᓯ, 2017), ᑖᒻᓇ ᐅᓂᑉᑳᖅ
ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᖅᑐᖅ ᑐᓂᓯᔪᒪᑉᓗᓂ ᐅᑯᓂᙵᑦ ᑐᑭᓯᐅᒪᔾᔪᑎᓂᒃ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑦ ᐊᒃᑕᑯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᔪᑦ 2018-ᒥᑦ:

84

• ᖃᓄᖅ ᐊᖏᑎᒋᓂᖏᑦ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐲᖅᑕᐅᔪᑦ ᐊᒃᑕᑯᓕᕆᕝᕕᖕᒥᑦ
• ᐊᑐᕈᖕᓃᖅᑎᑕᐅᓗᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᑐᓕᒃᑲᓐᓂᕐᓗᒍ ᐃᓂᐅᔪᖅ
• ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᕝᕕᖕᒥᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔪᑦ ᐃᑉᔪᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᐃᒪᕐᒥᒃ
• ᖃᓄᑎᒋᐅᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖓ ᓂᕿᑦᑎᐊᕙᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐃᓚᔭᐅᔪᑦ
• ᑕᐅᑐᒃᖢᒍ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ
• ᖃᓄᑎᒋᐅᓂᖓ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᔪᖅ ᐃᒪᖅ ᑯᕕᑎᑕᐅᔪᖅ

ᐊᐳᖅᑎᓈᖅᑐᒥᑦ ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᖅ ᐊᒃᑐᑰᓯᕝᕕᒃ (ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ 1) ᐃᓂᐅᔪᒦᓚᐅᖅᑐᖅ ᐅᐊᖕᓇᖅᐸᓯᖓᓂᑦ ᐱᖓᖕᓇᖅᐸᓯᖓᓂᑦ ᓂᒋᐊᓂᑦ ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ (ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᓄᑦ ᑐᖅᑯᖅᓯᓯᒪᕝᕕᒃ; TSF). ᓂᒋᐊᓂᑦ ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᖅ ᐊᔪᙱᑦᑐᖅ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ; ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᑦ ᐃᓕᔭᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᖅ

ᐅᑎᖅᑎᑕᐅᑉᓗᓂ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ. ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᐅᑉ ᓇᓃᓐᓂᕆᔭᖓ ᓂᒋᐊᓂᑦ ᕿᕐᒪᒃᑎᑦᑐᑦ ᐃᓂᒥᑦ

ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᖁᑦᑎᖕᓂᖓᓂᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒃᑕᑰᓯᕝᕕᒃ 1 ᐃᒻᒥᖅᑐᖅᑕᐅᕋᑕᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᐅᑎᖅᑎᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᐃᒪᕐᒧᑦ. ᑖᒻᓇ ᐱᔾᔪᑎᒋᑉᓗᒍ, ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐊᓯᐊᓂᖔᖅ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᐱᔪᒪᓕᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᑖᖅ ᐊᒃᑕᑰᓯᕝᕕᖕᒧᑦ (ᐊᒃᑕᑰᓯᕝᕕᒃ 2), ᑲᔪᓯᓂᐊᕐᓗᒍ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᖅ ᐱᐅᖏᑦᑐᖅᑕᓕᒃ ᐃᑉᔪᒥᑦ. ᐊᒃᑕᑰᓯᕝᕕᒃ 2 ᓴᓇᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ 2016-ᒥᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐅᖏᑦᑐᖅᑕᓕᒃ ᐃᑉᔪ ᐃᓚᔭᐅᑉᓗᓂ 2017-ᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ 2018-ᒥᑦ. ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᖅ ᐊᑯᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᔭᓄᐊᕆ 5, 2018 ᐊᒻᒪᓗ ᔭᓄᐊᕆ 1, 2019, 986 m3 ᐃᑉᔪᐃᑦ ᐃᓚᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᒃᑕᑰᓯᕝᕕᒃ

2-ᒧᑦ ᓄᓇᐃᔭᖅᑕᐅᓯᒪᔪᒥᑦ ᑯᕕᕝᕕᐅᔪᒧᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ Whale Tail ᐃᓂᖏᓐᓂᑦ.

ᐃᓚᓯᓂᖅᑕᖃᓚᐅᖏᑦᑐᖅ ᐊᒃᑕᑰᓯᕝᕕᒃ 2-ᒧᑦ ᐊᒃᑕᑰᓯᕝᕕᒃ 1-ᒥᑦ 2018-ᒥᑦ, ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᖅ ᑕᐃᒪᐅᓕᖅᖢᓂ 655 m3 ᐊᒃᑕᑰᓯᕝᕕᒃ 1-ᒥᑦ. ᐃᑉᔪᒥᒃ ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᖃᓚᐅᖏᑦᑐᖅ 2018-ᒥᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐲᖅᓯᙱᖦᖢᑎᒃ ᐊᒃᑕᑰᓯᕝᕕᖕᒥᑦ.

ᑕᐅᑐᒃᖢᒍ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ (34-ᖏᖅᑕᖅᖢᑎᒃ) ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒃᑕᑰᓯᕝᕕᖕᒧᑦ ᐊᕙᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᙵᕕᒃ ᖃᓄᐃᑦᑑᔭᙱᑦᑐᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖑᔭᕆᐊᖃᖅᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓐᓇᖅᑐᖃᙱᖦᖢᓂ.

ᐃᓚᖏᑦ ᑯᕕᔪᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᒃᑕᑰᓯᕝᕕᖕᒥᑦ ᔫᓂ-ᒥᑐᐃᓐᓇᖅ, ᑭᓯᐊᓂ ᒥᑭᓗᐊᓚᐅᖅᑐᖅ ᐆᒃᑐᕋᕆᐊᒃᓴᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᑯᕕᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᑭᐊᓄᑦ TSF-ᒧᑦ. ᑯᕕᓂᕐᒥᒃ ᓯᓚᑖᓂᑦ ᐊᒃᑕᑰᓯᕝᕕᐅᑉ

ᖃᐅᔨᓐᓇᖅᑐᖃᓚᐅᖏᑦᑐᖅ.

NRC-ᑯᑦ ᐱᐅᖏᑦᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᔪᓂᒃ ᐆᒪᓂᖃᕐᓂᐅᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᑉᔪᓂᑦ ᐊᒃᑕᑰᓯᕝᕕᖕᒥᑦ ᐅᒃᑑᐱᕆ, 2017-ᒥᑦ. ᐃᒪᓐᓈᖅᑑᑏᑦ ᐱᐅᓯᒋᐊᕐᓗᒋᑦ ᓄᖑᑉᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᓈᓴᐅᑎᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᖅᑐᑦ (ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᒥᒃ ᓂᕿᑦᑎᐊᕙᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᖅ) ᑖᑉᑯᐊ ᐸᕐᓇᐅᑕᐅᔪᑦ 2019-ᒧᑦ.

2.1.5 2018 Annual Pit Slope Performance Review

Executive Summary

An annual site visit to inspect the performance of the pit walls of the open pits at Agnico Eagle Mines Ltd.’s (AEM) Meadowbank Mine was carried out by Tetra Tech Canada Inc. (Tetra Tech) during the period 10 September 2018 to 13 September 2018. New data for

85

review in 2018 included the re-installed inclinometer in Pit E5. Phaser Pit and BB Phaser pit are included in the site inspection.

During the 2017 site visit AEM have indicated a move towards more regular reporting of instrumentation data combined with geotechnical inspections to better synthesize and summarize the useful data that are being collected. AEM have implemented this initiative which includes weekly pit wall inspections and Quarterly Geotechnical Inspection Reports. This is considered best industry practice for regular technical review of instrumentation and wall performance to allow effective proactive measures to be taken for risk management and mitigation of geotechnical hazards.

Mining of Pit E is scheduled to be completed in Q3 2019, with a final floor elevation of 4976 mRL. The final geometry of the slot that will be mined at the south end of Pit E will result in a very narrow configuration with steep east, west, and south walls. The south wall is currently being monitored by radar. Several bench-scale rock falls have occurred on the south wall during 2018.

During the site inspection, a strategy for additional risk management and mitigation was discussed with AEM. From experience, the performance of the ultramafic rock and other rock types improves significantly during winter. Based on the historical record of rock fall events at site since 2015, approximately 98% of the rock falls recorded have occurred between May and September, with only one rock fall event recorded in January. The lowest rock fall risk is during the period October to April. During the site visit, it was discussed with AEM that an additional risk management strategy could be to schedule the final mining of the Portage Pit E if the mining areas with a higher relative rock fall risk in the slot adjacent to the south wall could be mined during the winter period. This could conceivably allow mining of areas with lower relative rock fall risk in the central part of the pit during the period of May through September. The combination of winter mining and active monitoring using radar could be effective in managing risk during mining of the slot. In addition to the benefit that winter mining will provide for stability of the final slopes for the slot, the stability of geotechnical hazards that have been identified along the west ramp haul would also be improved during this period.

Under this scenario, once winter mining of the slot is complete, mining of the lower risk central area of Pit E3 could be completed during spring and summer of Q3 2019. AEM could consider moving the radar from its current location at the crest of the west wall to a new location at the crest of the east wall. Since the southeast wall instrumentation is currently monitored, risk is being effectively managed. The radar could be moved to the east pit crest to monitor the south through southwest walls of the pit, as well as the west wall above the ramp area. This would provide additional risk management to the west ramp haul during final mining of the pit and hauling along the west wall ramp. AEM are committed to the use of radar in the most critical areas for monitoring and managing risk

86

as part of their overall risk management strategy and ground control management plan. It is understood that mine planning is somewhat fluid, and that areas to be mined are often based on short range planning in response to changing conditions. Therefore, the decision for relocation or placement of the radar for monitoring of critical areas should be based on site requirements at the time, and the direction of the Meadowbank geotechnical
team.

2.1.5 Examen annuel de la performance du talus de la fosse 2018

Sommaire de gestion

Une visite de site annuelle pour inspecter la performance des parois des fosses à ciel ouvert à la mine Meadowbank d’Agnico-Eagle Mines Ltd. (AEM) a été effectuée par Tetra Tech Canada Inc. (Tetra Tech) entre le 10 septembre et le 13 septembre 2018. Les nouvelles données à examiner en 2018 incluent l'inclinomètre réinstallé dans la fosse E5. La fosse Phaser et la fosse BB Phaser sont incluses dans l'inspection du site.

Lors de la visite du site en 2017, AEM a indiqué une tendance à la production de rapports plus réguliers sur les données d'instrumentation combinées à des inspections géotechniques afin de mieux synthétiser et résumer les données utiles recueillies. AEM a mis en œuvre cette initiative, qui comprend des inspections hebdomadaires des parois de la fosse et des rapports trimestriels d’inspection géotechnique. Ceci est considéré comme la meilleure pratique de l'industrie pour un examen technique régulier de l'instrumentation et de la performance des parois afin de permettre la prise de mesures proactives efficaces pour la gestion des risques et l’atténuation des risques géotechniques.

L'exploitation de la fosse E devrait être achevée au troisième trimestre 2019, avec une élévation finale au sol de 4976 mRL. La géométrie finale de la fente qui sera exploitée à l'extrémité sud de la fosse E donnera une configuration très étroite avec des parois est, ouest et sud prononcées. La paroi sud est actuellement surveillée par radar. Plusieurs éboulements de banquette rocheux sur la paroi sud ont eu lieu en 2018.

Lors de l'inspection du site, une stratégie de gestion des risques et d'atténuation supplémentaires a été discutée avec AEM. Par expérience, les performances de la roche ultramafique et d’autres types de roche s’améliorent considérablement en hiver. D'après les enregistrements historiques d'événements de chutes de roches sur le site depuis 2015, environ 98% des chutes de roches enregistrées se sont produites entre mai et septembre, un seul événement ayant été enregistré en janvier. Le risque le plus faible en cas de chute de roche se situe entre octobre et avril. Au cours de la visite du site, il a été discuté avec AEM qu'une stratégie de gestion des risques supplémentaire pourrait consister à planifier l'exploitation finale de la fosse Portage E si les zones minières présentant un risque de chute rocheuse relatif plus élevé dans la fente adjacente à la

87

paroi sud pouvaient être exploitées pendant la période hivernale. Cela pourrait permettre d’exploiter des zones à faible risque relatif de chute de roches dans la partie centrale de la fosse pendant la période de mai à septembre. La combinaison de l'exploitation minière hivernale et de la surveillance active utilisant un radar pourrait être efficace pour gérer les risques lors de l'exploitation minière de la fente. Outre l'avantage que l'exploitation minière hivernale apportera à la stabilité des dernières pentes de la fente, la stabilité des risques géotechniques identifiés le long du trajet de la rampe ouest serait également améliorée au cours de cette période.

Dans ce scénario, une fois l'extraction hivernale de la fente terminée, l'extraction de la zone centrale à faible risque de la fosse E3 pourrait s'achever au printemps et à l'été du troisième trimestre 2019. AEM pourrait envisager de déplacer le radar de son emplacement actuel au sommet de la paroi ouest à un nouvel emplacement au sommet de la paroi est. Étant donné que l'instrumentation de la paroi sud-est est actuellement surveillée, le risque est géré efficacement. Le radar pourrait être déplacé vers la crête est de la fosse pour surveiller le sud à travers les parois sud-ouest de la fosse, ainsi que la paroi ouest au-dessus de la zone de la rampe. Cela fournirait une gestion supplémentaire des risques pour le transport sur la rampe ouest lors de l’exploitation finale de la fosse et du transport le long de la rampe de la paroi ouest. AEM s'est engagée à utiliser le radar dans les zones les plus critiques pour la surveillance et la gestion des risques dans le cadre de sa stratégie globale de gestion des risques et de son plan de gestion du contrôle des sols. Il est entendu que la planification de la mine est quelque peu fluide et que les zones à exploiter sont souvent basées sur une planification à court terme en réponse aux conditions changeantes. Par conséquent, la décision de déplacer ou de placer le radar pour la surveillance des zones critiques devrait être fondée sur les exigences du site sur le moment et sur les instructions de l’équipe géotechnique de Meadowbank.

2.1.5 2018 ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᐅᕕᖓᓂᖓᓂᒃ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᖓᓄᑦ ᕿᒥᕐᕈᓂᖅ

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐊᕐᕌᒍᑕᒪᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒧᙵᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓪᓗᑐᖅᓯᒪᔪᑦ ᓴᓂᕋᖏᑦ

ᐅᒃᑯᐃᖓᔪᓂᑦ ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ (ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ) ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖓᓐᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᖅᑐᖅ Tetra Tech Canada Inc.-ᑯᓐᓄᑦ (Tetra Tech) ᓯᑎᐱ 10-ᒥᑦ 13-ᒧᑦ, 2018-ᒥᑦ. ᓄᑖᓂᑦ
ᓈᓴᐅᑎᓂᑦ/ᑎᑎᓂᖅᑲᓂᑦ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᔪᒃᓴᐃᑦ 2018-ᒥᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓕᐅᔭᐅᒃᑲᓐᓂᖓ ᖃᐅᔨᓴᐃᔾᔪᑎ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ E5-ᒥᑦ. Phaser ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐊᒻᒪᓗ BB Phaser ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᕐᒧᑦ.

2017-ᒥᑦ ᑕᐃᑯᙵᐅᓯᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᑎᑦᑎᓚᐅᖅᑐᑦ ᓯᕗᒻᒧᒋᐊᕐᓂᖅ

ᐅᓂᑉᑳᓕᐅᕆᓂᖅᓴᐅᖃᑦᑕᓕᕐᓂᖅ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓄᑦ ᓈᓴᐅᑏᑦ/ᑎᑎᖅᑲᐃᑦ ᑲᑎᓯᒪᓗᑎᒃ ᐅᔭᖅᑲᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᑦᑎᐊᕐᓂᖅᓴᐅᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᐃᓈᖅᑎᕐᓗᒋᑦ

88

ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᖕᓇᖅᑐᑦ ᓈᓴᐅᑏᑦ/ᑎᑎᖅᑲᐃᑦ ᑲᑎᑕᐅᔪᑦ. ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᓚᐅᖅᑕᖓᑦ ᐱᔭᒃᓴᖅ ᐃᓚᐅᔪᖃᖅᖢᓂ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᑕᒫᖅ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᑦ ᓴᓂᕋᖏᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐅᑉ ᐃᓗᐊᓂᑦ ᓯᑕᒪᐃᕐᓗᑎᒃ ᐅᔭᖅᑲᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᑉᑳᓕᐅᕐᓗᑎᒃ. ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᖅ ᐱᓕᕆᕝᕕᒡᔪᐊᓂᑦ ᐱᐅᓛᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᒃ ᕿᒥᕐᕈᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᓂᕋᖅ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᖓᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᖃᑦᑕᕐᓗᑎᒃ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ

ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐅᔭᖅᑲᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐋᓐᓂᕈᑕᐅᔪᖕᓇᖅᑐᓂᒃ.

ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᓂᖓ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ E ᐱᐊᓂᒐᔭᖅᑐᖅ Q3 2019-ᒥᑦ, ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒃᑯᑦ ᓇᑎᐊᑕ ᖁᑦᑎᖕᓂᖓ 4976 mRL-ᖑᓗᓂ. ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒃᑯᑦ ᓈᓴᐅᑎᓕᕆᓂᖅ ᐃᓂᐅᔪᒥᒃ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᓂᒋᐊᑕ ᐃᓱᐊᓂᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ E-ᒥᑦ ᑐᐊᑦᑐᒥᒃ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓂᐊᖅᑐᑦ ᐅᕕᖓᓂᓕᖕᒥᒃ ᑲᓇᖕᓇᖓᓂᑦ, ᐱᖓᖕᓇᖓᓂᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓂᒋᐊᓂᑦ ᓴᓂᕋᕐᓂᑦ. ᓂᒋᐊᓂᑦ ᓴᓂᕋᖅ ᒫᓐᓇ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔪᖅ ᕈᐃᑖᒃᑯᑦ. ᖃᑉᓯᐊᕐᔪᐃᑦ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᑲᑕᒐᓚᐅᖅᑐᑦ ᓂᒋᐊᓂᑦ ᓴᓂᕋᕐᒥᑦ 2018-ᒥᑦ.

ᖃᐅᔨᓴᐃᑎᓪᓗᒋᑦ, ᖃᓄᖅᑑᕆᓂᖅ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᒃᑲᓐᓂᐅᔪᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᓗᐊᖏᒌᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᓐᓄᑦ. ᐱᓕᕆᓂᑯᒃᑯᑦ, ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᕐᒧᑦ ᐆᓇᖅᑐᖃᕐᓂᖏᑦ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᐊᓯᖏᓪᓗ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᑦ ᐱᐅᓯᕚᓪᓕᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᑭᐅᖑᑎᓪᓗᒍ. ᐱᓐᓂᑯᐃᑦ ᑎᑎᖅᑲᖏᑦᑎᒍᑦ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᑲᑕᒐᕐᓂᖏᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᑕᐃᒪᙵᓂᑦ 2015-ᒥᑦ, 98%-ᓗᐊᑦ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᑲᑕᒐᖅᑐᑦ ᑎᑎᕋᐅᓯᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᑯᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᒪᐃ-ᓗ ᓯᑎᐱᕆᓗ, ᐊᑕᐅᓯᑐᐃᓐᓇᕐᒥᒃ ᐅᔭᕋᖕᒥᑦ ᑲᑕᒃᑐᖃᖅᓯᒪᑉᓗᓂ ᑎᑎᕋᐅᓯᐅᔪᒥᒃ ᔭᓄᐊᕆᐅᑎᓪᓗᒍ. ᐊᑦᑎᓛᖑᔪᖅ ᐅᔭᕋᒃ ᑲᑕᒃᑐᓂᒃ ᐅᓗᕆᐊᓇᙱᓛᖑᔪᑦ

ᐅᑉᓗᓂ ᐅᒃᑑᐱᕆᒥᑦ ᐄᐳᕆᒧᑦ. ᐃᓂᐅᔪᒧᙵᐅᓯᒪᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐅᖃᐅᓯᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᓐᓄᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᓄᑦ ᖃᓄᖅᑑᕆᓂᒃᑲᓐᓂᖅ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᔪᖕᓇᖅᑐᖅ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᑎᓪᓗᒍ Portage ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ E ᐅᔭᕋᒃᑕᕐᕕᐅᔪᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᕐᓂᖅᓴᐅᖓᒧᑦ ᐅᔭᖅᑲᓂᒃ ᑲᑕᒐᖅᑐᖃᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᐊᑭᐊᓂᑦ ᓂᒋᐊᓂᑦ ᓴᓂᕋᕐᒧᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᔪᖕᓇᖅᑐᖅ ᐅᑭᐅᖑᑎᓪᓗᒍ. ᐅᔭᕋᒃᑕᕐᕕᐅᔪᖕᓇᖅᑎᑦᑎᔪᖅ ᑲᑕᒐᖅᑐᖃᙱᓐᓂᖅᓴᓕᖕᓂᒃ ᕿᑎᐊᓂᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔫᑉ ᐅᑉᓗᕐᓂᑦ ᒪᐃᒥᑦ ᓯᑎᐱᕆᒧᑦ. ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ ᐅᑭᐅᒃᑯᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕐᓕᒻ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᐊᑐᕐᓗᓂ ᕇᑖᒥᒃ
ᐊᐅᓚᑦᑎᔪᖕᓇᖅᑐᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᐅᔪᓂᒥᒃ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᑎᓪᓗᒍ ᐃᓂᐅᔪᖅ. ᐃᑲᔪᐃᓂᕐᒧᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓗᓂ

ᐅᑭᐅᒃᑯᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕐᓂᖅ ᐊᔪᙱᑎᑦᑎᓂᐊᖅᑐᖅ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᓂᒃ ᐅᕕᖓᔪᓂᒃ ᐃᓂᐅᔪᒧᑦ, ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᐋᓐᓂᕈᑕᐅᔪᖕᓇᕐᓂᖏᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᖓᖕᓇᖓᓂᑦ ᐃᑳᕈᑎᐅᑉ ᐅᓯᔪᓄᑦ ᐱᐅᓯᒋᐊᕋᔭᕐᒥᔪᖅ ᑖᑉᑯᓇᓂ ᐅᑉᓗᕐᓂᑦ.

ᑖᒻᓇ ᒪᓕᒡᓗᒍ, ᐅᑭᐅᒃᑯᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕐᓂᖅ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᐱᐊᓂᒃᐸᑦ, ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᓂᖅ ᐅᓗᕆᐊᓇᙱᓐᓂᖅᓴᓕᖕᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ E3-ᒥᑦ ᐱᐊᓂᒃᑕᐅᔪᖕᓇᖅᑐᖅ ᐅᐱᕐᖔᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᔭᒃᑯᑦ Q3 2019-ᒥᑦ. ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᓅᑦᑕᕆᐊᖃᕐᒪᖔᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑎᒋᓇᔭᖅᑕᖓ ᕇᑖ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐃᓂᒋᔭᖓᓂᑦ ᖄᖓᓂᑦ ᐱᖓᖕᓇᖓᓃᑦᑐᖅ ᓴᓂᕋᕐᒥᑦ ᓄᑖᒧᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᖄᖓᓄᑦ ᑲᓇᖕᓇᖓᓂᑦ ᓴᓂᕋᕐᒧᑦ. ᓂᒋᖅᐸᓯᐊᓂᑦ ᑲᓇᖕᓇᖅᐸᓯᐊᓂᑦ ᓴᓂᕋᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔪᖅ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ, ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᐅᔪᖅ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖃᑦᑎᐊᖅᑐᖅ. ᕇᑖ ᓅᑕᐅᔪᖕᓇᖅᑐᖅ ᑲᓇᖕᓇᖓᓂᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔫᑉ ᖄᖓᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐊᕐᓗᒍ ᓂᒋᐊ ᓂᒋᖅᐸᓯᐊᒍᑦ ᐱᖓᖕᓇᖅᐸᓯᐊᒍᑦ ᓴᓂᕋᖏᑦᑎᒍᑦ ᐃᓗᑦᑑᖅᓯᔫᑉ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖓᖕᓇᖓᓂᑦ ᓴᓂᕋᐅᑉ ᖁᓛᓂᑦ ᐃᑳᕈᑎᖃᕐᕕᒃ.

89

ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖃᖅᑎᑦᑎᒃᑲᓐᓂᕋᔭᖅᑐᖅ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᕐᒥᒃ ᐱᖓᖕᓇᖓᓂᑦ ᐃᑳᕈᑎ ᐅᓯᔪᓄᑦ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒃᑯᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᑎᓪᓗᒍ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐱᖓᖕᓇᖓᓂᑦ ᓴᓂᕋᕐᒥᑦ ᐃᑳᕈᑎᐅᑉ.

ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐱᓂᐊᕐᓂᖃᖅᑐᑦ ᐊᑐᕐᓗᑎᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᒥᒃ ᑕᑯᔾᔪᑎᒥᒃ ᐱᒻᒪᕆᐅᓛᖑᔪᓂᑦ ᐃᓂᓂᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᓕᖕᒥᒃ ᐃᓚᒋᓗᒍ ᑕᒪᐃᓐᓅᖓᔪᖓᓐᓄᑦ

ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᖅᑑᕆᓂᖓᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᒥᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᖓᓐᓄᑦ. ᑐᑭᓯᐊᔭᐅᔪᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐱᔾᔪᑎᓕᖕᒥᑦ ᐸᕐᓇᐃᓂᖅ ᐊᓯᐊᙳᖅᑕᕐᓂᖓᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᔪᑦ ᐊᑐᕋᔪᒃᑐᑦ ᓇᐃᑦᑐᒥᑦ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᑉᓗᒋᑦ ᐊᓯᐊᙳᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ. ᑕᐃᒪᓐᓇᒧᑦ, ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᖅ ᓅᑦᑐᒪᓂᕐᒧᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓇᖏᕐᓗᒍ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎ ᑕᑯᔾᔪᑎ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᓂᒃ ᐃᓂᐅᔪᓂᑦ ᐊᑐᖅᖢᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᑉ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑕᖏᑦ ᑕᐃᒪᐅᔪᒥᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓇᒧᙵᐅᓂᖏᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐅᔭᖅᑲᓕᕆᔩᑦ.

2.2 WHALE TAIL PROJECT

2.2 PROJET WHALE TAIL

2.2 ᐊᒪᕈᕐᒥ ᐱᓕᕆᐊᖅ

2.2 QINALUGAQ PAPIRUQ HAVANGUYUQ

2.2.1 Analysis of the Risk of Temporary Mine Closure

As part of the Whale Tail Pit Project Project Certificate No. 008, term and condition No. 47, Agnico Eagle has been asked to “identify risks and potential effects of temporary mine closures on communities and to develop appropriate offsetting measures” (Nunavut Impact Review Board, 2018). More specifically:

“The Proponent should undertake an analysis of the risk of temporary mine closure, giving particular consideration to how communities in the Kivalliq region may be affected by temporary closure of the mine, including consideration of the measures that can be taken to mitigate the potential for adverse effects (e.g. development of programs that provide transferable skills, identification of employment options that can include transfers amongst Agnico Eagle operations, etc.)” (Nunavut Impact Review Board, 2018).

Executive Summary

Ultimately, the depth of the effects of a temporary closure on Kivalliq communities will depend on the duration and scope of the closure. The capacity building integrated into the overall Project as well as the workforce and contract transition plan have been designed to minimize and mitigate any potential effects.

This analysis will be updated as necessary to reflect significant changes to the Project or the socio-economic conditions in the region that may increase the risks and potential

90

effects of temporary mine closures (Nunavut Impact Review Board, 2018). Updates will be submitted to the Nunavut Impact Review Board.

2.2.1 Analyse du risque de fermeture temporaire de la mine

Dans le cadre du certificat de projet n° 008 du projet de la fosse Whale Tail, en vertu des conditions n° 47, Agnico Eagle a été invitée à « identifier les risques et les effets potentiels de la fermeture temporaire de la mine sur les collectivités et à mettre en place des mesures de compensation appropriées » (Commission du Nunavut chargée de l’examen des répercussions, 2018). Plus précisément :

« Le promoteur devrait entreprendre une analyse du risque de fermeture temporaire de la mine, en accordant une attention particulière à la manière dont les collectivités de la région de Kivalliq pourraient être touchées par une fermeture temporaire de la mine, en prenant en compte les mesures qui peuvent être prises pour atténuer le potentiel d’effets négatifs (par exemple, le développement de programmes procurant des compétences transférables, l’identification d’options d’embauche pouvant inclure des transferts entre les opérations d’Agnico Eagle, etc.) » (Commission du Nunavut chargée de l’examen des répercussions, 2018).

Sommaire de gestion

Ultimement, l'ampleur des effets d'une fermeture temporaire sur les collectivités de Kivalliq dépendra de la durée et de la portée de la fermeture. Le renforcement des capacités intégré à l'ensemble du projet ainsi que le plan de transition des effectifs et des contrats ont été conçus pour minimiser et atténuer les éventuels effets.

Cette analyse sera mise à jour au besoin pour refléter les changements importants apportés au projet ou aux conditions socio-économiques de la région susceptibles d'accroître les risques et les effets potentiels de la fermeture temporaire de la mine (Commission du Nunavut chargée de l’examen des répercussions, 2018). Les mises à jour seront soumises à la Commission du Nunavut chargée de l’examen des répercussions.

2.2.1 ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᐅᔪᒥᒃ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᐅᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓚᐅᐱᓪᓚᖕᓂᐊᕐᓗᓂ

ᐃᓚᒋᔭᐅᑉᓗᓂ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅ ᓈᓴᐅᑎ 008-ᒧᑦ, ᑐᑭᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᑦ ᓈᓴᐅᑎ 47, ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐊᐱᕆᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ “ᓇᓗᓇᐃᕐᓗᒋᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᐅᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓚᐅᐱᓪᓚᖕᓂᐊᖅᑎᓪᓗᒍ ᓄᓇᓕᖕᓄᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᖕᓇᖅᑐᑦ

ᐊᒻᒪᓗ ᐋᖅᑭᒃᓯᔾᔪᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᓕᐅᕐᓗᑎᒃ” (ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, 2018). ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᑦ:

“ᐱᓕᕆᐊᓕᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖃᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᐅᔪᓂᒃ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᖕᓂᐊᖅᑎᓪᓗᒍ, ᐃᓱᒪᒋᑉᓗᒋᑦ ᖃᓄᖅ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓇᔭᕐᒪᖔᑕ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᖕᓂᖓᓄᑦ,

ᐃᓚᐅᑉᓗᑎᒃ ᐃᓱᒪᒋᓗᒋᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᔪᑦ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᖕᓇᖅᑐᑦ ᐊᖏᔪᒥᒃ

91

ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᖕᓇᖅᑐᓂᒃ (ᓲᕐᓗ ᑐᕌᖓᔪᓕᐅᕐᓗᑎᒃ ᐊᔪᙱᓐᓂᐅᔪᓂᒃ ᐊᓯᐊᓄᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᖕᓇᖅᑐᓂᒃ, ᖃᐅᔨᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᖕᓇᖅᑐᑦ ᐊᓯᐊᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖅᑖᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕆᔭᖏᓐᓂᒃ, ᑕᒪᒃᑯᐊᕋᓗᐃᑦ)” (ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, 2018).

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐊᖏᓂᕆᔭᖓ ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓃᑦ ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᖕᓂᕐᒧᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᕐᓂᐊᖅᑐᖅ

ᖃᓄᑎᒋ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖓ ᐅᒃᑯᐊᖅᓯᒪᓂᐅᑉ. ᐃᓚᓕᐅᑎᑎᑦᑎᓃᑦ ᑕᒪᐃᓐᓅᖓᔪᖓᒍᑦ ᐱᓕᕆᐊᑉ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᔨᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑳᓐᑐᕌᒃᖃᖅᑐᑦ ᐊᓯᐊᓄᐊᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᒥᑭᓛᒃᑰᖅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᕐᓗᒋᑦ ᓱᓇᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᖕᓇᖅᑐᑦ.

ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᓯᐊᙳᕐᓂᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖏᑦᑕ ᖃᓄᐃᖓᓂᕆᔭᖏᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᓕᐅᕈᖕᓇᖅᑐᑦ

ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᓂᒃ ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᖕᓂᕐᒧᑦ (ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, 2018). ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᓯᒪᔪᑦ
ᑐᓂᐅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ.

2.2.1 Ilituqhaqniga Ihumaluknaqniganik Uyaraktaqvik Umikhimalakumi

Ilagiyaanik Qinalugaq Papiruq Havanguyuk Havaap Naunaipkutaa Nahaut 008-mi, aturiaqaqniga qanurinikhaagulu Nahaut 47-mi, Agnico Eagle-kut apiriyauhimaliqmata “tikuaqhiyaagani ihumaluknaqniginik aktuqnirilaaqtainiklu uyaraktaqvik umikhimalakumi nunagiyauyunik pivaliayaaganilu ihuaqtunik ihuaqhaijutikhanik” (Nunavumi Avatiliqiyit Katimayit, 2018-mi). Naunaitiaqlugu:

“Havaaqaqtuq piyukhaugaluaq ilituqhaqniganik ihumaluknaqniginik uyaraktaqvik umikhimalakumi, ihumagiyauniginiklu ihuaqhautit atulaaqtut ihuaqhariagani ihuitumik atuqnirilaaqtainik (ilaa, pivalialutik havaanik pijutauyunik nuulaaqniginik ayuruirutit, tikuaqtauniginik havaanik atulaaqtunik ilaqalaaqtunik nuuniginik ukunani Agnico Eagle-kut havauhiini, taimaitunik)” Nunavumi Avatiliqiyit Katimayit 2018-mi).

Ataniuyunut Nainaqhimayuq

Kiguani, igataumanigit aktuqniginik umikhimalagiagani Kivaliqni nunagiyauyuni pijutiqaqniaqtuq hivituniganik qanuriniganilu umiqniganit. Ayuruirutinik ilaliutihimayuq tamaini Havaami havaktunilu katraguyuniklu nuunigagut upalugaiyaunmi ihuaqhaqhimayut mikiniqhauyaagani ihuaqhariaganilu akturutaulaaqtut.

Una ilituqhaut nutaaguqtiqtauniaqtuq piyariaqaqat takuyaagani agiyuut aalaguqnigit Havaami inuiluniit manikhaqhiurutinilu qanuriniginik nunami amigairutaulaaqtut ihumaluknaqniginik aktuqnirilaaqtainiklu uyaraktaqvik umikhimalagiaganit (Nunavumi Avatiliqiyit Katimayit, 2018-mi). Nutaaguqtiqnigit tuniyauniaquut Nunavumi Avatilitiyit Katimayiinut.

92

2.2.2 Commercial Lease KVCL314C01 – 2018 & 2019 Work Plan

Executive Summary

The following activities are proposed to be conducted under Commercial Lease KVCL314C01.

• Exploration, and the construction, installation, use and maintenance of such
equipment, buildings, plant and other infrastructure as is necessary to support exploration activities to be undertaken by the Tenant on the Property; and

• The following advanced exploration activities:
o Exploration ramp development;
o Trail and access road construction;
o Exploration drilling; and
o Waste rock facility condemnation drilling and geotechnical drilling

• The following pre-development activities (as approved as an exception by the
NIRB):
o Pre‐delivery of material, fuel, and equipment;
o Construction of concrete pads, including options for supplies laydown area
(the future site of the camp), and water treatment plant foundation; and
o Upgrade/widen Whale Tail Pit haul road from 6.5 m wide to 9.5 m plus bypasses to ensure the safe pre‐delivery of material and equipment (such
as Vault Pit 777 haul trucks).

• The following construction activities:
o Potable Water, Waste Water and Sewage Treatment Plants and associated piping networks;
o Nemo Lake freshwater intake;
o Generators and electrical distribution;
o Fuel farm and emulsion storage facility;
o Telecommunication infrastructures;
o Permanent camp, temporary camp, offices, kitchen, warehouse, maintenance shops and associated infrastructure;
o Haul road widening;
o Pads and on-site access roads;
o Dikes and associated infrastructures
o Delivery of material;
o Rock storage on WRSF and ore stockpiling;
o Development of exploration ramp and associated infrastructure; Development of open pit.

93

2.2.2 Bail commercial KVCL314C01 - Plans de travail 2018 et 2019

Sommaire de gestion

Les activités suivantes sont proposées dans le cadre du bail commercial KVCL314C01.

• L'exploration, ainsi que la construction, l'installation, l'utilisation et la maintenance
de l'équipement, des bâtiments, des installations et des autres infrastructures nécessaires pour soutenir les activités d'exploration que doit entreprendre le locataire sur la propriété; et
• Les activités d'exploration avancées suivantes:
o Développement de la rampe d'exploration;
o Construction de sentiers et de routes d'accès;
o Forage d'exploration; et
o Forage de condamnation des installations de stériles et forages géotechniques

• Les activités de pré-développement suivantes (telles qu'approuvées à titre
exceptionnel par la CNER):
o Pré-livraison de matériel, de carburant et d'équipement;
o Construction de dalles de béton, y compris des options pour la zone de dépôt des fournitures (le futur site du camp) et la fondation de la station de traitement de l’eau; et
o Améliorer / élargir la route de transport de la fosse Whale Tail de 6,5 m à
9,5 m plus les rocades pour assurer la pré-livraison sécuritaire de matériel et d’équipement (tels que des camions de transport de la fosse Vault).

• Les activités de construction suivantes:
o Les usines de traitement de l’eau potable, des eaux usées et des égouts et
les réseaux de tuyauterie associés;
o Prise d'eau douce du lac Nemo;
o Générateurs et distribution électrique;
o Parc de combustible et installation de stockage d'émulsion;
o Infrastructures de télécommunication;
o Camp permanent, camp temporaire, bureaux, cuisine, entrepôt, ateliers de maintenance et infrastructures associées;
o Élargissement de la route de transport;
o Aires de stockage et chemins d'accès sur le site;
o Digues et infrastructures associées
o Livraison de matériel;
o Stockage de roches sur la halde de stériles et stockage en pile du minerai;

94

o Développement de la rampe d'exploration et des infrastructures associées; Développement de la mine à ciel ouvert.
2.2.2 ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑐᐊᕐᓂᖅ KVCL314C01 – 2018 & 2019 ᐱᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᑦ ᒪᓕᒡᓗᒍ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑐᐊᕐᓂᖅ KVCL314C01.

• ᕿᓂᖅᓴᐃᓂᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᓴᓇᓗᑎᒃ, ᐃᓕᐅᖅᑲᐃᓗᑎᒃ, ᐊᑐᕐᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᕆᓗᒋᑦ ᐱᖁᑏᑦ,
ᐃᒡᓗᕐᔪᐊᑦ, ᐱᓕᐅᕆᕝᕕᒃ ᐊᓯᖏᓪᓗ ᐱᖁᑏᑦ ᕿᓂᖅᓴᐃᓂᐊᕐᓗᓂ ᐃᑲᔫᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᐊᑐᖅᑐᐊᖅᑐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᑦ ᐱᒋᔭᐅᔪᒥᑦ; ᐊᒻᒪᓗ

• ᐅᑯᐊ ᓯᕗᒻᒧᒃᓯᒪᔪᑦ ᕿᓂᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᑦ:

o ᕿᓂᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐃᑳᕈᑎᓕᐅᕐᓂᖅ;
o ᐊᑉᖁᑎ ᓕᐅᕐᓂᖅ;
o ᐃᑰᑕᐃᓂᖅ ᕿᓂᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
o ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐅᔭᖅᑲᓄᑦ ᑐᖅᑯᖅᓯᓯᒪᕝᕕᖕᒥᑦ ᐃᑰᑕᐃᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᑰᑕᐃᓂᖅ

• ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᐊᓵᖅᑎᓪᓗᒍ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓃᑦ (ᓲᕐᓗ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᖕᓇᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ):
o ᐊᒡᔭᖅᑐᖅᑕᐅᓂᐊᓵᖅᑐᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ, ᐅᖅᓱᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖁᑏᑦ;
o ᓴᓇᔭᐅᓂᖏᑦ ᕿᑯᐃᑦ ᑐᙵᕖᑦ, ᐃᓚᐅᑉᓗᑎᒃ ᐱᖁᑏᑦ ᓄᖅᑲᖓᕝᕕᖕᒥᑦ (ᓯᕗᓂᒃᓴᒥᑦ ᓄᓇᓕᐊᓛᑉ ᐱᓂᖓ), ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᓕᕆᕝᕕᐅᑉ ᑐᙵᕕᖓ; ᐊᒻᒪᓗ
o ᓄᑖᙳᖅᑎᓪᓗᒍ/ᓯᓕᒃᓯᒋᐊᕐᓗᒍ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔫᑉ ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎᖓ
6.5 ᒦᑕᒥᑦ 9.5 ᒦᑕᒧᑦ ᐃᓚᖃᕐᓗᓂ ᐊᑉᖁᑎᒧᑦ ᐃᓂᒃᑲᓐᓂᖅ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᙱᑦᑐᒃᑯᑦ ᐊᒡᔭᖅᑐᖅᑕᐅᕙᒌᕐᓂᐊᕐᓂᖏᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖁᑏᑦ (ᓲᕐᓗ Vault ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ 777 ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᒃᑰᕈᑏᑦ).

• ᐅᑯᐊ ᓴᓇᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᓂᐊᖅᑐᑦ:

o ᐃᒥᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᐃᒪᖅ, ᐃᒋᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅᐃᒪᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᖁᕐᕕᖕᒥᙶᖅᑐᓕᕆᕝᕖᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑖᑉᑯᓄᙵ ᓱᑉᓗᐃᑦ;
o ᓃᒨ ᑕᓯᕐᒥᒃ ᐃᒪᑦᑎᐊᕙᖕᒥᑦ ᐱᖃᑦᑕᕐᓗᑎᒃ;
o ᔭᓄᕇᑕᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑯᒻᒪᖅᑯᑎᓕᕆᓃᑦ;
o ᐅᖅᓱᖅᑖᕐᕕᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑯᑉᓯᖅᓯᒪᔫᓯᕝᕕᒃ;
o ᐅᖃᓘᑎᓄᑦ ᐱᖁᑏᑦ;
o ᓄᓇᓕᐊᓛᖑᐃᓐᓇᕐᓂᐊᖅᑐᖅ, ᓄᓇᓕᐊᓛᖑᓚᐅᐱᓪᓚᖕᓂᐊᖅᑐᖅ, ᑎᑎᕋᕐᕖᑦ, ᐃᒐ, ᓯᕐᓗᐊᑦ, ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᕖᑦ ᑕᒪᒃᑯᓄᙵᓗ ᐃᒡᓗᕐᔪᐊᑦ;

95

o ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎ ᓯᓕᒃᓯᔭᐅᒋᐊᕐᓗᓂ;
o ᑐᙵᕖᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᐊᑉᖁᑏᑦ;
o ᐃᒪᕐᒧᑦᐊᕙᓗᐃᑦ ᑕᒪᒃᑯᓄᙵᓗ ᐱᖁᑏᑦ

o ᐊᒡᔭᖅᑐᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ;
o ᐅᔭᖅᑲᓄᑦ ᑐᖅᑯᖅᓯᓯᒪᕝᕕᒃ WRSF-ᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᔪᑦ ᑲᑎᑎᓯᒪᔪᑦ;
o ᐱᕙᓪᓕᐊᔭᐅᓂᖓ ᐃᑳᕈᑎ ᕿᓂᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᒃᑯᓄᙵ ᐱᖁᑏᑦ; ᐱᕙᓪᓕᐊᔭᐅᓂᖓ

ᓄᓇᒥᑦ ᐅᒃᑯᐃᖓᔪᖅ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ.

2.2.2 Manikhaqhiurutip Piyunautaa KVCL314C01 – 2018-mit 2019-mut Havauhikhamik Upalugaiyaut

Ataniuyunut Nainaqhimayuq

Ukua hulijutit aturumayauyut havaariyaulutik ilagani Manikhaqhiurutip Piyunautaani KVCL314C01 -guyup.

• Nalvaaqhiuqniat, hanalutiklu, iliuraqlugit, atuqlugit munarilugilu piqutit, igluuqpait,
alruyaqtuutiqaqvik igniqutinik ahiiniklu hanahimayunik piyariaqaqata ikayuriagani nalvaaqhiuqniqmi hulijutit havaariyakhait Atuqtuup Nunamik; unalu

• Ukua pivaalirutit nalvaaqhiuqnikut hulijutini:
o Nalvaaqhiuqniqmi paaga hanayauvalianiga;
o Apqutauyuq talvugalu apqutikhaq hanayauniganik;
o Nalvaaqhiuqniqmi ikuutaqniat; unalu
o Iqaguuqvikhamik uyaqanik uyaraktaqvikhamiklu ikuutaqlutik nunamilu ikuutaqtutik

• Ukua hanavaliatinagit hulijutinik (agiqtauyunik namagiyauniginik NIRB-kunit):
o Akyariiqlugit hanayakhat, uqyuqyuat, piqutilu;
o Hanayauniginik qiqhuumayut tungavikhat, atuqtukhalu ihuaqutinik uhiiyaqvikhamik nunami (hivunikhamik igluuqpaqaqvikhamik), immarikhitiivikham tungavikhaanik; unalu
o Ihuaqhaqlugu hilikhigiaqlugulu Qinalugaq Papiruq Uyaraktaqvikmit apqutauyuq 6.5 miitamit 9.5 miitamut qagiqhiivikhalu ukua aaniqnaitumik akyariagani hanayakhat piqutilu (ilaa Vault Pit 777-guyut hiuraqtautit).

• Ukua hanavalianigagut hulijutihat:
o Immiqtaanik, Atakunik, Annaguniklu Halumaqhijutit Piqutiqaqviit ilagiyailu tuuqhuat uiguliriikhat;
o Nemo Lake-mi immiqtaqvikhap tuuqhuaga;
o Alruyaqtuutikhanik Igniqutinik alruyaqtuutilu ilaliutivalianigit;
o Uqhuqyuaqaqvikmik miguutiniklu tuutquumavikmik;

96

o Tuhaumajutinut hanahimayut ihuaqutit;
o Igluqpaqaqvikhaq, hiniqtaqvilakhaq igluni, titiraqviit, kukiuvik, tamayaqaqvik, hannavik ilagiyailu hanahimayut;
o Uyaraktaqtut apquutaa hilikhiliriaqlugu;
o Tungavikhat igluqpaqaqvikmilu apqutauyut;
o Himiktuutauyut immagiipkutit ilagiyailu hanahimayut
o Akyaqniginik hanayakhat;
o Uyaqanik tuutquumavikhaq WRSF-mi uyaraktaaniklu katitirivikhaq;
o Hanavalianiganik nalvaaqhiuqnikut paaga ilagiyailu hanayakhat; Hanavalianiga qaaganit anmukpalialuti uyaraktaqvikhamik.

2.2.3 Lease KVRW15F01 2019 Workplan

Executive Summary

Condition 11 of KIA Right of Way Lease KVRW15F01 for the Whale Tail Pit Haul Road states:

No Construction or other work, operations or activity may be conducted on the Land until a Work Plan or amended Work Plan has been approved by KIA. AEM shall deliver to KIA not later than January 1st of each year of the Term a workplan (“Work Plan”) which shall include:

(i) A description of the activities on the Land that AEM proposes to perform in that year;

(ii) A description of the topographical features and any natural or manmade features, structures or works that may affected by AEM’s Operations;

(iii) Socio-economic terms as contemplated by this lease;

(iv) Pursuant to Environmental Action Plan, a reclamation plan detailing the activities to be undertaken in that year and planned for the balance of the Term that includes, but not limited to, the proposed methods and procedures for the progressive:

1) Removal of all structures, equipment, and other manmade debris;
2) Rehabilitation of the area;
3) Replacement of overburden and soil;
4) Grading of the area back to its natural contours; and
5) Re-establishment, to the extent possible, of flora; and
6) A report on the estimated costs of implementing the reclamation plan for the year and for the balance of the Term, in the form approved by KIA; and
7) Initiatives to be taken by AEM to implement the socio-economic provisions set out in section 16.

97

This 2019 Workplan covers the proposed activities for the Whale Tail Pit Haul Road.

2.2.3 Bail KVRW15F01 Plan de travail 2019

Sommaire de gestion

La condition 11 du bail de droit de passage KIA KVRW15F01 pour la route de transport de la fosse Whale Tail indique:

Aucune construction ni aucun autre travail, opération ou activité ne peut être effectué sur le terrain tant qu'un plan de travail ou un plan de travail modifié n'a pas été approuvé par la KIA. AEM doit remettre à la KIA, au plus tard le 1er janvier de chaque annéede la Période, un plan de travail comprenant:

(i) une description des activités sur le terrain qu'AEM propose d'effectuer au cours de cette année;

(ii) une description des éléments topographiques et de tout élément naturel ou artificiel, structure ou ouvrage qui pourraient être affectés.

(iii) les conditions socio-économiques telles que prévues par le présent bail;

(iv) Conformément au plan d'action environnemental, un plan de remise en état détaillant les activités à entreprendre au cours de cette année et planifiées pour le reste de la Période, incluant, sans toutefois s'y limiter, les méthodes et procédures proposées pour le processus progressif :

1) le retrait de toutes les structures, équipements et autres débris artificiels;
2) la réhabilitation de la zone;
3) le remplacement des morts-terrains et du sol;
4) le nivellement de la zone à ses contours naturels; et
5) le rétablissement, dans la mesure du possible, de la flore; et
6) un rapport sur les coûts estimés de la mise en œuvre du plan de remise en état pour l'année et pour le reste de la Période, sous la forme approuvée par la KIA; et
7) les initiatives que doit prendre AEM pour mettre en œuvre les dispositions socio-économiques énoncées à l’article 16.

Ce plan de travail 2019 couvre les activités proposées pour la route de transport de la fosse Whale Tail.

2.2.3 ᐊᑐᖅᑐᐊᖅᑕᐅᔪᖅ KVRW15F01 2019 ᐱᓕᕆᐊᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖅ 11 ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ ᐱᔪᖕᓇᐅᑎᖃᕐᓂᖓ ᐊᑐᖅᑐᐊᖅᑕᐅᔪᖅ KVRW15F01 ���� ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎ ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᖅ:

98

ᓴᓇᕝᕕᐅᔾᔮᙱᑦᑐᖅ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᔾᔮᙱᑦᑐᖅ, ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᓂᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᔪᓂᒃ ᓄᓇᒥᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᕌᓂᒃᐸᑦ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓄᑦ. ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᑐᓂᓯᓂᐊᖅᐳᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᖃᑎᒌᓄᑦ ᑭᖑᓂᐊᒎᙱᑦᑐᖅ ᔭᓄᐊᕆ 1 ᐊᑐᓂ ᐅᑭᐅᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ (“ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ”) ᐅᑯᐊᓗ ᐃᓚᐅᓗᑎᒃ:

(i) ᐅᖃᖅᓯᒪᓗᓂ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᓂᐊᖅᑐᒥᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᔪᒪᖓᓐᓂᒃ ᐅᑭᐅᖑᔪᒥᑦ;

(ii) ᐅᖃᖅᓯᒪᓗᓂ ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖓ ᓄᓇᐅᑉ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᓇᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐱᔪᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓴᓇᔭᐅᔪᑦ ᓄᓇᒥᑦ, ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᔪᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᓕᕆᐊᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓂᖃᕈᖕᓇᖅᑐᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖓᓐᓄᑦ;

(iii) ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᑐᑭᐅᔪᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᑦ ᑕᒡᕙᓂ ᐊᑐᖅᑐᐊᕐᓂᕐᒥᑦ;

(iv) ᒪᓕᒃᖢᒍ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᕐᒥᒃ ᐸᕐᓇᐅᑎ, ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᓗᑎᒃ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐅᑭᐅᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐸᕐᓇᐅᑕᐅᔪᑦ ᐊᒥᐊᒃᑯᐊᓂᑦ ᖃᓄᑎᒋᐅᓂᐊᖅᑑᑉ ᐃᓚᐅᑉᓗᑎᒃ, ᑭᓯᐊᓂ ᑭᒡᓕᒋᙱᑕᖓ, ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᐃᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ:

1) ᐲᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᔪᓗᒃᑖᑦ, ᐱᖁᑏᑦ, ᐊᓯᖏᓪᓗ ᐃᓄᖕᒧᑦ ᐊᒃᑕᑯᓕᐊᖑᔪᑦ;
2) ᖃᓄᐃᑦᑐᖕᓃᖅᑎᓪᓗᒍ ᐃᓂᐅᔪᖅ;
3) ᐃᓇᖏᕐᓗᒋᑦ ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᓯᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᐃᑦ;
4) ᒪᓂᖅᑲᒃᓴᕐᓗᒍ ᐃᓂᐅᔪᖅ ᐱᖅᑯᓯᕆᓚᐅᖅᑕᖓᓄᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
5) ᓴᖅᑭᑦᑎᒃᑲᓐᓂᕐᓗᓂ, ᐱᔪᖕᓇᕐᓂᓕᒫᒧᑦ, ᐱᕈᖅᑐᐃᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
6) ᐅᓂᑉᑳᖅ ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐊᑭᐅᔪᑦ ᐅᑎᖅᑎᑎᕆᓂᐊᕐᓗᓂ ᐅᑭᐅᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒥᐊᒃᑯᖓᓂᓗ ᐅᑭᐅᑉ, ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᔪᖅ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓐᓄᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
7) ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᑦ ᐱᔭᐅᔪᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᓐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᖅ 16-ᒥᑦ.

2019-ᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑐᖅ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᔪᒪᔪᓂᒃ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎᒥᑦ.

2.2.3 Piyunaut KVRW15F01-guyuq 2019-mi Havauhikhaq

Ataniuyunut Nainaqhimayuq

Qanurinikhaa 11 KIA-kuni Ihumaqhuutaanik Itiriagani Piyunaut KVRW15F01-mi uvani Qinalugaq Papiruq Uyaraktaqvikmit Akyaqviuyuq Apquut uqaqtuq imaa:

Hanalimagitut ahiinikluniit havaanik, aulaniginik hulijutinikluniit havaariyaulimagitut Nunami pilraaqtinagit Havauhikhamik Upalugaiyaunmik nuutaaguqniganikluniit Havauhikhamik Upalugaiyaunmik agiqtautaaqat kihiani KIA-kunit. AEM-kut tunihiniaquut

99

KIA-kunut hivuani January 1-guyuup ukiutuaraagat Qanurinikhaanik havauhikhap (“Havauhikhamik Upalugaiyaut”) ilaqaqniaqtuqlu ukuniga:

(i) Uqatiaqniganik hulijutikhat Nunami AEM-kut aturumayainik talvani ukiumi;

(ii) Uqatiaqniginik nunap qanuriniganik nunami hanahimayuluniit hunaunigit, hanahimayut havauhiiluniit aktuqtaulaaqtut AEM-kut Aulaniganit;

(iii) Inuit manikhaqhiurutikhalu aturiaqaqtut ihumagiyauyut uumani piyunaunmi;

(iv) Atuqat Avatiliqinikut Upijutinik Upalugaiyaut, kiklimaktirijutikhanik upalugaiyaut uqatiaqhimayunik hulijutikhat aturiagani talvani ukiumi upalugaiqtaalu ilagani Atuqniganik ilaqaqtumik, ukuaginaugitut, aturumayainik pigiarutinik havauhiqniklu atuinaqnigani:

1) Ahivaqtiqtauniginik tamaita hanahimayut, piqutit, ahiilu inuknit iqaguuyut;
2) Utiqtiniga ilitquhianut nuna;
3) Himauhiqnigit hauhiviuyut nunainaqlu;
4) Manikhaqniganik nunap ilitquhiraluaganut; unalu
5) Nautiqtuifaaqlutik, ayuqnaitpat, nautianik; unalu
6) Unipkaamik nalaunahuaqlugu akituniga atuliqniganik kiklimaktirutinut upalugaiyaut ukiumi ilagiyaanilu Atuqnigata, titiraqniganik agiqtaanik KIA-kut; unalu
7) Hulijutit atuqniaqait AEM-kut atuliriagani inuit manikhaqhiurutinulu pivikhaqaqnigit uqautauyut uiguani 16.

Una 2019-mi Havauhikhaq atulirumayainik hulijutinik Qinalugaq Papiruq Uyaraktaqvikmit Apkutauyumi.

2.2.4 2019 Work Plan – Quarry permits

Executive Summary

Agnico Eagle Mines Limited – Meadowbank Division (Agnico Eagle) is developing the Whale Tail Pit and Haul Road Project, a satellite deposit located on the Amaruq property, to continue mine operations and milling at Meadowbank Mine. The Amaruq property is a 408 km2 site located on Inuit Owned Land approximately 150 km north of the hamlet of Baker Lake and approximately 50 km northwest of Meadowbank Mine in the Kivalliq Region of Nunavut. The deposit will be mined as an open pit (i.e. Whale Tail Pit), and ore will be hauled to the approved infrastructure at the Meadowbank Mine for milling.

This Whale Tail 2019 Work Plan covers the proposed activities under: - Quarry Permit KVCA15Q01 - Quarry Permit KVCA15Q02 - Quarry Permit KVCA17Q01 - Quarry Permit KVCA18Q01

This 2019 Work Plan covers the proposed activities for the Eskers 5, 6, 7, 7b, 7c, Quarry 1 and Quarry 10.5 at the Whale Tail Project. See Figure 1 below for general location of the Whale Tail.

100

2.2.4 Plan de travail 2019 - Permis de carrière

Sommaire de gestion

Agnico-Eagle Mines Limited - La division Meadowbank (Agnico Eagle) met en valeur le projet de la fosse Whale Tail et sa route de transport, un gisement satellite situé sur la propriété Amaruq, afin de poursuivre ses activités d'exploitation et de traitement à la mine Meadowbank. La propriété Amaruq est un site de 408 km2 localisé sur des terres appartenant aux Inuits environ 150 km au nord du hameau de Baker Lake et environ 50 km au nord-ouest de la mine Meadowbank dans la région de Kivalliq, au Nunavut. Le gisement sera exploité à ciel ouvert (la fosse Whale Tail) et le minerai sera transporté aux infrastructures approuvées de la mine Meadowbank pour être traité.

Ce plan de travail 2019 pour Whale Tail couvre les activités proposées en vertu des permis suivants : - Permis de carrière KVCA15Q01 - Permis de carrière KVCA15Q02 - Permis de carrière KVCA17Q01 - Permis de carrière KVCA18Q01

Ce plan de travail pour 2019 couvre les activités proposées pour les eskers 5, 6, 7, 7b, 7c et les carrières 1 et 10.5 du projet Whale Tail. Voir la figure 1 ci-dessous pour l'emplacement général du projet Whale Tail.

2.2.4 2019 ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ – ᓯᐅᕋᖅᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐳᒥᑦ

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ - ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ (ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ) ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ, ᐃᖕᒥᒃᑰᖓᔪᖅ ᐊᒪᕈᖅ ᐱᒋᔭᐅᔪᒥᑦ, ᐅᔭᕋᒃᑕᕐᓂᖅ

ᑲᔪᓯᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᖃᓪᓕᑎᕆᓂᖅ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ. ᐊᒪᕈᖅ ᐱᒋᔭᐅᔪᖅ 408 ᑭᓚᒥᑕᐅᔪᖅ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓇᖕᒥᓂᕆᔭᐅᔪᒥᑦ ᓄᓇᒥᑦ 150 ᑭᓛᒥᑕᓪᓗᐊᓂᑦ ᐅᖓᓯᒃᑎᒋᔪᖅ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᑉ ᐊᒻᒪᓗ 50 ᑭᓛᒥᑕᓪᓗᐊᓂᒃ ᐅᖓᓯᒃᑎᒋᔪᖅ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ ᐱᖓᖕᓇᖅᐸᓯᖓᓂᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᑉ

ᑭᕙᓪᓕᖅ ᓄᓇᕗᒥᑦ. ᐱᑕᓕᒃ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐ ᐅᒃᑯᐃᖓᓗᓂ (ᓲᕐᓗ ᐊᒪᕈᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ),
ᐊᒻᒪᓗ ᐅᔭᕋᒃᑕᖅᑕᐅᔪᑦ ᐊᒡᔭᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᔪᖅ ᐱᖁᑎᑕᓕᖕᒧᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓯᖃᓪᓕᑎᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓗᓂ.

����-ᒥᑦ 2019 ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑐᖅ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᔪᒪᔪᓂᑦ ᒪᓕᒃᖢᒋᑦ: - ᓯᐅᕋᖅᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐳᒥᑦ KVCA15Q01 - ᓯᐅᕋᖅᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐳᒥᑦ KVCA15Q02 - ᓯᐅᕋᖅᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐳᒥᑦ KVCA17Q01 - ᓯᐅᕋᖅᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐳᒥᑦ KVCA18Q01

2019 ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑐᖅ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᔪᒪᔪᑦ ᓄᓇᓂᑦ 5, 6, 7, 7b, 7c, ᓯᐅᕋᖅᑕᕐᕕᒃ 1 ᐊᒻᒪᓗ ᓯᐅᕋᖅᑕᕐᕕᒃ 10.5 ���� ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ. ᑕᑯᓗᒍ ᐊᔾᔨ 1 ᐊᑖᓂ ᐃᓂᖓᓂᑦ ����.

2.2.4 2019-mi Havauhikhamik Upalugaiyaut – Uyaraktaqvikhamik Piyunautit

Ataniuyunut Nainaqhimayuq

101

Agnico Eagle-kut Uyaraktaqtit – Apuqtinaaqtumi Havakviuyumi (Agnico Eagle-kunit) hanakmata Qinalugaq Papiruq Uyaraktaqvikhamik Akyaqviuyukhaqlu Apqutauyuq, qilainaqtuguuqtumit uyaraktaqvikhaq iniqaqtut Amaruq-mi piqutauyumi, uyaraktaqhimaariagani uyaqiqilutiklu Apuqtinaaqtumi Uyaraktaqvikmi. Amaruq piqutauyuq 408-kilaamitamik igluqpaqaqvikmut iniqaqtuq Inuit Nanminik Nunagiyaani qanituani 150-kilaamitamik tunungani hamliuyuup Qamaniqyuap qanituanilu 50-kilaamitamik tunungata ualiqhiani Apuqtinaaqtumit Uyaraktaqvikmit Kivaliqni Nunami Nunavumi. Uyaraktaqviuniaqtuq qaaganit anmuukpalialutik (ilaa Whale Tail-mi Uyaraktaqik), uyaraktaalu akyaqtauniaqtut agiqtauhimayumut hanahimayumut Apuqtinaaqtumi Uyaraktaqvikmi hiquuptiqtauyaagani.

Una Qinalugaq Papiruq 2019-mi Havauhikhaq pijutauyuq atulirumayauyuni hulijutini ilagani: - Uyaraktaqvikmi Piyunautimit KVCA15Q01-mi – Uyaraktaqvikmi Piyunautimit KVCA15Q02-mi – Uyaraktaqvikmi Piyunautimit KVCA17Q01-mi – Uyaraktaqvikmi Piyunautimit KVCA18Q01-mi.

Una 2019-mi Havauhikhaq pijutauyuq atulirumayauyunik hulijutinik Qimiaqyuit 5-mi, 6-mi, 7-mi, 7b-mi, 7c-mi, Uyaraktaqvimi 1, Uyaraktaqvikmilu 10.5-mi Qinalugaq Papiruq Havaami. Takulugu Titiraaq 1 aaliuyumi humiiniganik nunami Qinalugaq Papiruq.

2.2.5 Site Specific Geotechnical Studies

Executive Summary

Agnico Eagle Mines (Agnico Eagle) is seeking to extend the life of the Meadowbank Mine by constructing and operating the Whale Tail Pit, which is to be a satellite deposit on the Amaruq property, and will be a continuation of mine operations and milling at the Meadowbank Mine.

Since 2015, many field investigations have been carried out at the Whale Tail Pit Project in order to characterize the field conditions (types of soils encountered, overburden thicknesses, rock quality, etc.).

This memorandum outlines the geotechnical studies conducted at four (4) specific locations:

• WRSF and WRSF Dike,
• Quarry;
• Mammoth Dike;
• Whale Tail Dike.

The site specific geotechnical studies at those four (4) locations are summarized in Section 2.0. The investigation results to consider for construction are discussed in Section 3.0. Finally, a conclusion is presented in Section 4.0.

102

This technical memo is completed in accordance with the requirements of the Whale Tail Projec Certificate N.008, condition 9, stating that site-specific geotechnical investigations required to identify sensitive land features and to inform final engineering design prior to the construction of project components such as the waste rock storage facility and quarries shall be undertaken. Results from these studies should be submitted to the Nunavut Impact Review Board at least 30 days prior to the start of construction of these facilities, with results or updates submitted annually thereafter as applicable.

2.2.5 Études géotechniques spécifiques au site

Sommaire de gestion

Agnico Eagle Mines (Agnico Eagle) souhaite prolonger la durée de vie de la mine Meadowbank en construisant et en exploitant la fosse Whale Tail, laquelle sera un gisement satellite de la propriété Amaruq, et constituera une continuité de l’exploitation minière et du traitement minier de la mine Meadowbank.

Depuis 2015, de nombreuses études de terrain ont été menées sur le projet la fosse Whale Tail afin de caractériser les conditions de terrain (types de sols rencontrés, épaisseurs de morts-terrains, qualité rocheuse, etc.).

Ce mémorandum décrit les études géotechniques menées à quatre (4) endroits spécifiques:

• Halde de stériles et digue de la halde de stériles;
• Carrière;
• Digue Mammoth;
• Digue Whale Tail.
Les études géotechniques spécifiques à ces quatre (4) sites sont résumées à la section 2.0. Les résultats des études à prendre en compte pour la construction sont discutés à la section 3.0. Enfin, une conclusion est présentée à la section 4.0.

La présente note technique est complétée conformément aux exigences de la condition 9 du certificat N ° 8 du projet Whale Tail, statuant que les investigations géotechniques spécifiques au site nécessaires pour identifier les caractéristiques du terrain sensibles et pour éclairer la conception technique finale avant la construction des éléments du projet, tels que la halde de stériles et les carrières doivent être entreprises. Les résultats de ces études doivent être soumis à la Commission du Nunavut chargée de l’examen des répercussions au moins 30 jours avant le début de la construction de ces installations. Les résultats ou les mises à jour sont communiqués chaque année par la suite, selon le
cas.

103

2.2.5 ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓃᑦ

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ (ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ) ᐅᐃᒍᒋᐊᖅᓯᔪᒪᔪᑦ ᐊᐅᓛᕐᓂᐊᕐᓂᖓᓂᒃ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ
ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᓴᓇᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓛᖅᑎᓪᓗᒍ Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐃᖕᒥᒃᑯᑦ ᐱᑕᓕᐅᓗᓂ ᐊᒪᕈᖅ ᐱᒋᔭᐅᔪᒥᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑲᔪᓯᓂᐊᕐᓗᓂ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᖃᓪᓕᑎᕆᓃᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ.

ᑕᐃᒪᙵᓂᑦ 2015-ᒥᑦ, ᐊᒥᓱᓂᒃ ᓄᓇᒥᑦ ᐱᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖃᖃᑦᑕᓚᐅᖅᑐᑦ Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᖃᓄᐃᖓᔪᓕᐅᕆᓂᐊᕐᓗᒍ ᓄᓇᒥᑦ ᐱᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ

(ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖏᑦ ᓄᓇᐃᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᔪᑦ, ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᓂᐅᔪᑦ ᐃᑉᔪᓂᑦ, ᐅᔭᕋᐃᑦ ᖃᓄᐃᓐᓂᖏᑦ, ᑕᒪᒃᑯᐊᕋᓗᐃᑦ).

ᑖᒻᓇ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᖅ ᓄᓇᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᔪᑦ ᓯᑕᒪᐅᔪᓂᑦ (4) ᐃᓂᐅᔪᓂᑦ:

• WRSF ᐊᒻᒪᓗ WRSF ᐃᒪᕐᒧᑦ ᐊᕙᓗ,
• ᓯᐅᕋᖅᑕᕐᕕᒃ;
• Mammoth ᒫᒪᑦᒥᑦ ᐃᒪᕐᒧᑦ ᐊᕙᓗ;

• Whale Tail-ᒥᑦ ᐃᒪᕐᒧᑦ ᐊᕙᓗ.

ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓃᑦ ᓯᑕᒪᐅᔪᓂᑦ (4) ᐃᓂᐅᔪᓂᑦ ᓇᐃᓈᖅᑐᓕᐊᖑᔪᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᖅ 2.0-ᒥᑦ. ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒥᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑎᒋᔭᕆᐊᓖᑦ ᓴᓇᓂᕐᒧᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᔪᑦ

ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᖅ 3.0-ᒥᑦ. ᑭᐅᓪᓕᖅᐹᖅ, ᐃᓱᓕᓂᖅ ᑕᐅᒪᐅᔪᖅ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᖅ 4.0-ᒥᑦ.

ᑖᒻᖓᓴ ᐱᓕᕆᐊᑉ ᒥᒃᓵᓄᑦ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐱᐊᓂᒃᓯᒪᔪᖅ ᒪᓕᒃᖢᒋᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᑦ Whale Tail ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅ N.008, ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖅ 9, ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᖅ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓃᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᓂᐊᕐᓗᓂ ᐃᒃᐱᒍᓱᒃᓴᕋᐃᓐᓂᖓᓄ ᓄᓇᒧᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ

ᐊᑐᕐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᖓ ᖃᓄᐃᖓᓂᐊᕐᓂᖓ ᓴᓇᒋᐊᕐᓂᐊᓵᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᑉ ᐃᓚᖏᓐᓂᒃ ᓲᕐᓗ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᑦ ᐅᔭᖅᑲᓄᑦ ᑐᖅᑯᖅᓯᓯᒪᕝᕕᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᐅᕋᖅᑕᕐᕖᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᑦ. ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᓂᑦ ᑐᓂᐅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ 30 ᐅᑉᓗᐃᑦ ᓯᕗᓂᐊᒍᑦ

ᓴᓇᕙᓪᓕᐊᓂᐅᑉ ᐱᖁᑎᒋᔭᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ, ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ ᐃᓚᐅᓗᑎᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᖅᓯᒪᔪᑦ ᑐᓂᐅᑎᐅᖃᑦᑕᕐᓗᑎᒃ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᒃᑯᑦ ᑭᖑᓂᐊᒍᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖅ ᒪᓕᒡᓗᒍ.

2.2.5 Havakvik Taiplugu Nunaliqutit Naunaiyaqni

Ataniuyunut Nainaqhimayuq

Agnico Eagle Uyarakhiuvit (Agnico Eagle) qiniqtut uigunianik tamna atuqtaunia tamna Apuqtitnaqtuq Uyarakhiuqvik hananianut aulataunialu tamna Qinalugaq Papiruq Ilutuniq,

104

tamna ilikkuqtuq piqarniq tahamani Amaruq havakvia, tamnalu atuinaqnia uyagakhiuqvik aulataunit talvani Apuqtutnaqtuq Uyarakhiuqvik.

Taimanga 2015, amihut maniqami qauyihautit atuqtauhimayut talvani Qinalugaq Papiruq Ilutuniq Havanguyuq pinahuaqhugit tapkuat qanurittuyakhai maniqami qanuritnit (qanurittuni nunavaluit apquhaqtauyut, qariyai ibyutigini, uyaqat nakuunit, ahiilu).

Una tuhaqhitaut titiqtai tapkuat nunaliqutit naunaiyaqnit havariyauyut hitamani (4) taihimayut inait:

• WRSF tamnalu WRSF Haputa,
• Tuapaktaqvik;
• Mammoth Haputa;
• Qinalugaq Papiruq Haputa.
Tamna hannavik taihimayuq nunaliqutit naunaiyainit tapkunani hitamat (4) inaitni nainaqhimayut talvani Nakataani 2.0. Tamna qauyihainiq qanuritnit ihumagiyauninut hanayaunia uqauhiriyauyut talvani Nakataani 3.0. Kingulliqpamik, tamna iniqtirut hatqiqtauyuq talvani Nakataani 4.0.

Una pitquhiliqutinut tuhaqhit iniqtauyuq malikhugit tapkuat piyaqaqnit taphumunga Qinalugaq Papiruq Havanguyuq Titiraqtaq Nappaa.008, aturialik 9, uqaqtuq tamna havakvik-taihimayuq nunaliqutit qauyihaqnit piyalgit naunairiangi qanurililaqnit nuna qanuritnit tuhaqhitninutlu kingulliqmik qauyimayiuyut hanatyuhikhat hivuani hanayaunia tamna havanguyuq ilagiyai tahapkuatut iqakut uyaqat tutqumavit havagutai tapkuatlu tuapaktaqvit piyalgit havariyauyalgit. Qanuritnit tahapkunanga naunaiyautit tuniyakhat tapkununga Nunavut Avatiliriyit Katimayit ikitniqhani 30 ublut hivuani tamna pigiaqnia hanayauni tahapkuat havagutit, piplugit qanuritnit uvaluniit nutanguqnit tuniyauni ukiumun kinguagut aturiaqaqnitigut.

2.2.6 Whale Tail Lake Fishout Report

Executive Summary

The fishout of Whale Tail Lake (North Basin) at the Meadowbank site took place from August 13 to September 28, 2018, and followed the Conceptual Whale Tail Lake (North Basin) Fishout Work Plan (February 2017), which was developed in consultation with the retained fisheries consultant (North/South Consultants Ltd.) and the Department of Fisheries and Oceans Canada (DFO).

The fishout consisted of a 2-day trial phase, a catch-per-unit-effort (CPUE) phase, and a final removal phase. During the CPUE phase (August 13 – September 23), fish removal was undertaken during the daytime using a standard unit of gillnet effort to collect population data and maximize successful transfer of fish to the adjacent Whale Tail Lake

105

(South Basin). Initial abundance was estimated daily during the CPUE phase using both the Leslie and DeLury population estimate methods.

The final removal phase was initiated with DFO approval on September 24, when the higher population estimate method (DeLury) indicated that over 98% of fish had been removed. The fishout was terminated on September 28 when Whale Tail Lake froze.

With all effort combined, a total of 3078 fish weighing 776 kg and consisting of four species (Arctic Char, Burbot, Lake Trout and Round Whitefish) were captured. The live transfer rate combining all phases was 79%. Abundance and biomass for each species are shown in Table 1. Lake Trout and Round Whitefish represented the most abundant species at 42% and 45% of the total catch, respectively.

Table 1. Total abundance and biomass by species for the fishout of Whale Tail Lake (North Basin).

Species

Abundance Biomass

Fish % kg %

Arctic Char 217 7 79.4 10

Burbot 192 6 34.1 4

Lake Trout 1288 42 410.3 53

Round Whitefish 1381 45 252.8 33

TOTAL 3078 100 776.6 100

Length and weight were recorded for nearly all fish captured. Gender, maturity and/or reproductive status were also assessed for a subset that did not survive capture or transfer (434 fish). A smaller subset (up to 96 fish) that did not survive underwent a detailed biological assessment including: stomach fullness, gonad weight, and liver weight. Muscle tissue samples and aging structures (otoliths) were collected and stored. Fish were generally determined to be in good health, with average condition factors >1 for all species.

At the completion of the fishout, the population estimates (incorporating the extra effort net sets) were 2878 (Leslie method) and 3084 (DeLury method). Based on the highest estimate (DeLury) which included all fish removed from the CPUE and final removal phases (2981 fish), approximately 104 fish (>100 mm) were estimated to have been left in the lake.

Overall, the objectives of the Whale Tail Lake fishout were met:

106

• the local community was engaged;
• a large proportion of the fish in the area to be dewatered were either rescued and released or fully utilized by traditional resource users; and

ecological information (biological, limnological, and habitat) was collected to contribute to our understanding of productivity in Arctic lakes in the Northwest Territories and Nunavut.

2.2.6 Rapport sur l’enlèvement de poissons au lac Whale Tail

Sommaire de gestion

L’enlèvement de poissons au lac Whale Tail (bassin nord) sur le site de Meadowbank a eu lieu du 13 août au 28 septembre 2018 et a suivi le plan de travail conceptuel de l’enlèvement de poissons du lac Whale Tail (bassin nord) (février 2017), qui a été élaboré avec l’aide du consultant du secteur des pêches retenu (North/South Consultants Ltd.) et le ministère des Pêches et des Océans du Canada (MPO).

L’enlèvement de poissons consistait en une phase d’essai de deux jours, une phase de capture par unité d’effort (CPUE) et une phase de retrait final. Durant la phase CPUE (13 août au 23 septembre), le retrait des poissons étaient entrepris le jour, en utilisant une unité standard de filet maillant pour collecter les données sur la population et maximiser la réussite du transfert des poissons vers le lac Whale Tail (bassin sud). Au cours de la phase CPUE, l'abondance initiale avait été estimée quotidiennement en utilisant autant la méthode d’estimation de population Leslie que la méthode DeLury.

La phase de retrait finale a été lancée avec l'approbation du MPO le 24 septembre, date à laquelle la méthode d'estimation de la population la plus élevée (DeLury) indiquait que plus de 98% des poissons avaient été enlevés. L’enlèvement de poissons a pris fin le 28 septembre lorsque le lac Whale Tail a gelé.

Tous efforts confondus, un total de 3078 poissons pesant 776 kg et composés de quatre espèces (omble chevalier, lotte, touladi et ménomini rond) ont été capturés. Le taux de transfert en direct combinant toutes les phases était de 79%. L'abondance et la biomasse pour chacune des espèces sont indiquées au tableau 1. Le touladi et le ménomini rond représentent les espèces les plus abondantes avec respectivement 42% et 45% des captures totales.

Tableau 2. Abondance et biomasses totales par espèces pour l'enlèvement de poissons du lac Whale Tail (bassin nord).

Espèce Abondance Biomasse

poisson % kg %
Omble chevalier 217 7 79.4 10 Lotte 192 6 34.1 4

107

Touladi 1288 42 410.3 53
Ménomini rond 1381 45 252.8 33
TOTAL 3078 100 776.6 100

La longueur et le poids ont été compilés pour presque tous les poissons capturés. Le sexe, la maturité et / ou le statut reproducteur ont également été évalués pour un sous-ensemble qui n'a pas survécu à la capture ou au transfert (434 poissons). Un sous-ensemble plus petit (jusqu'à 96 poissons) qui n'a pas survécu a fait l'objet d'une évaluation biologique détaillée comprenant: la densité abdominale, le poids des gonades et le poids du foie. Des échantillons de tissus musculaires ainsi que des structures vieillissantes (otolithes) ont été recueillis et conservés. Les poissons étaient généralement en bonne santé, avec des facteurs moyens de condition >1 pour toutes les espèces.

À la fin de l’enlèvement de poissons, les estimations de la population (intégrant les ensembles nets d’effort supplémentaires) étaient de 2878 (méthode Leslie) et 3084 (méthode DeLury). Sur la base de l'estimation la plus élevée (DeLury) comprenant tous les poissons retirés des phases de CPUE et d'élimination finale (2981 poissons), environ 104 poissons (>100 mm) auraient été laissés dans le lac.

Dans l’ensemble, les objectifs de l’enlèvement de poissons du lac Whale Tail ont été atteints:

• la communauté locale était impliquée;
• une grande partie des poissons de la zone à assécher ont été sauvés et relâchés ou pleinement utilisés par les utilisateurs traditionnels des ressources; et
des informations écologiques (biologiques, limnologiques et sur l'habitat) ont été recueillies pour nous aider à mieux comprendre la productivité dans les lacs arctiques des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut.

2.2.6 Whale Tail ᑕᓯᕐᒥᒃ ᐃᖃᓗᐃᔭᐃᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᑉᑳᖅ

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐃᖃᓗᐃᔭᐃᓂᖅ Whale Tail ᑕᓯᕐᒥᑦ (ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ ᑕᓯᐅᑉ) ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐋᒋᓯ 13-ᒥᑦ ᓯᑎᐱᕆ 28, 2018-ᒨᓚᐅᖅᑐᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒃᖢᓂ ᑕᐅᑐᒐᖅ Whale Tail ᑕᓯᕐᒥᑦ (ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ ᑕᓯᐅᑉ) ᐃᖃᓗᐃᔭᐃᓂᕐᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᕕᕗᐊᕆ 2017), ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᖅᑐᖅ ᐅᖃᖃᑎᖃᖅᖢᑎᒃ ᐸᐸᑕᐅᔪᖅ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐅᖃᖃᑎᖃᕐᕕᐅᔪᖅ (ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ/ᓂᒋᐊᓂᑦ Consultants Ltd.) ᐊᒻᒪᓗ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᔨᒃᑯᑦ (DFO).

ᐃᖃᓗᐃᔭᐃᓂᖅ ᒪᕐᕉᖕᓄᑦ ᐅᑉᓗᓄᑦ ᐆᒃᑐᕋᕐᓂᐅᓚᐅᖅᑐᖅ, ᐱᑕᖅᑕᐅᓇᓱᒃᑐᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ (CPUE), ᐊᒻᒪᓗ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒃᑯᑦ ᐲᔭᐃᓂᖅ. ᐱᑕᖅᑕᐅᓇᓱᒃᑐᓕᕆᑎᓪᓗᒋᑦ (ᐋᒋᓯ 13-ᒥᑦ ᓯᑎᐱᕆ 23-ᒧᑦ),

108

ᐃᖃᓗᐃᔭᐃᓂᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐅᑉᓗᒃᑯᑦ ᐊᑐᖅᖢᑎᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᓂᒃ ᒪᑦᑎᑕᐅᑎᓂᒃ ᑲᑎᖅᓱᐃᓂᐊᖅᖢᑎᒃ ᖃᑉᓯᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᓈᓴᐅᑎᓂᒃ/ᑎᑎᖅᑲᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒥᓲᓛᒋᐊᓂᒃ ᓅᑦᑎᓗᑎᒃ ᐊᑭᐊᓄᑦ Whale Tail ᑕᓯᕐᒧᑦ (ᓂᒋᐊᓂᑦ ᐃᒪᖅ). ᐊᒥᓲᓂᖏᑦ ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᖅᑲᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᑕᖅᑕᐅᓇᓱᒃᑐᓕᕆᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᑐᖅᖢᒋᑦ ᑕᒪᕐᒥᑦ ᓕᐊᔅᓕ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᓕᐅᕆ ᖃᑉᓯᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᓇᓚᐅᑦᑖᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ.

ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒃᑯᑦ ᐲᔭᐃᓂᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᖅᑐᖅ ᐃᖃᓗᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᑉᓗᓂ ᓯᑎᐱᕆ 24-ᒥᑦ, ᐊᒥᓲᓂᖅᓴᓂᒃ ᓇᓚᐅᑦᑖᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᖅ (ᑎᓕᐅᕆ) ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᖕᒪᑦ 98% ᐅᖓᑖᓄᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐲᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ. ᐃᖃᓗᐃᔭᐃᓂᖅ ᓄᖅᑲᓚᐅᖅᑐᖅ ᓯᑎᐱᕆ 28-ᒥᑦ Whale Tail ᑕᓯᖅ ᓯᑯᖕᒪᑦ.

ᐱᓇᓱᖕᓂᓗᒃᑖᑦ ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ, ᑲᑎᓗᒃᑖᖅᖢᒋᑦ 3078 ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐅᖁᒪᐃᓐᓂᓖᑦ 776 ᑭᓗᒍᕌᒻᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᑕᒪᐅᑉᓗᑎᒃ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ (ᐃᖃᓗᒃᐱᒃ, ᑎᒃᑖᓕᒃ, ᐃᖣᕋᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒥᕋᕐᓗᒃᑐᐃᑦ) ᐱᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ. ᐆᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᓅᑕᐅᔪᓄᑦ ᓈᓴᐅᑏᑦ ᐃᓚᐅᓗᒃᑖᖅᖢᑎᒃ ᐱᓕᕆᓃᑦ 79%-ᖑᓚᐅᖅᑐᖅ. ᐊᒥᓲᓂᖏᑦ ᐊᑐᓂ ᐃᖃᓗᖕᓄᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᔪᖅ ᐊᑖᓂᑦ ᑎᑎᖅᑲᖅ 1-ᒥᑦ. ᐃᖣᕋᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒥᕋᕐᓗᒃᑐᐃᑦ ᐊᒥᓲᓛᖑᓚᐅᖅᑐᑦ 42% ᐊᒻᒪᓗ 45%-ᖑᑉᓗᑎᒃ ᑲᑎᖦᖢᒋᑦ ᐱᔭᐅᔪᓂᑦ.

ᑎᑎᖅᑲᖅ 3. ᑲᑎᓗᒃᑖᖅᖢᒋᑦ ᖃᑉᓯᐅᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᑦ ᐃᓂᒥᑦ ᐃᖃᓗᐃᔭᐃᓂᕐᒧᑦ Whale Tail ᑕᓯᕐᒥᑦ (ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ ᑕᓯᐅᑉ).

ᐃᖃᓗᐃᑦ ᖃᑉᓯᐅᓂᖏᑦ ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐃᓂᒥᑦ
Fish % kg %
ᐃᖃᓗᒃᐱᒃ 217 7 79.4 10
ᑎᒃᑖᓕᒃ 192 6 34.1 4
ᐃᖣᕋᖅ 1288 42 410.3 53
ᐊᒥᕋᕐᓗᒃᑐᖅ 1381 45 252.8 33

ᑲᑎᓗᒃᑖᖅᖢᒋᑦ 3078 100 776.6 100

ᑕᑭᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖁᒪᐃᓐᓂᖏᑦ ᑎᑎᕋᐅᓯᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᑕᒪᓗᒃᑖᖅᑲᔭᖅ ᐃᖃᓗᒃᑕᐅᔪᓄᑦ. ᐊᖑᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᕐᓇᐅᓂᖏᑦ, ᐃᓐᓇᐅᑎᒋᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᒪᓐᓂᓕᐅᕈᖕᓇᕐᓂᖏᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓚᐅᕐᒥᔪᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᑐᖁᓚᐅᖅᑐᓄᑦ ᐱᔭᐅᖕᒪᑕ ᓅᑕᐅᑎᓪᓗᒋᓪᓘᓐᓃᑦ (434 ᐃᖃᓗᐃᑦ). ᒥᑭᓂᖅᓴᐃᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ (96 ᐃᖃᓗᐃᑦ) ᑐᖁᓚᐅᖅᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᑕᐅᓂᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᑉᓗᑎᒃ ᐃᓚᐅᑉᓗᑎᒃ: ᐊᕿᐊᕈᖏᑦ ᐃᓗᓕᖃᕐᓂᖓᑦ, ᐊᖑᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᕐᓇᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐅᖁᒪᐃᓐᓂᖅᓯᐅᖅᖢᒋᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑎᖑᖏᑦ ᐅᖁᒪᐃᓐᓂᖅᓯᐅᖅᖢᒋᑦ. ᓂᕿᖏᓐᓂᒃ ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓐᓇᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓄᑦ (ᓯᐅᑎᖏᑦ) ᑲᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᑉᓗᑎᒡᓗ. ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᖅᑕᐃᓕᒪᓂᖏᑦ ᐱᐅᔪᐃᓐᓇᕋᓘᓚᐅᖅᑐᑦ, ᐊᑕᐅᓯᙳᖅᖢᒍ ᖃᓄᐃᓐᓂᖏᓐᓄᑦ ᓈᓴᐅᑏᑦ
ᐊᖏᓂᖅᓴᐅᑉᓗᑎᒃ 1-ᒥᒃ ᑕᒪᐃᓐᓄᑦ ᐃᖃᓗᖕᓄᑦ.

109

ᐱᐊᓂᖕᒪᑦ ᐃᖃᓗᐃᔭᐃᓂᖅ, ᖃᑉᓯᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᑦ (ᐃᓚᓕᐅᑎᑉᓗᒋᑦ ᒪᑦᑎᑕᐅᑎᒃᑯᑦ ᐱᑕᖅᑕᐅᔪᑦ) 2878-ᖑᓚᐅᖅᑐᑦ (ᓕᐊᔅ ᐋᖅᑭᐅᒪᔪᒃᑯᑦ) ᐊᒻᒪᓗ 3084-ᖑᑉᓗᑎᒃ (ᑎᓕᐅᕆ ᐋᖅᑭᐅᒪᔪᒃᑯᑦ). ᐊᑐᖅᖢᒍ ᖁᑦᑎᓛᖅ ᓇᓚᐅᑦᑖᕆᓂᕐᒧᑦ (ᑎᓕᐅᕆ) ᐃᓚᐅᑉᓗᑎᒃ ᐃᖃᓗᓗᒃᑖᑦ ᐲᖅᑕᐅᔪᑦ ᐱᑕᕋᓱᖕᓂᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒃᑯᑦ ᐃᖃᓗᐃᔭᐃᓂᕐᓂᑦ (2981 ᐃᖃᓗᐃᑦ), 104-ᓗᐊᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ (100-ᓂᒃ ᐊᒥᓲᓂᖅᓴᐃᑦ)
ᕿᒪᒃᑎᓐᓇᓱᒋᔭᐅᔪᑦ ᑕᓯᕐᒧᑦ.

ᑕᒪᐃᓐᓄᒃᑯᑦ, ᐱᔭᒃᓴᐅᑎᖓᑦ Whale Tail ᑕᓯᕐᒥᒃ ᐃᖃᓗᐃᔭᐃᓂᖅ ᑎᑭᐅᑎᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ:

• ᓄᓇᓕᖕᒥᐅᑦ ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ;
• ᐊᒥᓱᐃᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐃᒪᐃᔭᐃᕝᕕᐅᔪᒥᑦ ᐊᓐᓇᒃᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᑉᑯᑕᐅᑉᓗᑎᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ

ᐊᑐᖅᑕᐅᓗᒃᑖᖅᖢᑎᒃ ᐱᖅᑯᓯᒃᑯᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑐᓄᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
ᓄᓇᒥᑦ ᐱᕈᖅᑐᓄᑦ ᑐᑭᓯᐅᒪᔾᔪᑏᑦ (ᐆᒪᓂᖃᖅᑐᑦ, ᐃᒪᓕᕆᓃᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓂᒋᔭᐅᔪᑦ) ᑲᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᑐᑭᓯᐊᓕᕚᓪᓕᕈᑎᒋᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᒪᓐᓂᓕᐅᕆᓂᖓᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᑦ ᑕᓯᕐᓂᑦ ᓄᓇᑦᑎᐊᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ.

2.2.6 Qinalugaq Papiruq Tahiq Iqaluiyaqnia Tuhaqhitaut

Ataniuyunut Nainaqhimayuq

Tamna iqaluiyagaunia tamna Qinalugaq Papiruq Tahiq (Unagllani Imaqarniq) talvani Apuqtitnaqtuq havakvia atuqtauyuq talvanga Aagasi 13 tikitlugu Saptaipa 28, 2018, kinguagutlu tamna Ihumagiyauyuq Qinalugaq Papiruq Tahiq (Unagllani Imaqarniq) Iqaluiyagaunia Havaq Parnaut (Fibruari 2017), tamna pivaliatitauyuq qaqatigiplugit tapkuat piyauyut iqaluliriniqmun qauyimayiuyut (North/South Qauyimayiuyut Nanminilgit) tapkuatlu Timinga Iqaluliriyikkut Tariuqmiutaliriyitlu Kanata (DFO).

Tamna iqaluiyainiq ilaqarniaq taphuminga 2-ubluq apiqhuiniq tukliriknia, tamna anguyaq-atuni-ilikkut-pinahuarniq (CPUE) tukliriknia, tamnalu kingulliqpaq ahivaqtiqnia tukliriknia. Atuqtitlugu tamna CPUE tukliriknia (Aagasi 13 – Saptaipa 23), iqaluit ahivaqnia havariyauyuq atuqtitlugu tamna ublukkut atuqnia atuqtauvaktuq havagut tamna kupyaq pinahuaqhugu katitiqni amigaitnit tuhagakhat atuqpiaqtitnilu atuttiaqni nuktiraqni iqaluit talvunga nalaanittumun Qinalugaq Papiruq Tahiq (Nigiani Imaqaqnia). Hivulliqmik amigaitpiaqni mikhautauyut ubluq tamaat atuqtitlugu tamna CPUE tukliriknia atuqhugit tamatkiknik tapkuat Leslie tamnalu DeLury amigaitnit mikhautni pityuhit.

Tamna kingulliqpaq ahivaqnia tuklirikni pigiaqhimayut piqatigiplugit DFO-kut angiqtaunia talvani Saptaipa 24, piyarangat tamna amigaitniqhauni mikhautni pityuhiq (DeLury) naunairutauni avataani 98% tapkuat iqaluit ahivaqtautaqnit. Tamna iqaluiyaqniq nutqaqtitauyuq talvani Saptaipa 28 pikmat tamna Qinalugaq Papiruq Tahiq qiqikmat.

Piplugit tamaita pionahuaqni katitlugit, tamna katitlugit 3078 iqaluit uqumaitni 776 kg tamnalu piqaqnit hitamat aalatqikni (Ukiurtaqtumi Iqalukpiik, Tiktaalik, Tahiqmi Ihuuq tamnalu Kapihilik) piyaukmata. Taman uumayunik nuktiqni amigaitni katitlugit tamaita tukliriknit tamnauyuq 79%. Amigaitpiaqni tamnalu uumayuniit tapkuat atuni aalatqiknit

110

takukhauyut talvani Titiqat 1. Tahiqmi Ihuuq tamnalu Kapihilik kivgaqtutauyut amigaitniqhauninut aalatqiknit uumayut talvani 42% tamnalu 45% tapkunani katiitlugit piyauyut, tukliriknit.

Titiqat 4. Katitlugit amigaitnit tamanlu uumayut aalatqikninut iqaluiyaqtauyuni talvani Qinalugaq Papiruq Tahiq (Ungalaani Imaqarniq).

Uumayut Amigaitpiaqni Uumayunit

Iqaluk % kg %
Ukiurtaqtumi Iqalukpik 217 7 79.4 10
Tiktaalik 192 6 34.1 4
Tahiqmi Ihuuq 1288 42 410.3 53
Kapihilik 1381 45 252.8 33
KATITLUGIT 3078 100 776.6 100

Takinia tamnalu uqumaitnia titiqtauyut tamatkipyakhugit iqaluit piyauyut. Aqnalluni anguhalluni, iniqni tamnalu/uvaluniit huvaliuqni qanuritnit naunaiyaqtaukmiyut tapkuat ilaqaqpalliqninut uumangittunut piyauni uvaluniit nuktiqnit (434 iqaluit). Tamna mikitqiyaq ilagiyait (tikitlugu 96 iqaluit) uumangittut piyauyut unniqtuttiaqninik uumayuliqutit qauyihaqni ilautitlugit: aqiarui tatamani, huvaqaqvi uqumaitni, tinguatalu uqumaitni. Nukiit uvinit naunaiqtutit tapkuatlu utuqait hanahimayut (otoliths) katitauyut tutquqtauplutiklu. Iqaluit naunaiqtauniqhat nakuunit aaniaqtailini, piplugitaturniqhat qanuritni pityutai >1 tamaitnut aalatqikni uumayut.

Talvani iniqniani iqaluiyaqnia, tapkuat amigaitni mikhautnit (ilaliutiplugit tapkuat pinahuaqpalliqnit kupyat ilihimani) tapkuanguyut 2878 (Leslie pityuhia) tamnalu 3084 (DeLury pityuhia). Piplugit tapkuat puqtuniqhat mikhautnit (DeLury) tapkuat ilalgit tamaitnik iqaluit ahivaqtauni talvanga CPUE tamnalu kingulliqpaq ahivaqni tukliriknit (2981 iqaluit), mikhaani 104 iqaluit (>100 mm) mikhautauyut amiakuit talvani tahiqmi.

Tamaitnut, tamna ihumagiyauyuq tamna Qinalugaq Papiruq Tahiq iqaluiyaqnia piyauyut pinahuaqni:

• Tamna nunalikni nunaliuyuq piqatauyuq;
• Angiyumik aviknit tapkuat iqaluit tahamani inaani imaiyaqtauyumi piyut naliaknut annaktitauyut hapkutauplutiklu uvaluniit tamaat atuqtauyut pitquhiqnut piqaqnit atutinit; tamnalu
Uumatyutainut tuhagakhat (uumatyutit, aulayuitunut naunaiyaqni, nayuqtauvaknitlu) katitiqtauyut ikayuqhiutininut kangiqhimanivut piruqhaqpalianinut Ukiurtaqtumi tahiit tahamani Nunaqsiaqmi tamnalu Nunavutmi.

111

2.2.7 Socio-Economic monitoring working group – Term of Reference

Executive Summary

This document sets out the terms of reference (“Terms of Reference”) for the Socio-Economic Monitoring Working Group (the “Working Group”) for AEM Kivalliq Projects in its activities in relation to the Socio-Economic Monitoring Program (the “Program”) for AEM Kivalliq Projects. This Working Group aims to support the Kivalliq Socio-Economic Monitoring Committee (the “KvSEMC”) in its regional monitoring initiatives, and to support the Program.

The Working Group will identify areas of mutual interest to the Parties and socio-economic monitoring priorities of the KvSEMC related to AEM’s projects in the Kivalliq region.

1.2 The purpose of the Program, from a socio-economic point of view, is described in Section 135 of the Nunavut Planning and Project Assessment Act (“NuPPAA”) and Article 12, Part 7 of the Nunavut Land Claims Agreement (“NLCA”), the relevant provisions of which provide as follows:

NuPPAA section 135(3):

(a) measure the impact of the project on the ecosystemic and socio-economic

environments of the designated area;

...

(d) assess the accuracy of the predictions contained in the project impact statement.

NLCA section 12.7.2:

(a) to measure the relevant effects of projects on…. socio-economic environments of the

Nunavut Settlement Area;

...

(d) to assess the accuracy of the predictions contained in the project impacts statements.

The establishment of the Working Group is to satisfy and to fulfil parts of the terms and conditions set out in the Meadowbank Project Certificate (PC004), the Meliadine Project Certificate (PC006), and the Whale Tail Project Certificate (PC008) issued by the Nunavut Impact Review Board (the “NIRB”) in respect of AEM projects within the Kivalliq Region

112

(the “Projects”) to the extent that these project certificates address socio-economic monitoring.

2.2.7 Groupe de travail sur la surveillance socioéconomique - Mandat

Sommaire de gestion

Ce document définit le mandat («Mandat») du groupe de travail sur la surveillance socioéconomique (le «Groupe de travail») pour les projets d’AEM de Kivalliq dans le cadre de ses activités liées au programme de surveillance socioéconomique (le « Programme ») pour les projets d’AEM de Kivalliq. Ce groupe de travail a pour objectif de soutenir le comité de surveillance socioéconomique de Kivalliq (le «KvSEMC») dans ses initiatives de suivi régionales et de soutenir le programme.

Le groupe de travail identifiera les domaines d'intérêt commun pour les parties et les priorités de surveillance socioéconomique du KvSEMC liées aux projets d'AEM dans la région de Kivalliq.

1.2 L’objet du Programme, d’un point de vue socioéconomique, est décrit à la section 135 de la Loi sur l'aménagement du territoire et l'évaluation des projets du Nunavut (« LATEPN ») et du chapitre 12, partie 7 de l’Accord sur les revendications territoriales du Nunavut (« ARTN »), dont les dispositions pertinentes prévoient ce qui suit:

Article 135 (3) de la LATEPN :

a) mesurer les répercussions du projet sur les milieux écosystémiques et socioéconomiques

de la région désignée;

...

(d) évaluer l’exactitude des prévisions faites dans l’énoncé des répercussions du projet.

Article 12.7.2 de l'ARTN :

a) mesurer les effets pertinents des projets sur les milieux écosystémiques et

socioéconomiques de la région du Nunavut;

...

(d) évaluer l'exactitude des prévisions mentionnées dans l'énoncé des répercussions d'un projet.

113

L’établissement du groupe de travail a pour objet de remplir et de satisfaire en partie aux termes et conditions énoncés dans le certificat de projet Meadowbank (PC004), le certificat de projet Meliadine (PC006) et le certificat de projet Whale Tail (PC008) délivrés par la Commission du Nunavut chargée de l’examen des répercussions (la « CNER ») en ce qui concerne les projets d’AEM dans la région de Kivalliq (les « Projets »), dans la mesure où ces certificats de projet traitent de la surveillance socioéconomique.

2.2.7 ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ – ᑐᑭᐅᔪᖅ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᒧᑦ

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᑖᒻᓇ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᒥᒃ ᑐᑭᐅᔪᖅ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᒧᑦ (“ᑐᑭᐅᔪᖅ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᒧᑦ”) ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ (“ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ”)
ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᓐᓄᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᕆᔭᖏᓐᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᒥᒃ ᐃᓄᐃᑦ-

ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᑐᕌᖓᔪᒧᑦ (“ᑐᕌᖓᔪᖅ”) ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᓐᓄᑦ. ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᐃᑲᔪᐃᔪᒪᔪᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᐊᓛᖏᓐᓂᒃ (“KvSEMC”) ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖏᓐᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᕐᓗᒍ ᑐᕌᖓᔪᖅ.

ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᐃᓕᑕᖅᓯᓂᐊᖅᑐᑦ ᐃᓂᐅᔪᓂᒃ ᐊᖏᕈᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐱᔪᒪᔪᓄᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᓯᕗᓪᓕᖅᐸᐅᑎᔭᐅᔪᒪᔪᑦ KvSEMC-ᑯᓐᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᓐᓂᒃ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ.

1.2 ᐱᔾᔪᑎᖓ ᑐᕌᖓᔫᑉ, ᐋᖅᑭᒃᓯᓗᑎᒃ ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᑕᐅᑐᒐᖓᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᔪᖅ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᖅ 135-ᒥᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐸᕐᓇᐃᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᕐᒥᑦ (“NuPPAA”) ᐊᒻᒪᓗ ᑎᑎᖅᑲᖅ 12, ᐃᓚᖓᓂᑦ 7-ᒥᑦ ᓄᓇᑖᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᖏᖃᑎᒋᒍᑎᒥᑦ (“NLCA”), ᑕᒪᒃᑯᓄᙵ ᒪᓕᒐᐃᑦ ᑐᓂᓯᔪᑦ ᐅᑯᓄᙵᑦ:

NuPPAA ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᖅ 135(3):

(a) ᐆᒃᑐᕋᕐᓗᒍ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐱᔪᓂᒃ ᓄᓇᒥᑦ ᐆᒪᓂᖃᖃᑎᒌᒃᑐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓐᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ;...

(d) ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ ᓇᓚᐅᑦᑎᓂᖓᓄᑦ ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᑦ ᐃᓗᐊᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐱᔪᓂᒃ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᐅᔪᑦ
ᑎᑎᖅᑲᒥᑦ.

NLCA ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᖅ 12.7.2:

(a) ᐆᒃᑐᕋᕐᓂᐊᕐᓗᒍ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᑦ ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓃᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐅᑯᓄᙵ.... ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓐᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ;...

114

(d) ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ ᓇᓚᐅᑦᑎᓂᖓᓄᑦ ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᑦ ᐃᓗᐊᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐱᔪᓂᒃ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᐅᔪᑦ
ᑎᑎᖅᑲᓂᑦ.

ᓴᖅᑭᑕᐅᓂᖏᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᓈᒻᒪᒃᓴᖅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐊᓂᖕᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᑐᑭᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ

ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑦ (PC004), ᑕᓯᕐᔪᐊᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑎ (PC006), ᐊᒻᒪᓗ Whale Tail-ᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑎ (PC008) ᑐᓂᔭᐅᔪᖅ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ (“ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ”) ᐱᔾᔪᑎᒋᑉᓗᒋᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ (“ᐱᓕᕆᐊᑦ”) ᑎᑭᐅᑎᑉᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᕐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᓗᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᖅ.

2.2.7 Inuliqutit-Maniliurutit munarini havaqatigit ilagiit – Maligait Havakhainut

Ataniuyunut Nainaqhimayuq

Una titiraq ihuaqhiyai tapkuat maligait havakhainut (“Maligait Havakhainut”) tapkununga Inuliqutit-Maniliurutit Munarini Havaqatigit Ilagiit (tamna “Havaqatigit Ilagiit”) tapkununga AEM Kivalliq Havanguyut tapkunani huliniit piplugit tapkuat Inuliqutit-Maniliurutit Munarini Havagutit (tamna “Havagut”) tapkununga AEM Kivalliq Havanguyut. Una Havaqatigit Ilagiit pinahuat ikayuqtuqni tapkuat Kivalliq Inuliqutit-Maniliurutit Munarini Katimayiralaat (tamna “KvSEMC”) talvami nunaliit avikhimaniani munaqhiniqmun pigiarutit, ikayuqtuqnilu tapkuat Havagutit.

Tapkuat Havaqatigit Ilagiit naunaiqniagai inai tapkuat ayyikkit piyumani tapkuat Piqatauyut tapkuatlu inuliqutit-maniliurutit munarini hivulliutyaqnit tapkuat KvSEMC turangayut tapkununga AEM-kut havanguyut tahamani Kivalliqmiuni.

1.2 Tamna poityuta taphuma Havagutit, tapkunanga inuliqutit-maniliurutit tautugauni, tamna unniqtaunia talvani Nakataani 135 tapkunani Nunavut Parnainiq tamnalu Havanguyut Naunaiyainiq Piquyat (“NuPPAA”) tamnalu Ilangani 12, Ilanga 7 tapkunani Nunavut arutit Angirutit (“NLCA”), tapkuat atuqnilgit piqarutai tapkuat piqaqtitai tahapkuat:

NuPPAA takataani 135(3):

(a) uukturaqnia tamna aktuania taphuma havanguyuq tahamunga uumayutauyunut tapkuatlu inuliqutit-maniliurutit avatigiyai tahaphuma tikkuaqtauyuq inaa;

...

(d) naunaiyaqni tapkuat nalaumani tahapkuat nalauttagauyut piqaqnit talvani havanguyuq aktuani uqauhiit.

NLCA nakataani 12.7.2:

115

(a) uukturariangi tapkuat atuqnilgit aktuanit taphuma havanguyup tapkununga…. inuliqutit-maniliurutit avatigiyai tahamani Nunavutagauyup Iluani;

...

(d) nauaniyariangi tapkuat nalaumani tapkuat nalauttagauyut piqaqnit talvani havanguyuq aktuani uqauhiit.

Tamna pinguqtauyuq tapkuat Havaqatigit Ilagiit tamna naamakhiyanga pitaqnitlu ilangi tapkuat maligait aturialgitlu ihuaqhihimayut talvani Apuqtitnaqtuq Havanguyuq Titiraqtaq (PC004), tamna Meliadine Havanguyuq Titiraqtaq (PC006), tamnalu Qinalugaq Papiruq Havanguyuq Titiraqtaq (PC008) tuniyauyuq tapkunanga Nunavut Avatiliriyit Katimayit (tapkuat “NIRB”) piplugu tamna AEM havanguyut tahamani Kivalliqmiuni (tamna “Havanguyut”) uigunianut tapkuat havanguyut titiraqtat hugiaqni inuliqutit-maniliurutit munariyaunit.

2.2.8 Kivalliq Labour Market Analysis (KLMA)

Executive Summary

This report presents the results of the Kivalliq Labour Market Analysis (KLMA), a study conducted by the Mining Industry Human Resources (MiHR) Council on behalf of Agnico Eagle Mines Limited (AEM) and its community partners, the Kivalliq Inuit Association (KIA) and the Employment and Culture Committee (ECC).

The purpose of the KLMA is to provide an objective and independent analysis of the availability of Inuit labour for the three AEM projects in the region and to identify the labour market challenges and opportunities that may affect that availability.

At its core, the KLMA aims to understand and inform expectations of labour supply in the Kivalliq region, such that project partners can develop strategies to maximize the potential of their community members. As well, the KLMA covers labour demand factors that may tighten the labour market for different occupations and categories of skill level.

This report provides an analytical framework that is simple to understand and reproduce, and can lead to informed decisions about AEM’s annual Inuit Employment Goals (IEGs) and targets as set out in the Inuit Impact Benefit Agreement.

2.2.8 Analyse du marché du travail de Kivalliq

Sommaire de gestion

Ce rapport présente les résultats de l'analyse du marché du travail de Kivalliq (KLMA), étude réalisée par le Conseil des ressources humaines de l'industrie minière (RHiM) pour

116

le compte d'Agnico Eagle Mines Limited (AEM) et de ses partenaires communautaires, la Kivalliq Inuit Association (KIA) et le Comité de l'emploi et de la culture (CEC).

L'objectif de l'analyse du marché du travail de Kivalliq est de fournir une analyse objective et indépendante de la disponibilité de main-d'œuvre inuite pour les trois projets d’AEM dans la région et d'identifier les défis et les opportunités du marché du travail pouvant affecter cette disponibilité.

L'analyse du marché du travail de Kivalliq a pour objectif essentiel de comprendre et d’informer les attentes en matière d’offre de main-d’œuvre dans la région de Kivalliq, de manière à ce que les partenaires du projet puissent élaborer des stratégies visant à maximiser le potentiel des membres de leur collectivité. En outre, la KLMA couvre les facteurs de la demande de main-d'œuvre susceptibles de resserrer le marché du travail pour différentes professions et catégories de niveau de compétence.

Ce rapport fournit un cadre analytique simple à comprendre et à reproduire, qui peut permettre de prendre des décisions éclairées concernant les objectifs et cibles annuels d’emploi des Inuit (IEG) d’AEM, tels qu’énoncés dans l’entente sur les avantages et les impacts pour les Inuits.

2.2.8 ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᑖᖅᑐᒃᓴᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ (KLMA)

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᑖᒻᓇ ᐅᓂᑉᑳᖅ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᔪᖅ ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᓂᒃ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᑖᖅᑐᒃᓴᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ

(KLMA), ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᒡᔪᐊᕐᒥᑦ ᐃᓄᓕᕆᔨᓄᑦ (MiHR) ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᐱᔾᔪᔾᔭᐅᑉᓗᑎᒃ ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ (ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ) ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᖕᒥᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᔭᖏᑦ, ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ (KIA) ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖁᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ (ECC).

ᐱᔾᔪᑎᖓ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᑖᖅᑐᒃᓴᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ (KLMA) ᑐᓂᓯᓂᐊᕐᓗᓂ ᐱᔭᒃᓴᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖕᒥᒃᑯᑦ
ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒥᒃ ᒪᓂᒪᔪᓂᒃ ᐃᓅᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᔪᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᓐᓂᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅᓯᐅᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒃᓱᕈᕐᓇᕈᑕᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕕᖃᕐᓂᐅᔪᑦ ᐊᒃᑐᖅᓯᔪᖕᓇᖅᑐᑦ ᒪᓂᒪᓂᕐᒥᒃ.

ᐱᔭᒃᓴᐅᑎᖏᓐᓂᑦ, ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᑖᖅᑐᒃᓴᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ (KLMA) ᑐᑭᓯᐊᔪᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᕐᓗᒋᑦ ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖃᕐᓂᖅ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ, ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᔭᐅᔪᑦ ᖃᓄᖅᑑᕈᑎᓕᐅᕈᖕᓇᕐᓂᐊᕐᒪᑕ ᐊᖏᓛᒃᑰᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᔪᖕᓇᕐᓂᖏᑦ ᓄᓇᓕᖕᒥᐅᑦ. ᐊᒻᒪᓗ, ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᑖᖅᑐᒃᓴᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ (KLMA) ᐱᓕᕆᐊᕆᖃᑦᑕᖅᑕᖏᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓄᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᑦ ᐊᔪᕐᓇᖅᑎᑦᑎᔪᖕᓇᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓕᖕᓄᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓂᖏᑦ ᐊᔪᙱᓐᓂᖏᓐᓄᑦ ᓇᓃᓐᓂᐅᔪᑦ.

117

ᐅᓂᑉᑳᖅ ᑐᓂᓯᔪᖅ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᑐᑭᓯᐊᓐᓇᑦᑎᐊᖅᖢᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᐅᕆᒃᑲᓐᓂᖅᖢᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅ ᐃᓅᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖅᑖᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑐᕌᒐᖏᓐᓄᑦ (IEGs) ᐊᒻᒪᓗ ᑐᕌᒐᐅᔪᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔫᑎᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᒥᑦ.

2.2.8 Kivalliq Havaktiuyut Qauyihaqnit (KLMA)

Ataniuyunut Nainaqhimayuq

Una tuhaqhitaut hatqiqtai tapkuat qanuritnit tapkuat Kivalliq Havaktiuyut Qauyihaqnit (KLMA), tamna naunaiyaut havariya tapkuat Uyarakhiurniqmun Havaktit Havaktiuyut (MiHR) Katimayit kivgaqtuqhugit tapkuat Agnico Eagle Uyarakhiuvit Nanminilgit (AEM) tapkuatlu nunaliuyut katutyiqatit, tapkuat Kivalliq Inuit Katutyiqatigit (KIA) tapkuatlu Havaktitiyut Ilitquhiitlu Katimayiralaat (ECC).

Tamnapityuta tapkuat KLMA piqaqtittangi ihumagiyauyuq tamnalu inmigutqtut qauyihaqni tapkuat pilaqnit Inuit havaktit tapkunani pingahut AEM havanguyut tahamani nunaliit avikhimaniani tamnalu naunaiqni tapkuat havakhauyut akhuqnaqnit pilaqnitlu tahapkuat aktualaqtai tahapkuat piyaulaqnit.

Qitiqpani, tapkuat KLMA pinahuat kangiqhini tuhaqhityutiginilu niriugiyauyut havaktiulaqtut taamani Kivalliqmiuni, suchpiplugit tapkuat havanguyuq katutyiqatigit pivaliatilaqni atugakhaliat atuqniqhauyangi tapkuat pilaqnit nunaligiyamingnut ilauyut. Tamnaluttauq, tapkuat KLMA piyai havaktit piyauyumani pityutit tapkuat akhurutaulaqni havaktiuyut aalatqinut havakhauyut avikhimanilu ayuitnit puqtunit.

Una tuhaqhitaut piqaqtitiyuq qauyihautinik havagutai tamna pikaphuktuq kangiqhimani hanatqikhaqnilu, pityutaulat tuhaqhitni ihumaliurutit tapkununga AEM-kut ukiumun Inuit Havakhat Pinahuaqnit (IEG-ngi) turaqtauyutlu ihuaqhihimani talvani Inuit Aktauni Ihuaqutit Angirutit.

2.2.9 Inuit Workforce Barriers Strategy (IWBS) Study

Executive Summary

The Inuit Workforce Barriers and Strategies (IWBS) Study was conducted as an element of the Inuit Impact Benefit Agreement (IIBA) between Agnico Eagle Mines (AEM) and the Kivalliq Inuit Association (KIA).

The purpose of the research was to better understand existing barriers and develop potential strategies to support and improve the ability of Inuit to achieve their life goals through attaining and maintaining employment at Agnico Eagle mine sites in the Kivalliq region. The project was directed and governed by the Employment and Culture Committee (ECC) of the IIBA.

118

The research focused on employment dynamics such as job search, job retention, career progression and post-termination re-entry. The research was conducted between July 2017 and March 2018 and included a comprehensive literature review as well as primary data collection through interviews of AEM representatives, Inuit workers, and stakeholders across the seven Kivalliq communities.

The IWBS study was conducted concurrently with two other projects - the Kivalliq Labour Market Analysis (KLMA) and Socio-Economic Inuit Impacts and Benefits Review (SEIIBR). Data from each of these studies was used to compliment and enhance our understanding of the key challenges and barriers to improving Inuit employment.

The focus of this study is employment related to the AEM Kivalliq mining operations, specifically on those initiatives that can be implemented or supported by Agnico Eagle and its IIBA partner, the KIA.

Key Findings

The following is a summary of the key findings from this research organized into the phases of a traditional human resource management lifecycle:

• There are challenges in attracting workers in a tight local labour market. The main
attractors to working full time are financial and personal motivations; however, these attractors are challenged by factors such as earnings-based rent increases
and the family impacts of a rotational work schedule. Findings from this study indicate that there is limited awareness of what mining work involves and what employment opportunities there may be.
• The recruitment and hiring processes currently in place at AEM may be creating
unintended barriers for Inuit workers. For example, the lengthy Labour Pool process, a limited understanding of particular skills sought by AEM, as well as pragmatic challenges with the recruitment and application processes.
• Once employed, barriers to full Inuit engagement and job satisfaction include
language barriers and a perception of cultural disconnect in the workplace.
• Skills gaps and cultural norms concerning career advancement can create
barriers, meaning that Inuit employees may need more encouragement to apply for advancement, particularly for supervisory positions. The timeframes and steps required to advance from an entry-level position upward can also pose challenges.
• Turnover is high, including both resignations and dismissals. Some interviewees
reported a tendency to resign instead of approaching supervisors or HR to problem-solve the issue that may be affecting availability.
• Confusion around the re-hiring process can result in unmet expectations. The
length of time waiting for eligibility and progression on the labour pool list may result in losing out on job candidates who could have been re-hired after leaving for a variety of voluntary or involuntary reasons.

119

There are a number of strategies that AEM and KIA could consider to positively impact the Inuit workforce. These include:

• Enhancing communication to potential workers and community stakeholders to
build greater awareness of employment opportunities and foster a ‘new narrative’
that is more consistent with today’s realities of mining work.
• Addressing selected priority barriers that are the ‘critical pain points’ and root
causes that add to costs and create stress for managers and workers. Based on
the research findings, these would be absenteeism and lateness; preventable turnover and cultural disconnects in the workplace.
• Foster and capitalize on early successes and quick wins that signal change. Some
of the recommended pragmatic actions are already under consideration or in progress, including onsite adult educator(s), increased use of Inuktitut in signage and written materials onsite, and creation of ‘clear language’ versions of company information.
• Develop pilots of innovative approaches that demonstrate recognition that
‘business as usual’ is not be sufficient to meet the desired level of Inuit employment, and to show commitment and openness to meaningful change. Build
on opportunities created by new mining operations at Meliadine and Amaruq such
as implementing new rotation schedules, greater reliance on teams, enhanced pre-employment skills training, accelerated hiring and advancement, and time-limited
job shadowing.

2.2.9 Étude de la stratégie de protection de la main-d'œuvre inuite

Sommaire de gestion

L’étude de la stratégie de protection de la main-d'œuvre inuite (IWBS) a été réalisée en tant qu'élément de l'accord sur les avantages et les impacts pour les Inuits (IIBA) entre Agnico Eagle Mines (AEM) et la Kivalliq Inuit Association (KIA).

Le but de la recherche était de mieux comprendre les obstacles existants et d'élaborer des stratégies potentielles pour aider et améliorer la capacité des Inuits d'atteindre leurs objectifs de vie en créant et en maintenant des emplois sur les sites de Agnico Eagle Mines dans la région de Kivalliq. Le projet était dirigé et régi par le Comité de l'emploi et de la culture de l'IIBA.

La recherche s'est concentrée sur les dynamiques d'emploi telles que la recherche d'emploi, le maintien dans l'emploi, la progression de carrière et la réintégration après la cessation d'emploi. La recherche a été menée entre juillet 2017 et mars 2018 et comprenait une analyse documentaire complète ainsi qu'une collecte de données

120

primaires au moyen d'entretiens avec des représentants d'AEM, des travailleurs inuits et des parties prenantes des sept collectivités de Kivalliq.

L'étude IWBS a été menée parallèlement à deux autres projets - l'analyse du marché du travail de Kivalliq (KLMA) et l'examen des impacts et des avantages socioéconomiques pour les Inuits (SEIIBR). Les données de chacune de ces études ont été utilisées pour compléter et améliorer notre compréhension des principaux défis et obstacles à l'amélioration de l'emploi des Inuits.

La présente étude porte principalement sur l’emploi lié aux activités minières d’AEM à Kivalliq, en particulier sur les initiatives pouvant être mises en œuvre ou soutenues par Agnico Eagle et son partenaire de l’IIBA, KIA.

Principales conclusions

Vous trouverez ci-dessous un résumé des principaux résultats de cette recherche, organisée selon les phases d’un cycle de vie traditionnel de la gestion des ressources humaines:

• Il est difficile d’attirer des travailleurs sur un marché du travail local restreint. Les
principaux atouts pour travailler à temps plein sont les motivations financières et personnelles; Cependant, ces atouts potentiels sont confrontés à des facteurs tels
que les augmentations de loyer basées sur les revenus et les incidences familiales
d'un horaire de travail alterné. Les résultats de cette étude indiquent qu'il existe
une connaissance limitée de ce que implique le travail minier et des opportunités d'emploi qui pourraient exister.
• Les processus de recrutement et d'embauche actuellement en place chez AEM
pourraient créer des obstacles imprévus pour les travailleurs inuits. Par exemple, le long processus du bassin de main-d'œuvre, une compréhension limitée des compétences particulières recherchées par AEM, ainsi que des défis pragmatiques liés aux processus de recrutement et de candidature.
• Une fois embauchés, les obstacles à la participation à temps plein des Inuits et à
leur satisfaction professionnelle comprennent les barrières linguistiques et la perception d’une déconnexion culturelle sur le lieu de travail.
• Les lacunes dans les compétences et les normes culturelles en matière d'avancement professionnel peuvent créer des obstacles, ce qui signifie que les employés inuits peuvent avoir besoin d'encouragement pour postuler pour une promotion, en particulier pour les postes de supervision. Les délais et les étapes nécessaires pour passer d'un poste d'entrée à un niveau supérieur peuvent également poser des problèmes.
• Le roulement est élevé, et cela comprend autant les démissions que les
licenciements. Certaines personnes interrogées ont déclaré avoir tendance à

121

démissionner au lieu de contacter les superviseurs ou les ressources humaines pour résoudre le problème pouvant affecter leur disponibilité.
• La confusion entourant le processus de réembauche peut entraîner des attentes
non satisfaites. Le temps d'attente pour l'admissibilité et la progression sur la liste
du bassin de main-d'œuvre peuvent entraîner une perte d'employés potentiels qui pourraient avoir été réembauchés après un départ pour diverses raisons volontaires ou involontaires.

AEM et KIA pourraient envisager diverses stratégies pour avoir un impact positif sur la main-d'œuvre inuite. Cela comprend ce qui suit :

• Améliorer la communication avec les travailleurs potentiels et les parties prenantes
de la communauté afin de sensibiliser davantage aux possibilités d'emploi et de promouvoir un «nouveau récit» plus cohérent avec les réalités actuelles du travail minier.
• Aborder les obstacles prioritaires sélectionnés qui constituent les « points
critiques » et les causes profondes qui alourdissent les coûts et créent un stress pour les gestionnaires et les travailleurs D'après les résultats de la recherche, il s'agirait d'absentéisme et de retard; de roulement évitable et de déconnexions culturelles sur le lieu de travail.
• Encouragez et capitalisez sur les premiers succès démontrera rapidement un
changement positif. Certaines des actions pragmatiques recommandées sont déjà à l’étude ou en cours, notamment les éducateurs pour adultes sur place, l’utilisation accrue de l’inuktitut dans la signalisation et les documents écrits sur place et la création de versions « en langage clair » des informations sur l’entreprise.
• Développer des projets pilotes d’approches novatrices qui démontrent la reconnaissance du fait que le statu quo n’est pas suffisant pour atteindre le niveau souhaité d’emploi des Inuits et pour démontrer leur engagement et leur ouverture
à des changements significatifs. Exploiter les opportunités créées par les nouvelles activités minières à Meliadine et à Amaruq, telles que la mise en place
de nouveaux horaires de rotation, une plus grande confiance dans les équipes,
une formation améliorée aux compétences préalables à l'emploi, une accélération
de l'embauche et de l'avancement, et un jumelage limité dans le temps.
2.2.9 ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓕᕆᔨᓄᑦ ᑐᓗᖅᑕᕈᑎᒧᑦ (IWBS) ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

122

ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓕᕆᔨᓄᑦ ᑐᓗᖅᑕᕈᑎᒧᑦ (IWBS) ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᖅᑐᖅ ᐃᓚᒋᔭᐅᑉᓗᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔫᑎᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᒧᑦ (IIBA) ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ (ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ) ᐊᒻᒪᓗ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓄᑦ (KIA).

ᐱᔾᔪᑎᖓ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᑉ ᑐᑭᓯᐊᓕᒃᑲᓐᓂᕈᒪᑉᓗᒋᑦ ᑕᐃᒪᐅᔪᑦ ᑐᓗᖅᑕᕈᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᖅᑑᕈᑎᓕᐅᕐᓗᓂ ᐃᑲᔪᕐᓂᐊᕐᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐅᓯᒋᐊᕐᓂᐊᕐᓗᒍ ᐱᔪᖕᓇᕐᓂᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑎᑭᐅᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᓅᓯᖓᓐᓂᒃ ᑐᕌᒐᖏᓐᓄᑦ ᐱᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕇᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᐊᓃᒡᑯᒃᑯᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖏᓐᓂᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ. ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐊᐅᓚᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖑᑉᓗᓂ ᐱᓕᕆᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖁᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᒃᑯᓐᑦ (ECC) IIBA-ᒧᑦ.

ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ ᑕᐅᑐᒐᖃᓚᐅᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓂᒃ ᓲᕐᓗ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅᓯᐅᕐᓂᖅ, ᐱᓕᕆᐊᕐᒦᖏᓐᓇᕐᓂᖅ, ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᖅᑲᖅᑳᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᑎᖅᑎᑕᐅᓂᖏᑦ. ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᔪᓚᐃ 2017-ᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒫᑦᓯ 2018-ᒧᑦ ᐃᓚᐅᑉᓗᑎᒡᓗ ᐃᓗᐃᑦᑑᖓᔪᓂᒃ ᐅᖃᓕᒫᒐᓂᒃ ᕿᒥᕐᕈᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓈᓴᐅᑎᓂᒃ/ᑎᑎᖅᑲᓂᒃ ᑲᑎᖅᓱᐃᓂᖅ ᐊᐱᖅᓱᐃᓂᒃᑯᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᓐᓄᑦ ᑭᒡᒐᖅᑐᖅᑎᓂᒃ. ᐃᓄᐃᑦ

ᐱᓕᕆᔩᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖃᖃᑕᐅᔪᑦ 7-ᖑᔪᓂᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂᑦ.

ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓕᕆᔨᓄᑦ ᑐᓗᖅᑕᕈᑎᒧᑦ (IWBS) ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᖅᑐᖅ ᒪᕐᕉᖕᓄᑦ ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᑦ ᐃᓚᐅᑉᓗᑎᒃ - ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᑖᖅᑐᒃᓴᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ (KLMA) ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᒃᑐᖅᓯᓃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔫᑎᓂᒃ ᕿᒥᕐᕈᓂᖅ (SEIIBR). ᓈᓴᐅᑏᑦ/ᑎᑎᖅᑲᐃᑦ ᐊᑐᓂ
ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᓂᑦ ᐱᔭᐅᔪᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᑲᔪᐃᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐅᓯᒋᐊᕐᓗᒋᑦ ᑐᑭᓯᐊᓂᕆᔭᕗᑦ

ᐊᒃᓱᕈᕐᓇᕈᑕᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓗᖅᑕᕈᑕᐅᔪᓂᒃ ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᐃᓅᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖅᑖᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ.

ᑕᐅᑐᒐᐅᔪᖅ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᑖᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒨᖓᔪᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᓐᓂᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓂᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᑕᖏᓐᓂᑦ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᑦ ᐱᔭᒃᓴᐅᑎᓄᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᔪᖕᓇᖅᑐᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ IIBA-ᒧᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖏᓐᓄᑦ, ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᑦ.

ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᑦ

ᐅᑯᐊ ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᑦ ᖃᐃᔨᓴᐃᓂᕐᒥᒃ ᐋᖅᑭᒃᓱᖅᑕᐅᔪᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᑉᓗᒋᑦ ᐱᖅᑯᓯᒃᑯᑦ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᓅᓯᕆᔭᐅᔪᒥᑦ:

• ᐊᒃᓱᕈᕐᓇᖅᑐᖅᑕᓕᒃ ᑐᓗᖅᑕᕈᑎᓂᒃ ᐱᔪᒪᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᔨᒃᓴᓂᒃ ᐊᔪᕐᓇᖅᑐᒥᑦ

ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅᑖᕈᒪᔪᓂᑦ. ᐱᔪᒪᓕᖅᑎᑦᑎᓂᐅᓗᐊᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᓂᐊᕐᓗᓂ ᐱᓕᕇᓐᓇᕐᓗᓂ ᑮᓇᐅᔭᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖕᒥᓂᒃ ᐱᔪᒪᓕᖅᑎᑦᑎᓃᑦ; ᑭᓯᐊᓂ ᐱᔪᒪᓕᖅᑎᑦᑎᓃᑦ ᐆᒃᑐᖅᑕᐅᓂᖃᖅᑐᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓄᑦ
ᓲᕐᓗ ᑮᓇᐅᔭᓕᐊᑦ-ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖓ ᐃᒡᓗᒥᒃ ᐊᑐᖅᑐᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᕈᑕᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᑕᙳᑎᒌᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐅᑎᖅᑕᖅᑐᒥᒃ ᐱᖅᑯᓯᖅ ᐱᓕᕆᔭᖅᑐᖅᖢᑎᒃ. ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᑦ
ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒥᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᖅ ᐅᔾᔨᕈᓱᖕᓂᖅᑕᖃᓗᐊᖏᓐᓂᖓᓄᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᓂᕐᒥᑦ ᐃᓚᐅᔪᓂᒃ

ᐊᒻᒪᓗ ᓱᓇᑦ ᐱᓕᕆᐊᓄᑦ ᐱᕕᖃᕐᓂᐅᖕᒪᖔᑕ.
• ᐱᓕᕆᔨᑖᖅᑐᕐᓂᖅ ᒫᓐᓇ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᖅ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᓐᓄᑦ ᓴᖅᑭᑦᑎᔪᒃᓴᐅᔪᖅ ᐱᔭᐅᓇᓱᙱᑦᑐᓂᒃ ᑐᓗᖅᑕᕈᑎᓂᒃ ᐃᓅᔪᓄᑦ ᐱᓕᕆᔨᓄᑦ. ᐆᒃᑑᑎᒋᓗᒍ, ᐊᑯᓂᐅᔪᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅᑖᕈᒪᔪᓂᒃ

123

ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᐅᔪᖅ, ᑐᑭᓯᐊᕌᓂᖏᓐᓂᖅ ᐱᓯᒪᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᖅ ᐊᔪᙱᓐᓂᐅᔪᓂᒃ ᐱᔭᐅᔪᒪᔪᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᓐᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑑᑎᓕᖕᓂᒃ ᐱᔭᐅᔪᒪᓂᐅᔪᑦ ᑐᓗᖅᑕᕈᑏᑦ ᐱᓕᕆᔨᑖᖅᑐᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᒃᑐᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ.
• ᐱᓕᕆᐊᖃᓕᖅᐸᑕ, ᑐᓗᖅᑕᕈᑏᑦ ᐃᓅᔪᑦ ᐃᓚᐅᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᒥᒃ ᓈᒻᒪᒃᓴᕐᓂᕐᒥᑦ ᐃᓚᐅᔪᑦ
ᐅᖃᐅᕐᒧᑦ ᑐᓗᖅᑕᕈᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᐅᑐᒐᐅᓂᖓ ᐱᖅᑯᓯᕆᔭᐅᔪᒥᒃ ᐊᒃᑐᐊᓂᖃᙱᓐᓂᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᖕᒥᑦ.
• ᐊᔪᙱᓐᓂᖄᓂᙱᓐᓂᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖅᑯᓯᕆᔭᐅᔪᓄᑦ ᐊᔪᕆᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ
ᓯᕗᒻᒧᖕᓂᕐᒥᒃ ᑐᓗᖅᑕᕈᑎᓕᐅᕈᖕᓇᖅᑐᑦ, ᑐᑭᖃᖅᑐᖅ ᐃᓅᔪᑦ ᐱᓕᕆᔩᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᖅᑕᐅᓂᖃᒃᑲᓐᓂᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐊᔭᐅᖅᑐᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᑐᒃᓯᕋᐅᓯᐅᕐᓗᑎᒃ ᓯᕗᒻᒧᒋᐊᕐᓂᕐᒧᑦ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᒃ ᐃᓱᒪᑕᕆᔭᐅᓂᕐᒧᑦ ᐃᓂᐅᔪᓂᑦ. ᖃᖓᒃᑰᖓᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᐅᔪᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐃᓚᐅᓕᓵᕐᓂᕐᒥᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᖁᒻᒧᑦ ᐊᒃᓱᕈᕐᓇᕈᑕᐅᔪᖕᓇᕐᒥᔪᖅ.
• ᐊᓯᐊᙳᖅᐸᓪᓕᐊᓃᑦ ᖁᑦᑎᒃᑑᔪᖅ, ᐃᓚᐅᑉᓗᑎᒃ ᑕᒪᐃᓐᓂᑦ ᓄᖅᑲᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᖅᑲᖅᑎᑕᐅᔪᑦ.
ᐃᓚᖏᑦ ᐊᐱᖅᓱᖅᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᑦ ᓄᖅᑲᕈᒪᑉᓗᑎᒃ ᐊᑐᙱᖔᕐᓗᑎᒃ ᐃᓱᒪᑕᕆᔭᐅᔪᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓄᓕᕆᒧᑦ ᓵᓪᓗᑎᒃ ᐃᖢᐃᓗᑕᕐᒥᒃ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᒥᒃ ᐋᖅᑭᖕᓂᐊᕐᓗᒍ
ᐊᒃᑐᐊᓂᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᒪᓂᒪᓂᕐᒥᒃ.
• ᓇᓗᓇᕐᓂᖅ ᐱᓕᕆᔨᑖᕆᔭᐅᒃᑲᓐᓂᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᑎᑭᐅᑎᙱᓐᓂᕐᒥᒃ
ᓂᕆᐅᖕᓂᖃᕈᑕᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᑐᖅ. ᖃᓄᑎᒋ ᐅᑕᖅᑭᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖅ ᒪᓂᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕙᓪᓕᐊᕋᐅᔭᕐᓂᕐᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅᑖᕈᒪᔪᓂᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᐆᒃᑐᖅᑐᓂᒃ ᐊᓯᐅᔨᓂᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᔨᑖᕆᔭᐅᒃᑲᓐᓂᕈᖕᓇᓚᐅᖅᑐᒃᓴᐅᔪᖅ ᓄᖅᑲᖅᑳᖅᑎᓪᓗᒍ ᖃᑉᓰᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᑦ ᐃᖕᒥᓂᑦ ᐱᑉᓗᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᖕᒥᓂᒃ ᐱᙱᖦᖢᓂ.

ᖃᑉᓯᐊᕐᔪᖕᓂᒃ ᖃᓄᖅᑑᕈᑎᖃᖅᑐᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑎᒋᔪᖕᓇᖅᑕᖏᓐᓂᒃ ᐱᐅᔪᒥᒃ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᖃᕐᓂᐊᕐᓗᓂ ᐃᓅᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᔨᑖᕐᓂᖅ. ᑖᑉᑯᓇᓂ ᐃᓚᐅᔪᑦ:

• ᐱᐅᓯᒋᐊᕐᓗᒍ ᑐᓴᐅᒪᖅᑲᑦᑕᐅᑎᓕᕆᓂᖅ ᐱᓕᕆᔨᑖᖑᔪᖕᓇᖅᑐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᖕᒥᑦ ᐱᖃᖃᑕᐅᔪᑦ
ᐅᔾᔨᕈᓱᓕᖅᑎᒃᑲᓐᓂᕐᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐱᕕᖃᕐᓂᐅᔪᓂᒃ ᐊᑐᕐᓗᓂᓗ ‘ᓄᑖᖅ ᐅᖃᐅᓯᖅ’ ᐊᔾᔨᒋᓂᖅᓴᐅᓕᕐᓗᒍ ᐅᑉᓗᒥᐅᔪᖅ ᓱᓕᔫᑎᖏᓐᓂᒃ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐱᓕᕆᓂᕐᒧᑦ.
• ᐱᓕᕆᐊᕆᓗᒋᑦ ᐃᓚᖏᑦ ᓯᕗᓪᓕᖅᐸᐅᑎᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᑐᓗᖅᑕᕈᑏᑦ ‘ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᒥᑦ
ᐋᓐᓂᕐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᔪᑦ’ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔾᔪᑎᖓ ᐃᓚᓯᔪᖅ ᐊᑭᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᖃᓇᕈᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᖅ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᓄᑦ ᐱᓕᕆᔨᓄᓪᓗ. ᐊᑐᖅᖢᒋᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒥᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᑦ, ᓴᓇᔭᖅᑐᖃᑦᑕᙱᓐᓂᐅᑉᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᖑᕙᖃᑦᑕᕐᓂᐅᑉᓗᑎᒃ; ᐊᑐᙱᑎᑦᑐᖕᓇᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᑖᖑᖓᒧᑦ ᓄᖅᑲᖅᑐᓪᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖅᑯᓯᕆᔭᐅᔪᒥᒃ ᐊᒃᑐᐊᖏᓐᓂᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᖕᒥᑦ.
• ᐊᑐᕐᓗᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᐅᑐᖔᕐᓗᒍ ᐱᒋᐊᓵᕐᓂᕐᒥᑦ ᐱᐊᓂᒃᑎᑦᑎᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓵᓚᒃᓴᖅᓵᓕᑎᓪᓗᒋᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᑦ ᐊᓯᐊᙳᕐᓂᐅᔪᒥᑦ. ᐃᓚᖏᑦ ᐃᒪᓐᓈᖅᑑᑕᐅᔪᑦ ᐊᑑᑎᖃᖅᑐᒥᒃ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᔪᑦ

124

ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑕᐅᓕᐊᓂᒃᑐᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᔭᓪᓕᐊᓕᐊᓂᒃᑦ, ᐃᓚᐅᑉᓗᑎᒃ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᐃᓐᓇᕐᓂᒃ

ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᑎᔨ(ᔩᑦ), ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ ᐅᖃᐅᓯᖅ ᐊᑐᕐᓂᖅᓴᐅᓕᕐᓗᒍ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᖕᒥᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ‘ᑐᑭᓯᓇᖅᑐᓂᒃ ᐅᖃᐅᕐᒥᒃ’ ᐊᑐᖔᕐᓗᓂ ᑲᒻᐸᓂᐅᑉ

ᑐᑭᓯᐅᒪᔾᔪᑎᖏᓐᓄᑦ.
• ᓴᖅᑭᑦᑎᓗᓂ ᖃᐅᔨᒪᓂᓕᖕᓂᒃ ᓄᑖᓂᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᔪᓂᒃ ᐃᓕᑕᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ‘ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᖦᓚᐱᓵᖅ’ ᓈᒻᒪᓂᙱᒻᒪᑦ ᑎᑭᐅᑎᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐱᔭᐅᔪᒪᔪᖅ ᓇᓃᓐᓂᖓᓄᑦ ᐃᓅᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᑎᑦᑎᓂᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᓪᓗᒍ ᐱᓂᐊᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᒃᑯᐃᖓᓂᐅᔪᖅ ᑐᑭᖃᖅᑐᒥᒃ ᐊᓯᐊᙳᕐᓂᕐᒧᑦ. ᐱᕕᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᐱᕈᐃᓗᓂ ᓴᖅᑭᑦᑎᓗᓂ ᓄᑖᓂᒃ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᒥᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᑕᓯᕐᔪᐊᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒪᕈᕐᒥᑦ ᓲᕐᓗ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓗᓂ ᓄᑖᓂᒃ ᑭᐳᖃᑦᑕᐅᑎᓂᕐᒧᑦ ᖃᖓᒃᑰᖓᔪᓂᒃ, ᐊᖏᓂᖅᓴᒥᒃ ᐊᑐᕐᓂᖅᓴᐅᓕᕐᓗᓂ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᒃᑐᓂᒃ, ᐱᐅᓯᒋᐊᕐᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᑖᕐᓂᐊᓵᕐᓗᑎᒃ ᐊᔪᙱᓐᓂᖅᑖᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᔪᕈᖕᓃᖅᓴᐃᓂᕐᓂᒃ, ᐱᐊᓚᒃᑎᓐᓂᖅᓴᐅᓗᒍ ᐱᓕᕆᔨᑖᖅᑐᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᕗᒻᒧᒃᑎᑦᑎᓂᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕕᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᑭᒡᓕᖃᕐᓗᑎᒃ ᐱᓕᕆᔨᒥᒃ ᐱᖃᑎᖃᖅᑎᑕᐅᓂᐅᔪᑦ.
2.2.9 Inuit Havaktiuyut Tuluqtautai Atugakhaliat (IWBS) Naunaiyaut

Ataniuyunut Nainaqhimayuq

Tapkuat Inuit Havaktit Tuluqtautai tapkuatlu Atugakhaliat (IWBS) Naunaiyaut havariyauyut ilagiplugu tapkuat Inuit Aktuanit Ihuaqutit Angirutit (IIBA) tapkunanga Agnico Eagle Uyarakhiuvit (AEM) tapkuatlu Kivalliq Inuit Katutyiqatigit (KIA).

Tamna pityuta tapkuat naunaiyainiq nakuuhivalliqninut kangiqhimani atuqtut tuluqtautit pivaliatitnilu atugaklhaliangulat ikayuqninut nakuuhivalliqnilu tapkuat pilaqni Inuit pitaqninut inuuhiqmingni pinahuaqni atuqhugit pitaqnit ihuaqhihimanilu havakhat tapkunani Agnico Eagle uyarakhiuvit inait tahamani Kivalliqmiuni. Tamna havanguyuq tiliuqtauyuq aulatauyuqlu tapkunanga Havakhat tapkuatlu Ilitquhiit Katimayiralaat (ECC) tapkunani IIBA-ngi.

Tamna naunaiyainiq pinahuaq havakhanut piqpiaqnit tahapkuatut havakhaqhiurniq, havaqmik pihimainarniq, havakhanut puqtuhivallianiq tapkuatlu havaguiqaqtitlugu utiqnit. Tamna naunaiyainiq havariyauyuq akungani Julai 2017 tamnalu Matyi 2018 ilaqaqhunilu tamatkiumayunik titiqat naunaiyaqni tapkualuttauq aturniqhat tuhagakhat katitiqni atuqhugit apiqhuqinit tapkuat AEM kivgaqtuiyit, Inuit havaktit, piqatauyutlu tapkunani saivat Kivalliq nunaliuyut.

Tamna IWBS naunaiyainiq havariyauyuq atauttikkuqtaqhugit tapkuat malruk ahii havanguyut - tamna Kivalliq Havaktiulaqtut Qauyihaqni (KLMA) tamnalu Inuliqutit-Maniliurutit Inuit Aktuanit Ihuaqutitlu Naunaiyaqni (SEIIBR). Tuhagakhat tapkunanga atuni tahapkuat naunaiyautit atuqtauyut ilagiarutauni pivalliqtitnilu kangiqhimanivut atuqniqhanut akhurutaunit tuluqtautitlu nakuuhivaliqninut Inuit havaktitnit.

125

Tamna pinahuaqnia uuma naunaiyaut tamna havakhat turangani tapkunani AEM-kut Kivalliq uyarakhiuqvit aulanit, piluaqtumik tahapkununga pigiarutit atuqpalialat uvaluniit ikayurtuqni tapkunanga Agnico Eagle tapkuatlu IIBA-ngi katutyiqatai, tapkuat KIA-kut.

Aturniqhat Nalvauni

Tahapkuat nainaqhimayut tapkuat aturniqhat nalvaunit tapkunanga naunaiyainiq ihuaqhiyauyut tapkununga tukliriknit pitquhiuyut havaktinut aulataunit atuqtauvakninut:

• Tahapkuat akhurnaqnit piyumaliqtitni havaktit piqattiangittuni havakhanut havaktiunit. Tamna aturniqhaq piyumayualiqhautit havakniq ubluq tamaat tapkuat kiinauyaliqutit inmingniklu piyumanit; kihimik, tahapkuat piyumaliqhautit akhuqtitauyut pityutinut tahapkuatut maniliurutitningaqtut atuqtuarutit akitturiaqnit ilagiyauyutlu aktuanit nikittarniqmun havat atugakhaliat. Nalvauni taphumanga naunaiyaut pihimayai kikliqaqnit ilitturiyauni hunat uyarakhiurniqmun havat ilaqariangi hunatlu havaknit pilaqni piqalaqnit.
• Tamna havaktikhaqhiurnit havaktikhaqtarniqlu pityuhiit tatya atuqtauni talvani
AEM-kut pinguqtitaunit piniaqhimangitni tuluqtautit tapkununga Inuit havaktit. Naunaipkutariplugu, tamna hivitunia Havaktikhat Pilaqni pityuhiq, kikliqaqtut kangiqhimani piluaqtumik ayuitnit qiniqtai tapkuat AEM-kut, tapkualuttauq naunaittut akhurnaqnit havaktikhaqtarahuarniqmun uukturutitlu pityuhiit.
• Atulituaqat, tuluqtautit tamaitnut Inuit piqataupkaqnit havatlu naamagiliqni ilautitlugu uqauhiqmun tuluqtautit ihumagiyaunitlu ilitquhiit atatyutauhuiqnit havakvikmi.
• Ayuitnit piilrui ilitquhiitlu atuqtauvakni ihumaalutit pinahuaqpalliqtitni pingurutaulat
tuluqtautinut, tukilgit tapkuat Inuit havaktit piyaqaliqpaliariaqalat pinahuaqtitni uukturutit puqtuhivallirniqmun, piluaqtumik kamayiuniqnut havakhanut. Tamna pivikhait tuklirikhatlu piyalgit puqtuhivallirniqmun tapkunanga havalihat-puqtuni havakhat qunmut pityutaulaqmiyut akhurnaqniqnut.
• Aalangurtaqni amigaittut, ilautitlugit tamatkiknik taimaqtut anitauyutlu. Ilai apiqhuqtauyut tuhaqhittiyut pivakninik taimaqniq pivallungitlugit upakni kamayiuyut uvaluniit Havaktuliriyit ihuilrut-ihuaqhaqninut tapkuatpityutit aktualaqtai piyaulaqninut.
• Nalulirutauyut tapkununga havaktitphaqninut pityuhiit pityutaulat pitangitninut
niriuknit. Tamna akuniunia utaqiyauni pilarniqmun puqtuhivallianiqmutlu havaktikhanut titiqat pityutaulat annainit havakhamun uuktuqtut tapkuat havaktitagauphalaqni qimailraqtitlugit aalatqinut ihumamiqnit uvaluniit ihumamingitnit pityutinut.

Piqartuq qaphinik atugakhaliat tapkuat AEM-kut tapkuatlu KIA-kut ihumagilaqtai nakuuyumik aktuanit tapkuat Inuit havaktikhat. Tahapkuat ilalgit:

126

• Pivalliqtitni tuhaumatyutit pilaqnit havaktit nunaliuyutlu piqatauyut piruqvikhait
ilitturiyauniqhainut havakhat pilaqnit piruqhaqnilu tamna ‘nutaq unniqtut’ tamna atuqpakniqhauyuq ublumimun piqpiangunit uyarakhiuqvikni havakniqmun.
• Higuaqni tikkuaqhimayut hivulliutyaqnit tuluqtautit tahapkuat ‘atuqpiarialgit aanirnaqtut pityutit’ pityutailu tapkuat ilaliutini akituninut pingurutaunilu akhurutauyunut maniyauyunut havaktitlu. Piplugit tapkuat naunaiyainit nalvagai, tahapkjuat piyut havagiaqtungitni kinguvartaqnilu; pittailiyaulat ahianguqtaqnit ilitquhiitlu atatyutauhuiqni havakvikni.
• Pivalliqtitni atuqpaliqnitlu pigiaqnariqni atuttiaqnit qilamiklu akutyutauni tapkuat
naunaipkutauyut ahianguqnit. Ilai tapkuat aturahuaquni piyalgit huliniit atuqpagiliqtut ihumagiyauni uvaluniit pivalianit, ilautitlugit havakvikmi iniqnit ilihaiyit, atuqpalliqnit Inuktitut titiraqutini titiraqhimayutlu hunat havakvikmi, pinguqtaunialu tamna ‘uingaittuq uqauhiq’ titirait tapkuat nanminilgit tuhagakhaitnut.
• Pivaliatitni uukturutit pigiarutauyut pityuhit tapkuat takukhautitai ilitturini tapkuat
‘aulayauni huniumaitnit’ pingittuq naamaknia piyangi tapkuat piyumayat puqtunit Inuit havaktitnit, takukhautitnilu pinahuaqpiaqni angmaumanilu atuttiaqtunut ahianguqnit. Piruqvigini pilarutit pinguqtauni nutanit uyarakhiurniqmun aulatyutai talvani Meliadine tamnalu Amaruq tahapkuatut atuqpaliani nutaq nikittaqnit atugakhaliat, anginiqhamik naahurini havaqatiginut, pivalliqtitni havakniahaqtitlugit ayuitnit iliharniq, kayumikhivalliqni havaktikhaqtarniq puqtuhivalianiqlu, pivikhaqanilu-kiklikhait havaqnik ayyikkuhiuqnit.

2.2.10 Analysis of the Risk of Temporary Mine Closure

Executive Summary

As part of the Whale Tail Pit Project Project Certificate No. 008, term and condition No. 47, Agnico Eagle has been asked to “identify risks and potential effects of temporary mine closures on communities and to develop appropriate offsetting measures” (Nunavut Impact Review Board, 2018). More specifically:

“The Proponent should undertake an analysis of the risk of temporary mine closure, giving particular consideration to how communities in the Kivalliq region may be affected by temporary closure of the mine, including consideration of the measures that can be taken to mitigate the potential for adverse effects (e.g. development of programs that provide transferable skills, identification of employment options that can include transfers amongst Agnico Eagle operations, etc.)” (Nunavut Impact Review Board, 2018).

A temporary closure occurs when Agnico Eagle ceases to operate the Whale Tail Project with the intent to resume mining activities in the future, and maintains activities relating to the facilities necessary to protect humans, wildlife and the environment. Temporary

127

closure could last for a period depending on economic, environmental and social factors (Agnico Eagle Mines Ltd and Kivalliq Inuit Association, 2017).

The Whale Tail Pit is planned to be continuous for the full proposed operating period, however, temporary closure could occur if, for any reason, the Project became uneconomic and was expected to remain so for an extended period of time (Agnico Eagle Mines Ltd, 2016). Examples of situations that could contribute to the Project becoming uneconomic include labour disputes, unfavorable gold prices, critical breakdowns, or shipping delays.

Notification of temporary closure would be presented to the staff and the local population with at least 30 days’ notice; a longer notice period will be provided where possible. The staff maintained at site would be sufficient in number and expertise to successfully carry out care, maintenance and monitoring duties, and to address and remediate any potential problems that may arise (Agnico Eagle Mines Ltd, 2016).

As per the Whale Tail Inuit Impact and Benefit Agreement (IIBA), written notice of a temporary closure decision would be given immediately to the Kivalliq Inuit Association (KIA) and the Parties would “enter into good faith negotiations and use commercially reasonable efforts to conclude an agreement on appropriate implementation measures which shall be in keeping with the purpose and the objectives of” the IIBA (Agnico Eagle Mines Ltd and Kivalliq Inuit Association, 2017).

2.2.10 Analyse du risque de fermeture temporaire de la mine

Sommaire de gestion

Dans le cadre du certificat de projet n° 008 du projet de la fosse Whale Tail, en vertu des conditions n° 47, Agnico Eagle a été invitée à « identifier les risques et les effets potentiels de la fermeture temporaire de la mine sur les collectivités et à mettre en place des mesures de compensation appropriées » (Commission du Nunavut chargée de l’examen des répercussions, 2018). Plus précisément :

« Le promoteur devrait entreprendre une analyse du risque de fermeture temporaire de la mine, en accordant une attention particulière à la manière dont les collectivités de la région de Kivalliq pourraient être touchées par une fermeture temporaire de la mine, en prenant en compte les mesures qui peuvent être prises pour atténuer le potentiel d’effets négatifs (par exemple, le développement de programmes procurant des compétences transférables, l’identification d’options d’embauche pouvant inclure des transferts entre les opérations d’Agnico Eagle, etc.) » (Commission du Nunavut chargée de l’examen des répercussions, 2018).

Une fermeture temporaire survient lorsque Agnico Eagle cesse d’exploiter le projet Whale Tail avec l’intention de reprendre ses activités minières dans le futur et maintient les

128

activités relatives aux installations nécessaires à la protection des humains, de la faune et de l’environnement. La fermeture temporaire pourrait durer un certain temps en fonction de facteurs économiques, environnementaux et sociaux (Agnico Eagle Mines Ltd et Kivalliq Inuit Association, 2017).

La fosse Whale Tail devrait être continu pendant toute la période d’exploitation proposée. Toutefois, une fermeture temporaire pourrait avoir lieu si, pour une raison quelconque, le projet devenait non rentable et devait le rester pendant une période prolongée (Agnico Eagle Mines Ltd, 2016). Les conflits de travail, les prix défavorables de l'or, les pannes critiques ou les retards d'expédition sont des exemples de situations qui pourraient contribuer à rendre le projet non rentable.

Les notifications de fermeture temporaire seraient présentées au personnel et à la population locale avec un préavis d'au moins 30 jours; un délai de préavis plus long sera accordé dans la mesure du possible. Le personnel maintenu sur le site serait suffisant en nombre et en compétences pour mener à bien les tâches d'entretien, de maintenance et de surveillance, ainsi que pour traiter et résoudre les éventuels problèmes pouvant survenir (Agnico Eagle Mines Ltd, 2016).

Selon l’entente sur les répercussions et les avantages pour les Inuits de Whale Tail (IIBA), un avis écrit d’une décision de fermeture temporaire serait immédiatement donné à la Kivalliq Inuit Association (KIA) et les parties « engageraient des négociations de bonne foi et feraient des efforts commercialement raisonnables pour conclure un accord sur les mesures de mise en œuvre appropriées qui doivent être compatibles avec le but et les objectifs de l'IIBA (Agnico Eagle Mines Ltd et Kivalliq Inuit Association, 2017).

2.2.10 ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᒐᔭᖅᐸᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐃᓚᒋᔭᐅᑉᓗᓂ Whale Tail ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑎᖓᑦ ᓈᓴᐅᑎ 008, ᑐᑭᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓃᑦ ᓈᓴᐅᑎ 47, ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐊᐱᕆᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ “ᐃᓕᑕᖅᓯᓗᑎᒃ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓂᐅᓇᔭᖅᑐᑦ ᓄᓇᓕᖕᓄᑦ ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᒐᔭᖅᐸᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓈᒻᒪᒃᑐᓂᒃ

ᐋᖅᑭᒃᓯᓗᑎᒃ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓗᑎᒃ” (ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, 2018). ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᑦ:

“ᐱᓕᕆᐊᓕᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓗᓂ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᖓᓂᒃ ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᒐᔭᖅᐸᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ, ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑎᖃᑦᑎᐊᕐᓗᑎᒃ ᖃᓄᖅ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓂᖃᕋᔭᕐᒪᖔᑕ ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᒐᔭᖅᐸᑦ

ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ, ᐃᓚᐅᓗᑎᒃ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕆᓃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᐊᕐᓗᑎᒃ

ᐊᖏᔪᒥᒃ ᖃᓄᐃᖓᓕᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᖕᓇᖅᑐᓂᒃ (ᓲᕐᓗ, ᓴᖅᑭᑦᑎᓗᑎᒃ ᑐᕌᖓᔪᒥᒃ ᓅᑕᐅᔪᖕᓇᖅᑐᓂᒃ ᐊᔪᙱᓐᓂᕆᔭᐅᔪᑦ, ᖃᐅᔨᓗᑎᒃ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᖔᕈᖕᓇᖅᑐᓂᒃ ᐃᓚᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓅᑦᑎᓃᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕆᔭᖏᓐᓂᑦ, ᑕᒪᒃᑯᐊᕋᓗᐃᑦ)” ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, 2018).

129

ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᖕᓂᖅ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᓄᖅᑲᖅᐸᑕ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖓᓂᒃ Whale Tail ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᒃ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥᑦ ᐱᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᓂᕐᒥᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕇᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓂᒃ ᐱᖁᑎᒋᔭᐅᔪᓂᑦ ᒥᐊᓂᕆᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ, ᓂᕐᔪᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕙᑎ. ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᖕᓂᖅ ᖃᑉᓯᐊᕐᔪᖕᓄᑦ ᐅᑉᓗᕐᓄᑦ ᒪᓕᒡᓗᒍ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖅ, ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᑦ (ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᑦ, 2017).

Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᑲᔪᓯᔪᒥᒃ ᐱᔭᒃᓴᐅᑕᐅᔪᖅ ᑕᒪᐃᓐᓄᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᑕᐅᓂᖓ ᐱᐊᓂᒃᓴᓂᕐᒧᑦ, ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᖕᓂᖅᑕᖃᕋᔭᖅᐸᑦ, ᓱᓇᑐᐃᓐᓇᒥᒃ ᐱᔾᔪᑎᖃᕐᓗᑎᒃ, ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖅ ᐊᔪᓕᕐᓗᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᑉᓗᓂ ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᓐᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ ᐅᑉᓗᕐᓄᑦ

ᖃᑉᓯᓄᑦ (ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, 2016). ᐆᒃᑑᑏᑦ ᖃᓄᐃᖓᔪᓂᒃ ᐃᑲᔪᐃᔪᖕᓇᖅᖢᑎᒃ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖃᕈᖕᓃᕐᓗᓂ ᐃᓚᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᔩᓄᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᑦ, ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᖏᑦᑐᑦ ᒎᓗᓄᑦ ᐊᑭᐅᔪᑦ, ᐊᔪᓕᖅᑐᖃᕐᓂᒻᒪᕆᐅᔪᑦ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᓄᖅᑲᖓᑎᑦᑎᓃᑦ.

ᖃᐅᔨᒃᑲᐃᓃᑦ ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᖕᓂᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᑐᓂᔭᐅᓇᔭᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᔨᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᖕᒥᐅᓄᑦ 30 ᐅᑉᓗᓪᓗᐊᑦ ᓯᕗᓂᐊᒍᑦ ᖃᐅᔨᒃᑲᐅᑎᒃᑯᑦ; ᐊᑯᓂᐅᓂᖅᓴᒥᑦ ᐅᑉᓗᕐᓄᑦ ᖃᐅᔨᑎᑦᑎᓇᔭᖅᑐᑦ ᐊᔪᕐᓇᙱᑉᐸᑦ. ᐱᓕᕆᔩᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᓈᒻᒪᒐᔭᖅᑐᑦ ᖃᑉᓯᐅᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᔪᙱᓐᓂᕆᔭᖏᑦ ᐱᐊᓂᑦᑎᐊᕐᓂᐊᕐᓗᓂ ᑲᒪᓂᐅᔪᖅ, ᐱᓕᕆᐊᖑᔭᕆᐊᓖᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᐱᔭᒃᓴᐅᑎᒋᔭᐅᔪᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᕆᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ

ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᓗᓂ ᐃᖢᐃᓗᑕᐅᓇᔭᖅᑐᓂᒃ (ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, 2016). ᐅᖃᖅᓯᒪᓂᖓᒍᑦ Whale Tail-ᒧᑦ ᐃᓄᖕᓂᒃ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔫᑎᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒋᒍᑎᒥᑦ (IIBA),
ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᒥᒃ ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᖕᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ ᐃᓱᒪᓕᐊᖑᔪᖅ ᑐᓂᔭᐅᑲᐅᑎᒋᓇᔭᖅᑐᖅ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐃᓄᐃᑦ

ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᓐᓄᑦ (KIA) ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐃᒪᓐᓇᐃᓐᓇᔭᖅᑐᖅ “ᐅᒃᐱᕈᓱᑦᑎᐊᕐᓂᒃᑯᑦ ᐋᔩᖃᑎᒌᒡᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᕐᓗᑎᒃ ᐱᔪᖕᓇᖅᑕᖏᓐᓂᒃ ᐃᓱᓕᓪᓗᒍ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᑦ ᒪᓕᖕᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔭᒃᓴᐅᑎᖏᑦ “IIBA-ᒧᑦ (ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᑦ, 2017).

2.2.10 Qauyihainiq tapkuninga Hivuranaqni Atutlakni Uyarakhiuqvik Umikhimania

Ataniuyunut Nainaqhimayuq

Ilagiplugu tamna Qinalugaq Papiruq Ilutuniq Havanguyuq Havangutuq Titirartaq Nappaa 008, maligaq aturialiklu Nappaa 47, Agnico Eagle pitquyauyuq taphuminga “naunaiqni hivuranaqnit atulaqnilu aktuanit atullaknianut uyarakhiuqvik umillaknit nunaliuyunut pivaliatitnilu naamaktunik ihuaqhigiarutai pityuhiit” (Nunavut Avatiliriyit Katimayit, 2018). Tainiqhauplugu:

“Tamna Uukturutilik piyukhaq havarini qauyihainiq taphuminga hivuranaqnia atullaknia uyarakhiuqvik umillaknia, piplugu pilauqtumik ihumagini qanuqtut nunaliuyut tahamani Kivalliqmiuni aktualaqnit atullakniani umillaknia tamna uyarakhiuqvik, ilautitlugit ihumagini tapkuatpityutit piyaulat ihuaqhigiaqninut atulaqbnit ihuittumik aktuanit (naunaipkutariplugu

130

pivaliatitni havagutit piqaqtitiyut nuktilaqnit ayuitnit, naunaiqni havakhanut atulaqni tapkuatilaqalat nuktiqni tahapkunanga Agnico Eagle aulatyutai, ahiilu)” (Nunavut Avatiliriyit Katimayit, 2018).

Tamna atullaknia umillaknia atuqpaktuq piyarangat Agnico Eagle nutqaqtitni aulania tamna Qinalugaq Papiruq Havanguyuq piniaqhimaplugu atuliphaqnia uyarakhiurniq huliniit hivunikhami, ihuaqhihimaplugitlu huliniit turangayut tapkununga havagutit piyaqaqnit hapummininut inungnut, angutikhat avatigiyauyuqlu. Atullaknia umillaknia akuniutigilaq pivigiya naahurilugit tapkuat maniliurutity, avatiliqutit inuliqutitlu pityutai (Agnico Eagle Uyarakhiuqvit Nanminilgit tapkuatlu Kivalliq Inuit Katutyiqatigit, 2017).

Tamna Qinalugaq Papiruq Ilutuniq parnagauhimayuq atuinaqnianik tamna tamaat uukturutauyuq aulataunia pivikha, kihimik, atullaknia umillaknia atulaq pikpat, kitunutliqak pityutinut, tamna Havanguyuq pikpat maniliurutauhuiqnia tamnalu niriugiyauyuq angmaumanikha taimatut uigunia pivikha (Agnico Eagle Uyaralhiuqvit Nanminilgit 2016). Naunaipkutat qanuritninut tapkuat ikayuqhiutilat taphumunga Havanguyuq maniliurutauhuiqni ilalgit havaktit ihuiryutaunit, naamangitni guulit akitunit, atuqpiaqnit ahiruqhimaliqni, uvaluniit umiakkuqnit kinguvaqnit.

Tuhaqhityutit atullaknia umikhimania hatqiqtitauniaq havaktinut tapkuatlu nunalikni inugiakninut ikitniqhamik 30 ublunut tuhaqhitni; tamna hivituniqhamun pivigiya piqaqtitauniaq ayuqnaitpat. Tapkuat havaktit huniumaitni havakvikmi naamakniat qaphiuni ayuitnitlu atuqtaunianik munariyaunia, ihuaqhihimani munariyaunilu havakhat, hugiaqnilu kitutliqak atulaqnit ihuilrut hatqilaqni (Agnico Eagle Uyaralhiuqvit Nanminilgit 2016).

Malikhugit tapkuat Qinalugaq Papiruq Inuit aktuanit Ihuaqutaunilu Angirutit (IIBA), titiraqhimayuq tuhaqhit atullaknia umillaknia ihumaliurut pipkagauniaq qilamik tapkununga Kivalliq Inuit Katutyiqatigit (KIA) tapkuatlu Piqatauyut piniat “piqatigikni nakuuyumik piqatigini angirahuaqatigiiknit atuqnilu maniliurutinut naamaktut pinahuaqnit iniqtiqnia angirut naamaktunut atuqpaliani pityutit tapkuat piyalgit pihimaninik tapkuat uukturutit ihumagiyauyutlu tapkuat” tamna IIBA-nga (Agnico Eagle Uyarakhiuvit Nanminilgit tapkuatlu Kivalliq Inuit Katutyiqatigit, 2017).

2.2.11 Analysis of the Risk of Temporary Mine Closure

Executive Summary

As part of the Whale Tail Pit Project Certificate No. 008, term and condition No. 51, Agnico Eagle was requested “to ensure workers at the Project would be supported once operations cease … [and to] develop a conceptual Socio-economic Closure Plan [CSECP] that:

• Links the socio-economic closure plans for Meadowbank and Whale Tail;

131

• Identifies regular update and multi-party review requirements;
• Shows evidence of consideration of socio-economic lessons learned from other
northern mine closure experiences;
• Includes evidence of consultation with Kivalliq communities and governance
bodies on socioeconomic objectives/goals related to closure planning;
• Emphasizes plans, policies, and programs to increase transferable skills of Inuit
workers, including into trades and other skilled positions; and
• Includes all plans, policies and programs related to socioeconomic factors in a
temporary closure situation.” (NIRB 2018).

While Condition No. 51 applies to the Whale Tail Pit Project, socio-economic closure planning in the context of Agnico Eagle’s Kivalliq operations is an integrated process that takes into account the schedules, workforces, and contributions of the Meadowbank Mine, the Whale Tail Pit and Expansion Project at the Amaruq site, and the Meliadine Mine near Rankin Inlet. For the purpose of the CSECP, the closure period is considered the period in which socio-economic elements (e.g., employment, operational expenditures, capital construction activities) of Agnico Eagle’s Kivalliq Operations cease.

The Meadowbank Mine will enter closure in 2019, with the end of mining activities. The Meadowbank Mine process plant and camp will remain operational to service mining activities occurring at the Whale Tail Pit Project on the Amaruq exploration site. The Whale Tail Pit Project is approved to operate from 2019 to 2021, with a potential expansion of mining activities to 2026 currently under regulatory review. The CSECP includes the potential expansion to 2026 in the approach to closure planning, and also includes a discussion of socio-economic closure planning in the event of a sudden, unexpected, or impending closure. This approach would be applicable in the event that the Whale Tail Pit Project expansion is not approved, and mining at the Amaruq site ceases in 2021. The Meliadine Mine is approved to operate from 2019 to 2034.

2.2.11 Analyse du risque de fermeture temporaire de la mine

Sommaire de gestion

Dans le cadre du certificat n ° 008 du projet de la fosse Whale Tail, condition n ° 51, Agnico Eagle était priée « de veiller à ce que les travailleurs du projet soient soutenus lorsque les activités cesseraient… [et] d'élaborer un plan conceptuel de fermeture socioéconomique [PCFS] qui:

• Établit un lien entre les plans de fermeture socioéconomiques pour Meadowbank
et Whale Tail;
• Identifie les exigences de mise à jour régulière et d’examen multipartite;
• Démontre la prise en compte des enseignements socioéconomiques tirés d'autres
expériences de fermeture de mines dans le nord;

132

• Comprend des preuves de consultations avec les collectivités et les organes de
gouvernance du Kivalliq sur les objectifs/buts socioéconomiques liés à la planification de la fermeture;
• Met l'accent sur les plans, les politiques et les programmes visant à accroître les
compétences transférables des travailleurs inuits, notamment dans les métiers et autres postes qualifiés; et
• Comprend tous les plans, politiques et programmes liés aux facteurs socioéconomiques dans une situation de fermeture temporaire. » (NIRB 2018).
Alors que la condition n ° 51 s'applique au projet de la fosse Whale Tail, la planification de la fermeture socioéconomique dans le contexte des opérations d’Agnico Eagle à Kivalliq est un processus intégré qui prend en compte les calendriers, les effectifs et les contributions de la mine Meadowbank, la fosse Whale Tail et le projet d’agrandissement du site Amaruq et de la mine Meliadine près de Rankin Inlet. Aux fins du PCFS, la période de fermeture est considérée comme la période au cours de laquelle cessent les éléments socioéconomiques (ex. emplois, dépenses d’opération, activités de construction d'immobilisations) des activités d'Agnico Eagle à Kivalliq.

La mine Meadowbank entrera en période de fermeture en 2019 avec la fin des activités minières. L'usine de traitement et le camp de la mine Meadowbank demeureront opérationnels pour desservir les activités minières menées dans le cadre du projet de la fosse Whale Tail sur le site d'exploration d'Amaruq. Le projet de la fosse Whale Tail est approuvé pour être exploité de 2019 à 2021, avec une expansion potentielle des activités minières jusqu'en 2026 actuellement en cours d’examen réglementaire. Le PCFS inclut l'expansion potentielle jusqu'en 2026 dans l'approche de la planification de la fermeture, ainsi qu'une discussion sur la planification de la fermeture socioéconomique en cas de fermeture soudaine, inattendue ou imminente. Cette approche serait applicable dans l'éventualité où l'expansion du projet de la fosse Whale Tail ne serait pas approuvée et que l'exploitation du site d'Amaruq cesserait en 2021. La mine Meliadine est autorisée à être exploitée de 2019 à 2034.

2.2.11 ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᒍᖕᓇᕐᓂᖓ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐃᓚᒋᔭᐅᑉᓗᓂ Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑎ ᓈᓴᐅᑎ 008-ᒧᑦ ᑐᑭᐅᔪᖅ

ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖅ ᓈᓴᐅᑎ 51, ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐃᒪᓐᓇᐃᖁᔭᐅᔪᑦ “ᐱᓕᕆᔩᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓃᑦ ᓄᖅᑲᖅᐸᑕ ... [ᐃᒪᓐᓇᓗ] ᑕᐅᑐᒐᐅᔪᖅ ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓐᓄᑦ ᐱᕐᓇᐅᑎᓕᐅᕐᓗᑎᒃ [CSECP] ᐃᒪᓐᓇᐃᓐᓂᐊᖅᑐᒥᒃ:

• ᑲᑎᑎᓪᓗᒍ ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓ ᐅᒃᑯᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒧᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ Whale

Tail-ᒧᑦ;

133

• ᖃᐅᔨᓗᒋᑦ ᐅᑉᓗᒥᒨᓕᖅᑐᕆᐊᓖᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒥᓱᓄᑦ-ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᕿᒥᕐᕈᓂᕐᒧᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ;

• ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᓗᑎᒃ ᖃᐅᔨᔾᔪᑎᓂᒃ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑕᐅᔪᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓄᑦ ᐃᓕᑦᑎᔭᐅᔪᑦ
ᐊᓯᖏᓐᓂᒃ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᑦ ᐅᒃᑯᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᑐᖅᓯᒪᔭᖏᓐᓂᒃ;
• ᐃᓚᐅᓗᑎᒃ ᖃᐅᔨᓐᓇᕈᑏᑦ ᐅᖃᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᓂᒃ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᓄᓇᓕᖕᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ
ᑲᒪᔨᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓄᑦ ᐱᔭᒃᓴᓄᑦ/ᑐᕌᒐᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓂᒃ ᐅᒃᑯᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥᒃ;
• ᐊᒃᓱᕉᑎᒋᔭᐅᓗᑎᒃ ᐸᕐᓇᐅᑏᑦ, ᐊᑐᐊᒐᐃᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑐᕌᖓᔪᑦ ᐊᔪᙱᓐᓂᖃᕐᓂᖏᑦ ᐃᓅᔪᑦ ᐱᓕᕆᔩᑦ
ᐊᓯᐊᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᑖᖅᑎᑕᐅᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓄᑦ, ᐃᓚᐅᑉᓗᑎᒃ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᑐᕌᖅᑐᓄᑦ ᐊᓯᖏᓐᓄᓪᓗ ᐊᔪᙱᓐᓂᖃᖅᑐᓄᑦ ᐃᓂᒋᔭᐅᔪᓄᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
• ᐃᓚᐅᓗᒋᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᓗᒃᑖᑦ, ᐊᑐᐊᒐᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᕌᖓᔪᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ
ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓂᒃ ᐅᒃᑯᐊᓚᐅᐱᓪᓚᖕᓂᐊᕐᓂᕐᒧᑦ.” (ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ 2018).

ᖃᓄᐃᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖅ ᓈᓴᐅᑎ 51 ᐊᑐᖅᑎᓪᓗᒍ Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ, ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖅ ᐅᒃᑯᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖓᓐᓂᑦ

ᑲᑎᓗᒃᑖᕐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᖃᖅᖢᑎᒃ ᖃᖓᒃᑰᖓᔪᑦ, ᐱᓕᕆᔨᐅᔪᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᐃᓃᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒧᑦ, Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐊᒪᕈᕐᒥᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑕᓯᕐᔪᐊᕐᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᖃᓂᑕᖓᓂᑦ ᑲᖏᖅᖠᓂᐅᑉ. ᐱᔾᔪᑎᒋᑉᓗᒍ CSECP, ᐅᒃᑯᐊᕐᓂᕐᒧᑦ

ᐅᑉᓗᕆᔭᐅᔪᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᖅ ᐅᑉᓗᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ (ᓲᕐᓗ, ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᖅ, ᐊᐅᓛᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐊᑐᕐᓂᑯᐃᑦ, ᐱᖁᑎᕐᔪᐊᓂᒃ ᓴᓇᕙᓪᓕᐊᓃᑦ) ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᑦ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᓂᖓᓐᓂᒃ ᓂᖅᑲᕐᓂᖅ. ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᐅᒃᑯᐊᕐᓂᐊᖅᑐᖅ 2019-ᒥᑦ, ᐃᓱᓕᓗᑎᒃ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᓃᑦ. ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐱᓕᐅᕆᕙᓪᓕᐊᕝᕕᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᐊᓛᖅ ᐊᐅᓛᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓗᑎᒃ Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᓂᕐᓄᑦ ᐊᒪᕈᖅ ᕿᓂᖅᓴᐃᕝᕕᐅᔪᒥᑦ. Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᓈᒪᒋᔭᐅᔪᖅ ᐊᐅᓛᕐᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ 2019-ᒥᑦ 2021-ᒧᑦ, ᐅᐃᒍᒋᐊᕈᖕᓇᕐᓗᓂ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᓃᑦ 2026-ᒧᑦ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᔪᖅ. CSECP-ᒥᑦ ᐃᓚᐅᔪᑦ ᐅᐃᒍᒋᐊᕐᓂᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᒃ 2026-ᒧᑦ ᐅᒃᑯᐊᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒧᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ-ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐃᓂᖅ ᐅᒃᑯᐊᑳᓪᓚᒃᐸᑦ, ᓂᕆᐅᓇᙱᑦᑐᒃᑯᑦ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᒃᑯᐊᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᓗᓂ. ᑖᒻᓇ ᐊᑐᖅᑕᐅᒃᐸᑦ ᐊᑐᕋᔭᖅᑐᖅ Whale Tail ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᒃ ᐅᐃᒍᒋᐊᖅᓯᓂᖅ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᙱᑉᐸᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᔭᕋᒃᑕᕐᓂᖅ ᐊᒪᕈᕐᒥᑦ ᓄᖅᑲᖅᐸᑦ 2021-ᒥᑦ. ᑕᓯᕐᔪᐊᕐᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᓯᒪᔪᖅ ᐊᐅᓛᕐᓂᐊᕐᓗᓂ 2019-ᒥᑦ 2034-ᒧᑦ.

2.2.11 Qauyihaqnia tamna Hivuranaqnia Atullaknia Uyarakhiuqvik Umillaknia

Ataniuyunut Nainaqhimayuq

Ilagiplugu tamphuma Qinalugaq Papiruq Ilutuniq Havanguyuq Titiraqtaq Nappaa 008, maligaq aturiaqartuqlu Nappaa 51, Agnico Eagle pitquyauyuq “atuqpiariangi havaktit

134

talvani Havanguyuq ikayuqtauniariangi atuliqat aulataunit nutqaqnit … [tamnalu piyanga] pivaliatitni ihumagiyauyut Inuliqutit-maniliurutit Umiknianut Parnaut [CSECP] piyuq:

• Atatyutai tapkununga inuliqutit-maniliurutit umiknianut parnautit taphumunga Apuqtitnaqtuq tamnalu Qinalugaq Papiruq;
• Naunaiqtai atuqtauvaknit nutanguqni amigaittut-piqatauyut naunaiyaqni piyaqaqnit;
• Takukhautitni naunaipkutat ihumagiyauyukhat tapkununga inuliqutit-maniliurutit
ilihautit ilitai ahiinit ukiurtaqtumi uyarakhiuqvit umiknit atuqhimani;
• Ilalgit naunaipkutit uqaqatigiknit tapkununga Kivalliq nunaliuyut kavamatkutnilu
timiuyut tapkununga inuliqutit-maniliurutit ihumagiyauyut/piyaunahuat turangayut taphumunga umiknia parnaiyainiq;
• Akhuqyumini parnautit, maligait, havagutitlu ilagiaqninut nuktilaqnit ayuitnit Inuit
havaktit, ilautitlugit tapkununga havaktit ahiilu ayuitnit havakhat; tamnalu
• Ilautitlugit tamaita parnautit, maligait havagutitlu turangayut tapkununga inuliqutit-
maniliurutit pityutai tapkunani atullaktut umiknia qanuritnia.” (NIRB 2018).

Pititlugu Aturiaqaqtuq Nappaa 51 aturtuq taphumunga Qinalugaq Papiruq Ilutuniq Havanguyuq, inuliqutit-maniliurutit umiknia parnaiyainiq piplugu tamna Agnico Eaglekut Kivalliq aulatai ilagiknit pityuhiit tapkuat pihimani atugakhaliat, havaktit, ikayurutailu tapkuat Apuqtitnartuq Uyarakhiuqvik, tamna Qinalugaq Papiruq Ilutuniq tamnalu Attaqtuhivalliqnia Havanguyuq talvaniand Amaruq havakvia, tamnalu Meliadine Uyarakhiuqvik haniani Kangiqhiniq. Piplugu tamna CSECP, tamna umiknia pivikha ihumagiyauyuq tamna pivigiya tapkuat inuliqutit-maniliurutit ilagiyat (naunaipkutariplugu, havakniq, aulatyutainut akiliqtutit, angiyut hanayaunit huliniit) tapkuat Agnico Eaglekut Kivalliq Aulatyutai nutqaqnit.

Tamna Apuqtitnaqtuq Uyarakhiuqvik pigiaqniaq umiknianut 2019-mi, piplugu ihulitnia uyarakhiurniqmun huliniit. Tamna Apuqtitnaqtuq Uyarakhiuqvik pityuhiit havikhaliuqvik hiniktaqviklu hunilaittut aulataunit kivgaqturiangi uyarakhiurniqmun huliniit atuqtauyut talvani Qinalugaq Papiruq Ilutuniq Havanguyuq talvani Amaruq havikhaqhiurniqmun inaa. Tamna Qinalugaq Papiruq Ilutuniq Havanguyuq angiqtauyuq aulanianut talvanga 2019 tikitlugu 2021, pilaqnianut attaqtuhivalliqnia uyarakhiurniqmun huliniit tikitlugu 2026 tatya maligaliqutinut naunaiyaqtat. Tamna CSECP ilalgit attaqtuhilaqniat tikitlugu 2026 talvani pityuhiani umiknianut parnaiyainiq, ilaqariplunilu uqaqatigiguta inuliqutit-maniliurutit umiknia parnaiyainiq atuqallakpat, nigiuknaittumik, uvalunit umigiaqaqnianut. Una pityuhiq atulaq aturniqat tamna Qinalugaq Papiruq Ilutuniq Havanguyuq attaqtuhigiaqnia angiqtaungitpat, uyarakhiurniqlu talvani Amaruq havakvia nutqaqaq 2021-mi. Tamna Meliadine Uyarakhiuqvik angiqtauhimayuq aulania talvanga 2019 tikitlugu 2034.

135

2.3 MEADOWBANK GOLD PROJECT AND WHALE TAIL PROJECT (COMBINED)

2.3 PROJET MEADOWBANK GOLD ET PROJET WHALE TAIL (COMBINÉS) 2.3 ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᒎᓗᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐊᒻᒪᓗ ���� ᐱᓕᕆᐊᖅ (ᑲᑎᓯᒪᔪᑦ)

2.3 APUQTITNARTUQ GUULIT HAVANGUYUQ TAMNALU QINALUGAQ PAPIRUQ HAVANGUYUQ (KATITLUGIK)

2.3.1 Air Quality and Dustfall Monitoring Report

Executive Summary

The 2018 air quality and dustfall monitoring program at Meadowbank was conducted according to the Air Quality and Dustfall Monitoring Plan - Version 3 (May, 2018).

The objective of this program is to measure dustfall, NO2, and/or suspended particulates (TSP, PM10, PM2.5) at various monitoring locations around the Meadowbank and Whale Tail sites, Meadowbank AllWeather Access Road (AWAR), and Whale Tail Haul Road (WTHR). Meadowbank locations were established in 2011 in consultation with Environment Canada, AWAR locations were established between 2012 and 2016, and Whale Tail locations were established in 2018.

Results obtained for the measured parameters were compared to Government of Nunavut (GN) Environmental Guidelines for Ambient Air Quality (October, 2011) for TSP, PM2.5 and NO2; BC Air Quality Objectives (August, 2013) for PM10; and Alberta Ambient Air Quality Guidelines (August, 2013) for dustfall. The Canadian Ambient Air Quality Standards for PM2.5 (2015) are also referenced. AWAR transects are sampled to determine effectiveness of dust suppressants, and track changes in generation of road dust. WTHR transects are sampled to verify predictions made in the Environmental Impact Statement for that project (Golder, 2016).

In total, 3 of 75 TSP samples on the Meadowbank site exceeded the relevant 24-h GN standard of 120 µg/m3. The annual average TSP value did not exceed the GN guideline of 60 µg/m3. No PM10 samples exceeded the BC Air Quality Objective of 50 µg/m3 for the 24-h average. No PM2.5 samples exceeded the GN guideline of 30 µg/m3 or the Canadian Ambient Air Quality Standard of 28 µg/m3 for the 24-h average.

The Alberta recreational area guideline for dustfall (0.53 mg/cm2/30 days) was exceeded in 2 of 44 samples on the Meadowbank site. While the applicability of these guidelines is not well defined, there are no recreational or residential users within vicinity of the minesite and exceedance of two samples is not expected to result in significant aesthetic or nuisance concerns. The industrial area guideline (1.58 mg/cm2/30 d) was not exceeded in any sample.

136

Dustfall rates along the Meadowbank AWAR continue to lie well within the range of historical values. For samples collected at and beyond the 100 m distance (smallest assumed zone of influence in the FEIS), three of 84 samples collected in 2018 exceeded the Alberta Environment recreational area guideline. Since this guideline is based on aesthetic concerns, it is unlikely that impacts to habitat caused by road dust are occurring beyond FEIS predictions. This conclusion is supported by results of the most recent contaminants monitoring program (Wildlife Screening Level Risk Assessment; Agnico Eagle, 2017) which indicated no incremental risk of the project on wildlife based on road-side soil and vegetation samples.

All samples for dustfall collected along the WTHR were within FEIS predictions with the exception of one 25-m sample at km 37. Given the high variability observed in dustfall samples, particularly in locations close to the road (see Section 4.4), this isolated event is not expected to result in impacts greater than predicted overall. However, data will continue to be reviewed in subsequent years to determine whether a trend towards elevated dustfall rates is occurring. The more general FEIS prediction that the Alberta Environment guideline for recreational areas would not be exceeded beyond 300 m of the road was met in all cases.

The GN annual average standard for NO2 of 32 ppb was not exceeded at either monitoring location on the Meadowbank site.

2018 Air Quality and Dustfall Monitoring Report Agnico Eagle - Meadowbank Mine

Historical comparisons indicate no trends towards increasing concentrations of any measured air quality parameter.

Estimated greenhouse gas emissions for the Meadowbank site as reported to Environment Canada’s Greenhouse Gas Emissions Reporting Program in 2018 were 186,122 tonnes CO2 equivalent, which is similar to the value obtained in 2015, 2016 and 2017 (187,280, 184,223 and 194 440 tonnes CO2 equivalent).

A summary of incinerator stack testing results is provided. The measured concentrations of mercury were below the GN standard of 20 µg/Rm3 in all three tests. Measured concentrations of total dioxins and furans were also below the GN standard (80 pg TEQ / Rm³ @ 11 % v/v O2) in all three tests.

Overall, there are no apparent trends towards increasing air quality concerns at the Meadowbank site.

137

2.3.1 Rapport de surveillance des poussières et de la qualité de l'air

Sommaire de gestion

Le programme 2018 de surveillance des poussières et de la qualité de l’air à Meadowbank a été conduit en conformité avec le Plan de surveillance de la qualité de l'air et des retombées des poussières - Version 3 (mai 2018).

L'objectif de ce programme est de mesurer les retombées de poussières, de NO2 et / ou de particules en suspension (TSP, PM10, PM2.5) à divers sites de surveillance autour des sites de Meadowbank et Whale Tail, de la route d'accès praticable par tous les temps (AWAR) de Meadowbank et de la route de transport de Whale Tail (WTHR). Les emplacements de Meadowbank ont été établis en 2011 en collaboration avec Environnement Canada, les emplacements AWAR ont été établis entre 2012 et 2016 et les emplacements Whale Tail ont été établis en 2018.

Les résultats obtenus pour les paramètres mesurés ont été comparés aux directives environnementales du gouvernement du Nunavut (GDN) pour la qualité de l’air ambiant (octobre 2011), pour les TSP, PM2.5 et NO2; aux objectifs de qualité de l'air de la C.-B. (août 2013) pour les PM10; et aux lignes directrices de la qualité de l'air ambiant de l'Alberta (août 2013) pour les retombées des poussières. Les normes canadiennes de qualité de l'air ambiant pour les PM2.5 (2015) ont également été référencées. Les transects de l’AWAR sont échantillonnés pour déterminer l'efficacité des suppresseurs de poussière et suivre les changements dans la génération de poussière de route. Les transects WTHR sont échantillonnés pour vérifier les prévisions établies dans l'étude d'impact environnemental de ce projet (Golder, 2016).

Au total, 3 des 75 échantillons de TSP sur le site de Meadowbank dépassaient la norme GDN sur 24 h de 120 µg/m3. La valeur moyenne annuelle de TSP ne dépassait pas la recommandation du GDN, soit de 60 µg/m3. Aucun échantillon de PM10 n'excédait l'objectif de qualité de l'air de 50 µg/m3 pour la moyenne de 24h. Aucun échantillon de PM2.5 n'excédait la directive du GDN de 30 µg/m3 ou la norme canadienne de qualité de l'air ambiant de 28 µg/m3 pour la moyenne de 24h.

La directive des retombées de poussières des espaces de récréation de l’Alberta (0,53 mg/cm2/30 jours) a été dépassée dans 2 des 44 échantillons du site Meadowbank. Alors que l’applicabilité de ces directives n’est pas bien définie, il n’y a pas d’utilisateurs résidentiels ou récréationnels aux alentours du site de la mine et le dépassement de deux échantillons n’est pas censé occasionner de problèmes esthétiques ou de nuisance significatifs. La directive des espaces industriels (1,58 mg/cm2/30 j) n'a été dépassée dans aucun échantillon.

Les taux de retombées de poussières le long de l’AWAR de Meadowbank se situent toujours dans les limites des valeurs historiques. En ce qui concerne les échantillons

138

prélevés à une distance d'au moins 100 m (la plus petite zone d'influence supposée dans l’EIE), trois des 84 échantillons recueillis en 2018 dépassaient la directive de l’Alberta concernant les valeurs limites dans les zones récréatives. Étant donné que cette directive est basée sur des préoccupations esthétiques, il est peu probable que les impacts sur l’habitat causés par la poussière de la route se produisent au-delà des prévisions de l’EIE. Cette conclusion est corroborée par les résultats du programme de surveillance des contaminants le plus récent (WSLRA - Évaluation préalable des risques pour la faune; Agnico Eagle, 2017), qui n'indiquait aucun risque supplémentaire pour le projet concernant la faune basé sur des échantillons de sol et de végétation en bordure de
route.

Tous les échantillons de poussière recueillis le long du WTHR étaient conformes aux prévisions de FEIS, à l'exception d'un échantillon de 25 m au km 37. Compte tenu de la grande variabilité observée dans les échantillons de retombées de poussières, en particulier dans les zones proches de la route (voir section 4.4), cet événement isolé ne devrait pas entraîner des impacts plus importants que prévu. Cependant, les données continueront d'être examinées les années suivantes pour déterminer s'il existe une tendance vers des taux de retombées de poussières élevés. La prévision plus générale de l’EIE selon laquelle la directive de l'Alberta relative aux zones récréatives ne devrait pas être dépassée au-delà de 300 m de la route était respectée dans tous les cas.

La norme moyenne annuelle du GDN pour le NO2 de 32 ppb n'a été dépassée sur aucune des stations de surveillance sur le site de Meadowbank.

Rapport d’Agnico Eagle sur la surveillance de la qualité de l'air et des retombées de poussières en 2018 - Mine Meadowbank

Les comparaisons historiques n’indiquent aucune tendance vers une augmentation des concentrations de quelque paramètre mesuré que ce soit en matière de qualité de l’air.

Les émissions estimées de gaz à effet de serre pour le site Meadowbank, tel que rapporté au Programme de déclaration des émissions de gaz à effet de serre d'Environnement Canada en 2018, étaient de 186 122 tonnes en équivalent de CO2, ce qui est similaire aux valeurs obtenues en 2015, 2016 et 2017 (187 280, 184 223 et 194,440 tonnes en équivalent de CO2).

Un résumé des résultats des tests de la cheminée de l'incinérateur est fourni. Les concentrations mesurées de mercure se situaient en deçà de la norme du GDN de 20 µg/Rm3 pour les trois tests. Les concentrations mesurées de dioxines et de furannes se situaient également en deçà de la norme du GDN (80 pg TEQ / Rm³ @ 11 % v/v O2) pour les trois tests.

De manière générale, il n'y a pas de tendances apparentes indiquant une augmentation des préoccupations sur la qualité de l'air sur le site de Meadowbank.

139

2.3.1 ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᔪᖃᑖᖕᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᑉᑳᖅ

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

2018 ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᔪᖃᑖᖕᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᑐᕌᖓᔪᖅ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᖅᑐᖅ ᒪᓕᒃᖢᒋᑦ ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᔪᖃᑖᖕᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ - ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ 3 (ᒪᐃ, 2018).

ᐱᔭᒃᓴᐅᑎᖓ ᑐᕌᖓᔫᑉ ᐆᒃᑐᕋᕐᓂᐊᕐᓗᒍ ᐳᔪᖃᑖᒃ NO2, ᐊᒻᒪᓗ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑕᒫᓂᖅᖠᖅᑐᑦ (TSP, PM10, PM2.5) ᐊᑕᐅᓯᐅᙱᑦᑐᒥᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖅᑕᕐᕕᐅᔪᓂᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ���� ᐃᓂᖏᓐᓂᑦ, ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐅᑭᐅᓗᒃᑖᖅ ᐊᑉᖁᑎ (AWAR), ᐊᒻᒪᓗ ���� ᐅᓯᑲᑦᑕᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑉᖁᑎ (WTHR). ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐃᓂᐅᔪᑦ ᓴᖅᑭᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ 2011-ᒥᑦ ᐅᖃᖃᑎᒋᑉᓗᒋᑦ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, AWAR ᐊᑉᖁᑎᓕᐅᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᑯᓐᓂᖏᓐᓂᑦ 2012-ᓗ 2016-ᓗ, ᐊᒻᒪᓗ ����-ᒥᑦ 2018-ᒥᑦ.

ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᔪᑦ ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᐊᕐᓗᓂ ᑭᒡᓕᐅᔪᓂᑦ ᖃᓄᐃᓐᓂᖅᓴᐅᓂᖏᓐᓅᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖏᓐᓄᑦ ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖏᓐᓄᑦ (ᐅᒃᑑᐱᕆ, 2011) TSP-ᒧᑦ, PM2.5-ᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ NO2-ᒧᑦ; BC-ᒥᑦ ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᐱᔭᒃᓴᐃᑦ (ᐋᒋᓯ, 2013) PM10-ᒧᑦ; ᐊᒻᒪᓗ ᐃᐊᐴᑕᒥᑦ ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖏᓐᓄᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᐃᑦ (ᐋᒋᓯ, 2013) ᐳᔪᖃᑖᖕᒧᑦ. ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓂᐃᓐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᑦ PM2.5-ᒧᑦ (2015) ᐊᑐᖅᑕᐅᓚᐅᕐᒥᔪᑦ. AWAR ᐊᑉᖁᑎᐅᑉ ᑲᑎᓐᓂᖏᑦ ᐆᒃᑐᕋᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᑑᑎᖃᕐᓂᖏᑦ ᐳᔪᖃᑖᖃᓗᐊᖅᑕᐃᓕᔾᔪᑏᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᓗᒋᑦ ᐊᑉᖁᑎᓂᒃ ᐳᔪᖃᑖᓕᐅᕐᓃᑦ. WTHR-ᒥᑦ ᑲᑎᓯᒪᔪᑦ ᐆᒃᑐᕋᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᑦ ᐊᕙᑎᒥᒃ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᑎᑎᖅᑲᒦᑦᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ (ᒎᓪᑐ (Golder), 2016).

ᑲᑎᖦᖢᒋ, 3-ᖑᔪᑦ 75 TSP-ᖑᔪᓂᑦ ᐆᒃᑐᕋᖅᑕᐅᔪᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᓚᐅᖅᑐᑦ 24 ᐃᑲᕐᕋᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐊᑐᖅᑕᖓᓐᓂᑦ 120 µg/m3-ᖑᔪᒥᑦ. ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅ ᐊᑕᐅᓯᙳᖅᖢᒍ TSP-ᒧᑦ ᓈᓴᐅᑎ ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᓚᐅᖏᑦᑐᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖓᓂᑦ 60 µg/m3-ᒥᑦ. No PM10-ᒧᑦ ᐆᒃᑐᕋᐅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᓂᖅᑕᖃᓚᐅᖏᑦᑐᖅ BC-ᒧᑦ ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖏᓄᑦ ᐱᔭᒃᓴᐅᑎᖏᓐᓂᑦ 50 µg/m3-ᖑᔪᒥᑦ 24 ᐃᑲᕐᕋᓄᑦ ᐊᑕᐅᓯᙳᖅᖢᒍ ᓈᓴᐅᑎ. No PM2.5-ᒧᑦ ᐆᒃᑐᕋᖅᑕᐅᔪᑦ ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖏᓐᓂᑦ 30 µg/m3-ᖑᔪᒥᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒥᑦ 28 µg/m3-ᖑᔪᖅ ᐃᑲᕐᕋᓄᑦ ᐊᑕᐅᓯᙳᖅᖢᒍ ᓈᓴᐅᑎ 24 ᐃᑲᕐᕋᓄᑦ ᐊᑕᐅᓯᙳᖅᖢᒍ ᓈᓴᐅᑎ.

ᐃᐊᐴᑕᒥᑦ ᖁᕕᐊᓱᖕᓂᕐᒧᑦ ᐃᓂᐅᔪᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᐳᔪᖃᑖᖕᒧᑦ (0.53 mg/cm2/30 ᐅᑉᓗᓄᑦ) ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᓚᐅᖅᑐᖅ ᒪᕐᕉᖕᓄᑦ 44-ᖑᔪᓂᑦ ᐆᒃᑐᕋᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ. ᐊᑐᕐᓂᕆᔭᖓ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᓄᑦ ᑐᑭᓕᐅᑦᑎᐊᖅᓯᒪᙱᑎᓪᓗᒍ, ᖁᕕᐊᓱᖕᓂᕐᒧᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᖃᕐᕕᐅᔪᓂᒃ ᐊᑐᖅᑎᓄᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᑉ ᖃᓂᖓᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᓂᖅ ᒪᕐᕉᖕᓂᒃ ᐆᒃᑐᕋᐅᑕᐅᔪᓂᑦ ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᖏᑦᑐᖅ ᐊᖏᔪᒥᒃ

140

ᐃᖢᐃᓵᕆᓂᖃᕐᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᓂᒃ. ᐱᓕᕆᕝᕕᖕᔪᐊᕐᓄᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ (1.58 mg/cm2/30 ᐅᑉᓗᕐᓂᑦ) ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᓂᖃᓚᐅᖏᑦᑐᑦ ᓇᓕᑐᐃᓐᓇᖏᓐᓂᒃ ᐆᒃᑐᕋᐅᑕᐅᔪᓂᑦ.

ᐳᔪᖃᑖᓄᑦ ᓈᓴᐅᑏᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ AWAR ᐊᑉᖁᑎᒧᑦ ᐃᓂᐅᔪᒦᑦᑕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒦᖏᓐᓇᐅᔭᖅᑐᑦ ᑕᐃᒪᙵᓂᑦ ᓈᓴᐅᑎᒋᔭᐅᖃᑦᑕᖅᑐᓂᑦ. ᐆᒃᑐᕋᐅᑕᐅᔪᓄᑦ ᑲᑎᑕᐅᔪᑦ ᑕᐃᑲᓂ ᐅᖓᑖᓂᓪᓗ 100 ᒦᑕᓂᒃ ᐅᖓᓯᒃᑎᒋᔪᓂᑦ (ᒥᑭᓛᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᑦ ᐃᓂᐅᔪᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᒧᑦ FEIS-ᒥᑦ), ᐱᖓᓱᐃᑦ 84-ᖑᔪᓂᑦ ᐆᒃᑐᕋᖅᑕᐅᔪᑦ ᑲᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ 2018-ᒥᑦ ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᑉᓗᑎᒃ ᐃᐊᐴᑕ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᖁᕕᐊᓱᖕᓂᕐᒧᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖓᓐᓂᑦ. ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᖅ ᐊᑐᕐᒪᑦ ᐱᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᓄᑦ, ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᐅᔪᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ ᐱᔪᓂᒃ ᐊᑉᖁᑎᒥᑦ ᐳᔪᖃᑖᖕᒧᑦ ᐅᖓᑕᐅᑎᔾᔮᙱᑦᑐᒃᓴᐅᔪᑦ FEIS-ᒥᑦ ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᓂᑦ. ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᖅ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔪᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᓄᑦ ᒫᓐᓇᓵᖅ ᐱᐅᖏᑦᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᑐᕌᖓᔪᓂᑦ (ᓂᕐᔪᑎᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ ᓇᓐᓃᐅᔪᓂᒃ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᖓ; ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ, 2017) ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᖅ ᐊᒥᓱᙳᖅᐸᓪᓕᐊᔪᓂᒃ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᖃᙱᓐᓂᖓᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᑦ ᓂᕐᔪᑎᓄᑦ ᐱᔪᓂᒃ ᐊᑉᖁᑎᐅᑉ ᓴᓂᐊᓃᑦᑐᓂᒃ ᓄᓇᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ

ᐱᕈᖅᑐᓂᒃ ᐆᒃᑐᕋᐅᑕᐅᔪᓂᑦ.

ᐆᒃᑐᕋᐅᑕᐅᔪᓗᒃᑖᖅ ᐳᔪᖃᑖᖕᒧᑦ ᑲᑎᑕᐅᔪᑦ WTHR ᐊᑉᖁᑎᒥᑦ ᐃᓗᐊᓃᓚᐅᖅᑐᖅ FEIS-ᒧᑦ ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᐃᓚᐅᖏᖦᖢᓂ ᐊᑕᐅᓯᖅ 25 ᒦᑕ ᐆᒃᑐᕋᖅᑕᐅᔪᖅ ᑭᓛᒥᑕ 37-ᒥᑦ. ᖁᑎᖕᓂᖓᓄᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓃᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᓂᑦ ᐳᔪᖃᑖᖕᒥᑦ ᐆᒃᑐᕋᐃᓂᕐᓂᑦ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᑦ ᐃᓂᐅᔪᓂᑦ ᖃᓂᑕᖓᓂᑦ ᐅᑉᖁᑎᐅᑉ (ᑕᑯᓗᒍ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᖅ 4.4), ᐃᖕᒥᒃᑰᖓᔪᖅ ᐱᓐᓂᑯ ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᙱᑦᑐᖅ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᐅᔪᑦ ᐊᖏᓂᖅᓴᐅᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᓂᐅᖓᓂᑦ ᑕᒪᐃᓐᓅᖓᔪᒃᑯᑦ. ᑭᓯᐊᓂ, ᓈᓴᐅᑏᑦ/ᑎᑎᖅᑲᐃᑦ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓂᖃᐃᓐᓇᖅᑐᑦ ᐅᑭᐅᓂᑦ ᒪᓕᒃᑐᓂᑦ ᐳᔪᖃᑖᖃᓕᖅᐸᓪᓕᐊᖕᒪᖔᑦ. ᐱᑕᖃᕐᓂᖅᓴᐅᒃᐸᑦ FEIS-ᒧᑦ ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᑦ ᐃᐊᐴᑕᒥᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᔪᒃᓴᓂᑦ ᖁᕕᐊᓲᒋᐊᖅᑐᕐᕕᐅᔪᓄᑦ ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᔾᔮᙱᑦᑐᑦ 300 ᒦᑕᓄᑦ ᐊᑉᖁᑎᒥᑦ ᑎᑭᐅᑎᓯᒪᔪᖅ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔪᓗᒃᑖᓄ.

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅ ᐊᑕᐅᓯᙳᖅᖢᒍ ᓈᓴᐅᑎ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᖅ NO2-ᒧᑦ 32 ppb-ᓄᑦ
ᐅᖓᑕᐅᑦᑎᓚᐅᖏᑦᑐᖅ ᓇᓕᑐᐃᓐᓇᖏᓐᓂᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᖅᑕᕐᕕᐅᔪᓂᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ.

2018 ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᔪᖃᑖᖕᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᑉᑳᖅ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ - ᐊᐱᖅᑎᓐᓈᖅᑐᖅ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᖅ

ᐱᖃᑦᑕᕐᓂᑯᓂᒃ ᖃᓄᐃᓐᓂᖅᓴᐅᔪᓕᕆᓂᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᖅ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᔪᓂᒃ ᐱᑕᖃᙱᑦᑐᖅ

ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓄᑦ ᑲᑎᑎᓯᒪᔪᑦ ᐆᒃᑐᕋᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᑭᒡᓕᖏᓐᓄᑦ.

ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᔪᑦ ᐱᐅᖏᑦᑐᑦ ᐊᓂᐊᔪᑦ ᐅᖅᓱᓂᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒧᑦ ᐅᓂᑉᑲᐅᓯᓂᖓᑐᑦ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᐅᖏᑦᑐᑦ ᐅᖅᓱᑦ ᐊᓂᐊᔪᓄᑦ ᐅᓂᑉᑳᓕᐅᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᕌᖓᔪᖓᓐᓄᑦ 2018-ᒥᑦ 186,122 ᑕᓐ-ᖑᓚᐅᖅᑐᑦ CO2 ᐊᔾᔨᖏᓐᓄᑦ, ᐊᔾᔨᕐᓚᒋᔭᖓ ᓈᓴᐅᑎᓄᑦ ᐱᔭᐅᓚᐅᖅᑐᓄᑦ 2015-ᒥᑦ, 2016 ᐊᒻᒪᓗ 2017-ᒥᑦ (187,280, 184,223 ᐊᒻᒪᓗ 194 440 ᑕᓐ-ᖑᔪᑦ CO2 ᐊᔾᔨᖏᓐᓄᑦ).

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐃᑯᐊᓪᓚᒃᑎᑦᑎᕝᕕᐅᑉ ᑐᖅᖢᐊᖓᓄᑦ ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᑦ ᐆᒃᑐᕋᖅᑕᐅᔪᑦ ᑕᐃᒪᐅᔪᑦ. ᐆᒃᑐᕋᖅᑕᐅᔪᑦ ᑲᑎᑎᓯᒪᔪᑦ ᓄᖑᓱᐃᑦᑐᒧᑦ ᐊᑦᑎᖕᓂᖅᓴᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐊᑐᖅᑕᖓᓐᓂᒃ 20

141

µg/Rm3-ᒥᑦ ᑕᒪᐃᓐᓂᑦ ᐱᖓᓱᓂᑦ ᐆᒃᑐᕋᖅᑕᐅᔪᓂᑦ. ᐅᒃᑐᕋᖅᑕᐅᔪᑦ ᑲᑎᑎᓯᒪᔪᑦ ᑲᑎᓗᒃᑖᖅᖢᒋᑦ ᐱᐅᖏᑦᑐᑦ ᐊᑦᑎᖕᓂᖅᓴᐅᓚᐅᕐᒥᔪᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐊᑐᖅᑕᖏᓐᓂᒃ (80 pg TEQ / Rm³ @ 11 % v/v O2) ᑕᒪᐃᓐᓂᑦ ᐱᖓᓱᓂᑦ ᐆᒃᑐᕋᖅᑕᐅᔪᓂᑦ.

ᑕᒪᐃᓐᓅᖓᔪᒃᑯᑦ, ᐱᑕᖃᙱᑦᑐᖅ ᑕᑯᒃᓴᐅᔪᓂᒃ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᔪᓂᒃ ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖅᑕᑉᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᓂᒃ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ.

2.3.1 Hilap Nakuunia tamnalu Puyuqiqtauniq Munariyaunia Tuhaqhitaut

Ataniuyunut Nainaqhimayuq

Tamna 2018 hilap nakuunia tamnalu puyuqiqtauniq munariyaunia havagut talvani Apuqtitnartuq havariyauyuq malikhugu tamna Hilap Nakuunia tamnalu Puyuqiqtauniq Munariyaunia Parnaut - Titiraq 3 (Mai, 2018).

Tamna ihumagiyaunia uumunga havanguyuq tamna uukturaqni puyuqiqtauniq, NO2, tamnalu/uvaluniit puktalaqnit hunavaluit (TSP, PM10, PM2.5) aalatqini munariyauni inaitni avataani taphuma Apuqtitnartuq tamnalu Qinalugaq Papiruq havakvini, Apuqtitnartuq Ukiuq Tamaat Tikilaqnia Apqut (AWAR-nga), tamanlu Qinalugaq Papiruq Agyaqtuqvia Apqut (WTHR-nga). Apuqtitnartuq inait pinguqtauyut 2011-mi uqaqatigiplugit tapkuat Avatiliriyit Kanata, AWAR-nga inait pinguqtauyut akungani 2012 tamnalu 2016, tamnalu Qinalugaq Papiruq ianit pinguqtauhimayut 2018-mi.

Qanuritnit piyauyut tapkununga uukturaqni uukturautit hutqiktauhimayut tapkununga Kavamatkut Nunavut (GN-kut) Avatiliqutit Hivulirutit tapkununga Aturniqhat Hilap Nakuunia (Aktuupa, 2011) taphumunga TSP, PM2.5 tamnalu NO2; BC Hilap Nakuunia Pinahuaqtauyut (Aagasi, 2013) taphumunga PM10; tamnalu Alberta Aturniqhat Hilap Nakuunia Hivulirutit (Aagasi, 2013) taphumunga puyuqiqtauniq. Tapkuat Kanatamiuni Aturniqhat Hilap Nakuunia Atuqtauvaktut taphumunga PM2.5 (2015) naunaipkutauhimakmiyuttauq. AWAR-nga aviktauhimanit naunaiqtugauyut naunairiangi atuttiaqnit puyuqmun puyuqiqtaillitit, naunaiqhimanilu ahianguqnit puyuqilaqityutauyut apqutmi puyuqmun. WTHR-nga avikhimanit naunaiqtugauyut naunairiangi nalauttagaunit piyai Avatiliqutit Aktuanit Uqauhiit taphumunga Havanguyuq (Golder, 2016).

Katitlugit, 3 tapkuat 75 TSP naunaipkutat taphumunga Apuqtitnartuq havakvia avatquta tamna turangayuq 24-h GN-kut atuatauvaknia tamna 120 µg/m3. Tamna ukiumun atuqpakniqhaq TSP aktilanga avatqungita tapkuat GN-kut hivulirutai tapkuat 60 µg/m3. No PM10 naunaiqtutit avatqutni tapkuat BC Hilap Nakuunia Piyaunahuaqnia tamna 50 µg/m3 taphumunga 24-h atuqpakniqha. Piittuq PM2.5 naunaiqtutit avatqutai tapkuat GN-kut hivulirutai tapkuat 30 µg/m3 uvaluniit tapkuat Kanatamiuni Aturniqhat Hilap Nakuunia Atuqtauvaktut taphumunga 28 µg/m3 taphumunga 24-h atuqtauvaknit.

Tamna Alberta aliahutauyuq nuna hivulirutit taphumunga puyuqiqviunia (0.53 mg/cm2/30 ublut) avatqutai tapkunani 2 tapkunani 44 naunaiqtugat talvani Apuqtitnartuq havakvia.

142

Pigaluaqtitlugu tamna atulaqniriyai tahapkuat hivulirutit huli naunaittiaqhimaitni, piittuq aliahutauyunik uvaluniit nunaliuyunit atuqtit tahamani iluani taphuma uyarakhiuqviup tapkuatlu avatqutaunit malruk naunaipkutik niriugiyaungittut piyangit angipyaktumik takuminaqnit uvaluniit ihuillitaunit ihumaalutit. Tamna havakviuyumi nuna hivulirutit (1.58 mg/cm2/30 d) tamna avatqutyutaungittuq kituniliqak naunaiqtutini.

Puyuqiqviunia aktilat tahamuna Apuqtitnartuq AWAR-nga huli pihimayut tahamanitnia ilauni tikilaqnia atuqpakhimani aktilangit. Naunaipkutariplugit katitiqni talvani avataanilu tamna 100 miitat ungahiknia (mikinirhaq pinahuginia inaa aktuayauyuq talvani Kingulliqpaq Avatiliqutit Aktuanit Uqauhiit [FEIS]), pingahut tapkunanga 84 naunaiqtugat katitauyut 2018-mi avatqutai tapkuat Alberta Avatiliqutit aliahutauyut nunat hivulirutit. Piplugu una hivulirut pihimania takuminaqnianut ihumaalutit, pingittukhauyuq aktuaninut nayuqtauvaktut pipkaqni apqutmin puttiutini piyauni avataanut Kingulliqpaq Avatiliqutit Aktuanit Uqauhiit [FEIS] nalauttagaunit. Una iniqtiruta ikayuqtugauyuq qanuritninut tapkuat atuhaqniqhat halumailrut munariyauninut havagutit (Angutikhat Naunaiyaqni Puqtunit Hivuranaqni Qauyihaqnit; Agnico Eagle, 2017) tapkuat uqaqtat aglivaliangitni hivuranaqnit taphuma havanguyuq angutikhanut pihimani apqutip-haniragut nuna nauhimayutlu naunaiyautit.

Tamaita naunaiyautit taphumunga puyuqityutaunia katitiqtat tahamuuna WTHR-nga tapkunaniittut Kingulliqpaq Avatiliqutit Aktuanit Uqauhiit [FEIS] nalauttagaunit kihimiutitlugu tamna atauhiq 25-miitat naunaiyagaq talvani kilaamitat 37. Piplugu tamna puqtunia aalatqilaqni tautugauyut puttiutinia naunaiyagat, piluaqtumik inigiyaini haniani apqutip (takulugu Ilangani 4.4), una ilikuqnia piyauniq niriugiyaungittuq pityutaunia aktuanit angitqiyat taphumanga nalauttagauni tamaitnut. Kihimik, tuhagakhat atuinaqniat naunaiyaqni kinguagut ukiuni naunairiangi nalait pitquhiit mikhaanut puqtuhivaliani puttiutinia aktilat aturiangit. Tamna aturniqhauyuq Kingulliqpaq Avatiliqutit Aktuanit Uqauhiit [FEIS] nalauttagaunia tapkuat Alberta Avatiliqutit hivulirutit aliahutauninut nunat avatqungita avataanut 300 miitat taphuma apqutip piyauyuq tamaitni pityutit.

Tamna GN-kut ukiumun atuqpakniqhaq taphumunga NO2 tapkunani 32 ppb avatqungita naliakni munariyauninut inait talvani Apuqtinnaqtuq havakviani.

2018 Hilap Nakuunia tamnalu Puttiutinia Munariyaunia Tuhaqhitaut Agnico Eagle – Apuqtinnartuq Uyarakhiuqvik.

Atuqpakhimani hutqiknit naunaiqtai piittuq pitquhiit mikhaanut ilagiani katiqhuqnit kituniliqak uukturaqnit hilap nakuunia uukturautit.

Mikahaani uunarniqmun kaasit puyunguqnit taphumunga Apuqtinnartuq havakvia tuhaqhitautagut tapkununga Avatiliriyit Kanataup Uunaqnianut Kaasit Puyunguqnit Tuhaqhitaut Havaguta 2018-mi tapkuanguyut 186,122 tonnes CO2 ayyikkuta tapkuat

143

ayyikkutapyai aktilat piyauyut 2015-mi, 2016-mi tamnalu 2017 (187,280, 184,223 tamnalu 194 440 tonnes CO2 ayyikkuta).

Nainaqhimayuq ikualattivik qaliriit uukturautai qanuritnit piqaqtitauyut. Tamna uukturaqnia katiqhuqnit tapkuat mercury ataanittut GN atuqpakni tapkuat 20 µg/Rm3 tamaitni pingahut uukturaqnit. Uukturaqtat katiqhuqnit katitlugit dioxins tapkuatlu furans ataanittut tapkuat GN-kut atuqpaknit (80 pg TEQ / Rm³ @ 11 % v/v O2) tamaitni pingahut uukturaqnit.

Tamaitnut, piittuq naunaittunik pitquhiit mikhaanut ilagiaqni hilap nakuunia ihumaalutit talvani Apuqtitnartuq havakvia.

2.3.2 2018 Annual Geotechnical Inspection

Executive Summary

Agnico-Eagle Mines Limited (AEM) mandated Golder Associés Ltée (Golder) to conduct the 2018 geotechnical inspection of the Meadowbank Complex to comply with the requirements of AEM’s Water Licence Permit. The inspection was conducted from 27 August to 3 September 2018 and covered the geotechnical aspects and the review of the available instrumentation data for the dewatering dikes, the tailings storage facility (TSF) structures, the structures along the All-Weather Private Road (AWPR) located between the mine site and the town of Baker Lake, as well as Amaruq Road, the bulk fuel storage facility at the mine site, at the Amaruq site and at Baker Lake, as well as other site facilities such as site roads, the landfill, the landfarm, the Stormwater Management Pond, the RSF till plug, the diffusers, the erosion and sediment protection structure, and the airstrip.

At the time of the inspection, and based on the instrumentation data, the condition of the dewatering dikes appears stable. It is recommended to flag the piezometers that recorded data below 0°C in the past at East Dike and Bay-Goose Dike and be very careful when interpreting their data, as they might be broken. Once a piezometer has frozen, it cannot be totally relied upon even if it thaws.

It is recommended that the ultramafic waste rock stockpile continue to be kept at a distance from the downstream toe of South Camp Dike to allow for good visual observation of the downstream toe area. No geotechnical concerns were identified on Vault Dike.

The settlement and tension cracks observed in 2013 and 2014 on the upstream side within the thermal cap of Bay-Goose Dike were still visible but seem no longer active. The water pond at the downstream toe and the seepage downstream of Bay-Goose Dike and into Bay-Goose Pit should continue to be monitored. North Channel, Channel 1, and Channel 3 should be carefully monitored as the instrumentation or field observations seem to indicate that seepage could be occurring at these locations but is directly reported

144

to the Pits instead of the downstream toe of the dike. Monitoring of the impact of Portage Pit mining on the performance of Bay-Goose Dike is underway as the North Channel piezometers react to E5 mining activity. The seepage from Central Channel should continue to be monitored.

At the time of the inspection and based on the instrumentation data, the TSF structures were generally in good condition. The tailings beach was adequate against the whole length of the structures, except on the downstream side of Stormwater Dike, the divider dike between the two cells of the facility. Having direct ponding water within Stormwater Dike foundation is geotechnically acceptable. For South Cell closure and environmental aspects, given that it is inferred that the SWD foundation presents some open windows of exposed fractured bedrock that may contribute to feeding the seepage at Central Dike, it is recommended that a beach be put in place along the SWD downstream slope to seal the foundation. AEM is closely monitoring the formation of a tailings beach against the peripheral structure of the TSF. Water was observed on the downstream side of Saddle Dam 2 ponding within the rockfill embankment, similar to the last three years, but the thermistor indicates that the foundation and upstream toe remain frozen.

In April 2018, several new tension cracks associated with movement were observed on the crest of Stormwater Dike between Sta. 10+740 and 11+000 approximatively. Cracks appear to be oblique tension fractures, extending over the entire width of the dike crest. Some cracks were up to 5 cm wide and most of them did not progress after they were first observed, with only a few new cracks in May 2018 before apparent movement stopped. The area affected by these cracks is consistent with the limits of the South Cell water ponding against Stormwater Dike, which probably thawed the frozen soft soil foundation, similarly to the mechanism observed over the previous years. The cracks have been filled with bentonite. Given the deep intrusion of rockfill particles into the soft sediment observed during the 2016 investigation, a foundation failure was demonstrated, by use of stability analysis, unlikely. In the meantime, it is recommended to continue monitoring potential movement on Stormwater Dike and follow the emergency response plan if the situation deteriorates.

A water pond is accumulated on the downstream side of the Central Dike. This pond is fed by an underground seepage that is connected to some extend to the South Cell. During the inspection, water was observed ponding at the downstream toe of the dike between approximately Sta. 0+300 and the southern access road at Sta. 0+830. The water had an orange coloration with high turbidity, and AEM reported that this associated with rapid temperature variations were observed during most of the open water season in 2017 and 2018. This event, investigated by AEM, has been attributed to precipitation of iron oxide from bacterial processes. It is considered that the best mitigation measure to decrease the seepage rates and the stability risk is to focus on decreasing the hydraulic gradient of water beneath the dike foundation. The recommendation was to decrease the

145

hydraulic head by lowering the water elevation within the TSF South Cell, deposit tailings over the entire basin floor to provide blankets over suspected seepage entry points, and direct the pond’s maximum head of water to an area providing better control above the bedrock surface, where the maximum anticipated lakebed sediment and till thickness are present. The design basis of Central Dike has been thus amended: it does not serve to promote deposition of tailings in front of a containment structure only anymore, but rather also to provide blankets over suspected seepage entry points such as exposed bedrock surface along shoreline or beneath Stormwater Dike foundation.

During the fall of 2017, the water level of the reclaim pond was temporarily lowered to reduce the hydraulic pressure on the seepage, and tailings deposition was done along Saddle 4 toward Saddle Dam 5. This strategy has been successful in reducing the seepage rate. At the time of the inspection, an average flow of approximately 263 m3/hr was pumped back to the South Cell to maintain the downstream pond at El. 115 m.

No geotechnical issues were identified with the culverts along the AWPR. It is recommended to pay particular attention to culverts R-00A (2+550), PC-14 (4+260), the unnamed culvert at 5+700, and PC-16 (54+950). If insufficient capacity to handle the flows is observed at freshet, then it is recommended to clear the obstructions or repair the culverts. It is also recommended to monitor the progression of the erosion of culverts at freshet at PC-17A (8+830), PC-11 (39+552), R14 (67+840), R18-B (82+500), R-20 (85+490), R-23 (93+600) and R24 (98+100) as there are signs that water is flowing beneath the road at these locations. If the erosion condition continues to deteriorate at these culverts, it is recommended to repair them. The bridges along the AWPR were in good geotechnical condition. Signs of settlement were observed at Bridge 6, R15. The bridge was dipping toward the western side on both abutments. The bridge foundation did not show any signs of adverse conditions. No remediation work is recommended for the moment, but the situation should be monitored.

No geotechnical issues were identified with the culverts along Amaruq Road. It is recommended to pay particular attention to culverts #7 (2+013), #13 (4+615), two outlets of the set of culverts #47 (11+101 to 11+107), #61 (1+050), #63 (13+390), #83 (20+300), #86 (20+740), #97 (22+436), #98 (22+482), #111 (26+461), #117 (27+173), #278 (61+870). If insufficient capacity to handle the flows is observed at freshet, then it is recommended to clear the obstructions or repair the culverts. It is also recommended to monitor the progression of the erosion of culverts at freshet at culverts #167 (41+843) and #232 (53+928) as there are signs that water is flowing beneath the road at this location. Culvert erosion should be monitored at freshet. The bridges along Amaruq Road were in good geotechnical condition.

It has been observed that most quarries along the AWPR have been cleaned since 2015, although some walls need scaling if operations resume in those quarries. The presence

146

of unstable blocks and loose rocks along steep walls was still observed in Quarries 3, 7, 9, 10, 16 and 23. It is recommended that workers be cautious in these quarries and be made aware of the potential hazards.

At the time of the inspection, all of the quarries and eskers along Amaruq Road were dry, except Esker #2 and Esker #5. Unstable loose rocks along steep walls and unstable soil slopes were observed in all eskers and quarries, except Esker #5. It is recommended that workers be cautious in these locations and are aware of the potential rockfall hazard or soil slope failure.

No geotechnical issues were observed with the Meadowbank Vault fuel tank and the Amaruq fuel tank farm.

Water was observed ponding in several areas at the Baker Lake fuel tank farm and at the Meadowbank Main Camp fuel tank. Ongoing removal of fluids that accumulated within the secondary containment facilities should be managed to minimize the amount of water in contact with the tank bases. At the Baker Lake fuel tank farm, the granular fill protecting the geomembrane was eroded, thus exposing the geomembrane all along the south side of Tanks 3 and 4 and on the west side of Tank 1. A fold in the geomembrane was observed at the northwestern corner of Tank 2 and the northeastern corner of Tank 4. It is recommended to cover the exposed area with geotextile and fill material to re-establish the liner protection. Liner is exposed on the northern side of Tank 5. As this condition appears above the elevation of the southern berm, it is considered that the protection of the liner with granular material is not as important as in other areas; however, it remains a good practice and provides protection against animal damage. A hole in the exposed geomembrane was also observed at Baker Lake on the south southwestern corner of Tank 3 at the toe of the slope. The hole in the geomembrane should be repaired to ensure a good performance of the retention basin and to cover the exposed area with geotextile and fill material to re-establish the liner protection. Animal burrows were observed at Baker Lake near the southern corner of Tank 2. It is recommended to assess whether the geosynthetics have been damaged. The geomembrane remains uncovered around the tanks of the twenty Jet A fuel tanks at Baker Lake. The bituminous geomembrane is damaged by the Jet A fuel (melting). It is recommended to remain vigilant during the freshet and throughout the year to manage water accumulated within the confined area. If the melting of bituminous continues to occur, the seepage barrier may be threatened in a way that contaminated water will seep to the environment.

It is recommended to monitor at freshet the performance of the five culverts installed on Vault Road. One set of two culverts is installed between the NP1 and NP2 lakes close to the Meadowbank site, and these culverts have been repaired since last year. Another set of three culverts is installed further on the road towards Vault Pit, and all three culverts are partially collapsed in the middle.

147

The Western and Eastern diversion ditches and their sediment control elements were in good conditions. It is important to inspect them during the next freshet season.

The diffuser at Wally Lake (Vault) is functioning normally. No geotechnical concerns were identified with the diffusers, landfill, Stormwater Management Pond, nor the airstrip. The landfarm lies over a natural steep slope covered by rockfill, which is considered at risk for high deformation to slope failure. The risk will increase as the water level in the South Cell raises. Signs of superficial slope failure were observed during the inspection near the edges of the landfarm berm along the South Cell. It is recommended to watch out for signs of instability and be prepared to close off the area if need be. Workers who access the area should be informed of the potential risk and be trained to recognize signs of instability.

2.3.2 Inspection géotechnique annuelle 2018

Sommaire de gestion

Agnico Eagle Mines Limited (AEM) a mandaté Golder Associés Ltée (Golder) pour effectuer l'inspection géotechnique 2018 du complexe Meadowbank afin de se conformer aux exigences du permis d'utilisation des eaux d'AEM. Cette inspection a été effectuée du 27 août au 3 septembre 2018, et couvrait les aspects géotechniques et la révision des données d'instrumentation disponibles concernant les digues d'assèchement, les structures de l'installation d'entreposage des rejets (IER), les structures le long de la route d’accès privée praticable par tous les temps (RAPPT) situées entre le site de la mine et le village de Baker Lake, de même que la route d’Amaruq, les installations d'entreposage du carburant en vrac de la mine, du site d’Amaruq et de Baker Lake, ainsi que d'autres installations du site comme les routes du site, le site d'enfouissement, le site d’épandage, le bassin des eaux pluviales, le bouchon de till de la halde de stériles, les diffuseurs, la structure de protection contre l'érosion et la sédimentation et la piste d'atterrissage.

Au moment de l'inspection, et basée sur les données d'instrumentation, la condition des digues d'assèchement apparaît stable. Il est recommandé de placer un indicateur sur les piézomètres qui ont enregistré des températures sous 0⁰C par le passé sur les digues Est et Bay-Goose, et d'être très prudent lors de l'interprétation des données, car ils pourraient être endommagés. Une fois qu'un piézomètre a gelé, il n'est plus totalement fiable, même lorsqu'il a dégelé.

Il est recommandé que la réserve stockée de stériles ultramafiques continue d’être gardée à bonne distance de la pointe en aval de la digue South Camp afin de permettre une bonne observation visuelle du secteur de la pointe en aval. Aucun problème géotechnique n’a été identifié sur la digue Vault.

Les fissures de tension et de sédimentation observées en 2013 et 2014 sur le côté en amont à l'intérieur du capuchon thermique de la digue Bay-Goose étaient toujours

148

visibles, mais ne semblent plus actives. Le bassin d'eau situé à la pointe en aval et l'infiltration en aval de la digue Bay-Goose et à l'intérieur de la fosse Bay-Goose devraient continuer à être surveillés. Le bras Nord, le bras 1 et le bras 3 devraient être surveillés attentivement, étant donné que les observations par instrumentation ou sur le terrain semblent indiquer qu'un écoulement pourrait se produire à ces endroits, mais qu'il est directement rapporté aux fosses plutôt qu'à la pointe en aval de la digue. La surveillance des répercussions de l’extraction de la fosse Portage sur la performance de la digue Bay-Goose est en cours, alors que le piézomètre du bras Nord réagit aux activités d’extraction de E5. L’écoulement du bras Central devrait continuer à faire l’objet d’une surveillance.

Au moment de l'inspection, et basées sur les données d'instrumentation, les structures IER étaient de manière générale en bonne condition. La plage de rejets était adéquate sur toute la longueur des structures, à l’exception du côté en aval de la digue des eaux pluviales, la digue de séparation entre les deux cellules de l’installation. Le fait d’avoir une accumulation d’eau directe au sein de la fondation de la digue des eaux pluviales est géotechniquement acceptable. À des fins de fermeture de la cellule Sud et des aspects environnementaux, étant donné qu’il est présumé que la fondation de la digue des eaux pluviales présente certaines fenêtres ouvertes sur le substratum rocheux exposé et fracturé qui pourraient contribuer à alimenter l’écoulement sur la digue centrale, il est recommandé qu’une plage soit mise en place le long du talus en aval de la digue des eaux pluviales afin de sceller la fondation. AEM surveille étroitement la formation d'une plage de rejets contre la structure périphérique de l'IER. De l'eau a été observée sur la partie en aval du barrage à col 2, s'accumulant à l'intérieur de la digue d'enrochement, similaire aux trois dernières années, mais la thermistance indique que la fondation et la pointe en amont demeurent gelées.

En avril 2018, plusieurs nouvelles fissures de tension associées à des mouvements ont été observées sur la crête de la digue des eaux pluviales entre Sta. 10+740 et 11+000 approximativement. Les fissures semblent être des fractures de tension obliques, s'étendant sur toute la largeur du sommet de la digue. Certaines fissures avaient une largeur pouvant aller jusqu'à 5 cm et la plupart d'entre elles n'ont pas progressé après leur première observation. Seules quelques fissures nouvelles ont été détectées en mai 2018 avant que le mouvement apparent ne cesse. La zone touchée par ces fissures correspond aux limites de l'eau de la cellule Sud s’accumulant contre la digue des eaux pluviales, qui a probablement décongelé les fondations de sol mou gelées, de la même manière que le mécanisme observé les années précédentes. Les fissures ont été remplies de bentonite. Étant donné l’intrusion profonde de particules d’enrochement dans le sédiment mou observée au cours de l’investigation de 2016, il a été démontré par l’utilisation d’une analyse de la stabilité qu’une défaillance de la fondation était improbable. Entre-temps, il est recommandé de poursuivre la surveillance de

149

mouvements potentiels sur la digue des eaux pluviales et de suivre le plan d’intervention d’urgence si la situation se détériore.

Un bassin d’eau s’est accumulé sur le côté en aval de la digue Centrale. Ce bassin a été alimenté par un écoulement souterrain qui est relié en partie à la cellule sud. Au cours de l’inspection, de l’eau a été aperçue s’accumulant à la pointe en aval de la digue entre approximativement Sta. 0+300 et la route d’accès sud au Sta. 0+830. L’eau présentait une coloration orange avec une turbidité élevée, et AEM a indiqué que cela était associé à des variations rapides de température ayant été observées pendant la majeure partie de la saison des eaux libres en 2017 et 2018. Cet événement, enquêté par AEM, a été attribué à la précipitation d’oxyde de fer en raison d’un processus bactériologique. Il est considéré que la meilleure action d’atténuation servant à diminuer les taux d’écoulement et le risque pour la stabilité est de mettre l’accent sur la diminution du gradient hydraulique de l’eau en dessous de la fondation de la digue. Il a été recommandé de diminuer la charge hydraulique en abaissant l’élévation de l’eau au sein de la cellule Sud de l’IER, de déposer des rejets miniers au-dessus de la totalité du fond du bassin afin procurer une couverture sur les points d’infiltration/d’écoulement présumés et de diriger le maximum de charge d’eau du bassin vers un secteur procurant un meilleur contrôle au-dessus de la surface du substratum rocheux, où le maximum anticipé de sédiment de lits de lac et d’épaisseur de till sont présents. La base de conception de la digue Centrale s’en est trouvée ainsi modifiée : cela ne sert plus seulement à promouvoir le dépôt de rejets miniers devant la structure de confinement, mais également à procurer des couvertures par-dessus des points d’entrées suspectés d’écoulement, telle qu’une surface exposée du substratum rocheux le long de la berge ou sous la fondation de la digue des eaux pluviales.

Au cours de l’automne 2017, le niveau de l’eau du bassin de récupération a été temporairement abaissé afin de réduire la pression hydraulique sur l’écoulement et des dépôts de rejets miniers ont été effectués le long du barrage à col 4 jusqu’au barrage à col 5. Cette stratégie a permis de réduire le taux d’écoulement. Au moment de l’inspection, un débit moyen d’environ 263 m3/h était pompé et retourné dans la cellule Sud afin de maintenir le bassin en aval à 115 m d’élévation.

Aucun problème géotechnique n'a été identifié au niveau des ponceaux le long de l'AWPR. Il est recommandé de porter une attention particulière aux ponceaux R-00A (2+550), PC-14 (4+260), au ponceau sans nom situé à 5+700 et au PC-16 (54+950). Si une capacité insuffisante à traiter les débits est observée durant les crues, il est alors recommandé de dégager les obstructions ou de réparer les ponceaux. Il est également recommandé de surveiller la progression de l’érosion des ponceaux PC-17A (8+830), PC-11 (39+552), R14 (67+840), R18-B (82+500), R-20 (85+490), R-23 (93+600) et R24 (98+100) durant les crues, puisqu’il y a des signes que l’eau s’écoule sous la route à ces endroits. Si les conditions d’érosion continuent de se détériorer sur ces ponceaux, il est

150

recommandé de les réparer. Les ponts le long de l’AWPR étaient en bonne condition géotechnique. Des signes de sédimentation ont été observés au niveau du pont 6, R15. Le pont plonge vers le côté ouest sur les deux butées. La fondation du pont n’a pas dénoté de signes de conditions défavorables. Aucun travail de remise en état n’est recommandé pour le moment, mais la situation se doit d’être surveillée.

Aucun problème géotechnique n'a été identifié au niveau des ponceaux le long de la route Amaruq. Il est recommandé de porter une attention particulière aux ponceaux #7 (2+013), #13 (4+615), deux sorties du groupe de ponceaux #47 (11+101 to 11+107), #61 (1+050), #63 (13+390), #83 (20+300), #86 (20+740), #97 (22+436), #98 (22+482), #111 (26+461), #117 (27+173), #278 (61+870). Si une capacité insuffisante à traiter les débits est observée durant les crues, il est alors recommandé de dégager les obstructions ou de réparer les ponceaux. Il est également recommandé de surveiller la progression de l’érosion des ponceaux numéro 167 (41+843) et 232 (53+928) durant les crues, puisqu’il y a des signes que l’eau s’écoule sous la route à ces endroits. L’érosion du ponceau devrait être surveillée lors des crues. Les ponts le long de la route Amaruq étaient en bonne condition géotechnique.

Il a été observé que la plupart des carrières le long de l’AWPR ont été nettoyées depuis 2015, bien que certaines parois nécessitent d’être rééchelonnées si l’exploitation de ces carrières reprend. La présence de blocs instables et roches meubles le long des parois escarpées a été de nouveau observée dans les carrières 3, 7, 9, 10, 16 et 23. Il est recommandé que les travailleurs soient prudents dans ces carrières et soient avisés des risques potentiels.

Au moment de l’inspection, toutes les carrières et les eskers le long de la route Amaruq étaient secs, à l’exception de l’esker no. 2 et de l’esker no. 5. Des rochers meubles et instables le long des parois escarpées et des talus de sols instables ont été observés dans tous les eskers et carrières, à l’exception de l’esker no. 5. Il est recommandé que les travailleurs soient prudents dans ces secteurs et soient conscients des risques potentiels d’éboulement ou de rupture du talus de sol.

Aucun problème géotechnique n'a été observé concernant le réservoir de carburant Vault de Meadowbank et le parc de stockage du carburant d’Amaruq.

De l'eau a été observée s'accumulant dans plusieurs secteurs du parc de stockage du carburant de Baker Lake et dans le parc de stockage du camp principal de Meadowbank. Le retrait continu des fluides s'étant accumulés au sein des enceintes de confinement secondaire devrait être géré afin de minimiser la quantité d'eau en contact avec la base des réservoirs. Au niveau du parc de stockage du carburant de Baker Lake, le remplissage granulaire protégeant la géomembrane était érodé, exposant ainsi la géomembrane tout le long du côté sud des réservoirs 3 et 4 et sur le côté ouest du réservoir 1. Un pli dans la géomembrane a été observé au coin nord-ouest du réservoir

151

2 et au coin nord-est du réservoir 4. Il est recommandé de couvrir la zone exposée avec du géotextile et de recouvrir la zone avec du matériel de remplissage afin de rétablir la protection de la géomembrane. La géomembrane est exposée du côté nord du réservoir
5. Cette condition apparaissant au-dessus de l'altitude de la berme sud, il est considéré que la protection de la géomembrane avec un matériau granulaire n'est pas aussi importante que dans d'autres secteurs. Cependant, cela reste une bonne pratique et offre une protection contre les dommages causés par les animaux. Un trou dans la géomembrane exposée a également été observé à Baker Lake sur le coin sud-sud-ouest du réservoir 3, à la pointe du talus. Le trou dans la géomembrane doit être réparé pour garantir le bon fonctionnement du bassin de rétention et pour recouvrir la zone exposée avec du géotextile et du matériau de remblayage afin de rétablir la protection par géomembrane. Des terriers d'animaux ont été observés à Baker Lake, près du coin sud du réservoir 2. Il est recommandé d’évaluer si les géosynthétiques ont été endommagés. La géomembrane demeure découverte autour des vingt réservoirs de carburant de Jet A à Baker Lake. La géomembrane bitumineuse est endommagée par le carburant de Jet A (elle a fondu). Il est recommandé de demeurer vigilant durant les crues et tout au long de l’année afin de gérer l’eau accumulée au sein de la zone de confinement. Si la fonte du matériel bitumineux se poursuit, la barrière d’écoulement pourrait être menacée de telle manière que de l’eau contaminée s’écoulera dans l’environnement.

Il est recommandé de surveiller lors des crues la performance des cinq ponceaux installés sur la route Vault. Un groupe de deux ponceaux est installé entre les lacs NP1 et NP2, à proximité du site de Meadowbank, et ces ponceaux ont été réparés depuis l'année dernière. Un autre groupe de trois ponceaux est installé plus loin sur la route en direction de la fosse Vault, et les trois ponceaux sont partiellement effondrés au milieu.

Les fossés de dérivation Ouest et Est et leurs éléments de contrôle des sédiments étaient dans de bonnes conditions. Il est important de les inspecter lors de la prochaine saison des crues.

Le diffuseur de Wally Lake (Vault) fonctionne normalement. Aucune inquiétude au niveau géotechnique n'a été identifiée concernant les diffuseurs, le site d'enfouissement, le bassin de gestion des eaux pluviales ou la piste d'atterrissage. Le site d'épandage repose sur un talus naturel et prononcé recouvert d'enrochement, considéré comme présentant un risque élevé de déformation jusqu'à la rupture du talus. Le risque augmentera avec l'augmentation du niveau d'eau dans la cellule sud. Des signes de rupture superficielle du talus ont été observés lors de l'inspection près des bords de la berme du site d'épandage le long de la cellule sud. Il est recommandé de faire attention aux signes d'instabilité et d'être prêt à fermer la zone si nécessaire. Les travailleurs qui accèdent à la zone doivent être informés du risque potentiel et formés à reconnaître les signes d’instabilité.

152

2.3.2 2018 ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅ ᐅᔭᖅᑲᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖅ

ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ

ᐊᒡᓃᑯ ᐄᒍ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ (ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ) ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅᑖᖅᑎᑦᑎᓚᐅᖅᑐᑦ Golder Associés Ltée (ᒎᓪᑐ-ᑯᓐᓂᑦ) ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅ ᐅᔭᖅᑲᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖃᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ ᓱᓇᓗᒃᑖᓄᑦ
ᐃᓂᐅᔪᒥᒃ ᒪᓕᖕᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑕᖏᑦ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᓚᐃᓴᓐᓯᒧᑦ ᐱᒥᑦ-ᒥᑦ. ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖃᓚᐅᖅᑐᑦ

ᐋᒋᓯ 27-ᒥᑦ ᓯᑎᐱᕆ 3-ᒧᑦ, 2018-ᒥᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᑉᓗᓂᔾᔪᒃ ᐅᔭᖅᑲᓕᕆᓂᕐᒨᖓᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒥᕐᕈᑉᓗᒋᑦ ᒪᓂᒪᔪᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐃᒪᐃᔭᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᕙᓗᐃᑦ, ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᓄᑦ ᑐᖅᑯᖅᓯᓯᒪᕝᕕᒃ (TSF)-ᒧᑦ ᐋᖅᑭᐅᒪᔪᑦ, ᐋᖅᑭᐅᒪᔪᑦ ᐅᑭᐅᓗᒃᑖᖅ ᐱᓕᕆᔨᓄᑦ ᐊᑉᖁᑎ (AWPR) ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᐊᑯᓐᓂᖓᓂᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᑉ ᐃᓂᖓᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᐅᑉ ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᑉ,ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒪᕈᖅ ᐊᑉᖁᑖ, ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕕᒃ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᕐᒥᑦ, ᐊᒪᕈᑉ ᐃᓂᖓᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᕐᒥᑦ, ᐊᓯᖏᓐᓂᓪᓗ ᐃᓂᐅᔪᓂᑦ ᐱᖁᑎᒋᔭᐅᔪᑦ ᓲᕐᓗ ᐊᑉᖁᑏᑦ, ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ, ᓯᓚᒥᑦ ᐃᒻᒥᖅᐸᓪᓕᐊᔪᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑕᓯᕋᔭᒃ, RSF ᓯᒥᐊ, ᓴᖑᑎᑦᑎᔾᔪᑏᑦ, ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᐅᑉ ᐊᓗᐊᓄᐊᖅᑐᓂᒃ ᒥᐊᓂᖅᓯᔾᔪᑎ, ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑦᑕᕐᕕᒃ.

ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒥᑦ, ᐊᑐᖅᖢᑎᒡᓗ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᓈᓴᐅᑎᓂᒃ/ᑎᑎᖅᑲᓂᒃ, ᖃᓄᐃᖓᓂᖓ ᐃᒪᐃᔭᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᕙᓗᐃᑦ ᖃᓄᐃᑦᑑᔮᙱᑦᑐᑦ. ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑦᑎᖁᔭᐅᔪᑦ ᓴᙱᓂᖏᓐᓂᒃ ᐆᒃᑐᕋᐃᔪᑦ ᑎᑎᕋᐃᑉᓗᑎᒃ ᓈᓴᐅᑎᓂᒃ/ᑎᑎᖅᑲᓂᒃ ᐊᑦᑎᖕᓂᖅᓴᐅᔪᑦ 0°C-ᒥᑦ ᐅᖓᑖᓂᑦ ᑲᓇᖕᓇᖓᓂᑦ ᐊᕙᓘᑉ ᐊᒻᒪᓗ ᐸᐃ-ᒎᔅ-ᒥᑦ ᐊᕙᓘᑉ ᐅᔾᔨᖅᑐᑦᑎᐊᕐᓗᑎᒡᓗ ᑐᑭᓕᐅᕐᓗᒋᑦ ᓈᓴᐅᑎᖏᑦ/ᑎᑎᖅᑲᖏᑦ, ᓯᖁᒥᓯᒪᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᒪᑕ. ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐆᒃᑐᕋᐃᔾᔪᑎ ᖁᐊᖅᐸᑦ, ᐊᑐᖅᑕᐅᓗᒃᑖᒻᒪᕆᖕᓂᖅ ᐊᔪᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᖁᐊᖅᓯᒪᔫᖕᓃᕋᓗᐊᖅᐸᓪᓘᓐᓃᑦ.

ᓱᓇᑕᓖᑦ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᐊᒃᑕᑰᖅᑕᐅᔪᑦ ᑲᑎᓯᒪᔪᑦ ᐅᖓᓯᒃᑎᑕᐅᖏᓐᓇᖁᔭᐅᔪᑦ ᑕᐅᓄᖓ ᑰᒃᑐᒥᑦ ᓂᒋᐊᓂᑦ ᓄᓇᓕᐊᓛᒥᑦ ᐊᕙᓘᑉ ᑕᑯᒃᓴᐅᑦᑎᐊᕐᓂᐊᕈᖕᓇᕐᓂᐊᕐᒪᑦ ᑰᒃᑐᖅ ᑕᐅᓄᖓ. ᐅᔭᖅᑲᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᓚᐅᖏᑦᑐᑦ Vault-ᒥᑦ ᐊᕙᓗᒧᑦ.

ᐃᓂᒋᔭᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒃᓱᕈᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᕕᒃᑐᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ 2013-ᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ 2014-ᒥᑦ ᑰᒐᓛᖅᐸᓯᖕᒥᑦ ᐆᓇᖅᑎᑦᑎᔪᖅ ᖄᖓᓂᑦ ᐸᐃ-ᒎᔅ ᐊᕙᓗᒥᑦ ᑕᐃᒪᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᓱᓕ ᑭᓯᐊᓂ ᐊᑐᕈᖕᓃᖅᓯᒪᑉᓗᓂ. ᑕᓯᕋᔭᒃ ᑕᐅᓄᖓ ᑰᒃᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᕕᔪᖅ ᑕᐅᓄᖓ ᑰᒃᑐᒧᑦ ᐸᐃ-ᒎᔅ ᐊᕙᓗᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐸᐃ-ᒎᔅ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᖓ ᑲᔪᓯᔭᕆᐊᖃᖅᑐᖅ. ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ ᓱᑉᓗ, ᓱᑉᓗ 1, ᐊᒻᒪᓗ ᓱᑉᓗ 3 ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᑦᑎᐊᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔫᔮᕐᒪᑕ ᑯᕕᓂᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᖓᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᓂᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒧᐊᕐᓂᕋᖅᑕᐅᖔᕐᓗᑎᒃ ᑕᐅᓄᖓ ᑯᕕᔪᒨᙱᑦᑐᖅ ᐊᕙᓗᒥᑦ. ᖃᐅᔨᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓂᖓ ᐳᐊᑎᔾ ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᖅ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᖓᓄᑦ ᐸᐃ-ᒎᔅ ᐊᕙᓗᖓ ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᖅ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ ᓱᑉᓗᒥᑦ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᐃᔾᔪᑎ ᖃᓄᐃᓕᓂᖓᓄᑦ E5-ᒥᑦ ᐅᔭᕋᒃᑕᕆᐊᓕᕆᓂᖅ. ᑯᕕᔪᖅ ᕿᑎᐊᓂᑦ ᓱᑉᓗᒥᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᓱᓕ.

153

ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖅᖢᒋᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓄᑦ ᓈᓴᐅᑏᑦ/ᑎᑎᖅᑲᐃᑦ, TSF ᐱᖁᑏᑦ ᖃᓄᐃᓚᐅᖏᑦᑐᑦ. ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᓄᑦ ᓯᒡᔭ ᓈᒻᒪᓚᐅᖅᑐᖅ ᑕᑭᓂᓗᒃᑖᖓᓄᑦ ᐱᖁᑏᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᑕᐅᓄᖓ ᑯᕕᔪᖅ ᓯᓚᒥᑦ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐱᔪᒧᑦ ᐊᕙᓗ, ᐊᕕᒃᓯᒪᑎᑦᑎᔪᖅ ᐊᕙᓗ ᐊᑯᓐᓂᖓᓂᑦ ᒪᕐᕉᒃ ᐃᓂᐅᔪᓂᑦ. ᑕᐃᑯᖓ

ᑕᓯᕋᔭᖃᖅᑎᓪᓗᒍ ᓯᓚᒥᑦ ᐃᒪᖅ ᐱᔪᒧᑦ ᐊᕙᓘᑉ ᑐᙵᕕᖓ ᐅᔭᖅᑲᓕᕆᓂᒃᑯᑦ ᓈᒻᒪᒃᑐᖅ. ᓂᒋᐊᓂᑦ ᐃᓂᐅᔪᖅ

ᐅᒃᑯᐊᕐᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒨᖓᔪᑦ, ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᖅ SWD ᑐᙵᕕᖓ ᑕᑯᒃᓴᐅᓂᖃᖅᑐᑦ ᓯᖁᒥᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᔭᖅᑲᓂᒃ ᑯᕕᓂᖃᖅᑎᑦᑎᔪᖕᓇᖅᑐᖅ ᕿᑎᐊᓂᑦ ᐊᕙᓗᒥᑦ, ᓯᒡᔭ ᐃᓂᒧᐊᖁᔭᐅᔪᖅ SWD ᑯᕕᔪᖅ ᑕᐅᓄᙵᙵᔪᒧᑦ ᓯᒥᖕᓂᐊᕐᓗᒍ ᑐᙵᕕᒃ. ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᑦᑎᐊᖅᑐᑦ ᖃᓄ ᐃᓕᐅᕐᓂᖓᓂᒃ ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᓄᑦ

ᓯᒡᔭᖓ ᐋᖅᑭᐅᒪᔪᖓᓄᑦ TSF. ᐃᒪᖅ ᖃᐅᔨᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᑕᐅᓄᖓ ᑰᒃᑐᒥᑦ Saddle ᓯᒥᒃᓯᒪᑎᑦᑎᔪᖅ 2-ᒥᑦ ᑕᓯᕋᔭᖕᒥᑦ ᐅᔭᖅᑲᓕᖅᑕᐅᓯᒪᔪᒥᑦ, ᐊᔾᔨᖓ ᐱᖓᓱᑦ ᐅᑭᐅᑦ ᐊᓂᒍᖅᑐᒥᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᐆᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᑦ ᑐᙵᕕᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑰᒑᓛᖅ ᖁᐊᖑᓂᖓᓄᑦ ᓱᓕ.

ᐄᐳᕆ 2018-ᒥᑦ, ᖃᑉᓯᐊᕐᔪᐃᑦ ᐊᒃᓱᕈᕐᓂᑯᒧᑦ ᓯᖁᒥᓯᒪᓂᖃᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᐅᓪᓚᓐᓂᕐᒥᒃ ᐱᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ

ᖁᑦᑎᓛᖓᓂᑦ ᓯᓚᒥᑦ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐱᔪᓂᒃ ᐊᕙᓗᒥᑦ ᐊᑯᓐᓂᖓᓂᑦ ᐃᓂᐅᔪᓂᑦ 10+750 ᐊᒻᒪᓗ 11+000 ᖃᓂᖓᓂᑦ.

ᓯᖁᒥᓯᒪᔪᑦ ᐅᕕᖓᔫᔭᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᒃᓱᕈᕐᓂᑯᒧᑦ ᓯᖁᒥᓐᓃᑦ, ᑎᑭᐅᑎᑉᓗᑎᒃ ᑕᒪᓗᒃᑖᕐᒧᑦ ᐊᕙᓘᑉ ᖁᑦᑎᓛᖓᓂᑦ. ᐃᓚᖏᑦ ᓯᖁᒥᓯᒪᓃᑦ 5 ᓴᓐᑎᒦᑕᓂᒃ ᓯᓕᖕᓂᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᑕᒪᓗᒃᑖᖅᑲᔭᕐᓗ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᖃᓚᐅᖏᑦᑐᑦ ᑭᖑᓂᐊᒍᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᖕᒪᑕ, ᖃᑉᓯᐊᕐᔪᖕᓂᒃ ᓯᖁᒥᓐᓂᖃᖅᖢᓂ ᒪᐃ 2018-ᒥᑦ ᐊᐅᓚᓂᐅᔪᖅ ᓄᖅᑲᖅᑳᖅᑎᓐᓇᒍ.
ᐃᓂᐅᔪᖅ ᓯᖁᒥᓐᓂᖃᖅᑐᖅ ᐊᔾᔨᒋᔭᖓ ᑭᒡᓕᐅᔪᓄᑦ ᓂᒋᐊᓂᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᑕᓯᕋᔭᓕᐅᕐᓂᖅ ᓯᓚᒥᑦ ᐱᔪᒥᒃ

ᐃᒪᕐᒧᑦ ᐊᕙᓗᒧᑦ, ᐊᐅᓚᐅᖅᑐᒃᓴᐅᔪᖅ ᖁᐊᖅᓯᒪᔪᖅ ᐊᕿᑦᑐᖅ ᐃᑉᔫᔪᖅ ᑐᙵᕕᒃ, ᐊᔾᔨᕐᓚᖓ

ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐅᑭᐅᓂᑦ ᐊᓂᒍᖅᑐᓂᑦ. ᓯᖁᒥᓯᒪᔪᑦ ᐃᓪᓕᕆᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᒪᕋᕐᒥᑦ.

ᐃᓗᑐᔫᓂᖓ ᐅᔭᖅᑲᓕᖅᓯᒪᔪᓂᑦ ᐊᕿᑦᑐᒧᑦ ᐊᓗᐊᓄᐊᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᑦ 2016-ᒥᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒥᑦ, ᑐᙵᕕᒃ ᐊᔪᓕᕐᒪᖔᑦ ᐆᒃᑐᕋᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ, ᐊᑐᖅᖢᑎᒃ ᐊᔪᙱᓐᓂᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᒃᑯᑦ, ᐱᔪᒥᓇᙱᑦᑐᖅ. ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ, ᖃᐅᔨᓴᐃᓐᓇᖁᔭᐅᔪᖅ ᐊᐅᓚᓂᐅᔪᖕᓇᕐᓂᖓ ᓯᓚᒥᑦ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐱᔪᒧᑦ ᐊᕙᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ

ᑐᐊᕕᓇᖅᑐᖃᖅᐸᑦ ᐅᐸᓗᐊᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᓐᓂᖅ ᐊᔪᓕᖅᐸᓪᓕᐊᒃᐸᑦ.

ᐃᒪᖅ ᑕᓯᕋᔭᒃ ᑲᑎᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᖅ ᑕᐅᓄᖓ ᑰᒃᑐᒧᑦ ᕿᑎᐊᓂᑦ ᐊᕙᓘᑉ. ᑖᒻᓇ ᑕᓯᕋᔭᒃ ᐃᒻᒥᖅᐸᓪᓕᐊᖃᑦᑕᖅᑐᖅ ᓄᓇᐅᑉ ᐃᓗᐊᓂᑦ ᑯᕕᔪᒥᑦ ᐊᒃᑐᐊᓂᖃᖅᖢᓂ ᓂᒋᐊᓂᑦ ᐃᓂᐅᔪᒧᑦ. ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐃᒪᖅ ᖃᐅᔨᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᑕᓯᕋᔭᙳᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥᑦ ᑕᐅᓄᖓ ᑰᒃᑐᒥᑦ ᐊᕙᓗᒥᑦ

ᐊᑯᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐃᓂᐅᔪᖅ 0+300 ᐊᒻᒪᓗ ᓂᒋᖅᐸᓯᐊᓂᑦ ᐊᑉᖁᑎᐅᑉ ᐃᓂᐅᔪᖅ 0+830-ᒥᑦ. ᐃᒪᖅ ᑲᔪᕈᔪᒃᑐᒥᒃ

ᑲᓚᖃᓚᐅᖅᑐᖅ ᑕᕆᐅᖃᕐᓂᖓ ᖁᑦᑎᒃᖢᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᑦ ᐅᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐆᓇᕐᓂᐅᔪᖅ ᐊᓯᐊᙳᖅᐸᓪᓕᐊᕋᓚᓴᕐᓂᖏᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᐅᔭᓗᒃᑖᕐᓚᖓᓂᑦ 2017-ᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ 2018-ᒥᑦ. ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᓕᓂᖅ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔪᖅ ᐊᒡᓃᑯᒃᑯᓐᓄᑦ, ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᖅ ᖃᐅᓯᕐᓂᖅᑖᕐᓂᕐᒧᑦ iron oxide-ᒥᑦ ᒥᑭᔫᑎᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓄᑦ. ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᖅ ᐱᐅᓛᖑᔪᖅ ᐊᖏᓗᐊᖏᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᐊᕐᓗᓂ ᒥᒃᖠᒋᐊᕐᓂᐊᕐᓗᒍ ᑯᕕᓂᕐᒧᑦ ᓈᓴᐅᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᔪᙱᓐᓂᕐᒧᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᐅᔪᑦ ᑕᐅᑐᒐᖃᕐᓗᑎᒃ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑯᕕᓂᐅᔪᖅ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐊᑖᓂᑦ ᐊᕙᓘᑉ ᑐᙵᕕᐊᑕ. ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᓯᖁᔨᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᒪᐅᑉ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᖓᓄᑦ ᐊᑦᑎᒃᓯᒋᐊᕐᓗᒍ ᐃᒪᖅ TSF-ᒥᑦ ᓂᒋᐊᓂᑦ ᐃᓂᐅᔪᖅ, ᐃᓕᓗᒋᑦ ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᑦ ᐃᒪᐅᑉ ᐊᓗᓗᒃᑖᖓᓄᑦ ᕿᐱᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓲᕐᓗ ᑯᕕᓂᐅᓇᓱᒋᔭᐅᔪᖅ ᑯᕕᕙᓪᓕᐊᕝᕕᖏᑦᑎᒍᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑕᓯᕋᔭᐅᑉ

154

ᐊᖏᓛᒃᑯᑦ ᐃᒪᖓ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖃᑦᑎᐊᕐᓂᖅᓴᒧᙵᐅᑎᓪᓗᒍ ᖁᓛᓂᑦ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ, ᐊᖏᓛᒃᑯᑦ ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᔪᖅ ᑕᓯᐅᑉ ᐊᓗᐊᓄᐊᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑉᔪᓂᐅᔪᑦ ᑕᐃᒪᐅᔪᓂᑦ. ᖃᓄᐃᖓᓂᐅᔪᖅ ᑐᙵᕕᒃ ᕿᑎᐊᓂᑦ ᐊᕙᓗᒧᑦ

ᐋᒻᑭᒋᐊᖅᑕᐅᓯᒪᓕᖅᑐᖅ: ᐃᓕᐅᖅᑲᐃᒃᑲᓐᓂᕐᓂᖅ ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᓂᒃ ᓱᕙᓕᑭᐊᖑᔪᖅ ᓵᖓᓄᑦ ᑐᖅᑯᖅᓯᓯᒪᕝᕕᐅᑉ, ᑭᓯᐊᓂᖔᖅ ᖄᓕᕐᓗᒋᑦ ᖄᖓᓄᑦ ᑯᕕᕝᕕᓇᓱᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᓲᕐᓗ ᑕᑯᒃᓴᐅᔪᓂᑦ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᖄᖓᓂᑦ ᓯᒡᔭᒦᑦᑐᓂᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᑖᓂᑦ ᓯᓚᒥᑦ ᐃᒪᖅ ᐱᔪᒧᑦ ᐊᕙᓘᑉ ᑐᙵᕕᐊᓄᑦ.

ᐅᑭᐊᒃᓵᒥᑦ 2017-ᒥᑦ, ᐃᒪᐅᑉ ᓇᓃᓐᓂᖓ ᐅᑎᖅᑎᑕᐅᔪᖅ ᑕᓯᕋᔭᖕᒥᑦ ᐃᒪᒃᖠᔭᐅᓚᐅᐱᓪᓚᓚᐅᖅᑐᖅ ᒥᒃᖠᒋᐊᕐᓂᐊᕐᓗᒍ ᐃᒪᐅᑉ ᓴᙱᓂᖓ ᑯᕕᔪᒥᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒪᒃᑎᑦᑐᑦ ᐃᓂᖓ Saddle 4-ᒥᑦ ᑕᐃᑯᙵᐅᔪᖅ Saddle 5-ᒧᑦ. ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᖅ ᐊᔪᙱᑦᑎᐊᓚᐅᖅᑐᖅ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᖢᒍ ᑯᕕᓂᐅᔪᖅ. ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᑎᓪᓗᒍ, ᐊᑕᐅᓯᙳᖅᖢᒍ ᓈᓴᐅᑎ ᑯᕕᓂᕐᒧᑦ 263 m3/ᐃᑲᕐᕋᕐᒥᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐅᑎᖅᑎᑕᐅᑉᓗᓂ ᓂᒋᐊᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᒧᑦ ᑰᒃᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒍ ᑕᐅᓄᖓ ᑕᓯᕋᔭᖕᒧᑦ El-ᒦᑦᑐᒧᑦ. 115 m.

ᐅᔭᖅᑲᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᓐᓇᖅᑐᖃᓚᐅᖏᑦᑐᖅ ᓱᑉᓗᓄᑦ AWPR-ᒥᑦ. ᐅᔾᔨᖅᑐᖁᔭᐅᔪᑦ ᓱᑉᓗᐃᑦ R-00A (2+550), PC-14 (4+260), ᐊᑎᖃᙱᑦᑐᖅ ᓱᑉᓗ 5+700-ᒥᑦ, ᐊᒻᒪᓗ PC-16 (54+950)-ᒥᑦ. ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᖅ ᐊᔪᖅᐸᑕ ᑯᕕᔪᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᑦ ᐊᒃᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ, ᐲᖁᔭᐅᔪᑦ ᓯᒥᒃᓯᓯᒪᔪᖃᖅᐸᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐋᖅᑭᒃᓱᕐᓗᒋᑦ ᓱᑉᓗᐃᑦ. ᖃᐅᔨᓴᖁᔭᐅᑉᓗᑎᒡᓗ ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᓂᖏᑦ ᓱᑉᓗᐃᑦ ᐊᐅᒃᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ PC-17A (8+830)-ᒥᑦ, PC-11 (39+552), R14 (67+840), R18-B (82+500), R-20 (85+490), R-23 (93+600) ᐊᒻᒪᓗ R24 (98+100)-ᒥᑦ ᓇᓗᓇᙱᒻᒪᑦ ᐃᒪᖅ ᑯᕕᔪᖅ ᐊᑉᖁᑎᐅᑉ ᐊᑖᓂᑦ ᐃᓂᐅᔪᓂᑦ. ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᓂᖃᐃᓐᓇᖅᐸᑦ ᓱᑉᓗᓂᑦ ᐋᖅᑭᒃᓱᖁᔭᐅᔪᑦ.ᐃᑳᕈᑏᑦ AWPR-ᒥᑦ ᖃᓄᐃᓚᐅᖏᑦᑐᑦ. ᖃᐅᔨᓐᓇᓚᐅᖅᑐᖅ ᓄᖅᑲᖓᓂᐅᔪᒥᑦ ᐃᑲᕉᑎ 6-ᒥᑦ, R15. ᐃᑳᕈᑎ ᐅᕕᖓᓚᐅᖅᑐᖅ ᐱᖓᖕᓇᖅᐸᓯᖕᒧᑦ ᑕᒪᐃᓐᓂᑦ ᐱᓯᒻᒥᔪᓂᑦ. ᐃᑳᕈᑎᐅᑉ ᑐᙵᕕᖓ ᑕᑯᒃᓴᐅᓂᖃᓚᐅᖏᑦᑐᖅ ᖃᓄᐃᖓᓂᕐᔪᐊᓂᑦ. ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᖁᔨᓂᕐᒥᒃ ᐱᑕᖃᙱᑦᑐᖅ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ, ᑭᓯᐊᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᖅ.

ᐅᔭᖅᑲᓕᕆᓂᕐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓐᓇᖅᑐᖃᓚᐅᖏᑦᑐᖅ ᓱᑉᓗᓂᑦ ᐊᒪᕈᖅ ᐊᑉᖁᑖᓂᑦ. ᖃᐅᔨᓴᖁᔭᐅᔪᑦ ᓱᑉᓗᐃᑦ #7 (2+013), #13 (4+615), ᒪᕐᕉᒃ ᐊᓂᑎᑦᑎᕝᕖᒃ ᓱᑉᓗᓂᑦ #47 (11+101 to 11+107), #61 (1+050), #63 (13+390), #83 (20+300), #86 (20+740), #97 (22+436), #98 (22+482), #111 (26+461), #117 (27+173), #278 (61+870). ᐱᓕᕆᐊᕆᓂᖅ ᐊᔪᕐᓇᖅᐸᑕ ᑯᕕᔪᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᑦ ᐊᐅᒃᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒥᑦ, ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᖅ ᐊᔪᖅᐸᑕ ᑯᕕᔪᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᑦ ᐊᒃᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ, ᐲᖁᔭᐅᔪᑦ ᓯᒥᒃᓯᓯᒪᔪᖃᖅᐸᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐋᖅᑭᒃᓱᕐᓗᒋᑦ ᓱᑉᓗᐃᑦ. ᖃᐅᔨᓴᖁᔭᐅᑉᓗᑎᒡᓗ ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᓂᖏᑦ ᓱᑉᓗᐃᑦ ᐊᐅᒃᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ #167 (41+843) and #232 (53+928) ᓇᓗᓇᙱᒻᒪᑦ ᐃᒪᖅ ᑯᕕᔪᖅ ᐊᑉᖁᑎᐅᑉ ᐊᑖᓂᑦ ᐃᓂᐅᔪᓂᑦ.
ᓱᕋᒃᐸᓪᓕᐊᓂᖃᐃᓐᓇᖅᐸᑦ ᓱᑉᓗᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐊᐅᒃᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ.

ᐃᑳᕈᑏᑦ ᐊᒪᕈᖅ ᐊᑉᖁᑎᒥᑦ ᖃᓄᐃᓚᐅᖏᑦᑐᑦ ᖃᐅᔨᓚᐅᖅᑐᑦ ᓯᐅᕋᖅᑕᕐᕕᓗᒃᑖᖅᑲᔭᐃᑦ AWPR-ᒥᑦ ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᑕᐃᒪᙵᓂᑦ 2015-ᒥᑦ, ᐃᓚᖏᑦ ᓴᓂᕋᐃᑦ ᐲᔭᐃᕝᕕᐅᔭᕆᐊᖃᕋᓗᐊᖅᖢᑎᒃ ᓯᐅᕋᖅᑕᕐᕖᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓕᕐᒥᒃᐸᑕ. ᑕᐃᒪᐅᓂᖏᑦ ᓄᖅᑲᖓᙱᑦᑐᑦ ᑭᑉᐹᕆᒃᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᔪᑦ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᓴᓂᒧᖓᔪᓂᑦ ᓴᓂᕋᕐᓂᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᓯᐅᕋᖅᑕᕐᕕᖕᓂᑦ 3, 7, 9, 10, 16 ᐊᒻᒪᓗ 23-ᒥᑦ. ᐱᓕᕆᔩᑦ ᐅᔾᔨᖅᑐᖁᔭᐅᔪᑦ ᓯᐅᕋᖅᑕᕐᕕᖕᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᒪᓗᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑑᔪᖕᓇᖅᑐᓂᒃ.

155

ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᖃᖅᑎᓪᓗᑕ, ᓯᐅᕋᖅᑕᕐᕕᓗᒃᑖᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖁᑦᑎᖕᓂᑦ ᓄᓇᐃᑦ ᐊᒪᕈᖅ ᐊᑉᖁᑎᒥᑦ ᐸᓂᓚᐅᖅᑐᑦ, ᐸᓂᙱᖦᖢᑎᒃ ᓄᓇ #2 ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇ #5. ᐊᐅᓚᔪᑦ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᑕᐅᓄᙵᙵᔪᒥᑦ ᓴᓂᕋᕐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑉᔪᐃᑦ ᑕᐅᓄᙵᙵᔪᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᐅᓂᓗᒃᑖᓂᑦ, ᖃᓄᐃᙱᖦᖢ ᓄᓇ #5. ᐱᓕᕆᔩᑦ ᐅᔾᔨᖅᑐᖁᔭᐅᔪᑦ ᑖᑉᑯᓇᓂ ᖃᐅᔨᒪᓗᑎᒡᓗ ᐅᔭᖅᑲᐃᑦ ᑲᑕᒐᕆᐊᒃᓴᖏᓐᓂᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇ ᐅᕕᖓᓂᖅ ᐊᔪᓕᕆᐊᒃᓴᖓᓂᑦ.

ᐅᔭᖅᑲᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᓚᐅᖏᑦᑐᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᒥᑦ Vault ᐅᖅᓱᖅᑖᕐᕕᖏᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒪᕈᕐᒥᑦ ᐅᖅᓱᖅᑖᕐᕕᖏᓐᓂᑦ.

ᐃᒻᒥᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖅ ᖃᐅᔨᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᖃᑉᓯᐊᕐᔪᖕᓂᑦ ᐃᓂᐅᔪᓂᑦ ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᕐᒥᑦ ᐅᖅᓱᖅᑖᕐᕕᖕᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑐᕐᒥᑦ ᐅᖅᓱᖅᑖᕐᕕᖕᒥᑦ. ᐃᒪᐃᔭᐅᓂᖅ ᐃᒻᒥᖅᐸᓪᓕᐊᔪᓂᑦ ᑐᒡᓕᐊᓂᑦ ᐃᒪᖃᕐᕕᖕᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔭᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᐃᒪᖅ ᐊᒃᑐᖅᑕᐃᓕᑎᓪᓗᒍ ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕖᑦ ᑐᙵᕕᖓᓐᓂᑦ. ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᕐᒥᑦ ᐅᖅᓱᖅᑖᕐᕕᒃ, ᓯᐅᕋᓕᒃ ᒥᐊᓂᖅᓯᔪᖅ ᐃᓗᐹᕈᑕᕐᒥᑦ ᓱᕋᒃᓯᒪᓚᐅᖅᑐᖅ. ᑕᑯᒃᓴᕈᖅᖢᓂ ᐃᓗᐹᕈᑕᖅ ᓂᒋᐊᓂᓗᒃᑖᖅ ᓴᓂᕋᖓᓂᑦ ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕕᒃ 3 ᐊᒻᒪᓗ 4-ᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖓᖕᓇᖓᓂᑦ ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕕᒃ 1-ᒥᑦ. ᐃᒧᓯᒪᓂᖃᓚᐅᖅᑐᖅ ᐃᓗᐹᕈᑕᕐᒥᑦ ᐅᐊᖕᓇᖅᐸᓯᖓᓂᑦ ᐱᖓᖕᓇᖅᐸᓯᖓᓂᑦ ᐃᓱᐊᓂᑦ ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕕᒃ 2-ᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᐊᖕᓇᖅᐸᓯᖓᓂᑦ ᑲᓇᖕᓇᖅᐸᓯᖓᓂᑦ ᐃᓱᖓᓂᑦ ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕕᒃ 4-ᒥᑦ. ᖄᓕᖁᔭᐅᔪᖅ ᓴᖅᑯᒥᔪᖅ ᐅᔭᖅᑲᒧᑦ ᐊᑐᕈᖕᓇᖅᑐᒥᑦ ᐃᓗᓪᓕᕐᓗᒍᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒥᑦ ᐃᓗᐹᕈᑕᕐᒥᒃ ᒥᐊᓂᖅᓯᒃᑲᓐᓂᖅᑎᓐᓂᐊᕐᓗᒍ. ᐃᓗᐹᕈᑕᖅ ᑕᑯᒃᓴᐅᔪᖅ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂᑦ ᓴᓂᕋᕐᒥᑦ ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕕᒃ 5-ᒥᑦ. ᖁᓛᓂᖅᐸᓯᐅᔮᕐᒪᑦ ᓂᒋᖅᐸᓯᐊᓂᑦ, ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᖅ ᒥᐊᓂᖅᓯᔪᖅ ᐃᓗᐹᕈᑕᖅ ᓯᐅᕋᖃᖅᑐᖅ ᐱᒻᒪᕆᐅᖏᓐᓂᖓᓄᑦ ᐊᓯᖏᑦᑎᑐᑦ ᐃᓂᐅᔪᓂᑦ; ᑭᓯᐊᓂ,

ᐱᐅᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᕆᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᐊᓂᖅᓯᓂᖃᖅᑎᑦᑎᔪᖅ ᓂᕐᔪᑎᓄᑦ ᓱᕋᒃᑕᐅᓂᐊᙱᓪᓗᓂ. ᐊᖕᒪᔪᖅ ᑕᑯᒃᓴᐅᔪᖅ ᓯᐅᕋᐅᓂᕐᒥᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᕐᒥᑦ ᓂᒋᐊᓂᑦ ᓂᒋᖅᐸᓯᐊᓂᑦ ᐱᖓᖕᓇᖅᐸᓯᐊᓂᑦ ᐃᓱᐊᓂᑦ

ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕕᒃ 3-ᒥᑦ ᐅᕕᖓᓂᕐᒥᑦ. ᐊᖕᒪᔪᖅ ᓯᐅᕋᐅᓂᕐᒥᑦ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᐊᔪᙱᑦᑎᐊᕐᓂᐊᕐᓗᓂ ᐃᒪᖃᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᖄᓕᕐᓗᒍ ᑕᑯᒃᓴᐅᔪᑦ ᐃᓗᐹᕈᑕᕐᒥᑦ ᐃᓗᓪᓕᕐᓗᒍᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᖅ ᐃᓗᐹᕈᑕᖅ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᓂᐊᕐᒪᑦ. ᓂᕐᔪᑏᑦ ᓯᑎᖏᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᕐᒥᑦ ᖃᓂᑕᖓᓂ ᓂᒋᖅᐸᓯᐊᓂᑦ ᐃᓱᐊᓂᑦ ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕕᒃ 2-ᒥᑦ. ᖃᐅᔨᓴᖁᔭᐅᔪᖅ ᐃᓗᐹᕈᑕᕆᔭᐅᔪᑦ ᓱᕋᒃᑕᐅᖕᒪᖔᑕ. ᐃᓗᐹᕈᑕᖅ ᖄᓕᖅᓯᒪᙱᑦᑐᖅ ᑎᖕᒥᓲᓄᑦ ᐅᖅᓱᐊᓘᓯᕝᕕᖕᓂᑦ ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᕐᒥᑦ. ᐃᓗᐹᕈᑕᖅ ᓱᕋᒃᓯᒪᔪᖅ ᑎᖕᒥᓲᑉ ᐅᖅᓱᖓᓄᑦ (ᐊᐅᒃᐸᓪᓕᐊᔪᖅ). ᑲᒪᐃᓐᓇᖁ’ᔭᐅᔪᑦ ᐊᐅᒃᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐅᓗᒃᑖᕐᒥᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐊᕐᓗᓂ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᑲᑎᑉᐸᓪᓕᐊᔪᓂᒃ ᐃᓂᓕᐅᖅᑕᐅᓯᒪᔪᒥᑦ. ᐊᐅᒃᐸᓪᓕᐅᔪᖅ ᑕᐃᒪᐅᖏᓐᓇᖅᐸᑦ, ᑯᕕᔪᓄᑦ ᑕᓗᕈᑏᑦ

ᐃᑎᖅᑕᐅᔪᖕᓇᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐱᐅᖏᑦᑎᓕᖕᒥᑦ ᐃᒪᕐᒥᑦ ᑯᕕᓗᓂ ᓄᓇᒧᑦ.

ᖃᐅᔨᓴᖁᔭᐅᔪᑦ ᐊᐅᒃᐸᓪᓕᐊᓂᖅ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᖏᑦ ᑕᓪᓕᒪᐃᑦ ᓱᑉᓗᐃᑦ ᐃᓕᔭᐅᓯᒪᔪᖅ Vault ᐊᑉᖁᑎᒥᑦ. ᐃᓚᖓᑎ ᒪᕐᕉᔪᓂᑦ ᓱᑉᓗᐃᑦ ᐃᓕᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᑯᓐᓂᖏᓐᓂᑦ NP1 ᐊᒻᒪᓗ NP2 ᑕᓯᕐᓂᑦ ᖃᓂᑕᖓᓂᑦ ᐊᐳᖅᑎᓐᓈᖅᑑᑉ, ᓱᑉᓗᐃᓪᓗ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᕐᕌᓂ. ᐊᓯᖏᑦ ᐱᖓᓱᐃᑦ ᐃᓕᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᖓᓯᖕᓂᖅᓴᒥᑦ ᐊᑉᖁᑎᒥᑦ Vault ᓄᓇᒥᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᒧᙵᐅᔪᒥᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᕐᒥᒃ ᓱᑉᓗᐃᑦ ᐃᓚᖓᒍᑦ ᑲᑕᒃᓯᒪᑉᓗᑎᒃ ᕿᑎᐊᒍᑦ.

ᐱᖓᖕᓇᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᓇᖕᓇᖓᓂᑦ ᓴᖑᑎᑦᑎᔪᑦ ᐃᓗᑦᑐᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᐅᑉ ᐊᓗᐊᓄᐊᖅᑐᓂᒃ

ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒨᖓᔪᑦ ᖃᓄᐃᓚᐅᖏᑦᑐᑦ. ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᖅ ᖃᐅᔨᑕᕐᓗᒋᑦ ᑭᖑᓪᓕᕐᒥᑦ ᐊᐅᒃᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒥᑦ.

156

ᓴᖑᑎᑦᑎᔾᔪᑏᑦ ᐅᐊᓕ ᑕᓯᕐᒥᑦ (Vault) ᐊᐅᓛᑦᑎᐊᖅᑐᖅ. ᐅᔭᖅᑲᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᒥᒃ ᖃᐅᔨᓐᓇᓚᐅᖏᑦᑐᖅ ᓴᖑᑎᑦᑎᔾᔪᑎᓄᑦ, ᐊᒃᑕᑯᓄᑦ, ᓯᓚᒥᑦ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐱᔪᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑕᓯᕋᔭᒃ,

ᐅᕝᕙᓘᓃᑦ ᒥᕝᕕᖕᒧᑦ. ᐊᒃᑕᑯᐃᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᕆᔭᐅᔪᒦᑦᑐᑦ ᐅᕕᖓᓂᕐᒥᑦ ᖄᖃᖅᖢᓂ ᐅᔭᖅᑲᓂᒃ, ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑑᓇᓱᒋᔭᐅᔪᖅ ᐋᖅᑭᐅᒪᓂᖓ ᐅᕕᖓᓂᖅ ᐊᔪᕐᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ. ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᖅ ᐊᖏᒡᓕᓂᐊᖅᑐᖅ ᐃᒪᐅᑉ ᓇᓃᓐᓂᕆᔭᖓ ᓂᒋᐊᓂ ᖁᑦᑎᒃᓯᒃᐸᑦ. ᐅᕕᖅᓯᒪᓂᖅ ᐊᔪᓕᕐᓂᖓᓄᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒥᑦ ᐃᓱᖏᓐᓂᑦ ᐊᒃᑕᑯᓄᑦ ᐊᕙᓗᓄᑦ ᓂᒋᐊᓂᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥᑦ. ᖃᐅᔨᓴᖁᔭᐅᔪᑦ ᐊᔪᓕᕆᐊᒃᓴᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ

ᐅᒃᑯᐊᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖓᓄᑦ ᐸᕐᓇᒃᓯᒪᓗᑎᒃ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐸᑦ. ᐱᓕᕆᔩᑦ ᑕᐃᑯᙵᕈᖕᓇᖅᑐᑦ ᑐᓴᐅᒪᑎᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᐅᔪᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᔪᕈᖕᓃᖅᓴᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᐃᓕᑕᖅᓯᔪᖕᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᔪᓕᕐᓂᐊᖅᑐᒥᒃ.

2.3.2 2018 Ukiumun Nunaliqutit Qauyihaqnia

Ataniuyunut Nainaqhimayuq

Agnico-Eagle Uyarakhiuqvit Nanminilgit (AEM) havaktitai Golder Associés Nanminilgit (Golder) havariyangi tapkuat 2018 nunaliqutit qauyihaqni taphumunga Apuqtitnartuq Havakgilluanga malikhaqninut tapkuat piyalgit taphuma AEM-kut Imaqmun Laisa Pilarut. Tamna qauyiharniq havaktauyuq talvanga 27 aagasi tikitlugu 3 Saptaipa 2018 piyailu nunaliqutit ilagiyai tamnalu naunaiyaqnia pilaqnit havagutit tuhagakhat taphumunga imaiyainiq haputit, tamna uyaraktaqnikut kuviraqvia havaguta (TSF) hanahimayut, tapkuat hanahimayut tahamuna Ukiuq-Tamaat Inmingnut Apqut (AWPR) inilik akungani taphuma uyaraktaqvik havakvia tamnalu nunaliuyuq Qamanittuaq, tamnaluttauq Amaruq Apqut, tamna angiyuq uqhukhat tutqumavik havakvia talvani uyarakhiuqvik havakvia, talvani Amaruq havakvia talvanilu Qamanittuaq, tapkualuttauq ahii havakvit havagutai tamnatut havakvik apqutai, tamna nunami iqakuqvik, tamna Piqtumi Imaq Aulatyutai Tahiraq, tamna RSF nuna matua, tamna huruiyautit, tamna nungullaqni nunavaluitlu hapummini hanalrut, tamnalu milvik.

Talvani pivigiya qauyihaqnia, talvangaqnialu Hanalrutinut tuhagakhat, amna qanuritni imaiyainiq haputit takukhaulruqni huniumaitnit. Aturahuaquyauyuq naunaiqnia tapkuat immap hakugikni uuktutit tapkuat titiqni tuhagakhat ataani 0°C talvani qangiqtuni talvani Kanangnaani Haput tamnalu Bay-Goose Haput nautiqtuttiaqlugulu tukiliurangata tuhagakhait, ahiruqhimalaqmata. Pituaranga immap hakugikni uuktutit qiqiyarangata, naahuriyaulaitmata aukturaluaqtitlugit.

Aturahuaquyauyuq tamna naptuqpiaqniriya iqakut uyaqat qaliriktiuhimani huli pihimayauyukhat ungahiktumin tahamanga kuukniani atpani ihuani taphuma Nigia Hiniktaqvik Haput pilariakha nakuuyumik takukhaunia tamna atpani kuugauyaq ihuani nuna. Piittuq avugiyauttaqnit naunaiqtauyuq talvani Vault Haput.

Tamna tunngaliqnia akhuqninutlu hiqumitnit takukhauni 2013-mi tamnalu 2014 talvani kuugauyaqmi haniani tahamani uunnaktaqniani qanga taphuma Bay-Goose Haput huli

157

takukhauyut kihimik huniahuiqtut. Tamna immaq tahiraq talvani atpani kuugauyaq ihuani tamnalu maqinia atpani kuugauyaq talvani Bay-Goose Haput talvungalu Bay-Goose Ilutuniq huli nunariyauyukhaq. Ungallaani Kuuknia, Kuuknia 1, tamnalu Kuuknia 3 piyukhaq munariyauttiaqnia hanalruta uvaluniit maniqami tautuknit pihimalruqtut naunaiqnit maqini pilaqtut tapkunani inaitni kihimik turaqlugit tuhaqhitautai tapkununga Ilutuniit kihimiungittuq atpani kuugauyaq ihuani taphuma haputip. Munariyaunia tapkuat aktuania Portage Ilutuniq uyarakhiuqvik havarittiaqnianut tamna Bay-Goose Haput havariyauyuq tamnaunia Ungallaq Kuuknia immap hakugiknia uuktutai hugiaqni talvunga E5 uyarakhiurniq huliniit. Tamna maqinia talvanga Qitqani Kuuknia atuinaqtukhaq munariyaunia.

Talvuna qauyihaqnia piplugitlu tapkuat hanalrutit tuhagakhat, tamna TSF hanahimanit atuqpakniqhat nakuuni qanuritnit. Tapkuat Uyaraktaqnikut Kuviraqvit hinaa naamaktuq piplugu tamaat takunia taphuma hanahimayup, kihimiuyuq atpani kuugauyaq haniani taphuma Piqtumi Imaq Haput, tamna avikhimania haput akungani tapkuat malruk imiqtuqvik havagutani. Pihimani turaqhugu tahrangurtaqnia imaq talvani Piqtumi Imaq Haput tunngata tamna nunaliqutinut naamaktuq. Taphumunga Nigiani Imirtuqvia umiknia avatiliqutitlu ilagiyait, piplugit tapkuat taiyauni tamna SWD tunngata hatqirutauyuq ialitnik angmani hatqiumaninut hiqumitni qaiqtuq tamna pityutaulaq piqaqviunia maqiniq talvani Qitqani Haput, aturahuaquyauyuq tamna hinaa iliyaunia tahamuuna taphuma SWD atpani kuugauyaq uvingania umigianga tamna tunngata. AEM-kut munarittiaqtai tapkuat tuhagakhat taphumunga uyaraktaqnikut kuviraqvit hinaa tapkununga avataanut hanahimanit taphuma TSF. Imaq tautugauyuq talvani atpani kuugauyaq haniani taphuma Saddle Haput 2 tahiralirtaqnia talvani uyaqanik ilulliqnia hinaangani, taimattauq kingullini pingahut ukiut, kihimik tamna uunaqnianut uukturaut naunaiqta tamna tunngata tamnalu qalvani kuugauyaq ihua qiqumania.

Talvani Aipuru 2018, qaphit nutat akhuqnit qupikni piqatai piplugit ingutaqnit takuyauyut talvani kiklingani Piqtumi Imaq Haput akungani Sta. 10+740 tamnalu 11+000 mikhaani. Qupiknit takukhauyut tapkuangunit naliqaringitni akhuqnit hiqumitnit, uiguni tapkunani tamaat hanimut taphumani haput qaqhuani. Ilai hiqumikni piyut tikitlugu 5 cm hanimun amihuniqhatlu pivalingittut kinguagut hivulliqmik takuyauninit, piqaqhuni ikittunnuaqnik nutat qupiknit talvani Mai 2018 hivuani naunattuq ingtaruiqnia. Tamna nuna aktuayai tahapkuat qupiknit malikhaqtut tapkununga kikligiyai taphuma Ningiani Kuviraqviup imaq tahiralirtuqtaqni taphumunga Piqtumi Imaq Haput, tapkuat auktuqpagunaqhiyut qiqumania akilrua nuna tunngata, taimattauq tamna hanalruta tautugauyuq tapkunani hivuani ukliuni. Tapkuatr qupiknit ililiqhimayut maqlugaqnit. Piplugu ilutuyuq qumnia uyarak ilulliqnia ilagiyait tapkununga aqilrut nuavaluit takuyauyut atuqtitlugu 2016 naunaiyainiq, tamna tunngata ahiruqnia takukhauhimayuq, atuqhugu hunialiatni qauyihaqnia, pilaittunaqhinia. Pillaktitlugu, aturahuaquyauyuq munarinnaqni ingutalaqnit

158

taphuma Piqtumi Imaq Haput maliklugulu tamna irininaqtuq hugiaqnia parnaut tamna ihuaqhauta huruqat.

Tamna imaq tahiqitnia katitiqni atpani kuuguayaq haniani taphuma Qitqani Haput. Una tahiraq immirtuq nunap iluanit maqiniqmin tamna atatyuta ilai uigunit talvunga Nigia Immiqtuqvik. Atuqtitlugu tamna qauyihaqnia, imaq tautugauyuq tahirangurtaqnia atpani kuugauyaq ihuani taphuma haput akungani mikhaani Sta. 0+300 tamnalu nigiani tikilarniq apqut talvani Sta. 0+830. Tamna imaq piqartuq auraisimik taqhaqaqnia ihuqpiaqhuni, tamnalu AEM-kut tuhaqhityuta una piqata tapkuat qilamik uunarniq aalatqiknit tautugauyut atuqtitlugu amihuniqhat immaqaqtitlugu ukiup ilaani 2017 tamnalu 2018. Una huliniq, naunaiyaqtat tapkuat AEM-kut, piniraqtauyuq nipalukmin haviknut qattinnaknit talvanga huruiniq pityuhit. Ihumagiyauyuq tamna nakuunirpaq ihauqhigiaqnia pityuhiq mikhigiaqnianut tamna maqiniq aktilat hunialaitnialu hivuranaqni pinahuagauyut mikhigiaqninut imaliqutit angitqiknit imaq ataani haput tunngata. Tamna aturahuaqunia mikhigiaqni tapkuat imaliqutit niaqua pukhigiaqlugu tamna immap puqtunia ilauni tamna TSF NIgiani Immirtuqvik, iliuqaqni uyaraktaqnikut tamaanut imaqaqniuyuq natqanut piqarutauyanga ulikhimanit pinahugiyauninut maqinit pivigiyai, turaqtitnialu tahinguqtaqniata atuqniqpaunia niaqua imaq inaanut piqarutaunia nakuuniqhamik munarinia qulaani qairtuq qanganut, tamna anginiqpaq niriugiyauyuq tahiup natqa nunavaluit nunalu ipyunia piqaqnit. Tamna hanatyuhiq pihimania Qitqani Haput taima ihuaqhigiartuq design: kivgaqtutaungittuq aturahuaqtitnianut kuviraqni uyaraktaqnikut hivauni hallumailrut hanahimania kihimik, kihimiktauq piqaqtitni qariyai maqinahuginit pivigiyai tahapkuatut hatqiumani qaiqtut qangi tahamuuna hinaagut uvaluniit ataani Piqtumi Imaq Haput tunngatani.

Atuqtitlugu ukiakha 2017-mi, tamna imaugaqnia tamna utiqviuyuq tahiraq pukhillaktuq mikhigiaqnianik tamna maqinia, tamnalu uyaraktaqnikut kuviraqviunia piyauyuq hanirani 4 mikhaanut Saddle Haput 5. Una atugakhaliaq atuttiaqhimayuq mikhigiaqnianik tamna maqinia aktilanga. Talvuna qauyihaqtauniani, amna atuqpaknirhaq kuuknia mikhaani 263 m3/hr pakpagauyuq utiqhugu talvunga Nigiani Kuviraqvia ihuaqhihimayanga tamna atpani kuugauyaq tahiraq talvani El. 115 m.

Piittuq nunaliqutinik pityutit naunaiqtaunit tapkununga immap kuukvinut huplut tahamuna AWPR. Aturahuaquyauyuq naunaiqhimani tapkuat immap kuukvi huplut R-00A (2+550), PC-14 (4+260), tamna atiiittuq immap kuuvia huplu talvani 5+700, tamnalu PC-16 (54+950). Pikpat naamangitnia pilaqnia atuqnianut kuuknit takuyaukpat auktuliqtitlugu, taimatut aturahuaqunit naunaittumik ihuilaqtautai uvaluniit hanayauni immap kuukvi huplut. Aturahuaquyauyuqlu munarinia tamna pivalianit nungullaqpaliani immap kuukviuni huplut auktuqliqtitlugu talvani PC-17A (8+830), PC-11 (39+552), R14 (67+840), R18-B (82+500), R-20 (85+490), R-23 (93+600) tamnalu R24 (98+100) piplugu naunairutai imaq kuuknia ataani taphuma apqutip tapkunani inaini. Pikpat tamna nungullaqnia qanuritnia huli huguqpaliakpat tapkunani immap kuukvia huplut,

159

aturahuaquyauyut hanayaunit. Tapkuat ikaqturutit tahamuna AWPR pihimayut nakuuyumik nunaliqutit qanuritnit. Naunaipkutat angirutinut tautuktauyut talvani Ikarut 6, R15. Tamna ikarut mikhukpaliayuq mikhaanut taphuma pingangnaani haniani tamatkiknut nutqanganik. Tamna ikarut tunngavia takukhaungittuq kitulikliqak naunaiqni ihuittumik qanuritnit. Tamna hanayaunia havaq aturahuaquyauyuq pillaknia, kihimik qanuritnia munariyauyukhaq.

Piittuq nunaliqutinik pityutit naunaiqtauni tapkununga immap kuukvi huplut tahamuna Amaruq Apqut. Aturahuaquyauyuq naunaiqhimani piluaqtumik tapkuat immap kuukvi huplut #7 (2+013), #13 (4+615), malruk aniavik ilaginut immap kuukvi huplut #47 (11+101 tikitlugu 11+107), #61 (1+050), #63 (13+390), #83 (20+300), #86 (20+740), #97 (22+436), #98 (22+482), #111 (26+461), #117 (27+173), #278 (61+870). Pikpat naamangitni pilaqnit hulinit kuuknit tautuktauni mahaktiliqtitlugu, talvanga aturahuaquyauyuq ahivaqtiqni hunavalunikhimani uvaluniit hanani tapkuat immap kuukvi huplut. Aturahuaquyaugiplutik munarini pivaliani nungullaqpaliani immap kuukvi huplut mahaktiqtitlugu talvani immap kuukvi huplutni #167 (41+843) tamnalu #232 (53+928) tapkuat naunairutaukmata tamna imaq kuuknia ataagut apqutip uumani inaani. Immap kuukvi huplut nungullaqnit munariyauyukhat mahaktiqtitlugu. Tapkuat ikaqtuqvit tahamuna Amaruq Apqut nakuuyugaluit nunaliqutit qanuritnit.

Tautugauyut tapkuat amihuniqhat tuapaktaqvit tahamuna AWPR-nga halumaqtauyuq tapmanga 2015, pigaluaqtitlugit akiknait uvingaliqtittalgit aulatauni atuphaliqat tahapkunani tuapaktaqnini. Tamna piqaqnia ingutalat atuttimitnit qahaktutlu uyaqat tahamani puqtuniani akitnait huli tautuknaqtut talvani Tuapaktaqvit 3, 7, 9, 10, 16 tamnalu
23. Aturahuaquyauyut tapkuat havaktit nautiqtuquplugit tapkunani tuapaktaqvit ilitturiyauyutlu hivuranalaqninut.

Talvuna qauyihaqniagut, tamaita tapkuat tuapaktaqvit qimiitlu tahamuna Amaruq Apqut paniumayut, kihimiuyuq Qimiq #2 tamnalu Qimiq #5. Ingutalat uyaqat tahamuna puqtuniagut akitna ingutalaqlu nuna uvingani takuyauyut tamaitni qimiqni tuapaktaqviknilu, kihimiuyuq QImiq #5. Aturahuaquyauyuq tapkuat havaktit nautiqtuquplugit tahapkunani inaini ilitturihimanilu atulaqninut uyaqatakhalukattalaqnit hivuranaqnit uvaluniit nuna uvingania hituariakha.

Piittuq nualiqutinik pityutit takuyauyut taphumunga Apuqtitnaqtuq Vault uqhuqaqviani tamnalu Amaruq uqhuqaqvia qataqyuaqaqviani.

Imaq takuyauyuq tahiraliqnia qaphini inaini talvani Qamanittuaq uqhuqaqvikmi talvanilu Apuqtutnaqtuq Aturniqhaq Hiniktaqvikmi uqhuqaqviani. Ahivaqtiqattaqni imaqtai katiqhuqtut talvani aipaanut hiamaktailitani havagutit aulatauyukhat mikhigiaqninut aktilat imaqtai aktuanit tapkununga uqhuqaqviuyuni. Talvani Qamanittuaq uqhuqaqviani, tamna hiqumariktuq tuapaliaq iluliruta maqiyaripkutanut nungullaqtuq, taima hatqiqhugu tamna maqittailit tahamuna nigiani hanirani Qattaqyat 3 tamnalu 4 tahamanilu pingangnaata

160

hanirani Qattaqyuaq Tank 1. Tamna imuyaqnia maqittailit takuyauyuq talvani ungallaata pingangnaani tiqitquani Qattaqyuaq 2 talvanilu ungallaata kanangnaani tiqitquani Qattaqyuaq 4. Aturahuaquyauyuq haunia tamna hatqiumania taphuminga maqittailitmik ilulliqlugulu tuapaliamik pingupharianga maqittailit hapumminia. Maqittailita hatqiumaniq talvani ungallani hanitani Qattaqyuaq 5. Piplugu una qanuritnia takukhaulruqtuq qulaanitnia puqtunia taphuma nigiani haputanit, ihumagiyauyuq tamna hapumminia maqittaillit tuapaliaqmun huvallangitqiyauyuq ahiinit inainit; kihimik, huniumaiyttuq pitquhia piqaqnialu hapumminianik tahapkunanga angutikhanit huruqtaunit. Putunia talvani hatqiumaniani maqittailitani takuyauyuq talvani Qamanittuaqmi nigiani nigiata pingangnaani tiqitquani Qattaqyuaq 3 tapvani kikliani uvinganiani. Tamna putua maqittailitani hanayauyukhaq atuqpiarianga nakuuyumik atuqnia tamna pigimania imaqtaqaqnia haunialu hatqiumania maqittailitmik ilulliqnialu tuapaliaqmik pinguphariakha maqittailit hapumminia. Angutikhat hitai takuyauyut talvani Qamanittuaqmi haniani taphuma nigiata tiqitquani Qattaqyuaq 2. Aturahuaquyauyuq qauyihaqnia piyakha maqittailit huruqhimayakha. Tamna maqittailit huli hauhimaittuq avataani qattaqyuat taphuma avatit Jet A uqhuqaqvit Qamanittuaqmi. Tamna hiamaktaililaqnia maqittailit huruqhimayuq talvani Jet A uqhukhaq (auktuqtaqnia). Aturahuaquyauyuq pinahuangitnaqnia atuqtitlugu mahaktiqniani ukiunganilu aulataunia imaktaqnia tahamani inaani. Pikpat auktuqtaqnia maqittailinia atuinaqat, tamna maqittailit hurulaq tamna hiamaktailit imaq maqiniaq avatigiyanut.

Aturahuaquyauyuq munarinia mahaktaqnia havagutauni tapkuat tallimat immap kuukvi huplut iliuqaqnit talvani Vault Apquta. Ilanga tapkuak malruk immap kuukvi huplu iliuqaqtauyuq akungani taphuma NP1 tamnalu NP2 tahiit qaningani Apuqtitnaqtuq hannaviani, tapkuatlu pingahut immap kuukvi huplut hanayauyut aipangani. Tapkuattauq ilangi pingahut immap kuukvi huplut ilaiqaqtauyut taavanivalliq apqutmi mikhaani Vault Ilutuniq, tamaitalu pingahut immap kuukvi huplut tukhukhimayut qitqani.

Tamna Pingangnaani tamnalu Kanangnaani hinukvi ilutunit tapkuatlu nunavaluit munarini ilagiyai nakuuyut qanuritnit. Atuqpiaqtuq qauyihaqni atuqtitlugu tamna tukliqmi mahaktiqniani.

Tamna hutruqtaillit talvani Wally Tahiq (Vault) atuttiaqtuq pitquhikha. Piittuq nunaliqutinik ihumaalutit naunaiqtauni tapkununga huruqtailitit, nunami iqaqvit, Piqtuq Imaq Aulataunia Tahiranguqnia, uvaluniit tamna milvik. Tamna nunami iqaqvik tahamaniittuq ilitquhiani uvingania qaalik uyaqanik, tamna ihumagiyauyuq ingutarahuquqnit uvinganian hituyaqnit. Tamna hivuranaqnia pivalliqniaq imaugaqnia talvani Nigiani Kuviraqvik imaugaqhivalliqat. Naunaiqni uvingaliqpalianit atuttiangitni takuyauyut atuqtitlugu qauyihaqnia haniani kiklinga tamna nunami iqakuqvik haputa tahamuna Nigiani Kuviraqvia. Aturahuaquyauyuq qunngiaqnia piyakha huniumaitnit hannaiqhimalunilu umiknia tamna inaa piyaqaqat. Havaktit tikittaqni inaanut tuhaqhitauyukhat hivuranarahuquqnianik ilihautilugitlu ilitturiyakhai huniumaiqninut.